

وده‌های گوت زهردهشت

به‌شی سیهم

نیوه نه‌و‌دهم که نا‌واته‌خو‌ازی عرووجن، چاو له سه‌ره‌وه ده‌کهن و من چاو له خو‌اره‌وه - چونکه عرووجم کردوه.

کتی ده‌توانی له نیو نیوه دا هم پیکه‌نی و هم عرووجی کردی؟
نه و که‌سه‌ی که ده‌چیتنه سه‌ر ترۆپکی به‌رزترین کینو، به هم‌وو نمایشه غه‌مینره‌کان و به راستی بوونه غه‌مینره‌کان پیده‌که‌نی

زهر دهشت، به‌شی یه‌که‌م، سه‌بارت به‌خویندنه‌وه و نووسین

دادهندرا، نووکه بوته دوايین په‌نات!

تو پیت له ریباری مه‌زنايه‌تی خوټ ناوه: ئه‌وه ده‌بی گه‌وره‌ترین دلیریت بی چونکه له پشت سهرت ئیدی ریگایه‌کی دیکه نیه!

تو پیت له ریباری مه‌زنايه‌تی خوټ ناوه: لیره ئیدی کهس به دزی به‌شوین تووه نابی! پیت ئه‌و ریگایه‌ی که جیت هیشتوه ده‌یسریتته‌وه. و له سهر ئه‌م ریگایه نووسراوه: مه‌حال!

ئه‌گه‌ر له‌وه به‌دوا په‌یژه‌یه‌ک نه‌ما‌بی، ده‌بی بزانی که به سهر سهری خوټ دا وه‌سهر‌بکه‌وی: دهن‌ا چلون ده‌چیه سهر؟

به سهر سهری خوټ دا و به سهر دلی خوټ دا! نووکه ئه‌وه‌ی که له تو دا هه‌ره‌نه‌رمه ده‌بی بیته هه‌ره‌ره‌ق!

ئه‌وه‌ی که هه‌میشه خوټ زور ده‌لاوینیتته‌وه، له ئاکام له‌م لاوانه‌وه‌یه نه‌خوټ ده‌بی. بژی هه‌رچییه‌ک که ره‌ق ساز ده‌کا!

من ریز له‌و ولاته ناگرم که شیر و هه‌نگوینی پیدا ده‌روا!

بو زور دیتن، چاو له سهر خوټ هه‌لگرتن پیوسته: هه‌ر شاخه‌وانییه‌ک پیوستی به وه‌ها سه‌ختیه‌ک هه‌یه.

به‌لام ئه‌و هه‌لسه‌نگینه‌ره‌ی که چاوکی که‌م سو‌مای هه‌یه، جگه له رواله‌تی شنه‌کان چ ده‌توانی بیینی؟

به‌لام تو ئه‌ی زه‌رده‌شت، ویستووته که له بنج و بناوانی هه‌ر شتیک پروانی: له‌به‌ر ئه‌وه ده‌بی له خوټ وه‌سهر‌که‌وی - سهر‌تر و به‌رزتر، هه‌تا ئه‌و راده‌یه که هه‌سیره‌کان بخه‌یه ژیر پیت!

ئادی، ئه‌وه‌ی که من به ترۆپکی خو‌می داده‌نیم له به‌رزاییه‌وه روانین له خوټ و له هه‌سیره‌کانی خو‌یه: ئه‌مه هیشتا وه‌ک دوايین ترۆپک بو من ماوه‌ته‌وه!

زه‌رده‌شت هه‌روا که هه‌لده‌گه‌را وه‌های به خوټ گوت و دلی خوټ به‌م وته سه‌ختانه ئارام کرده‌وه: چونکه دلی وه‌ها گیرابوو که پیشتر قه‌ت ئاوا نه‌ببوو و کاتیک گه‌یشته به‌رزایی دورگه‌که، ئه‌وسا، ده‌ریا له به‌رابه‌ری هه‌لکه‌وتبوو: ئه‌و وه‌ستا و دره‌نگانیک بیدنه‌نگ بوو. به‌لام شه‌و له‌م به‌رزاییه‌ سارد و ساو و پره‌سیره بوو.

ئاواره

نیوه‌شه‌و بوو که زه‌رده‌شت به سهر کتو و گرده‌کانی دورگه دا وه‌پیکه‌وت، هه‌تا بو به‌ره‌به‌یان بگاته به‌ستینه‌که‌ی دیکه‌ی؛ چونکه ده‌یه‌ویست له‌وئ سواری که‌شتی بی. ئه‌وئ له‌نگه‌رگایه‌کی دل‌رفین بوو که که‌شتیه‌کانی بیگانه‌ش پیدان خوټ بوو له‌نگه‌ری لی‌بگرن و گه‌لیک که‌سیش که ده‌یانه‌ویست له دورگه‌کانی به‌خته‌وه‌رییه‌وه سه‌فه‌ر بکن، سوار ده‌کرد. به‌لام، زه‌رده‌شت، هه‌روا که به کتو هه‌لده‌گه‌را، به‌ریوه‌ بیری له گه‌لیک ئاواره‌ی ته‌نیایی خوټی له لاوه‌تییه‌وه ده‌کرده‌وه و ئه‌وه که تا‌کوو ئیستا چنده کتو و گرد و ترۆپکی بریوه.

زه‌رده‌شت به دلی خوټی گوت: من ئاواره‌م و شاخه‌وان. ده‌شته‌کانم خوټ ناوین و وه‌هام که ده‌لئی ماوه‌یه‌کی زور ناتوانم ئارام دانیشم.

هه‌ر شتیکه‌ی که وه‌ک چاره‌نووس و ئه‌زموون بو لای من دی - ئاواره‌ی و شاخه‌وانییه‌کی به دواوه ده‌بی: مرؤف، له ئاکام ته‌نیا هه‌ر خوټی ئه‌زموون ده‌کا.

ئه‌و سه‌رده‌مه‌ی که رووداوه‌کان ده‌یانتوانی به‌ره‌نگارم بن، ته‌واو بوو؛ ئیستا ده‌کرئ چیم لی بقه‌ومی که هه‌تا ئیستا هی من نه‌بووی!

ئه‌مه گه‌رانه‌وه‌ی ئه‌وه، ئه‌و له ئاکام بو مال، بو لای من دیتته‌وه: ئه‌و هه‌ر خوټی خو‌مه و ئه‌وانه‌ی که هی ئه‌وه و دریژماوه‌یه‌ک له نیوان شته‌کان و رووداوه به‌ریلاوه‌کان دا ئاواره بوه.

ئه‌مه‌ش ده‌زانم که نووکه من له به‌رابه‌ر دوايین ترۆپکی خو‌م و له به‌رابه‌ر ئه‌وه‌ی که دریژتر له هه‌موو شتیک بو من وه‌لا نرابوو، وه‌ستاوم. ئاخ، ده‌بی له دروارترین ریگای خو‌م سه‌رکه‌وم! ئاخ، ته‌نیاترین ئاواره‌ی خو‌م ده‌ست پیکردوه!

به‌لام ئه‌وه‌ی که له ره‌گه‌زی منه له وه‌ها ده‌میک راناکا: ئه‌و ده‌مه‌ی که پیده‌لی: «نووکه تو پیت له ریباری مه‌زنايه‌تی خوټ ناوه! ترۆپک و هه‌ل‌دیر - نووکه بوونه یه‌ک!»

تو پیت له ریباری مه‌زنايه‌تی خوټ ناوه: ئه‌وه‌ی که به دوايین مه‌ترسیت

له ئاکام، غەمین گوتی: دەزانم بەشم چیه. ئەهای، من ئامادەم! هەنووکە دوایین تەنیا ییم دەست پیکرا.

ئاخ لەو دەریا رەش و غەمبارە ی ژیر پیم! ئاخ لەو شەو تار و نیوچاوان تالە! ئاخ، چارەنووس و دەریا! من بۆ لای ئێو دەبێ داگەریم!

له حاند چیا ی هەر بەرز و ئاوارە یی هەرە درێژی خۆم وەستاوم: لەبەر ئەو هە پێشدا دەبێ ئەوئەندە له قوولایی بچمە خوارەو هەتا ئێستا وەسەر کەوتووم:

لهو قوولتر له ناخی ژانەو رۆچم کە هەتا ئێستا وەسەر کەوتووم - بۆ خوار هەتا لافاوه هەرە رەشەکە ی! چارەنووسم وەهای دەوێ: ئەهای! من ئامادەم.

جارێک پرسیم: چیا هەرە بەرزەکان له کوێو دین؟ له دوای پێگەیشتم کە له دەریاوه سەرەلەدەن.

ئەم بەلگە یه له سەر رەوژ و ترۆپکەکانیان نووسراوه. له قوولترین جیگاوه هەرە بەرز دەبێ هەتا بەرزایی خۆی سەر هەلدا.

وہای گوت زەردەشت له سەر کیو، لهو شوێنە ی کە سارد بوو. بەلام کە گەیشته نزیک دەریا و له ئاکام، تەنیا له نیوان رەوژەکان وەستا، له رێ برین شەکت ببوو و پتر له جارێ تامەزرۆ.

ئەو گوتی: هیشتا هەموو شت له خەو دان، دەریاش هەرۆتر. چاوهکانی چەشنی بیگانه و مەستی خەو تیمدەروانن.

بەلام هەناسە ی گەرمە، هەست بە گەرماکە ی دەکەم و هەست دەکەم کە خەون دەبینی و هەرۆ له خەو دا، له سەر بالنجە پتەوکان جینگلان دەدا.

گوێ بگره! گوێ بگره! چلۆن له یاده ناخۆشەکانی دەنالی! یا له چاوهروانیه ناخۆشەکانی!

ئاخ، ئە ی درنجی تار، منیش له غەمت غەمینم و لەبەر تۆ له خۆم توورە.

ئاخ دەستەکانم ئەوئەندە کە پێویستە بە هیژ نین! چونکە، بە راستی، داخواری ئەوهم کە تۆ له خەونە ناخۆشەکانت رزگار کەم!

زەردەشت وەهای گوت، کەنێکی تال و غەمباری بە خۆی هاتی و گوتی:

چلۆن؟ زەردەشت! دەتەوێ بۆ دەریاش سترانیکی لاواندەوہ بیژی؟

ئاخ، ئە ی شیتی دلوا، زەردەشت! ئە ی گیرۆدە ی برۆا! تۆ هەمیشە هەرۆا بووی: تۆ هەمیشە بە برۆاوه له هەر شتیکی خۆفناک نزیک بوویهوه.

تۆ هەمیشە دەتەوێ هەر غوولیک بلاوینیەوہ. هالای هەناسە یهکی گەرم و کەمیکی مووی سەر پەنجە بۆ تۆ بەسە هەتا بە جارێک ئەوینداری بی و هەلیفریوینی.

ئەوین مەترسییە کە له بۆسە ی تەنیا ترین کەس دا، ئەوین بە هەر شتیکی کە بەس زیندوو بی! بە راستی، شیتایەتی و خۆ بە چووک دانانی من له ئەوین دا شیاوی پیکەنینه!

وہای گوت زەردەشت و جارێکی دی پیکەنی؛ ئەو دەم بیری له هاوړی جی هیشتووکانی کردووه و هەر وەک بلێی بە بیرەکانی خەتایەکی سەبارەت بە ئەوان کردبێ، لەبەر ئەم بیرانە له خۆی توورە بوو. لەپەر وەهای لیھات کە پیاوی دەم بە پیکەنین وەگریان کەوت: زەردەشت لەبەر توورە یی و تاسە، هۆرھۆر دەگریا.

سهارت به روخسار و پهردهک

ټاهه پټيهک بوو که به لاساری وهسهر رهوهن دهکوت، ټاهه پټيهکی به دخوان و تهنيا، که ټاسه واريک له دلگری گيا و چرپی به دی نه دهکرا: ټاهه پټيهکی کويستانی که له بهر پيخوستی پټيهکانم ددانی دهچيره وه دهرېد.

پټيم بیدهنگ به سهر تهقه تهقی گالته جاری تهقه تهقه به ردهکان دا دهرؤیشت و به رده خزهکانی ورد دهکرد و وهسهردهکوت.

بو سهر، به پيچه وانهی گیانیک که ټهوی بو خوار، بو لای هه لدير دهکيشا، ټهوی «گیانقورسی» شهیتانی من و سهرووی دوزمنهکانم.

بو سهر، سه رهرای ټهوه که ټهوی سوارای من ببوو، نيوهی گورپی، نيوهی جرجه مشک، گرده نشين و گرده نشينکه و؛ سوربی دهگويتم دهتکاند و بيروپرای سوربی ده ميشکم.

به پرته و بوله، ټارام ټارام، چرپاندي: «ټهوی زهردهشت، ټهوی بهردي فرهزانی! تو خوت بو سهر هاويشتوه. به لام ههر بهرديکی هاويشتراو دهبي - داکه وي!»

ټهوی زهردهشت، ټهوی بهردي فرهزانی! ټهوی بهردي قهلماسهنگ! ټهوی هه سپره شكين! تو خوت و هها بو سه رهوه هاويشتوه. به لام ههر بهرديکی هاويشتراو دهبي - داکه وي!

«تو خوت به بهر ده باران کردن به دهستی خو مه حکوم کرده: ټهوی زهردهشت، تو، به راستی، به ردهکته دور هاويشتوه؛ به لام ټهوی بهر دهش به سهر تو دا - دادهکوي!»

ټهوی سا گورپی بیدهنگ بوو؛ و ټهوی بیدهنگيه ماوه يهکی خاياند. به لام ټهوی بیدهنگيه قورسايی له سهر دهکردم. به راستی، له وهها پټيهکوه بوونیک دا مرؤف له تهنيا بوون ته نياتره.

چوومه سهر و چوومه سهر، خه ونم ديت و بيرم کردهوه - به لام هه موو شتيک قورسايی له سهر دهکردم. وهک نه خو شتيک بووم که عه زابی به سامی له که لکی خستبي و جاريکی دی خه ونیکي ناخو شتر ټهوی له خه و راپه راندي.

به لام شتيک له من دايه که بوپري پیده ټيم: ټهوی هه تا ټيستا ههر دل ژاکاوييهکی منی کوشتوه. ټهوی بوپريه له ټاکام فه رمانی پيدام که بوهستم و بلټيم: «گورپی! يا تو! يا من!»

۱

کاتيک ټهوی هه واله له نيو سه رنشينهکانی که شتی دا بلاو بووه که زهردهشت له که شتی دايه - چونکه هاوکات دهگه ل ټهوی پياويکی دانيشتووی دورگهکانی به خته وه ريش سوارای که شتی ببوو - پرسايی و چاوه و اونييهکی زور سهری هه لدا. به لام زهردهشت دوو روژان بیدهنگ بوو و له غه مان سارد و کهر، وهها که نه ولامی نيگاکانی داوه و نه ولامی پرسيارهکان. به لام له ټيوارهی دووه مين روژ دا، سه رهرای ټهوه که هيشتا بیدهنگ بوو، گوييهکانی جاريکی دی کردهوه: چونکه له م که شتی دا که له دوور دهستانه وه هاتبوو و ديسان دهيه وست دوورتر برپا، شتگه لی سهير و سه ميره و پر مه ترسی شياوی بيستن زور بوو. به لام، زهردهشت دؤستی هه موو ټهوی که سانه بوو که دهچنه سه فهری دوور دهستان و ناتوانن به بي مه ترسی بژين. برپاونه، له ټاکام بو گوئ هه لختن زمانی کراوه و سه هؤلی دلی شکا؛ ټهوه دم وههای دهست به قسه کرد:

دهگه ل ټيوه، ټهوی ليکوله ران و به تاقیکه ره وه بيباکهکان و، دهگه ل هه موو ټهوی که سانهی که باسپيره ژيرهکان له سهر دهريا به سامهکان داژون -

دهگه ل ټيوه، ټهوی سه رمه ست له پهردهکهکان، ټهوی شادخو زانی بووليل، که گیانتان به هه وای بلویر بو لای ههر گيژاويکی فريو رادهکيشري -

چونکه ناتان هوي به دهستی له رزوک، کويترانه به دواي ريسيک دا برؤن و لهو شوينه که دهتوانن دلنيا بن، له ليکدانه وه بيزارن -

تهنيا بو ټيوهی دهگيرمه وه ټهوی پهردهکی که من ديتوومه - روخساری ته نياترين پياو.

ماويهک له مه ويهر به دلتهنگی به نيوان ټيواره يهکی رهنگ مردوو دا تیده پهريم - دلتهنگ و شيواو، به ليوگه ليکی ريک کوشراو. بو من، تهنيا ههر هه تاويک ټاوا نه ببوو.

به لّام، بویریی مه زنترین کوشتارگره. بویریی هه ئه وهیه که هیرش دهبا و له هه هیرشیک دا هه وای دههۆل و که ره نای بهرز ده بیته وه.

به لّام، مرۆف بویرترین گیانله به ره: ئه و بهم بویریه به سه هه گیانله به ریک دا زال بوه. به هه وای دههۆل و که ره نای به سه هه دهر دیک دا زال بوه؛ به لّام دهر دی مرۆف قوولترین دهر ده.

بویریی سه ره گێژه ی سه ره هه لدره کانیسه ده کووژی. و له کوپیه که مرۆف له سه ره هه لدره کان نه وه ستای؟ مه گه ر دیتن هه ره همان - دیتنی هه لدره نیه؟

بویریی مه زنترین کوشتارگره؛ بویریی به زه بیسه ده کووژی. به لّام، به زه بی قوولترین هه لدره. هه ر چی مرۆف قوولتر له ژیان بروانی، قوولتر له ره نجی روانیه.

به لّام، بویریی مه زنترین کوشتارگره، بویریه که هیرش دهبا، که مه رگیش ده کووژی، چونکه ده لی: «هه ئه مه بوو ژیان؟ که وایه، جاریک دیش!»

به لّام له وه ها و ته یه که دا که لیک هه وای دههۆل و که ره نای هه یه. ئه وه ی که کوپیه کی هه یه، ببیسی.

۲

گوتم: «بوسته! گورنی! یامن! یا تو! به لّام من له تو به هیزترم: تو بییری هه لدری من ناناسی! باری ئه و به تو هه لناگیر!»

ئه ودهم سووکتتر بووم: چونکه گورنی به قوتی له سه ر شانم بازدی دا و له سه ر گابه ر دیک به را به رم هه لکورما. به لّام دروست هه ر له و شوینه ی که ئیمه وه ستا بووین دهر وازه یه کی لیبوو.

دریژم به قسه ی خۆم دا و گوتم: «گورنی! چا و له م دهر وازه یه بکه! دوو رووی هه یه؛ دوو ریگا لیره ده گه نه وه یه که: و هیچکه س تا کوو ئیستا هه تا بنه بان ی ئه وان نه رۆیشته.

ئه م کۆلانه دریژه ی که بو دواوه ده چی و هه تا ئه به د ده خایه نی و ئه و کۆلانه

دریژه ی که بو پیشه وه ده چی - ئه به دیه تیکی دیکه یه.

ئه م دوو ریگایه دژی یه کدین و سه ره کانیان لیک ده کوتن - و لیره له بهر ئه م دهر وازه یه که پیک ده گهن. ناوی دهر وازه یان له سه ر دهرگا ئاوا نووسیوه: «سات».

به لّام ئه گه ر که سیک یه کیک له وان بگریته بهر و هه ر دوورتر و دوورتر برّوا، ئایا تو، ئه ی گورنی، پیت وایه که ئه م دوو ریگایه هه تا ئه به د هه ر دژی یه که ده بن؟»

گورنی، به ته وسه وه، به ورته گوئی: «هه رچییه که که راسته درۆ ده کا، راسته قینه هه مووی خوار و خپچه، زه مان خۆی جه غزیکه.»

دهره لبووم و گوتم: «ئه ی گیانقورسی! ئه مه وا سانا له سه ر خۆت مه گره! ده نا تو هه ر له و شوینه ی که به پی شه له وه هه لکورماوی، به هه لکورماوی به چی دیلم - چونکه من بووم که تو م هینا سه ر.»

دریژم به قسه ی خۆم دا و گوتم: «ئه م ساته برّوانه! له دهر وازه یه که ئه م ساته یه کۆلانی که هه تا ئه به د به ره و دواوه دهر و: له پشت سه ری ئیمه ئه به دیه تی که هه لکه و ته.»

ئایا نابی هه رچییه که که ده توانی برّوا، به رله مه له م کۆلانه تیپه ری بی؟ ئایا نابی هه رچییه که که ده توانی بقه ومی، به رله مه قه وما بی، کرابی، تیپه ری بی؟ ئه گه ر هه موو شتیک به رله مه بوه، ئه ی گورنی، بو ئه م ساته ده لی چی؟ ئایا نابی ئه م دهر وازه یه به رله ئیمه - بوو بی؟

ئایا هه موو شتیک مه گه ر وه ها توند لیک گری نه دراون که ئه م ساته هه موو شته کانی دا هاتوو به دوا ی خۆی دا ده کیشی؟ و له بهر ئه مه - خودی خۆشی؟ که وایه، ئه وه ی که ده توانی تیپه ری، ده بی جاریک دیکه له م کۆلانه دریژه - تیپه ری!

ئه م جالجالۆکه شلر وه که له ژیر تریفه دا ده خزئی و خودی ئه م تریفه یه، من و تو که له بهر ئه م دهر وازه یه له شتگه لی هه رمان ده دوین - ئایا نابی هه موومان به رله مه لیره بووین؟

و گه ر ابیننه وه و له و کۆلانه ی دیکه که له به ره و رووی ئیمه یه، تیپه ری بی، له م

کۆلانه درېژه سامناکه - ئايا نابې ئيمه به نه مری بگه پښينه وه؟»

وهام گوت و هره دم نارامتر: چونکه خوځم له پرواکانم و نه پښې پرواکانم هراسم تیکه وتبوو. نه ودهم له پرې بیستم که سه گیک له و نزیکانه دهلورینې.

ئایا قهت وها لووره یه کم بیستبوو؟ بیرم به ره و دواوه رای کرد! ئادی! بؤ سرده می مندایم، بؤ دووره دستترین منداله تیم -

نه ودهم وها لووره یه کم له سه گیک بیستبوو، و نه ویشم دیبوو، موو زیک، سهر بهرز کردوو، لهش له رزوک، له بیده نگترین نیو شه و دا - نه ودهم که سه گه کانیس پروایان به هه بیوونی تاپوکان هه یه -

وها دلّم پپی سووتا. چونکه، نه ودهم مانگی ته و او، به بیده نگی یه کی مه رگاسا، له سهر مالّ له لاتبوو و نه ودهم، وهک ته به قی کی دره وشاوه، نارام وه ستابوو، نارام له سهر بانیکې تهخت، وهک که سیک که له سهر ملکیکې بیگانه وه ستابی -

ههر نه ودهش سه گی ترساندبوو؛ چونکه سه گ نیمانیان به هه بیوونی تارمایی و تاپوکان هه یه. کاتیک جاری کی دیکه وها لووره یه کم بیست، جاری کی دیکه دلّم پپی سووتا.

نووکه بؤ کوئ چووبوون؟ گورنی؟ دهر وازه؟ جالجالوکه و ورته کان؟ ئایا خه ونم دیتبوو؟ ئایا وه خه بهر هاتبووم؟ له پر دیتم که له نیوان ره وزه دره کان دا، ته نیا و هه لوه دا، له هه لوه داترین مانگه شه و دا وه ستاوم.

به لام مرؤفیک له ری که وتبوو! و نه ودهتا سه گه که، موو زیک، به هه لبه ز هه لبه ز و به مره مری. ئیستا منی دهدیت که دهاتم - نه ودهم دیسان لووران دی، نه وسه نووزاندی. ئایا قهت بیستبووم که سه گیک ئاوا به نووزوه داوای یارمه تی بکا؟

به راستی، شتیکی وهام دیت که قهت هاوتاکه می نه دیبوو. شوانیکې لاوم له ئاویلکه دان دا دیت، به هه ناسه برکه، خو له بهر ژان گر مؤله کردوو، به سیمایه کی تی کچر ژاو و ماریکی قهف نه ستووری رهش له زاری شوږ ببووه.

ئایا قهت نه و هه موو بیز و سامی رهنگ بزړکاوم له سهر سیمایه کی دیتبوو؟ له وانه یه نه و له خه و دا بوه که مار ده گه رووی خزاوه و دانی به توندی لی گیر کردوه.

دهستم ماری کیشا و کیشای: به لام بیکه لک بوو! دهستم نه دیده توانی مار له گه رووی دهر کیشیتته وه. نه وسه هاواریک له دهر وونم هاته دهر: «قه پی لیداگره! قه پی لیداگره!»

«سهری هه لکه نه! قه پی لیداگره!» - وها هاواریک له دهر وونم هاته دهر. ترسم، رقم، به زه میم، بیزم، گشت چاکه و خراپه م هاوهار له دهر وونم هاتنه دهر. نه ی دلیرانی دهر و به رم! ئیوه نه ی لی کو له ران و تاقیکه ره وه کان و نه ی نه و که سانه ی له نیو ئیوه دا باسپیره ژیره کان له سهر دهر یا نه دیتراوه کان دا ژون، ئیوه نه ی سهر مه ست له په رده که کان!

بؤم ره ها بکه نه په رده کی که نه ودهم دیتم. بؤم مانا بکه نه وه روخساری ته نیاترین که س!

چونکه نه مه روخساریک و پیشبینییه ک بوو: چ بوو نه وه ی که من بؤ کینایه دیتم؟ کتیبه نه و که سه ی که ده بی روژیک سهر هه لبا!

کتیبه نه و شوانه ی که مار ئاوا له گه رووی خزاوو؟ کتیبه نه و مرؤفه ی که نه وه ی که قورسترین و ره شترینه ئاوا له گه رووی ده خزی؟

به لام، شوان قه پی داگرت، ههر نه و جوړه ی که هاوارم ری چاره ی پیگوتبوو، نه ویش چ قه پی که! و سهری ماری بؤ دوور تف کرد - و هه ستا سهر پی.

ئیدی نه شوان بوو و نه مرؤف - گوږاو و نوورانی و به پیکه نین! قهت له سهر زهوی وها مرؤفیکې به پیکه نینم نه دیتبوو که نه و پیده که نی!

برایان، پیکه نینیکم گوئ لیبوو که پیکه نینی مرؤفانه نه بوو - نووکه تینوایه تییه ک من دهخوا، تامه زرؤبییه ک که هیچکات نارام ناگرئ.

تامه زرؤبیی نه م پیکه نینه من دهخوا: ناخ، نووکه چلون به رگه ی ژیان ده گرم! چون به رگه م گرت که نووکه بمرم!

وههای گوت زه رده شت.

سهبارت به بهخته ودری داوانه کراو

زهردهشت بهو پردهک و دل گیراوییا نهوه، به سهر دریا دا سه فهری دهکرد. کاتیک چوار روژ له دورگهکانی بهخته وهری و له هاورپیکانی دوور بۆوه، به سهر گشت دهردهکانی خوئی دا زال بوو و سهرکهوتوانه و به پتیهکی قایم جارپیک دی له سهر چاره نووسی خوئی وهستا و نهوده به ویژدانی شادی خوئی وههای گوت: جارپیک دی ته نیام و دهمه وئ که وهها بم، ته نیا دهگه ل ئاسمانی ساو و دریا ی هراو؛ جارپیک دی ئیواره دایگرتووم.

یهکه م جار روژیک له ئیواره دا بوو که هاورپیکانم دیته وه، جاری دووهه میش ئیواره بوو: له ودهمه دا که شوقهکان گشتیان ئارامتر دهبه وه.

چونکه نهوهی که له بهختیاری دا هیشتا له نیوان زهوی و ئاسمان دا بهرپویه، نووکه له رهوانیکی نورانی دا له هیلانه یهک دهگه ری: له حاند بهختیاری دا شوقهکان هه موو ئارامتر بوون.

ئهئی ئیواره ی ژیانم! بهختیاری منیش روژیک به رهو دۆلهکان داگه را ههتا هیلانه یهک بدوژیته وه: و له وئ نه م گیانه ئاوه له میوانگرانه ی دیته وه.

ئهئی ئیواره ی ژیانم! من بۆ ودهست خستنی نه م تاکه شته چ ماوه که داینه نیم: بۆ دهست خستنی نه م نه مامستانه ی برواکانم و شوقی ئیواره ی بهرترین هیواکانم!

ئافرینه ر روژیک له دۆستانی خو و له مندالانی هیواکانی خوئی دهگه را: بروانه! نه و پتیا بوو که ناتوانی نه وان بدوژیته وه، مهگه نه وه که له پیشدا بۆ خوئی نه وان بافرینی.

له بهر نه وه من له نیوهی کاری خو، له حالی هاتوچۆ و گه رانه وه له لای مندالانهکانی خو م. له بهر خاتری مندالانهکانی زهردهشت ده بی خوئی پتیهگه نی.

چونکه مروف هیشتا به گیان و دل ته نیا نه وینداری مندالانهکان و کاری خوئی ته؛ و له و شوینه ی که نه وینی گوره به خو هه بی نیشانه ی ئاوس بوونه: من وه هام دیوه.

مندالانهکانم هیشتا له شینایی یه که م به هاری خوئیان دان. دارهکانی باغ و

باشترین خاکم، له په نا یه ک وهستاون و ویکرا له بهر بایهکان ده لرژینه وه.

به راستی، دورگهکانی بهخته وهری نه و شوینه ن که وهها دارگه لیک له په نا یه کدی وهستاون. به لام به ته مام که روژیک نه وان هه لکه نم و هه ر کامیان به ته نیا بچه قینم هه تا ته نیایی و لاساری و دووربینی فیر بن.

نه و قهف له سهر قهف و چه ماو، به پته و بییه کی پر له نه رمی، وهک فانووسیکی دریا یی زیندوو له ژیانیکی کۆلنه ده رانه، له به ستینی دریا ده وهستی.

- له و شوینه که تۆفانهکان خو به دریا داده دن و لمبۆزی کتو، ئاو ده خواته وه. له وئ هه ر کام له وان سهرده میک شه و روژ چاوه دپیری ده که ن هه تا تا قی کردنه وه و ناسینه وه یان تپه ر بکه ن.

له بهر نه وه ده بی تا قی بکرته وه و بنا سرئ هه تا روون بیته وه که له ره گه ز و ره چه له کی منه یا نا - یانی، خاوه نی وره یه کی پشوودریژ، بیده نگ ته نانه ت له کاتی قسه کردن دا، وهها به خشینه ریک که به پیدان ده ستینی:

- هه تا نه وه که نه و روژیک ببیته ها وده می من و هاورپی زهردهشت له روژی ئاسایی و جه زن دا، که سیکی وا که بۆ پیگه یاندنی پتری هه ر شتی ک ویستی من له سهر ده په کانم ده نووسی.

من له بهر نه و و هاوتاکانی نه و ده بی خو پتیه گه یه نم. هه ر بویه، نووکه بۆ دوا یین تا قی کردنه وه و ناسینه وه ی خو له بهختیاری خو م خو ده کیشمه وه، خو م ده کیشمه وه و خو م پیشکه شی گشت بیه ختیبه ک ده که م.

به راستی، کاتی رویشتن دا هاتبوو که سیبه ری ئاواره و دریزترین سات و بیده نگترین سه عات - هه موو به منیان گوت: «کاته، کات!»

با به کونی قفل دا هه لیکرده سهر م و گوتی «وه ره!» ده رگا فیله زانانه له سهر من کراوه و گوتی «برۆ!»

به لام من له وئ به نه وینی مندالانهکانم زنجیر کرابووم: چه ز نه م داوه ی بۆ نابوومه وه، چه زی نه وین، نه م چه زه که فه دای مندالانهکانی خو م بم و خو میان بۆ بهخت بکه م.

چه ز - هه نووکه بۆ من واته: خو بهخت کردن . چونکه من ئیوه م هه یه، مندالانهکانم! و له م «ویسته» دا ده بی هه موو شت متمانه بی و چه زیش هیچ -

به لَام، هه تاوی ئه وینم، کورک له سه ر من هه لئیشتبوو؛ زهردهشت له شيله ی خۆی دا ده کولآ - که سیبه ر و گومانه کان به بان سه رم دا فرین و تیپه رین.

تاسه ی سه هۆلبه ندان و زستانم هه بوو و ئاخم هه لده کیشا: «بریا سه هۆلبه ندان و زستان جاریکی دیکه منیان وه له رزه لهرز و کره کر ده خست» ئه وسا مژیکی سه هۆلینم لئ به رز ده بووه.

رابوردووم گۆره کانی خۆی داوه و گه لیک دردی زینده به گۆر له خه وه هه ستان: ئه وه درده له کفن پیچراوانه ی که ته نیا خه ویان لیکه وتبوو.

وه ها هه موو شتیک به ئاماژه کانیا ن بانگیا ن کردم: «کاته!» به لَام من نه مه دبیس: هه تا ئه وه که هه لدیرم جوولآوه و بیرم پیوه ی دام.

ئاخ، ئه ی بیر و باوه ری هه لدیری، ئه ی ئه وه که بیرى منی! که ی وه ها هیزیکم ده بی که دهنگی ره هه ند لیدانت ببیسم و ئیدی له رزم تینه که وئ؟

کاتیک دهنگی ره هه ند لیدانت ده گاته گویم، دلَم هه تا که رووم لیده دا! بیدهنگی تۆش ده به وئ بمخنکیئ؛ بیدهنگی تۆ ئه ی بیدهنگ هه لدیر!

هه تا ئیستا قهت نه مویراوه که تۆ به ره وه سه روو بانگ بکه م: ئه وه نده م به سه که تۆم ده گه ل خۆم دا کیشاوه. هه تا ئیستا بۆ دوایین بویری و به ده فری شیراسا ئه وه ند که پیویسته به هیز نه بووم.

قورساییت هه میشه ئه وه ند که پیویسته به سام بوه. به لَام رۆژیک ئه وه هیز و ئه وه نه ری شیرانه ده بینمه وه که تۆ بۆ سه ر بانگ ده که ن!

ئه وده م که له م کاره دا به سه ر خۆم دا زال بم، له گه وره تر له مه ش دا به سه ر خۆم دا زال ده بم و سه رکه وتنیک پیگه یشتنم مۆر ده کا.

له م نیوه دا هیشتا له سه ر ده ریا نادیاره کان داژویم. کاره ساتی خۆرکخه ر زمانلووسیم ده گه ل ده کا. ده روانه پاش و پیشم - به لَام هیشتا کۆتاییه ک نابینم.

هیشتا کاتی دوایین جهنگم دانه هاتوه - یا له وانه شه - ئیستا خه ریکه دابی؟ به راستی، ده ورانده ورم ده ریا و ژیا ن به جوانییه کی ئه فسووناوی تیمده روان!

ئه ی ئیواره ی ژیا ن! ئه ی به ختیاری به ر له ئیواره! ئه ی له نگه رگای ده ریای ئازاد! ئه ی ئه وه نی له کاتی ناهیتمایه تی دا! چه نده گومان له هه مووتان ده که م!

به راستی، له جوانی ئه فسووناوی ئیوه به گومانم! وه ک ئه وینداریک ده چم که له بزهی زۆر نازدارانه به گومانه.

منیش هه ره وه ک ئه وینداریکی دل پیس که دلاری له خۆ ده تارینی و سه ره رای تووره یی نه رمه، ئه م ساته پیروژه له خۆم ده تارینم.

دوور که وه ئه ی ساتی پیروژ! به خته وه ری داوانه کراو ده گه ل تۆ هاته لای من! من لیره به ویستی خۆم بۆ هه لکیشانی قوولترین رهنجی خۆم وه ستاوم: تۆ بیوهخت هاتووی!

دوور که وه ئه ی ساتی پیروژ! وا باشتره له وئ، لای منداله کانم هیلانه ی دانئی! زووه که! به ر له ئیواره به به ختیاری من ئه وان شاد بکه!

هه ر ئیستا ئیواره دادئ: هه تاو ده په ری. دوور که وه به ختیاری من!

وه های گوت زهردهشت و سه راسه ری شه و چاوه ری بیبهختی خۆی بوو: به لَام چاوه روانییه که ی بیسوود بوو. شه و ساو و ئارام ماوه و به ختیاری له و نزیک و نزیکتر بووه. لای به یانی زهردهشت له دلای دا پیکه نی و به ته وسه وه گوئی: «به ختیاری وه دوا ی من ده که وئ. چون ئه مه ش له به ر ئه وه یه که من وه دوا ی ژنان ناکه وم. به لَام به ختیاریش ژنه.»

به ر له ئه نگوتنی هه تاو

ئه ی ئاسمان که له بان منی! ئه ی پاک! ئه ی قوولتر! ئه ی هه لدیری نوور! که ده روانه تۆ له تاسه کانی خودایی وه لهرزه ده که وم.

قوولایی من - خۆ ئاویتنه نیو به رزایی تۆیه! بیگوناھی من - خۆشاردنه وه له پاکی تۆ دایه.

هه ر ئه وجۆره ی که جوانییه تی خودا ئه و داده پۆشی، تۆش هه سیره کانت وه ها ده شاریه وه. قسه ناکه ی و به مجۆره من له فره زانیت ئاگادار ده که ی.

ئه مرۆ، بیزمان به سه ر ده ریای به گور دا بۆ من هه لاتی و ئه وین و شه رمت بۆ

رهوانی به گورم دهرکهوت.

ئەمە که تۆ بۆ لای من دەهاتی، داپۆشراو به جوانی خۆت، ئەمە که تۆ بیزمان قسه دهگهڵ من دهکە، ئاشکرا له فرەزانی خۆ دا:

ئای، چلۆن دەبێ که پەهی به تهواوهتی ئەوهی که له رهوانی شهرمنت دایه، نه بهم! تۆ بهر له ههتاو بۆ لای من هاتی، بۆ لای تهنیاترین.

ئیمه له سههرهتاوه ئاوالی یهکدی بووین: مهینهت و ناخۆشی و زهوی هی هر دووی ئیمهیه: ههتاویش هی ههر دووکمانه.

ئیمه دهگهڵ یهک قسه ناکهین، چونکه زۆر دهزانین: ئیمه دهگهڵ یهک بیدهنگین، ئیمه زانایی خۆمان دهگهڵ یهک به بزوه دهرکینین.

ئایا تۆ شۆقی ئاگری من نی؟ ئایا تۆ رهوانیکت نیه که خوشکی روانگهی من بێ؟

ئیمه گشت شتی که به یهکهوه فیڕ بووین؛ به سههر خۆمان دا بۆ لای خۆمان سههرکهوتن و بهبێ ههور، وه بز هاتن به یهکهوه فیڕ بووین -

بهبێ ههور وه بز هاتن به خوارهوه له چاوه گهشهکانهوه و له فهرسهخکهلیکی دوورهوه، ئەوده که له ژێر پێی ئیمه زهخت و ئامانج و گوناھ وهک باران ههلم دهکا.

له ئاواریهکانی تهنیاییم، رهوانم له شهوان و لارییهکان دا برسی چ بوو؟ له کێو ههنگه رانهکانم دا ههمیشه جگه له تۆ له کێوهکان دا له کێ دهگه پام؟

ئاواریهکان و شاخهوانیهکانم ههمووی ههر نیازی که بوون و دهرمانی داماوویهکان: تهنیای شتی که به ههموو ویستمهوه دهمهوی، ههلفرینه، ههلفرین بۆ نیو تۆ!

قەت له چ کهسیک پتر لهو ههوره سههرگردانهی که تۆ پهلهدار دهکەن، بیزار بووم؟ و له بیزاری خۆشم بیزار بووم، چونکه پهلهداری دهکردی!

دوژمنی ههوره سههرگردانهکانم، دوژمنی ئەم گورپه رفینەر و به پهنامهکیانه: چونکه ئەوهی که هی ههر دووکمانه ئەوان له تۆ و له منی دهستین: ئادی و ئامین گوتنی زۆر و زهوهند.

ئیمه دهگهڵ ئەم دهلال و تیکه لکه رانه دوژمنین، دهگهڵ ئەم ههوره سههرگردانانه: ئەم ناتهواوانهی که نه بهدل و بهگیان ئافهیرین گوتن فیڕ بوون و نه تووک لیکردن.

له نیو کووپهیهک دا له ژێر ئاسمانی بهستراو دا دانیشتن بۆ من خۆشتره، له چالکی بێ ئاسمان دا دانیشتن بۆ من خۆشتره ههتا تۆ، ئەهی ئاسمانی ساو، به ههوره سههرگردانهکانهوه پهلهدار دیتن!

وابوه که ئاواتم ئەوه بوه که به ههوا زیترنهکانی برووسک ههلوکومه سهریان ههتا وهک ههورهتریشقه، له سههر بۆشکهی زگهکانیان دههۆل بکوتم:

- وهک دههۆل کووتیکی تووره، چونکه ئەوان «ئادی!» و «ئامین!» ی تۆم لیدهرفینن، تۆ ئەهی ئاسمان که له بان منی، تۆ ئەهی پاک! ئەهی نوورانی! ئەهی ههلفرینی نوور - چونکه ئەوان «ئادی!» و «ئامین!» ی من له تۆ دهرفینن.

چونکه من گرمه و ههورهتریشقه و تووکهکانی تۆفانم له م ئارامیه به پهنامهکییه و دوودلانه گورپه ئاسایه پتر خۆش دهوین. و له نیو مرووفیش دا له کاسه لیس و ناتهواوان و ههوره سههرگردانهکانی دوودلی داماو بیزارم.

«ئوهی که ئافهیرین گوتن نازانی، له سههری پیویسته که تووک لیکردن فیڕ بێ!» - ئەم ئامۆته رووناکه له ئاسمانی رووناک بۆ من داکهوت. ئەم ههسیره له شهوانی تاریش دا به ئاسمانی منهوهیه.

بهلام، من ئافهیرین ویتزم و ئادی بیژ، ئەوده که تهنیای تۆ له دهورو بهرم بێ، تۆ ئەهی پاک! ئەهی نوورانی! ئەهی ههلفرینی نوور! - ئەوده م ئادی بیژی ئافهیرین ویتزی خۆم بۆ گشت ههلفیرهکان دهبهم.

بوومه ئافهیرین ویتزی و ئادی بیژی: و بۆ ئەمه گهلیک زۆره بانیم گرتوه و زۆرانباز بووم ههتا ئەوه که روژی که دهستهکانم بۆ ئافهیرین گوتن ئازاد بکه.

بهلام ئەمهیه ئافهیرین گوتنی من: له سهرووی ههموو شت وهستان، وهک ئاسمانهکهی، وهک بانه خهکهی، وهک گومبهزی شین و ئەهوهن و ههرمانهکهی. خۆزگه بهوهی که وهها ئافهیرین دهبیژی!

چونکه شتهکان گشتیان له کانیای ههرمان و لهوپه پری چاکه و خراپه دا تهعمید دراون؛ بهلام چاکه و خراپه خۆیان جگه له سیبهرگه لیکتی تیپه پ و

مهينه تگه ليکي شيدار و هورگه ليکي ناواره نين.

به راستي ئەمه ئافه رين گوتنه نه کوفرو پيژي، ئەگەر من فير بکەم: «ئاسمانی پيشهات، ئاسمانی بيگوناھی، ئاسمانی هه لکه وت، ئاسمانی بوپيی، له سه رووی گشت شت وه ستاوه.

«هيژا هه لکه وت» - ئەمه کۆنترين ئەشرافی دونيا يه که من ئەوم به هه موو شته کان داوه ته وه؛ من ئەوانم له به رده يی ئامانج رزگار کردوه.

من ئەم ئازادی و شادی ئاسمانم وه ک گومبه زيکی شين له بان سه ری هه موو شتي که وه داناوه، چونکه فيرم کردن که له بان و له ده روونی ئەوان دا هيچ «ويستيکی ئەزه لی» - حوکم ناکا.

من ئەم لاساری و ئەم شيتايه تيه م له جيات ئەو ويسته دانا، چونکه فيرم کردن که: «له گشت شت دا مه حاليک هه يه: و ئەويش عه قلانيه ته!»

پيشک، له هه سپره يه که وه بۆ هه سپره يه کی دی هه نديک عه قل، تو ميک له عه قل، پرژاوه - ئەم هه ويينه ده گه ل گشت شت ئاو پته بوه: له بهر شيتايه تي، عه قل ئاو پته ی گشت شت بوه!

هه ر دهم هه نديک عه قل ده گونجی؛ به لام من ئەم باوه ره پيرۆزه م له گشت شت دا ديتوه که شته کان گشتيان پييان خو شه که به پتيه کانی پيشهات - سه ما بکه ن.

ئەي ئاسمان که بان سه ری منی، ئەي پاک! ئەي به رز! پاکی تو بۆ من نووکه له مه دايه که هيچ جالجالۆ که يه کی هه رمان و ته ونۆ که ی جالجالۆ که يه ک له عه قل دا له ئارا دا نيه:

- که تو مه يدانی سه مايه کی بۆ پيشهاته کانی خودايی، که تو ته خته نه رديکی بۆ نه ردين و کايه که رانی خودايی!

به لام تو ئەوه خه ريکه سوور هه لده گه ريی؟ ئايا من له نه گو تراوه کان دوام؟ ئايا ئەو دهم که ته ماي ئافه رين گوتنی تو م هه بوو، کوفرم کرد؟

يا شه رمی پتي که وه بوونمانه که تو ی سوور هه لگه راندوه - ده فه رمووی که بړۆم و بيده نگ بم، چونکه رۆژ خه ريکه دادی؟

دونيا قووله: و قوولتر له وه ی که رۆژ به بيی دا هاتبي. گشت شتيک ده گه ل

رۆژ نابي بيينه سه ر زمان. به لام، رۆژ دادی: وه ره نووکه ليک جيا بينه وه!

ئەي ئاسمان که له بان سه ری منی، ئەي شه رمن! ئەي گرگرتوو! ئەي شاديه ينه ری من به ر له ئەنگووتنی هه تاوا! رۆژ دادی: وه ره نووکه ليک جيا بينه وه!

وه های گوت زه رده شت.

سه بارهت به ناکارياشی به چووکدانهر

۱

کاتيک زه رده شت جاريکی دی پيی له سه ر زه وی ره قه ن دانا، يه کراست بۆ کوپستان و ئەشکه وته که ی خوی نه چۆوه، به لکه م گه ليک ريگای بړی و گه ليک پرسيا ری کرد و له م و له و هه والی وه چنگ خست، وه ها که به ته وسه وه سه بارهت به خوی گوتی: «بړوانه رووباريک که به گه لی پيچ و خه مه وه به ره و سه رينچاوه ی خوی ده گه ريته وه!» چونکه ده يه ويست له نزیکه وه به تاقي کاته وه که له م نيوه دا مروف چي به سه ر هاتوه: ئاخۆ گه و ره تر بوه يا چووکتر. جاريک ريزه ماليکی تازه سازکراوی چاو پتي که وت، سه ری سوړما و گوتی:

«ئەم مالانه چ مانايه کيان هه يه؟ به راستي، هيچ رووحيکی گه و ره ئەوانه ی مينا و پنه يه ک له خوی ساز نه کردوه!

له وان يه منداليکی نه فام ئەوانه ی له سندووقی له يستۆ که کانی ده ره ينا بی؟ خۆزيا منداليکی ديکه ئەوانه ی ديسان له سندووقه که ی خوی ناباوه!

ئەم ژورانه ی خه و و دانيشتن، ئايا پياوه کان ده توانن هاتوچۆی تيدا بکه ن؟ ده ليی ئەوانه يان بۆ بووکۆ له هه وریشم ييه کان يا بۆ پشيله چليسه کان که حه ز له چليسی له خو شيان ده کهن، ساز کردوه.»

زه رده شت وه ستا و وچانی گرت. له ئاکام غه مين گوتی: «هه موو شت چووکتر

له گشت شوپنټیک دهرگاگان نهوی دهبنم: نهوی که له رهگهزی منه هیشتا دهتوانی پټیان دا تیپهړی - به لّام دهبی خوی دانهوینی!

کاتیک بؤ زیدی خوم بگه ریتمه وه، لهوئ ییدی نابی خو دانهوینم - له مه پتر نابی له ناست بچوکه کان دا دایممه وه! زهردهشت ناخیکی هه لکیشاو له دووردهستان راما .

به لّام هه ر ئو روژه وتاری خوی سهبارت به ئاکارباشی به چووکدانه دربرپی .

۲

به نیوان هم خه لکه دا تیده په ږم و چاوه کانم ئاوه له دیلمه وه؛ ئه وانه له وهی که ئیره یی به زانایان نابم، لیم خوش نابن .

ئهوان دهمرپن چونکه پټیان ده لیم که خه لکی بچووک ئاکارباشی چووکیان شایه نه - چونکه سه لماندنې نه وه بؤ دژواره که خه لکی بچووکیش پیوستن .

لیره وه که له بابیکم له هوشیکی بیگانه که مریشکه کانیش دندووی لیده دن؛ به لّام له بهر هم ده گه لّام هم مریشکانه خراپ نیم .

له ناستیان دا به نه دبم، هه ر ئه وچوره ی له ناست گشت نازاره چوکه کان دا؛ به پروای من، درک نواندن له ناست هه ر شتیکی چووک، زانایي ژووژکانه یه .

ئیواران کاتیک ئه وان له دهوری ئاگر داده نیشن، گشتیان باسی من ده که ن: له من دهوین، به لّام هیچکامیان - بیر له من ناکه نه وه .

بیده نگیه کی تازه که فیری بووم هممه یه که قاوه قاوی ئه وان له ناقاری من، په رده یه که به سه ر بیر و پرواکام دا ده کیشی .

ئهوان له نیو خوین دا قاوه قواویانه که هم هوره تاره ده یه وئی چ له ئیمه بکا؟ وریا بین، نه کا به لایه کمان تووش بکا!

ماوه یه که له مه وپه ر ژنیک که ده یه ویست منداله که هی خوی بؤ لای من بینی، کشاوه دواوه و قیزاندی: «منداله کانی خوتان دوور خه نه وه! هم چاوانه داغ به

کاتیک که من قسه ده که م، ئه وان ده کوخن: پټیان وایه کوخن دژایه تییه که ده گه لّ باهیزه کان - ئه وان له گوره ی به ختیاریم په ی به هیچ نابن .

ئهوان دژایه تی ده که ن که: «ئیمه هیشتا بؤ زهردهشت وه ختمان نیه» به لّام چ بایه خیکی هه یه سه رده میک که بؤ زهردهشت «وهختی نه بی؟»

کاتیک په سنم بکه ن، چلون ده توانم له سه ر په سنیان بحه سیتمه وه؟ په سنی ئه وان بؤ من هه روه که پشتبه ندیکی درکه که نه گه ر له خوشمی بکه مه وه هیشتا هه ر من ده خورینی .

همه ش له نیو ئه وان دا فیتر بووم: په سنکه ر وه ها دهنوینی که شتیک له جیاتی ده داته وه، به لّام له راستی دا ده خوازی که پتری پیببه خشن!

له پیم بیرسه که ناخو نه وای په سن و فریوده رانی پیخوشه؟ به راستی، به وه ها ته ق و زرم و کوټیک پیم نه سه ما کردنی پیخوشه و نه به سه ر پیوه وه ستان .

ده یانه وئی به په سن و فریویان من بؤ لای ئاکارباشیه بچوکه که یان راکیشن، ده یانه وئی پیم به دوا ی زرم و کوتی به ختیار ی بچووک دا بکیشن .

به نیو هم خه لکه دا تیده په ږم و چاوه کانم ئاوه له دیلمه وه . ئه وان بچووکتر بوونه وه و هه ر دین و بچووکتر دبنه وه: و هممه به هوی ناموته ی ئه وانه وه یه سه باره ت به به ختیار ی و ئاکارباشی .

چونکه ئه وان له ئاکارباشیش دا شه رمن - له بهر ئه وه که داخوازی حه سانه وه ن. به لّام، ته نیا ئاکارباشی شه رمنانه ده گه لّ حه سانه وه یه که ده گرپته وه .

هه لبت ئه وان به شیوه ی خوین هه نگاو هه لئانه وه و چوونه پیش فیتر دهن: به لّام من نه وه به له نگانیا ن ناو ده بم، ئه وان به م چه شنه دبنه له مپه ری ریگی ئه و که سانه ی که په لیا ن هه یه .

گه لیک له وان ده چنه پیش و هه ر ئه وده میش به ملی به رزه وه، ئاور دهنه وه: و پیم خوشه سینگم وه سینگیان بکه وئی .

پی و چاو نابی درؤ بکه ن و یا درؤ بؤ یه که هه لبه ستن . به لّام له نیو خه لکی

بچووک دا درق زوره.

ههنديک لهوان دهخوازن بهلام زورهبيان دهپانهوي بخوازرين. ههنديک لهوان رهسهنن، بهلام زورهبيان دهورگيږي خراپن.

له نيويان دا دهورگيږ هه ن که نازانن دهورگيږن و دهورگيږ هه ن که بهي ويست دهورگيږن؛ رهسهنهکان ههميشه کهمتر دست دهکون، به تايبهت دهورگيږاني رهسهن.

ليره پياوهتي کهمه: لهبه رههوه ژنهکانيان خوځيان وهک پياو ليدهکهن. چونکه تهنيا نهو کهسهي که به رادهي پيوست پياوهتي ههيه، ژنايهتي له ژن دا - نازاد دهکا.

خراپترين شتيک که له نيو نهوان دا ديتم نهو دووړووييه بوو که تهنانهت فهماندهرانيش دهگل ناکارباشي خزمهتکارهکان دووړوويي دهکن.

«من خزمهتکارم، تو خزمهتکاري، ئيمه خزمهتکاري» - دووړوويي خونکارهکان ليره وهه دوعا دهکن؛ هاوار لهو روژگارهي که لهو دا يهکهم خونکار يهکهم خزمهتکاره!

ناخ، پرسايي چاوهکانم بو دهوروني دووړوويي نهوان بالي گرت و چ سانا پهيم به بهختياري ميشانه و وزهوزيان له دوری پهنجهرهي بهربهروچکهکان برد. نهوهند که چاکهي دهبينم نهوهنديش کهمايهسي. نهوهند داخوازي و بهزهيي نهوهنديش کهمايهسي.

دهگل يهک ساف و به ئينساف و دلاوان، وهه که دهنکه خيزهکان دهگل دهنکهخيزهکانی دیکه ساف و به ئينساف و دلاوان.

خو بهچووک دانان و وهخو گرتني بهختياريهکي چووک به «تهسليم و رهزا» ناو دهبن! و له هه مان حال دا له بن چاويانهوه، به خو بهچووک دانان به شويين بهختياريهکي بچووکي دیکهوهن.

له قوولايي دلي ساويلکهپانهوه پتر له هه شتيک داخوازي نهوهن که کهس نازاريان پينهگهيهني. لهبه رههوه بهرهو پيري ههکهسيک دهچن و چاکهي دهگل دهکن. بهلام نهوه ترسهنوکیيه: ههچهنده که به «ناکارباشي» دابنين.

کاتيک نهو خه لکه بچووک بهرز قسه بکن، نهوهي که دهگاته گويي من تهنيا دهنگ نووسانيانه - به هه سرهويهک دهنگيان دنووسي.

زيرهکن و ناکارباشيهکانيان نهنگوستگه لیکي زيرهکيان ههيه. بهلام مستيان نيه. نهنگوستهکانيان خو شاردهوه له پشت مست فير نهبوون.

ناکارباشي لاي نهوان وهه شتيکه که چووک و دهستهمو دهکا: بهمه له گورگ سهگان ساز کردوه و له خودي مروف باشتريان گيانداري کهوي بو مروف.

بزهي خوخوازيان به من وهه دهلي: «ئيمه کورسي خو مان له نيوهراست دادهنين - نهوهند دوور له شهپرکهپاني لهخوبوردوو نهوهنديش له مالوسه شادهکان.»

بهلام نهوه نيوان خوازييه ههچهنده که به نيوان ژميري دابندري.

۳

به نيوان نهو خه لکه دا تيدهپهريم و ديلم که پهيفيکي زور دابکهون: بهلام نهوان نه هه لگرتنهوه دهزانن و نه راگرتن.

نهوانه پييان سهيره که بوچي بو سه رکونهي لومهکان و هه وهسهکان نههاتووم! بهراستي، من بو نهههش نههاتووم که نهوان له گيرفانپرهکان دور بخه مهوه.

نهوانه پييان سهيره که بوچي ناماده نيم که نهقليان تيگهيشتووتر و تيژتر بکه: دهليي هيشتا نهوهقلانهي که تهقهيان هه وهک قهلهمي بهردتاشهکان گويم نازار دهه بهس نين!

کاتيک هاوار بهرز دهکهمهوه که «تووک له گشت نهوه ههريمه نه ترسهنوکانهي دهوروني خو بکن که پييان خو شه بنالن و دهستهکانيان لهسهه يهک دانين و عيبادهت بکن»، هاوار دهکن که «زه ردهشت بي خودايه.»

بهتايبهت ماموستاکاني تهسليم و رهزايان وهه هاوار بهرز دهکهنهوه؛ راست له گويي نهوانه دايه که پيم خو شه بهقهو بچريکينم: «نادي! منم زه ردهشت،

پیاوی بیخودا!»

ئەم مامۆستاينانەى تەسليم و رەزا، لە ھەر كوێيەك پيس و نەخۆش و رشكئيك ھەبى، وەك ئەسپى بەرھە ئوئ دەخزین: و تەنیا بيزى من ناھيلى قرچەيان لیبينم.

ئادى، ئەمەيە موعيزەى من بۆ گوويەكانى ئەوان: منم زەردەشت، پياوى بيخودا، كە دەلى «كئيه ئەو لە من بيخوداترە كە لەزەت لە ئامۆتەكانى ببەم؟»

منم زەردەشت، پياوى بيخودا: لە كوئى مينا خوێەك دەبينمەو؟ مينا منەكان ئەوانەن كە خوێان ويستی خوێان دەدەن بە خو و ئەوھى تەسليم و رەزايە لە خوێان دوور دەخەنەوھ.

منم زەردەشت، پياوى بيخودا: من ھيشتاش ھەر پيشھاتيك لە مەنجەلى خوّم دا دەكوئينم و ئەودەم كە باش كوئى، وەك چيشتيك بۆ خوّم، بە خيّر ھاتنى دەكەم.

بەراستى، گەليك پيشھات بە دەستەلاتەوھ بۆ لام ھاتوون، بەلام ويستی من بە دەستەلاتر دەگەلى دواوھ - و ئەودەم ئەو بە لالانەوھ چۆكى داداوھ.

- بە لالانەوھ، ھەتا لە من دا پەنايەك و لە دلم دا ريگايەك بكاتەوھ و خو ريكخەرانە گوتوويەتى: «زەردەشت، بپروانە كە دۆست چلۆن بۆ لای دۆست دى!»

بەلام لەو شوينەى كە ھيچ كەس گوويەكانى منى نيە، من چ بلیم! كەوايە دەمەوئ ئەم قسەيە لە دەروونى گشت بايەكانەوھ ھاوار بكەم:

ئيوھ ھەر دى و بچووكتەر دەبنەوھ، ئيوھ خەلكى بچووكت! ئيوھ ورد دەبن ئيوھ راحەتى - خوازەكان!

ئيوھ لەبرى گەليك ئاكارباشيە بچووكتەكانتان دەفەوتين، لەبرى گەليك خويارستنى بچووكتان، لەبرى تەسليم و رەزاي بچووكتان!

خاكەكەتان گەليك نەرم و لیبوورە! بەلام دار بۆ ئەوھى كە گەورە بى دەيەوئ لە دەورى رەوھزە پتەوھەكان ريشە پتەوھەكانى باژوئ!

ئەوانەى كە خوئى ليدەپاريژن تەونۆكەى گشت داھاتووى مرؤف دەتەنن: ھيچى ئيوھش تەونۆكەى جالجالۆكەيەكە و جالجالۆكەيەكە كە بە خوئينى داھاتوو دەژى!

ئيوھ خاوەن ئاكارباشە بچووكتەكان، وھەا وھردەگرن كە دەلى دەدزن؛ بەلام شەرەف لە نيو ناكەسەكانيش دا دەلى كە: «تەنیا لەو شوينە دەبى بيزى كە نەتوانى بە تالانى بەرى.»

«بۆ خوئى جيبەجى دەبى» - ئەمەش ئامۆتەيەكى تەسليم و رەزايە. بەلام من بە ئيوھ دەلیم، ئيوھ راحەتى خوازەكان: ئەو بۆ خوئى دەستينى و ھەميشەش زۆرتەر و پترتان ليدەستينى!

ئاخ، بريا ئەم نيوھ ويستەنتان لە خو دوور خستباوھ و بۆ بيكار بوونيش ھيندەى كار كردن ورتان ھەبا!

ئاخ، بريا لە قسەم گەيشتبان: «ھەميشە ھەرچى دەتەوئ بيكە - بەلام لە پيشدا لەو كەسانە بە كە تواناي ويستيان ھەيە!

ھەميشە وەك خوئ ھاوساكەت خوئ بوئ - بەلام لە پيشدا لەو كەسانە بە كە خوian خوئ دەوئ -

لەو كەسانە، كە بە خوئەويستىيەكى گەورەوھ خوئشان دەوئ، كە بە بەسووك دانانئىكى گەورەوھ خوئشان دەوئ!» وھەا دەلى زەردەشت، پياوى بيخودا.

بەلام لەو شوينەى كە ھيچ كەسئىك گوويەكانى منى نيە چ دەلیم! ليرە ھيشتا سەعاتيك بۆ كوئايى ھاتنى كاتم ماوھ.

پيشەنگى خوّم لە نيو ئەم خەلكە دا، قوووقەى كەلەبابى خوّم لە كوولانە تاريكەكان دا.

بەلام ساتى ئەوان دادى! و ھەرۆتەر ساتى من! دەم بە دەم بچووكتەر، ھەژارتەر، بيبەر و بەرھەمتر دەبنەوھ - گژ و گياى ھەژار! خاكى ھەژار!

بەم زوانە ھەرۆك گيا و ميړگى ويشك لە بەرابەرم دا دەوستان، و بە راستى بيزار لە خو - و پتر تينووى ئاگر ھەتا ئاو!

ئەى ساتى پيرۆزى برووسكا! ئەى رازى بەر لە نيوھرؤ! رؤژيك ئاگرئىكى پەرەگر لەوان ساز دەكەم و مزگينيدەرانيك بە زمانى ئاگرينەوھ:

رؤژيك بە زمانى ئاگرينەوھ مزگينى دەدەن: دى، نزيكە، نيوھرؤ مەزن! وھەاى گوت زەردەشت.

له سهر كيوى زهيتوون

زستان، ئەم ميوانه جارزكهره، لای من له مالّ دانیشتوه و دستهكانم له بهر ريك كوشینی دستى دۆستایهتی ئەو شین هه لگه راون.

من ریز له م ميوانه جارزكهره دهگرم، به لām لام خوشتره كه به ته نیای بیلمه وه. پیم خوشتره به راکه - راکه لای دوور كه ومه وه! و به باش هه لاتن دهكری لای راکه!

به پئی گهرم و بیرورا گهرمهكان بۆ ئەو شوینه رادهكهم كه با وهستاوه، بۆ به پۆژی كيوى زهيتوونی خۆم.

لهوئى به ميوانه مۆنهكهم پیدهكهم و سهرهراى ئەوه سپاسی لیدهكهم، چونكه ئەو میش له مالّكهم دهتارینى و گه لیک ورده دهنگ بیدهنگ دهكا.

چونكه ئەو تاقهتی وزه میشوولهیهکی نیه چ بگا به دوو؛ ئەو كۆلانهكانیش چۆل دهكا وها كه تریفه می مانگه شهویش تیدا خوئی ریده نیشى.

ئەو میوانیکی ببه زهیه - به لām ریزی لیدهگرم و ههروهك دست و پئی سپیلهكان، بوتی زگ زلی ئاگر ناپه رستم.

ههنديك تهقه تهقی ددان له په رستنی بوتهكان باشتره! مهيلم وهاى دهوئى. به تاييهت دوژمنى گشت بوته سوتینه رهكان و چره دووگه ل و ها لوی ئاگرم.

ئەوهی كه خوشم بوئى، له زستان دا پتر له هاوین خوشم دهوئى. له و كاته وه كه زستان له مالّكهم دانیشتوه به دوژمنهكانم باشتر و له قوولایی دلّوه پیدهكهم.

به راستی له قوولایی دلّوه، ته نانهت ئەو دهه كه ده نوینهكهم دهخزیم: ئەو دهه میش بهختیاری شاراهم هه ر پیدهكهنی و گالتهی دهكا؛ خهونى هه لّخه له تینه ریشم پیدهكهنی.

من و - خزین؟ له ژیانم دا قهت له ئاست زۆرداران دا نه خزیم و ئەگه ر درۆیه كیشم كر دبی، له خو شه ویستییه وه كر دوومه. له بهر ئەوه له نوینی زستانی خو شم دا شادم.

نوینیکی هه ژارانه باشتر له نوینیکی دهوله مهندهانه من گهرم دهكاته وه؛ چونكه من سه بارهت به دستكورتی خۆم به غیره تم و ئەو له زستان دا دهگه ل من له هه ر كاتیکی دیکه به ئەمه گتره.

هه ر رۆژیک به به دفه رییهك دست پیدهكهم: به ئاویکی سارد به خۆ داكرن گالته به زستان دهكهم و هاوماله مۆنهكهم ده بۆ لینی.

ههروهها پیمخو شه ئەو به شه میکی مؤمی قدیلکه بدهم هه تا لینگه ری ئاسمان، له ئاکام، له جهرگه می بوولینی بۆر سه ر ده ربا.

چونكه من به تاييهت به یانیان به دفه پم: له ده میکی زوو كه شهقه شهقی سه تل له چالوو دى و ئەسه پهكان له كۆلانه بۆرهكان دا به گهرمی ده حیلین.

ئەوسا بیتۆقره چاوپروان ده بم هه تا له ئاکام ئاسمانی روون بۆ من ده ركه وئى، ئاسمانی ردین - به فرینی زستان، ئەو پیره ی پرچ سپی.

- ئاسمانی زستان، ئاسمانی بیدهنگ كه ته نانهت سه بارهت به هه تا وه كه شی بیدهنگ ده می نیته وه!

ئایا من بیدهنگی رووناكایی درێژخایه ن له و فیر بووم؟ یا ئەو له من؟ یا ئەوه كه هه ركام له ئیمه ئەوه مان بۆ خۆمان بنیات ناوه؟

بازگه می گشت شته باشهكان هه زار توپییه، شته باشه لاسارهكان له بهر له زهت بۆ پانتایی بوون باز ده دن: چلۆن ده بی كه ئەوان ئەم كاره ته نیا - بۆ جاریک ئەنجام بدهن!

یهك له شته باشه لاسارهكان، بیدهنگی درێژخایه نه و ههروهك ئاسمانی زستان به لای رووناك و خری چاو دا روانین -

ههروهك ئەو له مه ر هه تاوی خوئی و ویستی هه تاوی پتهوی خوئی بیدهنگ مانه وه. به راستی، من ئەم هونه ر و لاساری زستان به باشی فیر بووم!

خوشتترین به دخوازی و هونه ر لای من ئەمه یه كه بیدهنگی فیر بوه كه به بیدهنگ مانه وه خوئی وه دهسته وه نه دا.

به شهقه شهقی وشهكان و تاسهكان، گالته به چاوه پروانانی به فیز دهكهم هه تا ویست و ئامانج له چنگ ئەم چاوه دیره مۆنانه ده رباز بی.

بیدهنگی رووناکایی دريژخايه نم له بهر ئه وه بۆ خۆ ساز کردوه ههتا چ کهس نهتوانی له ناخ و داوای دواييم بروانی.

چونکه گهلیک خهلیکی زیرهکم دیون که به دهمامک رووی خویان گرتوه و ئاوی خویان قورای کردوه ههتا چ کهس نهتوانی دهروون و قوولایی ئهوان ببینی.

بهلام بهدگومانهکان و فندق شکینه زیرهکترهکان راست چوونه زگ ئهوان و شاراوهرترین ماسی ئهوانیان دهركيشاوه!

بهلام بیدهنگه هه ره زیرهکهکان لای من رووناکهکان و پاکهکان و روونهکانن: ناخی ئهوان ئهوهند قووله که ئاوه هه ره روونهکانیش ناتوانن دهري بخهن.

تۆ ئه ئاسمانی بیدهنگی ردین - بهفرینی زستان، ئه ئی چاوی پرچ سپی، که له بان منی! تۆ ئه ئی مینا ئاسمانی رهوانی من و لاساریهکه!

ئایا نابیی من ههروهک زیتر قووتدهران خۆم بشارمهوه - ههتا رووحم لیک هه لئه درن؟

ئایا نابیی من به شهقه به ری دا بروم ههتا دريژایی لینگهکانم وه بهر چاویان نهیه - وه بهر چاوی گشت ئه م ئیرهیی بهرانه و زیانی خورویانهی دهرووبهرم؟

- ئه م رووحه دووکه لاویانه، تونخانه نشینانه، زویوانه، برشاوی په شیوانه، نیوچاوان تالانهی ئهوان چلۆن دهتوانن بهرگهی بهختیاری من بگرن؟

له بهر ئه وه، من ته نیا سههۆل و زستانی ترۆپکه کانمیان نیشان دهدهم - ئه وه نیه چیا کهم گشت پشتیندهکانی ههتاوی له خۆی بهستوه.

ئهوان ته نیا وژهی کرپوهی زستانیم ده بیسن: ئه وه نیه که من، ههروهک با تاسه باره قورس و داغهکانی باکور، ده ریا گهرمهکانیش ده پیوم.

ئهوان له بهر پیشهاته خراپهکان و ئه و کاره ساتانهی که به سه ر من دین دلایان دهسووتی. به لام په یقی من دهفرمی: «بلا کاره سات ههتا نزیک من بی: ئه و ههروهک مندالکی ساوا بیگونا هه!»

ئهوان چلۆن دهیان توانی تاقه تی بینینی بهختیاری منیان هه بی ئه گهر من پیشهاته خراپهکان و بی گه لاییهکانی زستانی و کلاوگه لیک له که ولی ورچ و

جلگه لیک له ئاسمانی بهفرینم ده بهر بهختیاری خۆم نه کردبا!

ئه گهر خۆم دلَم به بهزه بیان نه سووتا یا: بهزه یی ئه م ئیره یی بهرانه و زیانی خورویانه! -

ئه گهر خۆم له بهر بهریان دا ئاخ هه لئه کیشابا و له سه رمان هه لئه له رزابام و سیبوورانه خۆم پینه سپاردبان که له بهزه بیان دا داپۆشریم!

لاساریی و خۆشیی زانایانهی رهوانم ئه مه یه که زستان و کرپوهکانی ناشاریته وه؛ ههروهتر ئه و له سه رما رهق هه لاتوه کانیشی ناشاریته وه.

ته نیایی بۆ که سیکی را کردنی نه خۆشه و بۆ که سیکی دی را کردنی له نه خۆشه کان.

بیله ئه م رهزله بهرچاوتهنگه هه ژارانیهی دهرووبهرم گشتیان بیسن که له بهر سه رمای زستان هه لئه له رزم و ئاخ هه لئه کیشم! به وه ها ئاخ و له رزیک هیشتاش له ژوره گهرمه که یان راده که م.

بیله دلایان پیم بسووتی و ویرای من له بهر رهق هه لاتنم ئاخ هه لکیشن و بنالین چونکه: «ئه و به سههۆلی زانیاری رهق هه لئیی!»

به لام من له م بهینه دا به پی گهرمهکانم به کیوی زهیتوونی خۆم دا بۆ سه ر و خوار هه لدیم و له بهر رۆژی کیوی زهیتوونی خۆم گۆرانی ده لیم و بزهم به گشت بهزه ییه که دی.

وه های ستران بیژت زه ردهشت.

سه بارهت به لی تیه رین

وه ها، زه ردهشت، به پیمان به نیوان گه لیک گه ل و گه لیک شار دا، به ریگا نیو بره کان دا بۆ کویتستان و ئه شکه وته که ی خۆی ده گه راوه. بروانه، له

سه فهره که ی دا له نه کاو ری دی ده دروازه ی شاری گهرهش کهوت: به لام لیتره شیتیکی که فچرین به باوهشی ئاوه له بۆ لای ئه و بازدی دا و بهر ریگای لیگرت.

به لام، ئه مه هه ر ئه و شیتیه بوو که خه لک پیمان ده گوت «مهیموونی زه ردهشت»: چونکه ئه و شتیک له شیتیهی ئاخواتن و دم و راویژی زه ردهشت فیر

ببوو، ههروهتر پیخۆش بوو که له خه زینه ی زانایی ئه و شتیک دهست بخا. به هه ر حال، شیت وه های به زه ردهشت گوت:

«زهردهشت، ئيره شارى گورهيه: ئيره شتيكى لى نيه كه تو به دوايه وه بى و جىگايه كه كه تو هممو شتيك له كيس ددهى.

بوچ دتهوئى به نيو ئهم چلپاوه دا تپهري؟ به زهيت به پيهكانت دابى! وا باشته تفيك له دروازهى شار بكى و - بگه پيهوه!

ئيره دوزهى پرواى خه لوئنه كانه: ليره پروا گورهكان به زيندهسارى دهكولين و نهوندهى دهكولين كه بچوك بيتهوه

ليره ههسته گورهكان هممو دهرزين و تهنيا ههسته بچوكه به زيقهكان ئيزنى زيقهزيقيان ههيه!

ئايا هر ئيستا بونى كوشتارگهكان و كوئينخانهكانى گيانت بو نايه؟ ئايا ئهم شاره هالوى گيانه كوشتار كراوهكانى ليه لئاستى؟

نابىنى ئهو رووحانهى كه ههروهك بزگورى چرچى چهپه لى كوئه هه لواسراون؟ تازه ئهوان لهم بزگوره كوئانه روژنامهش ساز دهكهن!

نابيسى كه ليره گيان بوته كايه به وشه و گهنداوى به بيزى وشهكان دهرشيتتهوه؟ تازه ئهوان لهم گهنداوى وشانه روژنامهش ساز دهكهن!

به دواى يهك دا رادهكهن و نازانن بو كوئى؟ يهكدى دههرووژين و نازانن، بو؟ خلله له دراوهكانيان دين و جرينگه له زيرهكانيان!

ساردن و له ئاوه ئاگرينهكان دا له گهوما دهگهريين: هه لگراون و له گيانه سههول بهستووكان دا له فينكايى دهگهريين. هه موويان له بيروراى گشتى نهخوش و دلشاون.

ئيره مالى گشت هه وهس و ئاكارخراپه كانه؛ به لام بيبهري له خه لى ئاكارباش و ههروهتر گه ليك ئاكارباشى زيرهكى كارامه نيه.

گه ليك ئاكارباشى زيرهك به نهنگوسته بنووسه كانيان و ماسوولكه رهقه كانيان بو دانيشتن و چاوه پروان مانهوه؛ شاد له هه بوونى هه سيره گه ليكى بچوك له سهر سينگ و نهو كيژه بيسمتانهى كه به خه رگه خو پر دهكهن.

ليره ههروهتر گه ليك نهويندار هه و گه ليك تف ليستنه وهى ديندارانه و كلكه سووته له ئاست خيوى له شكر.

چونكه هه سيره و تفى رحمهت «له سه ره وه» داده بارن و هه ر سينگيكي بيهه سيره رووى تاسه ي به ره و سه ره وهيه.

مانگ بو خوى باره گايه كى هه يه و باره گا بو خوى گوئلك - مانگيك؛ به لام خه لى سه رسوالكه ر و گشت ئاكارباشه زيره كه سه رسوالكه رهكان له ئاست ئه وهى كه له باره گاوه دى به چوك داده كه ون.

«من خزمه تكارم، تو خزمه تكارى، ئيمه خزمه تكارين» - ئاكارباشه زيره كه كان گشتيان وه ها له ئاست پاشا دا به چوك داده كه ون تا ئه وه كه هه سيره ي شايانى ئه وان له سهر سينگى تهنگيان بدا!

به لام مانگ هيشتا به دهورى ئه وهى كه زه وينييه دهگه ري: پاشاش ههروهتر به دهورى زه ووترين شته كان دا دهگه ري - كه ئه ويش زيى دوكانداره كانه.

خيوى له شكر، خيوى شمشه زي ره كان نيه: له پاشا حه ره كه ت و له دوكانداره كان به ره كه ت.

ئهى زهردهشت، سوئندت ددهم به وهى كه له تو دا به گرشه و به هيز و باشه، كه تف لهم شارى دوكاندارانه بكه و بگه ريوه!

ليره له نيو ته وا وه تى ره گه كان دا خوينى بو گه نى شيله و تينى كه فاوى دهگه ري: تف له شارى گه وه بكه كه كه لاهويه كى گه وه يه و گشت تلته و بنژيله كان كه وتوونه سهر يهك!

تف له شارى رووحه تيكقرماو و سينگه تهنگه كان، چاو ليك داچراوه كان و نهنگوسته پيكه وه نووساوه كان بكه -

له شارى پرروو، بيشه رم، هه تله بيژ، دم هه راش و به فيزانى دم به هاوار: له و جيهى كه ته واوى شته كانى رزيو، بيئا بروو، حه كه دار، نيو رهش، پيشيلكراو، چلكن و گزيكار كه پيكه وه چلك و كيم ساز دهكهن.

تف له شارى گه وه بكه و بگه ريوه!

به لام، ئاليره دا زهردهشت وتارى شيتى كه فچرپينى برى و دهمى گرت.

زهردهشت هاوارى كرد: «به سه ئيدى! دريژماويه كه كه له قسه كانى تو و له چه شنى تو هيلنجم ديتى!

وهه‌های گوت زهردهشت و له شیت و شاری گه‌وره دور که‌وته‌وه.

سه‌بارت به بیدین بوان

۱

مخابن، ئەوهی که هه‌تا ماوهیه‌ک له‌مه‌وبه‌ر له‌م می‌رغوزاره زهنوی‌ر و رهنگینه وه‌ستابوو، نووکه ژاکاو و بۆر که‌وته‌وه و من لی‌ره چه‌نده هه‌نگوینی هیوام به‌ره‌و که‌ندوووی خۆم بردۆته‌وه!

ئەو دلّه لاوانه نووکه گشتی پیر بوون - نه‌ته‌نیا پیر، به‌لکه شه‌کته و بی‌پیز و ته‌وه‌زل: ئەوان ئەمه و هه‌ئا ناو ده‌به‌ن: «ئیمه جاریکی دی دیندار بووینه‌وه.»

ماوهیه‌ک له‌مه‌وبه‌ر بوو ئەوانم دیت که به‌ره‌به‌یانیان به‌ پی‌ بویره‌کانیان هه‌لده‌هاتنه‌ ده‌ر: به‌لام پی‌ زانایان ماندوو بوه و نووکه به‌ خراب باسی بویری به‌ره‌به‌یانی خۆیان ده‌که‌ن!

به‌ راستی، رۆژگاریک گه‌لێک له‌وان پی‌یه‌کانیان هه‌روه‌ک سه‌ماکه‌ران به‌رز ده‌کرده‌وه و پی‌که‌نینتیک که له‌ فره‌زانی دایه‌ چه‌پله‌ی بۆ لیده‌دا: ئەوسا ئەم له‌م کاره‌ شکی کرد و نووکه دیتم که پشت داچه‌ماو - بۆ لای خاچ ده‌خزێ.

رۆژگاریک هه‌روه‌ک می‌شوو له‌ و شاعیره‌ لاوه‌کان له‌ ده‌وری نوور و ئازادی ده‌فرین: که‌می‌ک پیرتر، که‌می‌ک ساردتر: نووکه تاریک بپروان و به‌ ورته‌ و گۆشه‌نشین.

ئایا دلّه‌کانیان له‌وه‌ که‌ ته‌نیایی منی وه‌ک نه‌هه‌نگیک هه‌للووشی خۆفیان رینیشته‌؟ یا له‌وانه‌یه‌ گوێچکه‌کانیان له‌ خۆوه‌ دره‌نگ ماوه‌یه‌ک به‌ تاسه‌وه‌ چاوه‌روانی من و ده‌نگی بۆریه‌ و هاواری جاری من بوون.

مخابن! هه‌میشه‌ چ که‌مه‌ن ئەوانه‌ی که‌ دل‌یان بویری و دل‌یرییه‌کی درێژخایه‌نی هه‌یه‌ و گیانیشیان سی‌بوور ده‌می‌نیته‌وه‌. جگه‌ له‌وانه‌ ئەوانی دیکه‌ ترسه‌نۆکن.

تۆ بۆ ئەوه‌ند له‌ نزیک مردواو ژبای هه‌تا خۆت بوویه‌ بۆق؟ نووکه له‌ ره‌گه‌کانی که‌سیکی وه‌ک تۆ دا که‌ وه‌ها قیراندن و جوین دان فی‌ر بوه‌، مه‌گه‌ر خۆینی بۆگه‌ن و که‌فاوی مردواویک ناگه‌ری؟

بۆچ نه‌چووێه لی‌ر؟ یا زه‌ویت نه‌کی‌لا؟ مه‌گه‌ر ده‌ریا پیر له‌ دورگه‌ شینه‌کان نیه‌؟ من به‌ سووک دانانی تۆ به‌ سووک داده‌نی‌م؛ و تۆیه‌ک که‌ من وریا ده‌که‌یه‌وه‌ - بۆچ خۆت وریا ناکه‌یه‌وه‌؟ مه‌لی به‌ سووک دانه‌ر و وریا که‌ره‌وه‌ی من ته‌نیا له‌ ناخی ئەوینه‌وه‌یه‌ که‌ بالّ ده‌گرێ، نه‌ له‌ ناخی مردواوه‌وه‌!

به‌ تۆ ده‌لێن مه‌یموونی من، تۆ شیتی که‌فچرین: به‌لام من تۆ به‌ بۆقه‌ی به‌رازی خۆم ناو ده‌به‌م: تۆ به‌ بۆقه‌بۆقی خۆت ریزگرتنی من له‌ شیتایه‌تی خراب ده‌که‌ی.

چ شتیک له‌ پیشدا تۆی ناچار به‌ بۆقه‌بۆق کرد؟ ئەوه‌ که‌ هیچکه‌سه‌ ئەوه‌ند که‌ پی‌ویسته‌ کلکه‌سووته‌ی بۆ نه‌کردی: له‌به‌ر ئەوه‌ له‌م گه‌نداوه‌ مایه‌وه‌ هه‌تا بۆ بۆقاندنی زۆرت بیانوت هه‌بی -

هه‌تا بۆ تۆله‌ی زۆر بیانوت هه‌بی! چونکه‌ گشت که‌ف پڕژاندنی تۆ، تۆ شیتی خۆخوان، جگه‌ بۆ تۆله‌ نیه‌. من تۆم چاک ناسیوه‌!

به‌لام قسه‌ی شیتانه‌ی تۆ زیانم پی‌ده‌گه‌یه‌نی، ته‌نانه‌ت له‌و جیه‌ش که‌ هه‌ق به‌ تۆ بی! ئەگه‌ر قسه‌ی زهردهشت سه‌د هینده‌ش به‌ هه‌ق بووبا: تۆ هه‌میشه‌ قسه‌ی منت - به‌ناهه‌ق ده‌ کار دینا!

وهه‌های گوت زهردهشت و چاویکی له‌ شاری گه‌وره‌ کرد و ناخیکی هه‌لکیشا و دره‌نگانیک بی‌ده‌نگ ماوه‌. له‌ ئاکام وهه‌های گوت:

نه‌ ته‌نیا ئەم شیته‌ به‌لکه‌ ئەم شاره‌ گه‌وره‌ش بی‌زم هه‌لده‌ستین. له‌م و له‌و دا شتیک نیه‌ که‌ باشتر یا خرابتر بی.

هاوار له‌م شاره‌ گه‌وره‌! بریا هه‌ر ئیستا بلێسه‌یه‌کی ئاگرم دیتبا که‌ ئەم شاره‌ تیدا سووتابا!

چونکه‌ وه‌ها بلێسه‌گه‌لێک ده‌بی سه‌ره‌تایه‌کی نیوه‌رۆی مه‌زن بن. ئادی، ئەمه‌ش کاتی خۆی و چاره‌نووسی خۆی هه‌یه‌!

به‌لام، ئەی شیت، بۆ ما‌لاوایی ئەم ئامۆتیه‌ پیشکه‌شی تۆ ده‌که‌م: له‌و شوینه‌ که‌ ئیدی ناگرێ ئەویندار بی ده‌بی لی‌گه‌ری و تی‌پری!

جگه له وان - هه موو زۆر به ، بيبايه خ، زيده، فره زۆرن - ئه وانه گشتي ترسه نوکن!

به لام ئه وهی که له رهگهزی منه تووشی به تووشی ئه زمونه کانی رهگهزی من دئ: وهها که يه کهم هاوړيکاني دهبي که لاک و ويشکه رنه کان بن.

به لام دووه مين هاوړيکاني - خو به لاگري ئه و دوزان: کوومه ليکي زيندووی ليوريژ له ئه وين، ليوريژ له شيتايه تي، ليوريژ له ريزي ميژمندا لانه.

به لام ئه وهی که له نيو مروّف دا له رهگهزی منه دل به وهها لاگرانیک خوښ ناکا. ئه وهی که دهر وونی ترسه نوک و ناپته ووی رهگهزی مروّف دناسی، پروا به و نه به هار و ميژغوزاره رهنگينه ناکا!

ئه وانه ی که جگه له مهيان ده توانی، جگه له مهيان ده ويست. ناته هاوه کان هه ر ته هاوه تيبه که ده وه تين. چ قه يدي که گه لاکان ده ژاکين!

بلا هه لوهرين و دا که ون، ئه ی زه رده شت غه مت نه بي! وا باشتره که به گژه بابه کانه وه هه لکه يه نيويان -

زه رده شت، هه لکه سه ر ئه م گه لايانه هه تا ژا کاوه کان گشتيان به هه شتاوتر له بهرت رابه کن.

۲

«ئيمه جاريکی دی دیندار بوينه وه» - ئه م بيدين بوانه وهها ددرکين و هه نديک له وان ته نانه ت له وه ترسه نوکترن که ئه م به درکين.

به لام من چاو له چاوی ئه مانه ده برم - من به ره و رووی ئه وانه و سوور هه لکه رانی کوومه کانين ده ليم: ئيوه هه ر ئه وه ن که جاريکی دی عيباده ت ده که نه وه!

به لام عيباده ت نه نگه! به لام نه ک بو هه موو که س، به لکه بو من و تو و ئه و که سه ی که له سه ری دا، ويژدانی خو ی هه يه! عيباده ت بو تو نه نگه!

تو ئه مه باش دوزانی که ئه و شه يتانه ترسه نوکه ی که له ناخی تو دايه پيخوشه ده سته کانی ليک قايم کا و ده سته وه ژنو دانيشی و خو ی ئاسوده تر

بکا: ئه و شه يتانه ترسه نوکه به تو ده لي که: «خودايه ک هه يه!»

به لام، به م چه شنه تو چوويه نيو ريزی له نوور ترساوه کانه وه، له ريزی ئه وانه ی که نوور هه سانه وه يان ليده ستين ته وه: نووکه تو ده بي گشت روژيک سه ری خو ت قوولتر به ريه نيو شه و مژه وه!

به راستی، کاتيکی باشت هه لباردوه: چونکه نووکه مه له کانی شه و جاريکی دی وه فرين ده که ونه وه. کاتي گشت خه لکی له نوور ترساو داهاتوه. کاتي تاريکان و هه سانه وه که ئه وان هه سانه وه يان تيدا نيه.

ده بيسم و بون ده که م که کاتي راو و کوچيان داهاتوه، به لام به راستی، نه ک به شوين نيچيريکی کيو ی، به لکه م نيچيريکی که وی، شه ل، مل که چی به کلکه سووته و نيچيري به چرپه دوين.

- بو راوی جرحه مشکه هه ستياره کان گشت ته له مشکه کانی دليان ديسان وه کار خسته وه! له هه ر کو ی که په رده يه ک لا ده دم په پوله يه کی شه وفر په رده په ري.

ئاي له وي ده گه ل په پوله يه کی شه وفری دی هه لکور ما بوو؟ چونکه له گشت شوينیک بونی کوومه له بچوکه پشت داچه ماوه کان دئ، و له هه ر کو يه که که ديويکی بچوکه هه بي زاهيده تازه کانی تيدا يه و تو زی ئه هلی عيباده ت.

ئه وان نيواران له په نا يه ک داده نيشن و ده لين: «وه رن جاريکی دی ببينه وه منداليکی ساوا و بلين: خودای دلوا!» شه کرپيژی زاهيده کان زار و گه ده ی رزان دوون.

يا نيواران چاو له جالجالوکه ی خاچنشين و گزيکار ده برن که له بو سه دايه و مو عيزه ی زيره کي بو جالجالوکه کان ده کا و فيريان ده کا که «ژير خاچه کان باش ده توانن به تن!»

يا سه راسه ری روژ، به قولاپ له دم زه لکا و داده نيشن و خو به قوول داده نين؛ به لام من ئه و که سه ی که له شويني بي ماسی، ماسی بگري به سه راييشی دانا نيم.

يا به ره زامه نديه کی زاهيدانه لای ئاهه نگساز چه نگ ژه نين فير ده بي که له پيريژنه کان و پيه لکو تنه کانين ماندوو بوه و پيخوشه که له دلی ژنه لاوه کان دا

چه‌نگی‌ک بژهنی.

یا له لای زانیاریکی نیوه شیت که له دیوه تاریکه‌کان دا چاوه‌پروانی رووحه‌کانه، له ترسان هه‌له‌رزان فیر ده‌بی - و رووحیان هه‌له‌ده‌فری!

یا گوئی له فیتهی پیره‌می‌دیکی گه‌رۆل ده‌گری که له با غه‌مینه‌کان گۆرانییه غه‌مینه‌کان فیر بوه و نووکه، سۆز له گۆرانییه غه‌مینه‌کان دا موعیزه ده‌کا.

ته‌نانه‌ت هه‌ندی‌ک له‌وان بوونه شه‌وگه‌ریش: ئەوان نووکه ده‌زانن که چلۆن فوو ده‌بۆرپه‌کانیان بکه‌ن و شه‌وانه‌ بگه‌رین و شته‌ پیره‌کان که دره‌نگانی‌ک ده‌خه‌و راجوون، وه‌ ناگا بێننه‌وه.

دویش‌ه‌و له‌ په‌نا دیواری باغ پینچ قسه‌م له‌مه‌ر شته‌ پیره‌کان بیست: ئەم قسانه‌ له‌ ده‌می وه‌ها شه‌وگه‌رانیکی پیری که‌له‌لا و داهیزاو هاته‌ دهر.

- «ئهو وه‌ک باوکی‌ک هینده‌ غه‌می منداله‌کانی ناخوا، باوکه‌کانی مرۆف ئەم کاره‌ باشت‌ر ده‌که‌ن!»

شه‌وگه‌ریکی دی وه‌ها ولامی داوه: «ئهو زۆره‌ پیره‌ و ئیدی پتر له‌وه‌ غه‌می منداله‌کانی ناخوا.»

- «مه‌گه‌ر ئەو مندالیشی هه‌یه؟ ئەگه‌ر ئەو خۆی ئەمه‌ نه‌سه‌لینێ که‌سی دیکه‌ ناتوانی. له‌میژه‌ داخواری ئەوه‌م که‌ جارێک ئەمه‌ به‌ ته‌واوی بسه‌لینێ.»

«بسه‌لینێ؟ مه‌گه‌ر ئەو هه‌تا ئیستا شتیکی سه‌لماندوه؟ سه‌لماندن بۆ ئەو دژواره؛ ئەوه‌ی که‌ بۆ ئەو گرینگه‌ ئەمه‌یه‌ که‌ ئیمانیا‌ن به‌وه‌بی.»

- «ئادی، ئادی، ئیمان ئەو رازی ده‌کا، ئیمان به‌ ئەو. خه‌لکی پیر گشتی وه‌هان! ئیمه‌ش هه‌روه‌تر!»

دوو شه‌وگه‌ری و له‌ نوور ترساوی پیر وه‌ها ده‌گه‌ل یه‌ک دوان و له‌ دوا‌یی غه‌مین فوو‌یان ده‌ بۆرپه‌کانیا‌ن کرد. دویش‌ه‌و له‌ په‌نا دیواری باغ وه‌ها تپه‌پری.

به‌لام له‌ ده‌روون دا من دلم له‌ پیکه‌نیا‌ن له‌ خۆ بۆوه‌ و ده‌یه‌ویست لیک بپچری و نه‌یده‌زانی بۆ کام لا برۆا و داکه‌وته‌ نێو په‌رده‌ی زگم.

به‌ راستی، ئەوه‌م که‌ که‌ره‌کان به‌ مه‌ستی ده‌بینم و قسه‌ی شه‌وگه‌ره‌کانم به‌ گوئی ده‌گا که‌ وه‌ها له‌مه‌ر خوداوه‌ شک ده‌که‌ن، ده‌مه‌وی له‌ پیکه‌نیا‌ن بمرم.

مه‌گه‌ر دره‌نگانی‌ک نیه‌ که‌ سه‌رده‌می شکی وا ته‌واو بوه؟ کی ده‌توانی هیش‌تا شته‌ پیره‌کان، خه‌وتوو و له‌ نوور ترساوه‌کان وه‌ناگا بێنیت‌ه‌وه؟

کاری کۆنه‌ خودا‌کان ده‌می‌که‌ کۆتایی پده‌هاتوه‌ - و به‌ راستی خودایانه‌ - ئاکامی‌کی باش و خۆشیا‌ن هه‌بوه!

مه‌رگی ئەوان «ئاوا بوون»یا‌ن نه‌بوو - هه‌ر چه‌ند وه‌ها درۆیه‌کیان کردوه! به‌لکه‌ ئەوان جارێک وه‌ها پیکه‌نیا‌ن که‌ مردن!

ئهمه‌ هه‌ر ئەو چاره‌ رووی دا که‌ ئەم ناخودایانه‌ترین په‌یقه‌ له‌ ده‌می خودایه‌ک هاته‌ دهر - ئەم په‌یقه‌: «خودا یه‌کی‌که!» له‌ په‌نا من خودایه‌کی دیکه‌ ناگونجی!»

خودایه‌کی تووره‌، خودایه‌کی دل‌ پیس، وه‌ها خۆی له‌ بیر کرد.

ئهو‌ده‌م خودا‌کان گشتیا‌ن پیکه‌نیا‌ن و له‌ کورسیه‌کانیا‌ن دا خۆیا‌ن راژاند و هاواریا‌ن کرد: «مه‌گه‌ر خودایه‌تی ئەوه‌ نیه‌ که‌ خودا‌کان هه‌بن، نه‌ک خودا؟»

ئهو‌ی که‌ گوچکه‌یه‌کی هه‌یه‌ ببیسی!

وه‌های گوت زه‌رده‌شت و له‌ شاری‌ک که‌ خۆشی ده‌ویست و ناوی «مانگای ره‌نگاره‌نگ» بوو. به‌لام لیره‌وه‌ هه‌تا گه‌یشتنه‌وه‌ به‌ ئەشکه‌وت و گیا‌نداره‌کانی دوو رۆژه‌ ری پتر نه‌بوو و ره‌وانی له‌ نزیک بوونه‌وه‌ی ده‌می گه‌یشتنه‌وه‌ بۆ مال‌ شادی ده‌کرد.

گه‌رانه‌وه‌ بۆ مال

ئهی ته‌نیا‌یی! ئهی مالی من، ته‌نیا‌یی! دره‌نگ ماوه‌یه‌ک کی‌وییا‌نه‌ له‌ ولاتانی نامۆی کی‌وی دا ژیاوم هه‌تا به‌ چاوی پر له‌ گریانه‌وه‌ بۆ لای تو بۆ مال نه‌گه‌ریمه‌وه‌.

نووکه‌ به‌ قامکت هه‌ره‌شه‌م لی‌بکه‌، هه‌ر ئەوجۆره‌ی که‌ دایکه‌کان ده‌یکه‌ن؛ نووکه‌ به‌ رووم پی‌بکه‌نه‌، ئەوجۆره‌ی که‌ دایکه‌کان ده‌یکه‌ن؛ نووکه‌ ته‌نیا بی‌ژه: «کی بوو ئەوه‌ی که‌ رۆژی‌ک وه‌ک گژه‌با به‌له‌ز له‌ لام رای کرد؟

- و کاتی جیا بوونه‌وه‌ هاواری کرد: دره‌نگ ماوه‌یه‌ک له‌ په‌نا ته‌نیا‌یی

دانیشتووم، له بهر نه وه خاموشیم له بیر کرده! نووکه ئه مه - باش فیږ بووی؟
زهردهشت، من هه موو شتیک دهرانم: من نه وه دهرانم که تو، نه ای تاکانه، له
نیو فره زوران دا وه لاناوتر بووی هه تا له لای من!

وه لانا شتیکه و ته نیایی شتیکی دی: نووکه ئه مه فیږ بووی؟ هه روه تر نه مه
دهرانم که تو له نیو مروڤ دا هه میسه کیوی و نامو دهبی:

- کیوی و نامو، ته نانهت نه ودهم که خویشیان ده ویی: چونکه نه وان پتر له هه ر
شتیک داخواری لواندنه وهن.

تو لیږه له سه ر مال و حالی خوئی؛ لیږه ده توانی له گشت بدوی و هه موو
بنج و بناوانه کان دهر بخی. لیږه هیچ شتیک له هه سته شاراوه و که لله ره قه کان
شه رمه زار نیه.

لیږه شته کان گشتیان دلاوایانه ده گهل تو هاوړا دهبن و ده گهل تو چیژ
وه رده گرن: چونکه ده بانه وی سواری پشتی په یقه که ت بن. تو لیږه سوار له سه ر
هه ر مه جازیک بو لای هه ر راسته قینه یه ک دا ژوی.

تو لیږه ده گهل گشت شت رووړاست و به راشکاوی ده ویی: به راستی،
هه ر کات که سیک ده گهل گشت شت به راشکاوی بدوی، نه م قسه یه له گوئی
نه وان دا زایه له ای په سنیک له وان ده داته وه!

به لام، وه لانا شتیکی دیکه یه. زهردهشت، ئایا له بیرت ماوه نه ودهم که
لانه واز و غه ریب له لیږه وار وه ستا بووی و جه نده کیکت له په نا بوو و نه تده زانی بو
کام لا بروی؟ نه وسه مه له که ت سپراندی.

- و تو گوت: «بلا گیانداره کانم ریبه رم بن! ژیان له نیو مروڤم له ژیانی نیو
گیانداران پی پرمه تر سیتره»: نه مه وه لانا بوو.

نه مه ت له بیرت ماوه، نه ای زهردهشت، نه وه دهمی که مینا کانیاویکی شه راب،
به خشینهر و دابه شینه ر، له نیو گوژه به تاله کان دا له دور که که ت دانیشتبووی و
به سه ر تینووکان دا ده تبه شیوه و پیشکه شت ده کرد:

- هه تا نه وه که به زمانی ویشک له نیو مه سته کان دا دانیشتی و شه و
گازنده ت کرد که: «ئایا ستانندن پیروژتر له به خشین نیه؟ و دزین پیروژتر له
ستاندن؟» - نه مه وه لانا بوو.

نه مه ت له بیرت ماوه، نه ای زهردهشت، که بیده ننگترین سه عاتی تو داهات و
توی له خو دوور خسته وه و به چرپه یه کی به دخوازانه گوئی: «بیژه و خوئی
تیکی بشکینه!»

- نه وسه که تو له ته وای چاوه روانی و بیده ننگت سه رشور کرد و خوئی ده
بویری خو به چووک دانانت خست: نه مه وه لانا بوو!» -

نه ای ته نیایی، نه ای مالی من، ته نیایی! ده ننگ چهنده خویش و به لواندنه وه
ده گهل من ده وی!

ئیمه پرسیار له یه کدی ناکه ین. ئیمه گازنده له یه کدی ناکه ین. ئیمه به
کراوه یی ده گهل یه ک به نیو ده رگا کراوه کان دا تیده په رین.

چونکه لای تو کراوه و رووناکه. لیږه سه عاته کانیش شل هه نگاوه لیدینه وه.
چونکه له تاریکی دا زه مان سه ختتر به سه ر مروڤ دا تیده په ری هه تا له
رووناکی دا.

لیږه وشه کان و وشه دانه کانی بوون گشتیان بو من ده کړینه وه: بوون، لیږه
ده یه وی بیته وشه، بوون لیږه ده یه وی له من دوان فیږ بی. به لام له و خواره - هه ر
قسه یه ک بیکه لکه. له وی به رزترین فره زانی، له بیر کردن و لی تپه رینه: نووکه
نه مه فیږ بووم.

نه وه ی بیه وی گشت شتیکی مروڤ بناسی، دهبی ده ست له هه موو شتیکیان
بدا. به لام ده سته کانی من له وه پاکترن که بو نه م کاره بن.

من ته نانهت نامه وی له و هه وایه ی دا که نه وان پشوو دهن پشوو بدهم. ناخ
که دریمه وایه ک له نیوان هات و هه را و هه ناسه بوگه نه کانیان دا ژیاوم!

نه ای بیده نگی پیروزی ده ورو به رم! نه ای بو نه پاکه کانی ده ورو به رم! ناخ،
سینگی قوولی نه م بیده نگیه چ پاک هه ناسه هه لده کیشی! ناخ، چلون گوئی
را ده دیږی نه م بیده نگیه پیروژه.

به لام له و خواره - گشت شتیک قسه ده کا و گشت شتیک نه بیسراو
ده مینیته وه. ده کړی فره زانی خوئی، مینا ناقووسیک وه ده نگ بینی؛ به لام
دوکانداره کان له بازار ده نگه که ی به زرینگه زرینگی دراوه کانیان ده کووژن.

لای نه وان گشت شتیک قسه ده کا و ئیدی که س نازانی چلون دهبی تیبا.

گشت شتیك ده بیته بلقی سهر ئاو، ئیدی شتیك ده چالاره قووللهكان ناکه وئی.
لای ئەوان گشت شتیك قسه دهکا و ئیدی شتیك به جی و ئاکامیک ناگا.
گشتیان قرتهقرتیاں دی، به لام کی ههیه که هیشتا بیهوئی له هیلانه دا کر بکهوئی
و هیلکهكان پیبگهیهنی؟

لای ئەوان گشت شتیك قسه دهکا و له گشت شتیك زۆر قسه کراوه و ئەوهی
که دوینی بۆ رۆژگار و ددانهكان زۆر رهق بوو، ئیمرو جوتراو و کوتراو له لیچی
مرۆقه ئیمرو بیهکان شو بۆتهوه.

لای ئەوان گشت شتیك قسه دهکا و گشت شتیك درکیندراوه و ئەوهی که
سهردهمایه که به راز و نهینی رووچه قووللهكان دادهندرا، ئیمرو هی جارپهراوی
کۆلان و پهپوولهکانه:

ئهی زاتی مرۆقایهتی، ئهی سهیر و سهمهره! تو له کۆلانه تاریکهكان دا هات
و ههرا دهکهی! نووکه تو دیسان له پشت منی: گهرهترین مهترسیم له پشتهوهی
منه!

گهرهترین مهترسیم لاواندنهوه و بهزهیه؛ و ئەوهی که زاتی مرۆقایهتییه
داخوازی لاواندنهوه و بهزهیه.

به راستهقیینه شاراره، به دهستی شیت و دلێ گیرۆده و توانا له درۆ
بچووکهکانی بهزهیی: من له نیو مرۆف دا ههمیشه وهما ژیاوم.

له نیویان دا به بهرگی گۆراو دانیشتووم، ئاماده بۆ خو نهناسینهوه، ههتا
بتوانم توانای دیتنیانم ههبی و وهما خوّم دل داوه که «تۆ، ئهی شیت، مرۆف
ناناسی!»

ههركهس که له نیو مرۆف دا دهژی، ئەوان لهبیر دهکا: له نیو مرۆف دا ئەوهند
پیشوینه ههیه که چاوه دووربین و دوورگه رهكان لهوئی که لکی نیه.

کاتیك من نهناسنهوه، منی شیت پتر له خوّم لییان دهبوورم چونکه من دهگهّل
خوّم سهختگیرم و زۆر وایه که له بهر ئەم لیبورده تو له خوّم دهکهمهوه.

پتوه دراو به میشه ژاردارهكان و وهک بهردی سواو به دلۆپه بی ئەژمارهکانی
به دخوازی، له نیویان دا دانیشتم و دیسان به خوّم گوت: «تاوانی بچووکی
بچووکهكان سووچی ئەوان نیه!»

به تایبتهت ئەوانهیی که خو به «چاکان» ناو ده بهن چهشنی میشه هه ره
ژاردارهكانم دیتن. ئەوان به بیگوناهییهکی تهواوهوه پیوه ددهن، ئەوان به
بیگوناهییهکی تهواوهوه درۆ دهکن. ئەوان چلۆن دهیاننوانی دهگهّل من - داخواز
بن.

ئەوهی که له نیو چاکان دا دهژی، بهزهیی فیتره درۆ گوتنی دهکا. بهزهیی،
ههوا بۆ گشت رهوانه ئازادهكان خهفه دهکا. چونکه گهوجایهتی چاکان کۆتایی
ناناسی.

شاردنهوهی خو و دارایی خو له و خواره فیتر بووم: چونکه دانه به دانهی
ئەوانم به گیان هه ژار دیت.

ئەوه درۆی بهزهیی بوو که منی وهما لیکرد ههتا له ههركهسیك دا بناسم و
ببینم و بۆن بکهم ئەوهی که بۆ گیانی بهسه و ئەوهی که بۆ گیانی پتر له رادهیه.

فرهزانه بیکه سایهتییهکانی ئەوانم به فرهزان دانا نهک به کهسایهتی: وهما
فیتر بووم که وشهكان قووت بدهم. گۆرکه نهکانیانم به لیکو له و تاقیکه رهوه ناو
بردن - وهما فیتر بووم که وشهكان قووت بدهم.

گۆرکه نهکان نهخۆشی بۆ خو یان هه لدهکه نن. له ژیر زبڵه کۆنهکان دا بۆنی
گه نیو خهوتوه. نابی لم و لیته بشیوینی، دهبی له سهر کتو بیژی.

جاریکی دی به لووتیکی شادهوه له ههوا ی ئازادی کویتستان دا پشوو ددهم و
له ئاکام لووتم له بۆنی ئەوهی که زاتی مرۆقایهتییه ئازاد بوه!

رهوانم که له بهر شنه توندهکان و شهرا به روونهکان وه خوروو کهوتوه،
دهپشمی - و پیرۆزبایی له خوئی دهکا: عافیهت بی!

وههای گوت زهردهشت.

سهبارته به سی شتی خراپ

۱

له خهونم دا، له دوایین خهونی به ره بهیان دا، ئیمرو له سهر دوندی کتویک،

لهوبه‌ری دنیا وهستا بووم و تهرارزویه‌کم به دسته‌وه بوو و دونیام دهسه‌نگاند .
مخابن به‌یانی زۆر زوو نه‌نگوت! ئەو به‌خیله به شو‌قه‌که‌ی منی وه ناگا هینا!
ئەو هه‌میشه به‌خیلی به شو‌قی خه‌ونه‌کانی به‌ره‌به‌یانیم دێ .

خه‌ونه‌که‌م دونیای وه‌ها دیت: شی‌اوی ئەندازه‌گرتن بۆ ئەو که‌سه‌ی که
ده‌رفه‌تی هه‌بێ . شی‌اوی هه‌سه‌نگاندن بۆ هه‌سه‌نگینه‌ریکی باش، شی‌اوی پی‌وان
به‌باله‌ به‌هیزه‌کان، شی‌اوی [په‌رده‌ک] هه‌لدان بۆ فندق شکیته‌ خوداشی‌وه‌کان .
خه‌ونه‌که‌م، ئەم ده‌ریا‌گه‌ره‌ بو‌یره، نیوه‌که‌شته‌ی، نیوه‌گه‌زه‌با، بیده‌نگ وه‌ک
په‌پووله، بێ ئۆقره‌ وه‌ک باشوو: ئیم‌رۆ چ‌لۆن ده‌رفه‌ت و تاقه‌تی هه‌سه‌نگاندنی
دونیای هه‌بوو؟

له‌وانه‌یه‌ فره‌زانیم به‌ نه‌ینی قسه‌ی ده‌گه‌ل کردبێ؟ فره‌زانی دهم به‌ پیکه‌نین و
به‌ ناگای رۆژانه‌م، که‌ به‌ ته‌واوی «دو‌نیا بی‌بنه‌کان» بیده‌که‌نی، چونکه‌ ده‌لی: «له‌و
شو‌ینه‌ی که‌ هیز له‌ ئارا دابێ، ژمار سه‌رۆکه‌: هیزی ئەو پتره‌.»

خه‌ونه‌که‌م به‌ چ‌ دل‌نیا‌یه‌که‌وه‌ روانیه‌ ئەم دونیا بی‌بنه‌، نه‌ نو‌بخواز و نه
کو‌نه‌خواز، نه‌ هه‌راسان، نه‌ داخواز.

وه‌ک سی‌ویکی خ‌ر خۆی پی‌شکه‌شی من کرد، زی‌رن سی‌ویکی گه‌یشتوو، تو‌یک‌ل
ناسک، فینک و نه‌رم: دونیا وه‌ها خۆی پی‌شکه‌شی من کرد .

وه‌ک دارێک له‌ ئاستم چه‌میوه‌، دارێکی به‌هیز و پته‌و و به‌ لک و پۆ، داچه‌میو
هه‌ر وه‌ک پالگه‌یه‌ک یا پی‌گه‌یه‌ک بۆ ریبوارێکی ماندوو: دونیا وه‌ها له‌ سه‌ر دونی
کێوه‌که‌م وه‌ستا .

وه‌ک ده‌ستگه‌لیکی شووش سندوقچه‌یه‌کی له‌ به‌راه‌رم دانا - سندوقچه‌یه‌کی
کراوه‌ بۆ شادی چاوه‌گه‌لیکی شه‌رم‌ن و په‌سنکه‌ر: دونیا وه‌ها خۆی پی‌شکه‌شی من
کرد .

نه‌ وه‌ها په‌رده‌کێک که‌ ئەوینی مرۆفایه‌تی له‌ خۆی بره‌وینێ . نه‌ وه‌ها کراوه‌ که
فره‌زانی مرۆفانه‌ بخه‌وینێ: دونیا ئیم‌رۆ بۆ من شتیکی باش و مرۆفانه‌ بوو،
ته‌واوه‌تی ئەو دونیا‌یه‌ی که‌ ئەوه‌نده‌ به‌ خراب لێیده‌دوین!

چه‌نده‌ له‌ خه‌ونی به‌یانیم به‌ سپاسم که‌ ئیم‌رۆ دونیام وه‌ها تیدا هه‌سه‌نگاند!
ئەو هه‌روه‌ک شتیکی باش و مرۆفانه‌ بۆ لای من هات، ئەم خه‌ونه‌ و ئەم

ئەهوه‌نییه‌ی دل!

بۆ ئەوه‌ که‌ له‌ رۆژ دا ده‌رسی لی‌وه‌رگرم و شته‌ هه‌ره‌ باشه‌کانی لێ فیر بم و
ره‌چاوی بکه‌م، نووکه‌ دهمه‌وێ سێ شتی هه‌ره‌ خراب له‌ تهرارزوو بنیم و باش و
مرۆفانه‌ هه‌لیانسه‌نگینم .

ئەوه‌ی که‌ ئافه‌رین گو‌تنی فیر کرد تووک کردنیش فیر ده‌کا: سێ شتی هه‌ره
تووک لی‌کراو له‌ دونیا دا کامانه‌ن؟ دهمه‌وێ ئەوان له‌ تهرارزوو بنیم:

هه‌وه‌سه‌بازی، ده‌سته‌لاتخو‌وازی، خو‌خو‌وازی: ئەم سی‌یه‌ هه‌تا ئیستا له
هه‌موان تووک لی‌کراوترن و له‌ هه‌موان خرابتر به‌دناویان کیشاوه‌ و خرابه‌یان
بیستوه‌ . دهمه‌وێ ئەم سی‌یه‌ باش و مرۆفانه‌ هه‌سه‌نگینم .

باشه‌! لی‌ره‌ دونی کێوه‌که‌ی منه‌ و له‌وێ ده‌ریا، که‌ به‌ره‌و من ده‌گه‌وزی، ئەم
پرچ ئالۆزه‌ خو‌ ریکه‌ره‌، ئەم پی‌ره‌ به‌ ئەمه‌گه‌، ئەم سه‌گ سه‌ری - درنجی سه‌د
سه‌ر، که‌ خو‌شم ده‌وێ .

باشه‌! لی‌ره‌ دهمه‌وێ تهرارزوو له‌ سه‌ر ده‌ریای گه‌وزاوی راگرم: و شاهیدیکیش
هه‌لبێژیم هه‌تا سه‌یری بکا - تۆ، ئەه‌ی تاکه‌داری خو‌ش بۆن و به‌رامه‌ی به‌ لک و
پۆ، که‌ خو‌شم ده‌وێ!

به‌ سه‌ر کام پردی «ئیستا» دا بۆ لای رۆژگاره‌ داها‌توه‌کان ده‌روا؟ کام هیز،
به‌رز به‌ره‌و نزمی ده‌کیشی؟ و کامه‌یه‌ که‌ به‌ هه‌ره‌ به‌رز ده‌فرمی هه‌تا دیسان
به‌رزتر بینه‌وه‌؟

نووکه‌ تهرارزوو ته‌راز و بی‌زوتته‌: سێ پرسیا‌ری قورسی تیده‌خه‌م، قاپه‌که‌ی
دیکه‌ی سێ ولامی قورسی تیدایه‌ .

۲

هه‌وه‌سه‌بازی: بۆ په‌شمینه‌پۆشه‌کانی به‌ سووک دانه‌ری له‌ش وه‌ک درک و
سیداره‌ی سووتینه‌ری لاده‌رانی دین وایه‌ و ئەه‌لی دوارۆژ به‌ ناوی «دو‌نیا»
تووکیان له‌ هه‌مووی ئەوان کردوه‌: چونکه‌ ئەو گشت مامۆستا‌یانی په‌شیوی و
سه‌رگه‌ردانی به‌ گالته‌ ده‌گرێ و فشه‌یان پیده‌کا .

هه وه سبازیی: بۆ رهزلهكان ئاگرێکی کهم تینه که له سهری دهبرژین؛ تهن دوورێکی به تینی به چره دووکه ئی هه وه سبازیی به گشت داره کرمیونهكان و بزگوره شپه چه په له كان.

هه وه سبازیی: لای نازاده دلله کانی بیتاوان و نازادهیه، باغی شادیی زهوی و هه لقولانی سپاسه کانی تهواوه تی داهاتوو له ئیستا دا.

هه وه سبازیی: بۆ ژاکاوهكان ژاریکی شیرینه، به لام بۆ وره - شیرهكان هیژده ریکی مه زنی دل و بادهی ئه و باده یانهیه که به ریزه وه راده گیرین.

هه وه سبازیی: شادخواییه کی گه ورهیه که ئیستعارهیه که له شادخواییه کی گه وره تر و به رزترین هیوا. چونکه مزگیانی ژن و میدردایه تی و به رزتر له ژن و میدردایه تیان به گه لیکان داوه -

- گه لیک که دهگه ل یه ک بیگانه ترن له ژن و میدرد - و کتییه که به تهواوه تی بۆی ده رکه وتبۆی که ژن و میدرد دهگه ل یه ک چه نده بیگانه ن؟ -

هه وه سبازیی: - به لام دهمه وئۆ به دهوری بپرواکانم و به دهوری وشه کانم دا په رژینیکی بکیشم هه تا به رازه کان و خووش رابویره کان شالوو بۆ سه ر بیستانه که نه هین!

دهسته لاتخواییی: قه مچی ئاگرین بۆ دلره قترین دلره قه کان؛ به سامترین عه زابیک که بۆ ژۆردارترین کهس راگیراوه؛ کلپه یه کی تار له خرمانی ئاوردوو یه کی زیندوو.

دهسته لاتخواییی: مۆژیکی لاسار که به خووخوایترین گه له کانه وه نووساوه؛ که گالته جارانه له گشت ئاکارباشیه گومان لیکراوه کان، له سه ر هه ر ئه سپیک و هه ر غرووریک سواره.

دهسته لاتخواییی: بووله رزه یه ک که شته پواو و پووکه کان دهقه له شینی و لیکیان ده پچرئ. سزاده ریکی به گرم و هۆر که گۆره رازاوه کان تیک ده شکینی، نیشانه ی پرسیاریکی برووسکاسا له په نا ولامه کۆنه کان.

دهسته لاتخواییی: مرۆف له به رابه ر نیگا که ی ده خزی و خو ده دزیته وه و ده بیته به نده و له به راز و مار په ستتر ده بی - هه تا ئه وه که له ئاکام به سووک دانه ریی گه وره له ده روونیه وه هاوار به رز ده کاته وه.

دهسته لاتخواییی: مامۆستای به سامی به سووک دانانی گه وره، ئه وه ی که به ره رووی شاره کان و ولاته کان موعیزه ی ده کا: «مه رگ بۆ تو!» - هه تا ئه وه که له ده روونی خودی ئه وانه وه هاوار به رز بیته وه: «مه رگ بۆ من!»

دهسته لاتخواییی: هه ر ئه وه ی که، به وه سه وه بۆ لای پاکان و ته نیایان و بۆ لای به رزاییه کانی خوئی، گه لیک به رز سه ر ده که وئۆ، دره وشاوه هه روه ک ئه وینیکی که به وه سه وه شادی ئه رخه وانیه کان له سه ر ئاسمانه کانی زه وینی ده نه خشیینی.

دهسته لاتخواییی: به لام کی ئه و به زۆرخۆر داده نی ئه گه ر تاسه ی به رز به دوا ی هیژ دا بیته خواری به راستی، ئه م تاسه و داهاتنه خواری شتیکیان له نه خووشی و ناسازی تیدا نیه!

چونکه به رزاییه ته نیاکان نابۆی هه تا ئه به د ته نیا و هه ر بۆ خو بۆن؛ چونکه ده بی چیا به ره و دۆل دابیتته خواری و با ی به رزاییه کان به ره و نزمیه کان.

ئاخ، چ که سیکی ناویکی باش و ئاکارباشیه کی دروستی بۆ وه ها تاسه یه ک دۆزیوه ته وه؟ زه رده شت رۆژیک ئه م ناو دیرکراوه ی به «ئاکارباشی له خو بوردوو» ناو برد.

هه ر ئه وده م - و به راستی، بۆ یه که م جار - وه ها ریکه وت که په یقی ئه و، خووخواییی به پیروژ دانا! خووخواییه کی ساغ و له ش ساغ که له ره وانیکی به هیژ سه رچاوه ده گرئ.

له ره وانیکی به هیژ که له شی به رز هی ئه وه، له شیکی جوان، سه رکه وتوو خواز، له شساغ که له ده وره به ری ئه و، گشت شته کان ده بنه ئاوتنه.

له شیکی شلک و هاندر، سه ما که ریک که «ره وانی لاسار» کینایه یه که له ئه و و به کورتی له باره ی ئه و دایه. لاساریی وه ها له ش و ره وانگه لیک خو بۆ به «ئاکارباش» ناو ده با.

ئه م لاسارییه به قسه کانی له مه ر چاک و خراپ خوئی وه ها ئاگاداری خو یه تی که ده لئی میشه یه کی پیروزی له ده وری دراوه. ئه و به ناوه به ختیاریه کانی ئه وه ی که شیایوی به سووک دانانه له خوئی ده تارینی.

ئه و ته وای ترسه کان له خوئی ده تارینی؛ ئه و ده لئۆ: خراپ - یانی ترس! و ئه و

کەسەى كە ھەميشە نىگەرانە و ئاخ ھەلدەكيشى و دەناللى لەبەر چاوى سووك دەبى و ھەروەتر ئەو كەسەى كە لە كەمترىن قازانچىك خۆش نابى.

ھەروەتر ھەموو فرەزانىيەكى غەمخۆرى پى سووكە: چونكە بەراستى، فرەزانىيەك ھەيە كە لە تارىكى دا دەپشكوئى، فرەزانىيەكى شەوړەو كە ھەميشە ئاخ ھەلدەكيشى «ھەموو شت پووچە!»

بەدگومانى شەرمناشەشى پى پەستە و ھەروەتر ئەو كەسەى كە لە جيات دەست و نىگا داواى سوئند دەكا و فرەزانى پتر لە رادە بەدگومان، چونكە ئەمە رى و رىبازى رەوانە ترسەنۆكەكانە.

ھەروەتر ئەو ئامادە بە خزمەتە سەگ خدانەى كە زوو وەرەكەون پى پەستترە، يانى خۆ بە كەم دانەران؛ ئادى فرەزانىيەكيش ھەيە كە خۆ بە كەم دانەر و سەگ خدە و لە خودا ترس و ئامادە بە خزمەتە.

لاى ئەو بە تەواوتى جىي بىز و دل دەخپلەو ھىنەرە ئەو كەسەى كە قەت بەرگرى لە خۆ ناكە، كەسپىك كە تەفە ژاراويەكان و چاوە پيسەكان قووت دەدا، ئەو پتر لە رادە لەسەر خۆيە، كە دەگەل ھەموو شت ھەلدەكا و لە ھەموو شتىك رازىيە: چونكە ئەمە داب و نەرىتى كۆيلەتییە.

ئەگەر كەسپىك لە ئاست خوداكان و شەپەكانى خودايى بەندەيى بكا، يا لە ئاست مرۆف و رايەكانى گەوجانەى مرۆفانە: ئەم خۆخوازىيە پىروژە تەف لە ھەر چەشنە بەندەيىك دەكا!

خراب: ئەو وەھى ناو دەبا ئەوھى كە پشت شكاو و بەندەى تىكشكاو، چاوە ترووكينەرە ئەسیرەكان و دلە ژاكاوھەكان و ئەو داب و نەرىتە دووړوويانەى لىبوردوويى كە بە زارى ئاوەلەى ترساوھو رادەمووسن.

شيوە فرەزانى: ناويكە كە ئەو دەيدا بە گشت گالته جارى بەردەكان، پىرەمپىردەكان و ماندووكان؛ بە تايبەت بە تەواوتى شىتايەتى بەدخوازانەى نەقام و پتر لە رادە زىرەكى قەشە!

بەلام، شيوە فرەزانەكان، گشتيان قەشەن و لە دونيا ماندوو بوان و ئەو رەوانانەى كە لە رەگەزى ژن و بەردەن.

ئاخ كە لە كايە كردن دەگەل خۆخوازىيى دا چەا گزىكارىيەك كە نەيانكردو!

دروست ھەر ئەم گزىكارىيە دەگەل خۆخوازىيە كە دەبا ئاكارباشى با و بە ئاكارباشى ناوى بىردرى!

«لەخۆ بوردوو» - ھەر ئەو شتەيە كە ترسەنۆكەكانى لە دونيا ماندوو و جالجالۆكەكانى خاچ نشين بە ھەق ئاوتيانە كە بىن.

بەلام نووكە ھەموويان بە سەر دادى، رۆژ، ئالوگۆر، شەمشىرى داد، نيوەړوئى مەزن: ئەودەم گەلپىك شت ئاشكرا دەكرى!

ئەو كەسەى كە «من» و خۆخوازىيى بە پىروژە دانا، بە راستى ئەو، ئەو پيشگۆيە، ئەوھى كە دەيزانى دەريدەبىرى: «بروانە، دادى، نزيكە، نيوەړوئى مەزن!» وەھى گوت زەردەشت.

سەبارەت بە گيانقورسى

زمان تىزىيم - زمان تىزىي خەلكە: دەگەل كەرويشكە ھەورىشمىنەكان زۆر توند و دۆستانە دەدوئيم. بەلام زايەلەى قسەكەم بۆ گوئى گشت ماسى مەرەكەبەكان و نووسەرە خراپەكان بىگانەترە.

دەستم - دەستى شىتايەكە: ھاوار بە حالى ميزەكان و ديوارەكان و ئەوھى كە جىگەيەكى بۆ رازاندنەو و شىواندنى شىتايەكە ھەبى!

پىم - پى ئەسپىكە: كە لە سەر كەند و لەند، چەپ و راست، لە سەر دەشت و مېرگ پىدەگەپىم و داژوئيم و لە غارغارين چىژىكى شەيتانى وەرەگرم.

گەدەم - مەگەر گەدەى ھەلۆنيە؟ چونكە گوشت بەرخى لە ھەموان پىخۆشترە. بەبى شك ئەمە گەدەى بالندەيەكە.

منپىك كە فىرى چىژى شتە بىگوناهەكان و كەمم، ئامادە و بىقەرار بۆ فرين، فرين بۆ دوور - چلۆن دەكرى كە شتىك لە رەگەزى مەل لە من دا نەبى؟

ههروهتر سهرووتر له گشت، دوژمنایه تیم دهگهل «گیانقورسی» نیشاندهری مهیلی مه لانه مه: به راستی دوژمنی خوینی، دوژمنی سه رهکی، دوژمنی زگماگی ئەوم! ناخ که دوژمنایه تیم ههتا ئیستا تا کوئی نه فریوه و هه تله نه بوه!
 له م باره وه دهمتوانی ههتا ئیستا گۆرانیه ک بلیم - و دهمه وئ بلیم: هه رچه ند که له مائیکی چۆل دا ته نیام و ده بی بۆ گوچکه کانی خۆمی بلیم.
 بيشک، گۆرانیه بیژی دیکه ش هه ن که ته نیا خانووی پری گه روویان نه رم، دهسته کانیان و یژهر، چاوه کانیان زماندار دهکن و دلایان وهئاگا دین. من له وان ناچم.

۲

ئوهوی که رۆژیک، مرۆف فیره فرین دهکا، گشت بهرده پژی مه رزهکان هه لده وه ژیری؛ بهرده پژهکان خویان له ئاست ئه و دهرده پرن و ئه و زهوی به ناوی «سووک» سه ر له نوئی ناودیر دهکاته وه.
 وشترمر له هه ر ئه سپیک توندتر غار ددها، به لام ئه ویش سه ری خۆی به قورسی ده زهوی قورس ده نی: مرۆفیکیش که هیشتا ناتوانی بفری وه هایه.
 زهوی و ژیان بۆ ئه و قورسن! گیانقورسی ئه وی هه ر ئاوا ده وئ! به لام ئه وهی که دهیه وئ سووک وهک بالنده بی، ده بی خۆی خۆش بوئ - من وه ها فیر ده که م.
 به لام بيشک، نهک به ئه وینی نه خۆشه کان و دهرده دارهکان: چونکه لای ئه وان خۆخۆشه و بیستیش بۆگه نیوی لیدی.
 ده بی خۆ خۆش و یستن فیر بن - من وه ها فیر ده که م - به ئه وینیکی ساغ و دروست، وه ها که بتوانی لای خۆی بمینیته وه و سه رگه ردان نه بی.
 وه ها سه رگه ردانیه ک خۆی به «هاوساخۆشه و بیستی» ناودیر دهکا: به وه ها وشه گه لیک هه تا ئیستا پتر له هه موان درۆیان کردوه و دوو روویان نواندوه، به تایبته ئه وان ه ی که له سه ر ته وا وه تی دونه قورسایه ده که ن.
 به راستی، فیر بوونی خۆخۆشه و بیستی فه رمانیک بۆ ئیمرۆ و سه به ی نیه، به لکه ئه مه هونه ریکه له گشت هونه رهکان ناسکتر و زیره کانه تر و دوایینتر و له سه رخۆتر.

چونکه گشت سامانه کانی ئه و له خاوه نه که ی شاردرانه وه و گه نجی خۆی له گشت گه نجیک درهنگتر ده هیندریته در - گیانقورسی وه های دارشته.
 هه ر له سه ر لانکه وه وشه کان و بایه خه قورسه کان به ئیمه ده به خشن: ئەم خه لات ه ی خویان به «چاکه» و «خراپه» ناو ده بن. له بهر ئه وهیه که گونا ه ی ژینمان پیده به خشن.
 له بهر ئه وه ئیزنی نزیک بوونه وه له خویان به منداله کان ددهن هه تا له کاتی خۆی دا ئه وان له خۆخۆشه و بیستی دوو ر بخره وه: گیانقورسی وه های دارشته.
 وه ئیمه - ئیمه ش ئه وه ی به خه لات بمانده نی، ئەمه گدارانه له سه ر شانه سه خته کان به ره و کوستانه به رده لانی ده کیشین! و کاتیک ئاره قه بریژین، به ئیمه ده لاین: «ئادی، تا قه تی باری ژیان هینان دژواره!»
 به لام، له راستی دا، ئه وه ی دژواره تا قه ت هینانی مرۆقه! چونکه گه لیک شتی نامۆی له سه ر شانه کانی داناوه - ئه و وهک وشتر ییخ ده خوا و لیده گه ری که چاک باری بکن.
 به تایبته مرۆقی به هیزی سیبوور که ریز له و دا مالی چی کردوه: ئه و گه لیک په یف و بایه خه نامۆکان له خۆ بار دهکا - ده لایی ژیان له چاوی دا هه ر وهک بیاوانیکه.
 به راستی، گه لیک شت ه ی ئیمه یه و تا قه ت هینانیان دژوار! گه لیک شت له دهروونی مرۆف دایه که ههروهک نیوهکی سه دهف بیزاوی و لیچقه.
 وه ها که تویکلیکی شایانه، به نه خش و نیگاریکی شایانه له لایه ن ئه وه وه داوای لیبوردن دهکا. به لام، هه بوونی تویکل و رواله تی رازاوه و کویری زیره کانه ش هونه ریکه که ده بی فیری بی.
 به لام گه لیک شت له مرۆف دا هه لخه له تینه ره، چونکه گه لیک تویکلی بئرخ و به بیز هه ن که پتر له راده تویکلن. گه لیک چاکه و هیزی شاراوه هه ن که قه ت کهس په بیان پینابا. به تامترین بابۆله کان چیژکه ریک نادۆنه وه!
 ژنه کان ئەمه ده زانن، به تامترین شته کان: هه ندیک قه له و تر، هه ندیک لاوا تر - ناخ، چها چاره نووس له م هه ندیکه دا شاراوهیه!
 دۆزینه وه ی مرۆف دژواره و له هه موان دژوارتر دۆزینه وه ی خۆ. گه لیک چاران

گیان سه‌بارت به روح درق ده‌کا . گیانفوری وه‌های داریشته .

به‌لام نهو که‌سه‌ی که خوی دوزیبیته‌وه، ده‌لی: «نه‌وه‌یه چاکه و خراپه‌ی من». و به‌مه زاری جرجه‌مشک و گورنی ده‌به‌ستی که ده‌لین: «چاکه‌ی گشت که‌س، خراپه‌ی گشت که‌س».

به راستی، نه‌وانه‌ی که گشت شتیک به باش ده‌زانن و نه‌م دونیایه به باشترین دونیا ناو ده‌بن، خوشم ناوین. من نه‌وانه به «رازی به گشت شت» ناو ده‌به‌م.

باشترین تام هی رازی به گشت شتیک نیه که ده‌توانی گشت شتیک بچیژی! من ریز له‌و زمان و گه‌ده لاسار و هه‌لیژینه‌ره ده‌گرم که «من» و «نا» و «نا» گوتن فیر بوون.

هر شتیک جووتن و قووت دان - خده‌ی به‌رازانیه! هه‌میشه «نا.. نا.. نا» گوتن ته‌نیا نیسی که‌ر و نیسی نهو که‌سه‌یه که گیانیکی که‌رانه‌ی هه‌یه!

مه‌یلی من زهردی توخ و سووری داغی لا په‌سه‌نده: مه‌یلم خوین ده‌گه‌ل گشت رهنگیک تیکه‌ل ده‌کا . هر که‌س که گچاوا له ماله‌که‌ی هه‌لسوی، ره‌وانی گچاوا خواردوی خوی به من ده‌نوینی.

یه‌ک نه‌وینداری موومیایه‌کانه، نه‌وی دی نه‌وینداری تاپوکان و هر دوو دوزمنی گوشت و خوین - ناخ که نه‌م دوانه چنده پیچه‌وانه‌ی مه‌یلی من! چونکه من نه‌وینداری خوینم.

پیم خوش نیه له شوینیک مال و حال ساز که‌م که هر که‌س پف و تفی لیده‌کا: مه‌یلی من وه‌هایه . پیم خوشتره له نیو دز و دروزنه‌کان دا بژیم. که‌س زیر له زاری دا ناشاریته‌وه.

به‌لام له‌وان نابه‌دلتر لای من کاسه‌لیسه‌کانن؛ نابه‌دلترین گیانداری مروقیایه‌تی که دوزیمه‌وه به ناوی «مفته‌خور» ناودیرم کرد: نه‌و نایه‌وی نه‌ویندار بی و سه‌ره‌رای نه‌وه ده‌یه‌وی به نه‌وینی خه‌لکی دی بژی.

من نه‌و که‌سه‌ی که له ریگایه‌کی پتر نیه به به‌خت وهرگه‌راو داده‌نیم: یا ده‌بی بینه گیانداره دره‌کان یا ده‌سته‌مؤکه‌ری گیانداره دره‌کان. من له په‌نا نه‌وان مالیک بقویم ساز ناکه‌م.

هه‌روه‌تر به به‌خت وهرگه‌راویان ناو ده‌به‌م نه‌وانه‌ی که ده‌بی هه‌میشه چاوه‌ری بن - وه‌ها که‌سانیک پیچه‌وانه‌ی مه‌یلی من: یانی ته‌واوی باج نه‌ستی‌نه‌کان و کاسبکاره‌کان و پاشایان و زه‌وی دیکه - و دوکانداره‌کان.

به راستی، منیش فیره چاوه‌ری بوون بووم و له بنج و بناوانی خوشمه‌وه - به‌لام ته‌نیا چاوه‌ری خو بوون و له هه‌موان سه‌رتن، وه‌ستان و رویشتن و هه‌لاتن و بازدان و وه‌سه‌رکه‌وتن و سه‌ما کردن.

به‌لام، نه‌مه‌یه ناموته‌ی من: نه‌وه‌ی که ده‌یه‌وی روژیک فرین فیر بی، ده‌بی له پیتشدا وه‌ستان و رویشتن و هه‌لاتن و وه‌سه‌ر که‌وتن و سه‌ما کردن فیر بی: فرین به فرین ده‌ست پیناکه‌ن!

به په‌یژه گوریسینه‌کان له گه‌لنیک په‌نجره وه سه‌ر که‌وتن فیر بووم، به پی چوسته‌کان له بورجه به‌رزه‌کان وه سه‌ر که‌وتن: دانیشتن له سه‌ر بورجه به‌رزه‌کانی زانایی شادییه‌کی چووکه نه‌بوو.

- وه‌ک بلایسه‌یه‌کی چوک له سه‌ر بورجه به‌رزه‌کان نایسان: به راستی، شوقیکی چوک بوون، به‌لام دلگه‌رمییه‌کی گه‌وره بقو دریاگه‌ره ری لیشیواوه‌کان و که‌ستی لیشکاوه‌کان.

من به گه‌لنیک ریگا و ریپاز دا گه‌یشتوومه راسته‌قینه‌ی خویم: من ته‌نیا به په‌یژه‌یه‌ک هه‌تا به‌رزایی نه‌چووم که له‌وی چاوه‌کانم له دوورده‌سته‌کانم ده‌گه‌رین.

هه‌میشه به بیمه‌یلیه‌وه ریگام له خه‌لک پرسیه‌وه: چونکه نه‌م کاره هه‌میشه به پیچه‌وانه‌ی مه‌یلی من! پیم خوشتر بوه که ریگا‌کان له خویم پیرسم و لی بگه‌ریم.

رویشتنم هه‌مووی پرسیار و لیگه‌ران بوه: و به‌راستی، بقو وه‌ها پرسیارگه‌لنیک ده‌بی ولامیش فیر بی! به‌لام - نه‌مه مه‌یلی من.

مه‌یلنیک که نه باشه و نه خراپ، به‌لکه مه‌یلی من، مه‌یلنیک که نیدی نه شهرم لی هیه‌یه و نه ده‌یشارمه‌وه.

به‌وانه‌ی که «ریگا» بیان له من پرسیه‌وه، وه‌هام ولام داوه‌ته‌وه: «نه‌مه - نووکه ریگای من، ریگای نیوه کامه‌یه؟» چونکه ریگای موتله‌ق هر نیه.

وه‌های گوت زهرده‌شت.

داها تووی پیدبەخشى: وەها كەسىك بەر لە ھەموو شتىك ئافرىنەرى ئەو ھەبە كە شتىك خراپە يا چاكە .

من ئەمرم پىكردن كە كورسىە كۆنەكانى فىر كردن و ھەر تەختىكى كە ئەو گومانە كۆنە لە سەرى پالى داوھتەو ھەرگىرپن . من پىم گوتون كە بە مامۆستا گەرەكانى ئاكارباشى و قەدىسەكان و شاعىرەكان و «رەزگاریدەرانى جىھانى» خۆيان پىكەنن .

ئەمرم كردو كە بە فرەزانە غەمبارەكەيان و ھەر كەسىك كە وەك داوھلى رەش، بە ترس و لەرزەو، لە سەر دارى ژيان ھەلنىشتو، پىكەنن .

لە شارپى گۆرستانەكەيان و لە پەنا مردارەكان و مردارەخۆرەكانيان دانىشتم - و بە تەواوى رابوردو و مەزنايەتى بەرەو پوان و فەوتانيان پىكەنم .

بە راستى، وەك موعىزەكەرانى تۆبە و شىتەكان بە سەر گشت شتە چووك و گەرەكانيان دا ھاوارى توورەبى و رقم دەربىرى - كە بۆچى باشتىر شتىان و ھەبا بچووكە! كە بۆچى خرابترىن شتىان و ھەبا بچووكە - من و ھەبا پىكەنم .

تاسەى فرەزانم لە دەروونمەو ھەبا ھاوارى دەربىرى و پىكەنى، تاسەم كە بە راستى فرەزانىكى كىوى كىوزايە - تاسە مەزنا تىژبالەكەى من .

زۆر جار لە جەنگەى پىكەنن دا منى بۆ خوار و سەر و دوور كىشا: ئەوسا بە لەرزەلەرن، وەك تىرىك، بە نىوان خۆشپىكەى سەرمەست لە ھەتاو فرىم -

فرىو ھەتا ئەو داھاتو دوورانەى كە چ كەس ھىشتا بە خەونىش نەيدىو، ھەتا ئەو باشوورە ھەرە گەرمانەى كە وىنەكىشەكان خەونى پىو دەبىنن: ھەتا ئەو شوپنەى كە لەوى خودا سەماكەرەكان شەرم لە ھەر جلىك دەكەن -

بە راستى شەرم لە خۆم دەكەم كە بۆچ دەبى شاعىر بىم و بە مەجاز قسە بكەم و ھەرەك شاعىرەكان زمانىكى لەنگ و لۆرم ھەبى! -

ھەتا ئەو جىپە كە تەواوتى «بوون» لەبەر چاوم بوو بە سەماى خوداكان و بەدخوازى خوداكان و دونىاى ئازاد لە خۆشيان و لە خەنجان بۆ لای خو لە فرىن دا بوو -

ھەرەك ئەبەدىيەت لە يەك راكردن و دىسان يەكدى دىتنەو ھەبە گەلىك خودا، ھەرەك بە شادخوازىيەو دەگەل يەك تىكەلاو بوون، لىك ھەلپران و دىسان

سەبارەت بە دەپە نووى و كۆنەكان

۱

من لىرە دادەنىشم و چاوەرپىم، دەپە شكاو و كۆنەكان لە دەوربەرم و ھەرۆتر دەپە نىو نووسراو نوپىەكان . كەى كاتى من دادى؟

- كاتى چوونە خوار و ئاوا بوونم: چونكە دەمەوى جارىكى دى بۆ لای مرۆف بچمەو .

لەبەر ئەو نووكە چاوەرپىم چونكە پىشتەر دەبى نىشانەكانى داھاتنى كاتى من داينن: يانى، شىرى دەم بە پىكەنن دەگەل پۆلى كۆتران .

لەم بەینە دا وەك كەسىك كە ماوھى ھەبە دەگەل خۆم قسە دەكەم . كەس شتىكى تازەم بۆ ناگىرپتەو: كەوايە خۆم بۆ خۆمى دەگىرمەو .

۲

كاتىك گەپىشتە مرۆف، ئەوانم لە سەر گومانىكى كۆنە دىت كە پالىان دا بۆو: ھەموويان لە كۆنەو پىياناوبو كە دەزانن چ بۆ مرۆف باشە و چ خراپ .

بە برۆيان ھەر قسەيەك لەمە ئاكارباشى قسەيەكى كۆنى ئاسايى بوو؛ ئەوھى كە دەپەويست باش بخەوى، بەر لە چوونە نىو جى لەمە «چاكە» و «خراپە» دەدوا .

بەلام من ئەو شىوھەو ھەم بەم ئامۆتەيە شىواند: چ كەس نازانى چاكە و خراپە چىە، جگە لە ئافرىنەر!

- ئەو، ئەو كەسەيە كە بۆ مرۆف ئامانج دەئافرىننى و بە زەوى ماناى خۆى و

دهگه‌ل يهك تيگه‌لاو بوونه‌وه‌ي گه‌ليگ خودا .

له‌ويي كه زهمان گشتي له‌به‌ر چاوم گالته‌يه‌كي شادخوازانه دهگه‌ل ساته‌كان بوو، له‌ويي كه جه‌بر به ته‌واوه‌تي ئيختيار بوو و به نه‌قيزه‌يه‌ك كه ئيختيار تييده‌كوتا به شادييه‌وه كايه‌ي ده‌كرد .

له‌ويي كه كوئنه شه‌يتانه‌كه‌م و سه‌رووي دوژمنه‌كانم ديسان ديتسه‌وه، ئه‌و گيانقورسييه، و ئه‌وه‌ي كه ئه‌م ئافران‌دوويه‌تي: زوري، ده‌ستور، پيويستي، ئاكام، ئامانج، ويست و چاكه و خراپه .

مه‌گه‌ر ئه‌وه نيه كه شتيك ده‌بي بيي كه له سه‌ري سه‌ما بكه‌ن و به سه‌ما به سه‌ري دا برؤن؟ مه‌گه‌ر ئه‌وه نيه كه جرجه‌مشكه‌كان و گوپني گيانقورسه‌كان ده‌بي له‌بري بارسووك و بارسووكتره‌كان له ئارا دا بن؟

۳

هه‌ر له‌ويي بوو كه من وشه‌ي «به‌رزه‌مرؤف» م له سه‌ر ريگا كو كرده‌وه و هه‌روه‌تر ئه‌مه كه مرؤف شتيكه كه ده‌بي به سه‌ري دا زال بي -

كه مرؤف پرديكه نه ئامانجيگ، كه خوئي له‌به‌ر نيوه‌رؤ و شه‌وه‌كاني خوئي كه هه‌ر وهك رييه‌ك بو لاي به‌ره‌به‌يانه نوئييه‌كان له به‌ره، به پيروژ داده‌ني -

له‌به‌ر په‌يفي زه‌رده‌شت له‌مه‌ر نيوه‌رؤي مه‌زن و هه‌ر شتيكي ديكه كه من هه‌روهك دوايين شه‌به‌قي ئه‌رخه‌واني له بان سه‌ري مرؤف هه‌لمواسيوه .

به راستي، وپراي شه‌وه تازه‌كانيان هه‌سپه‌ره تازه‌كانم پيداون؛ و له سه‌ر هه‌ور و رؤژ و شه‌و، پيگه‌نينم وهك تاوئيكي رهنگين هه‌لداوه .

گشت هه‌ول و تيگوشاني خوم فيره ئه‌وان كردوه: يهك كردن و ليك كو كردنه‌وه‌ي ئه‌وه‌ي كه له مرؤف دا كوت كوت و په‌رده‌ك و كاره‌ساتي به سامه -

به ناوي كووكه‌روه‌وه و په‌رده‌ك هه‌لده‌ر و رزگاريدمري كاره‌سات، ئه‌وانم فير كردوه كه بو داهاووو تيبكووشن و به ئافرينه‌رييه‌وه ته‌واوه‌تي رابوردوو رزگار بكه‌ن .

رزگار كردني رابوردووي مرؤفايه‌تي و هه‌ر «وه‌ها بوو» يهك ئافران‌دنه‌وه، وه‌ها كه ويست بلي: «به‌لام، من ئه‌وم وه‌ها ده‌ويست! من ئه‌وم وه‌ها ده‌ويي» -

من ئه‌مه‌م به رزگاري ئه‌وان ناو نا و فيرم كردن كه ته‌نيا ئه‌مه به رزگاري ناو به‌رن .

نووكه من چاوه‌رواني رزگاريه‌كم كه هي منه - هه‌تا بو دوايين جار بو لاي ئه‌وان بچمه‌وه .

كه‌وايه جاريكي ديگه‌ش ده‌مه‌وي بو لاي مرؤف بچمه‌وه و له نيو ئه‌وان دا ئاوا بم و له ئاويلكه دان دا به بايه‌خترين دياي خوميان پييده‌م!

من ئه‌وه له هه‌تاوي ئه‌نگراو فير بووم كه كاتي ئاوا بوون له خه‌زينه‌ي بيبنی ده‌وله‌تي خوي زي‌ر له ده‌ريا ده‌كا .

وه‌ها كه ده‌ستكورتترين تو‌ره‌وانيش به سه‌وله‌ زي‌رنه‌كاني سه‌ول ده‌كوئي! روژيگ ئه‌مه‌م ديت و باراني فرمي‌سكم له‌م روانينه دا نه‌ده‌براه .

روژيگ زه‌رده‌شتيش ده‌يه‌وي وهك هه‌تاو ئاوا بي: نووكه لي‌ره داده‌نيشي و چاوه‌رييه، ده‌په شكاهه كوئنه‌كاني له ده‌وروبه‌ره و هه‌روه‌تر ده‌په نيوه نووسراوه نوئييه‌كان .

۴

ئه‌وه‌تا ده‌پيكي نوئي: به‌لام براكانم له كوئين هه‌تا يارمه‌تيم بدن ئه‌و به‌ره‌و دؤله‌كان و دلگوشتن و خوينه‌كان به‌رين؟

ئه‌وييني مه‌زنم به دوورترينه‌كان، وه‌ها داوا ده‌كا: ريز له هاوساكه‌ت مه‌گره! مرؤف شتيكه كه ده‌بي به سه‌ري دا زال بي .

بو زال بوون گه‌ليگ ريگا و چاره هه‌يه: به شوين ريگا و چاره‌ي خوته‌وه به! ته‌نيا ويشكه‌رينيگ پيوايه كه «ده‌تواني به سه‌ر مرؤف‌يش دا باز بدا» .

له هاوساكه‌شت دا به سه‌ر خوئ دا زال به: مافيگ كه ده‌تواني بو خوئي برفيني نايي ئيزن ده‌ي كه پيئي بدن .

ئه‌وه‌ي كه تو خوئ ده‌تواني به خوئي بكي هيچكه‌سي ديكه نايتواني . بزانه

که پاداشیک له ئارا دا نیه.

ئوهوی که ناتوانی فرمان به سهر خوی دا بدا، دهبی فرمانبهری بکا. گه لیک کهس دهتوانن فرمان به سهر خویان دا بدن، به لام هیشتا گه لیک شت بو ئهو پیویسته ههتا ئهوهکه له خوی فرمان بهری!

۵

ئهوانه‌ی که له رهوانه نه‌جیبه‌کانن هیچ شتیکیان به خورایی ناوی، به تایبعت ژیان.

به لام ئهوه‌ی که له ریزی عه‌وام دایه، ده‌یه‌وی به خورایی بژی: به لام خۆ ئیمه له ریزی ئهوان دا نین، له ئاست ئهوه دا که ژیان خوی به ئیمه به‌خشیوه هه‌میشه له بیرى ئهوه داین که له به‌راهر دا ده‌توانین چ شتیکی پتر له هه‌موان بدهینی.

به راستی ئهوه قسه‌یه‌کی گه‌وره‌یه که گوتوویمان: «ئیمه هه‌ر ئه‌و به‌لینه‌ی که ژیان به ئیمه‌ی داوه، هه‌ر ئه‌و به‌لینه ده‌گه‌ل ژیان به جی دینین!»

له‌و شوینه‌ی که پیاو ناتوانی له‌زته بدا نابی داوای له‌زته بکا و - نابی له‌زته‌ی بوی!

چونکه له‌زته و بی‌گونا‌هی شه‌رمنترین شتن: نایه‌وی کهس لی‌یان بگه‌ری. ده‌بی ئه‌وانت هه‌بی - به‌لام وا باشتره که له گونا‌ه و دهره بگه‌رین.

۶

برایان، به‌ره‌زا هه‌میشه قوربانی ده‌کری. ئادی، نووکه ئیمه به‌ره‌زاین. خوینی ئیمه له هه‌موو قوربانخانه نه‌ئینییه‌کان دا ده‌په‌ری. ئیمه گشتمان له‌به‌ر شانازی بوته کۆنه‌کان ده‌سووتین و ده‌برژین.

باشترین شته‌کانمان هیشتا لاون و مه‌یله پیره‌کان ده‌بروین. گوشتمان ناسکه و پی‌ستمان هه‌روه‌ک که‌وله به‌رخه: ئیمه چون ده‌توانین مه‌یلی کاهنه پیره‌کان نه‌بروین.

ئهو کاهنه پیره هیشتا هه‌ر له ئیمه دایه و باشترین شتمان بو جه‌ژنی خوی

قوربانی ده‌کا. ئاخ، برایان، به‌ره‌زاکان چلۆن ده‌توانن قوربانی نه‌بن؟

به‌لام ئه‌مه ویستی ره‌گه‌زی ئیمه‌یه: من لاگری ئه‌وانه‌م که خۆ نادۆزنه‌وه. من به‌ته‌واوه‌تی ئه‌وینمه‌وه لاگری ئاوا بوانم: چونکه ئه‌وان به‌ره‌و نه‌مانن.

۷

راستو‌یژی - کاریکه که کهم کهس پی‌یده‌کری! و ئه‌و که‌سه‌ش که پی‌یده‌کری نایه‌وی! به‌لام، چاکان له گشت کهس که‌مترین پی‌یده‌کری.

هاوار له‌م چاکانه! پیاوچاکان قه‌ت راست نابین. وه‌ها چاک بوونیک نه‌خۆشی گیانه.

ئهم چاکانه لاگری ته‌سلیمن، لاگری پی‌سپاردنن، دل‌یان لاساکه‌ره‌وه‌یه، بنج و بناوانیان گوی رایه‌له: به‌لام، که‌سیک که گوی رایه‌ل بی، گوی له خوی ناگری!

ئوه‌ی که چاکان به خراپی داده‌نن هه‌موویان ده‌بی لیک کۆ بنه‌وه هه‌تا راسته‌قینه‌یه‌ک بزئ: برایان: ئایا ئیوه‌ش بو وه‌ها راسته‌قینه‌یه‌ک ئه‌وه‌ند که پیویسته به‌دخوازن؟

له مه‌ترسی خستنی دلیری، به‌دگومانی دریت‌خایه‌ن، «نا»ی دل‌ره‌ق، دل شیوان، په‌ی بردن به بوونه‌وه‌ری زیندوو - ئه‌وانه چه‌نده کهم به‌کجی پیکه‌وه کۆ ده‌بنه‌وه. به‌لام له وه‌ها تو‌میکه که راسته‌قینه پی‌ده‌گا!

زانایی هه‌تاکوو ئیستا له په‌نا ویژدانی به‌دخواز رسکاوه! بیشکینن، بیشکینن، ئه‌ی هه‌لسه‌نگینه‌ران، ده‌په کۆنه‌کان.

۸

ئه‌وده‌م که ئاو هه‌لده‌ستی، ئه‌وده‌م که پرد و له‌مپه‌ره‌کان به سهر رووبار دا باز ده‌دن: به راستی، کهس باوه‌ر به قسه‌ی ئه‌و که‌سه ناکا که ده‌لی: «هه‌موو شت تیده‌په‌ری.»

ته‌نانه‌ت ساویلکه‌کانیش ده‌گه‌لی به کیشه دین. ساویلکه‌کان ده‌لین: «چلۆن؟ هه‌موو شت تیده‌په‌ری؟ ئیدی ئه‌و پرد و له‌مپه‌رانه‌ی سهر رووبار چن؟»

«له سەر رووبار هه‌موو شت له سەر جیی خۆیه‌تی، گشت بایه‌خی شته‌کان، پرده‌کان، مانا‌کان، ته‌واوه‌تی «چاکه» و «خراپه»: هه‌موو له سەر جیی خۆیان!»
به‌لام کاتیک زستانی ویشکه‌به‌ند، ئەم دەسته‌مۆکه‌ری گیانله‌به‌ری رووبار بگات، ئەوسا هه‌ره‌ ژیره‌که‌یان شک هه‌لیده‌گرئ؛ به‌ راستی، ئەوسا ته‌نیا ساویلکه‌کان نین که ده‌لین: «ئایا به‌لین نه‌بوو که هه‌موو شتی‌ک - له سەر جیی خۆی بوه‌ستی؟»

«له‌ بنه‌رته‌ دا هه‌موو شت ده‌وه‌ستی» - ئەمه‌ ئامۆتیه‌کی دروستی زستانییه، شتیکی شیای رۆژگاری ئەستیوری، ئارامکه‌ره‌وه‌یه‌کی شیای بۆ بوونه‌وه‌رانی زستان خه‌وتوو و خانه‌نشینه‌کان -

«له‌ بنه‌رته‌ دا هه‌موو شت ده‌وه‌ستی» - به‌لام بای شه‌مال به‌ دژی ئەمه‌ موعیزه ده‌کا!

بای شه‌مال گایه‌کی بۆغه‌یه، به‌لام نه‌ گایه‌کی گاجووت، گایه‌کی تووریه، وێرانکه‌ریکه‌ که سه‌هۆل به‌ شاخی تووریه‌ی ده‌شکینئ و سه‌هۆلئیش - پرده‌کان!
برایان، ئایا نووکه‌ هه‌موو شت تینا‌به‌رئ؟ ئایا پرده‌کان و له‌مپه‌ره‌کان گشتیان نه‌که‌وتوو نه‌ ئیو ئاو؟ ئیدی کئ ده‌توانئ خۆی به‌ «چاکه» و «خراپه» هه‌لواسئ؟

«هاوار بۆ ئیمه! ئافه‌رین بۆ ئیمه! بای شه‌مال هه‌لیکردۆتئ!» - برایان، له هه‌موو ریگا‌کان وها موعیزه بکه‌ن!

٩

گومانئیکی کۆنه‌هیه‌ که به‌ «چاکه» و «خراپه» ناوی ده‌بن. هه‌تا ئیستا چه‌رخئ ئەم گومانه‌ به‌ ده‌وری پیشگۆ و ئەستی‌ره‌بینه‌کان دا گه‌راوه.
سه‌رده‌مایه‌ک مرۆف ئیمانی به‌ پیشگۆ و ئەستی‌ره‌بینه‌کان هه‌بوو: و له‌به‌ر ئەوه ئیمانی هه‌بوو که «هه‌موو شت چاره‌نووسه: تۆ ده‌بئ چونکه تۆ ناچارئ.
له‌ دوا‌یی مرۆف له‌ پیشگۆ و ئەستی‌ره‌بینه‌کان به‌دگومان بوو: و له‌به‌ر ئەوه

ئیمانی هینا که: «هه‌موو شت ئازاده: تۆ ده‌توانئ، چونکه تۆ ده‌ته‌وئ!»
برایان، له‌مه‌ر ئەستی‌ره‌کان و داها‌توو هه‌تا ئیستا ته‌نیا گومان له‌ ئارا دا بوه نه‌ زانست: و له‌به‌ر ئەوه سه‌بارته‌ به‌ چاکه و خراپه هه‌تا ئیستا گومان له‌ ئارا دا بوه نه‌ زانست!

١٠

«تۆ نابئ بدزی، تۆ نابئ بکوژی!» - سه‌رده‌مایه‌ک وها په‌یفئیکیان به‌ پیروژ ناو ده‌برد و له‌ ئاستی دا چۆکیان داده‌دا و سه‌ریان داده‌نواند و پتلاویان داده‌کهند.
به‌لام له‌ ئیوه ده‌پرسم: له‌ کوئ دز و پیاوکوژانئیکی باشت‌تر له‌م په‌یفانه‌ له‌ دونیا دا هه‌بوون؟

ئایا له‌ ته‌واوه‌تی ژیان دا هیچ - دزی و پیاوکوژیه‌ک نیه؟ و به‌، به‌ پیروژ دانانی وها په‌یفگه‌لیک ئایا راسته‌قینه‌یان - نه‌کوشتوه؟
یا ئەمه‌ی که به‌ پیروژیان دانا موعیزه‌ی مه‌رگ بوو که ده‌گه‌ل ته‌واوه‌تی ژیان کیشه و دژایه‌تی هه‌بوو؟ برایان بیشکینن، بیشکینن، ده‌په‌ کۆنه‌کان!

١١

به‌زه‌بیم به‌ سەر ته‌واوه‌تی رابوردوو دا له‌وه‌یه‌ که ئەو به‌ له‌یستۆک ده‌بینم.
له‌یستۆکی لی‌بوردوویی، ئەقل و شیتایه‌تی هه‌ر به‌ره‌یه‌ک که دئ و هه‌رچییه‌ک که بوه به‌ پردیک بۆ خۆی داده‌نئ!

زۆرداریکی گه‌وره، شه‌یتانئیکی گزیکار ده‌توانئ بئ، که به‌ لی‌بوردوویی و نالی‌بوردوویی خۆی ته‌واوه‌تی رابوردوو ری‌ک بکوشت هه‌تا ببیته‌ پردی ئەو و نیشانه‌ی سه‌ره‌ل‌دان و بانگه‌شه و خویندنی که‌له‌بابی ئەو.

به‌لام ئەمه‌یه‌ مه‌ترسی دیکه و به‌زه‌یی دیکه‌م: ئەوه‌ی که له‌ عه‌وامه‌ پتر له‌ باپیره‌کانی خۆی وه‌بیر نایه‌ته‌وه - ده‌گه‌ل باپیری ئەو زه‌مان ده‌وه‌ستی.
به‌مجۆره ته‌واوی داها‌توو ده‌بیته‌ له‌یستۆک: چونکه ده‌توانئ رۆژیک دابئ که

عهوام بینه خونکار و زهمان به تهواوهتی له تهناوهکان دا نوقم بی.

لهبره ئهوه، برایان، پیویست به چینیکی نهجیبی نوئی ههیه که دهگهآ تهواوی عهوام و گشت زورییهک، به شه ری بی و له سه دهپه نوئییهکان وشه ی «نهجیب» سه له نوئی بنووسیتتهوه.

بهلام بو ئهوه که چینیکی نهجیب له ئارا دابی، دهبی نهجیبیکی زور و نهجیبی جوراوجور ههبن! یا هه ئهوه که من روژیک به کینایه گوتومه: «خودایهتی هه ئهوهیه که خوداکان ههبن نهک خودا!»

۱۲

برایان، من ئیوه بهرهو چینیکی نهجیبی نوئی هان ددهم و رینوینی دهکه م: ئیوه زاوییکه ران و بارهینه ران و تو م پرژینه رانی داهاتوو دهن.

به راستی، نه بهرهو چینیکی نهجیب که بتوانن وهک دوکانداران و زیوی دوکانداران بیکرن: چونکه هه رچییهک نرخیکی هه بی، بایه خیکی وه های نابی.

لهمه بهدواوه نهک لهو جیبیهی که دین، به لکه بو ئهو جیبیهی که دهچن شه ره فی ئیوه ده بی! ویستی ئیوه و پیی ئیوه که دهیهوی له ئیوه سه رتر و دوورتر بروا - شه ره فی نوئی ئیوه ده بی!

به راستی، شه ره فی ئیوه ئه مه نابی که له خزمهت ئه میریک دابوون - ئیدی ئه میرهکان چ ریژیکیان ههیه! - یا ئهوه که پال و پشتیک بو شتیک له سه ری وهستاو بوون ههتا ئه میر راوهستاوتر بی!

نه ئهوهکه بنهچه که تان له باره گاکان دا دابی بارهگا فی ر بوه و ئیوهش فی ر بوون که ماوهیهکی دوور و دریز، رهنگین وهک قورینگ، له دهراوه ته نهکهکان دا بوهستن:

- چونکه **توانایی وهستان** له شازهکانی باره گاییهکانه و ئهوان گشتیان له سه ر ئه م باوه رهن که یه کیک له به خته وه رییهکانی دوا ی مه رگ ئه مه یه که - **ئیزی دانیشتن** - هه بی!

نهک ئهوه که رووچیک، که ئهویان به پیروژ دادنا، پیشینهکانی ئیوهی بهرهو ولاتانی دیاریکراو کیشا که من پییه لئالیتم: چونکه له ولاتانهی که خرابترین

دار، یانی خاچ دهرویی، شتیکی شیایوی پییه لکوتن نیه.

- به راستی، له هه کوییهک که ئه م «رووحه پیروژه» شوژه سوارانی خوئی رینوینی کرده، له پیشهنگی وهها رهوهیهک دا هه میشه بز و قاز و نارازییهکان ئاژاوان -

برایان، چینی نهجیبی ئیوه نابی بهرهو دوا، ده بی بهرهو پیش بروانن! ده بی ئیوهیان له گشت ولاتانی باو و باپیران ده رکرد بی!

ئیه ده بی ئه وینداری ولاتی منداله کانتان بن - بلا ئه م ئه وینه، چینی نهجیبی نوئی ئیوه بی! ئه و ولاته نه دوژراوهیه له دوورترین ده ریاکان دا . فه رمان ددهمه با سپیرهکان که هه روا بگه رین و بگه رین!

له منداله کانتان دا ده بی قه ره بووی ئه وه بکه نه وه که مندالی باوکه کانتان بوون. ئاوا ده بی تهواوهتی ئه وهی که تیپه ریوه رزگار بکن! من ئه م دهپه نوئییه له بان سه ری ئیوه هه لدا وه سم.

۱۳

«ژیان بوچی؟ هه موو شت پووچه! ژیان - کا شه ن کردنه، ژیان - یانی خو سووتاندن و گه رم نه بوونه وه.»

وهها چه نه وه رییهکی کوئینه هیشتا به «زانایی» ناو ده بن؛ و له بهر ئه مه که کوئه و بو خاوی لیدی، پتر ریژی لیده گرن. برش هه لئینانیش شه ره ف پیکدینی.

مندال، ده توانن بلین که: له ئاگر ده ترسن، چونکه ئه وانی سو تاندوه! له کتیه کوئهکانی زانایی دا، مندالیتی زوره.

ئه وهی که هیشتاش «کا شه ن دهکا چلو ن ده بی بویری به خراب له شه ن کردن بدوی» لمبوزی وهها شیتگه لیک ده بی ببه ستن!

ئه وانه له سه ر سفره داده نیشن و چ ده گه ل خو یان نا هین، ته نانهت تامه زرییهکی باش: نووکه جوین ددهن که «هه موو شت پووچه!»

به لام، برایان، باش خواردن و خواردنه وه، به راستی، هونه ریکی پوچ نیه!

خەڵک دەلێن: «بۆ مروۆفی پاک ھەموو شت پاکە.» بەلام من بە ئێو دەلێم کە: بۆ بەرازەکان ھەموو شت بەرازانە دەبێ!

لەبەر ئەو ویشکە مەزەھەبیەکان و مل کەچانیک کە دلێشیان مل کەچە، موعیزە دەکەن کە دنیا «درنجیکی گواوی»یە.

چونکە ئەوانە ھەموویان گیانیکی ناپاکیان ھەیە؛ بە تاپبەت ئەوانە یەکە نە ھەجمینیان ھەیە و نە ھەسانەو، یانی ئەو کەسانە یەکە دنیا لە پاشەو چاوی لێدەکەن - یانی ئەھلی ئاخیرەت!

من ئەو بەرھەرۆوی ئەوان دەلێم، ھەر چەند لە دلێکانیش گران بێ: دنیا ھەرۆک مروۆف پاشیکی ھەیە: ھەتا ئێرە راستە!

لە دنیا دا چەپەلی زۆرە: ھەتا ئێرە راستە! بەلام بەم بۆنەو دنیا خۆی درنجیکی گلاو نیە!

زانستیەک لەویدا ھەیە کە گەلێک شت لە دنیا دا بۆگەنن: بێز خۆی بال و توانایی خۆ بە ئاو دادان، دەئافرینی!

لە باشترین شتیش دا دیسان شتیک بە بێز ھەیە؛ تەنانەت باشترین شتیش شتیکە کە دەبێ دیسان لێ تێپەری.

برایان، زانستیکی زۆر لەویدا ھەیە کە گوو لە دنیا دا زۆرە!

ببستووومە کە دیندارانی ئەھلی ئاخیرەت دەگەل ویزدانای خۆیان بە وھا قسەگەلێک پەند دەدن و بە راستی بەبێ درۆ و دەلەسە - ھەر چەند کە بە درۆ و دەلەسەتر لەمە لە دنیا دا چی دیکە نیە:

«بێلە کە دنیا، دنیا بمیختەو! قامکیش بە دژی ھەلمەھینەو!»

«بێلە ھەر کەس کە دەپەوێ ئەوکی خەڵک ریک بکوشی و لەت و پەتیان بکا: بە

دژی ئەویش قامکیک ھەلمەھینەو! بەمجۆرە ئەوان تەرکی دنیا فیر دەبن.»

«تۆ دەبێ ئەوکی ئەقلی خۆشت ریک بکوشی و ببخنکینی؛ چونکە ئەمە ئەقلیکی ئەم دنیا یە - بەمجۆرە، تۆ خۆت تەرکی دنیا فیر دەبی.»

بیشکینن، بیشکینن، برایان، ئەم دەپە کۆنە دیندارەکان. بیشکینن قسە و پەندی بەدوێزدانی دنیا!

«ھەر کەس کە زۆر فیر بێ، خواستە بە تینەکانی لە بێر دەکا» - ئەمرو لە گشت کۆلانە تاریکەکان دا وھا دەچرپینن.

«فرەزانی ھۆی ماندوو یەتیە؛ ھیچ شتیک - بایەخی نیە؛ تۆ نابێ خواستیکت ھەبێ!» ئەم دەپە نوێیەم لە سەر بازارەکان بە ھەلواسراوی دیت.

برایان، بیشکینن، بیشکینن، ئەم دەپە نوێیەش کە لە دنیا ی ماندووکان و موعیزە کە رانی مەرگ و ھەرۆتر زیندانەوانەکان ھەلیانواسیو: بزانی کە ئەمەش ھەرۆتر موعیزە یە بۆ بەندە بوون:

ئەوان لەبەر ئەو کە خراب فیر بوون، باشترین شتەکان فیر نەبوون و ھەموو شتیک زۆر زوو و زۆر بە لەز فیر بوون: ئەوان لەبەر ئەو کە خرابیان خواردو، گەدەیان تیکچو.

چونکە گیانیان گەدەییکی تیکچوویە کە مەرگ پەند دەدا! چونکە بە راستی، برایان، گیانیان گەدەییە!

ژیان کانی لەزەتە: بەلام بۆ ئەو کەسە کە لە دەروونیو، گەدە تیکچوویە کە - ئەم باوکە ی رەنج - دەدوێ، چالووەکان گشتیان ژاراوین.

ھەلسەنگینەری ھۆی لەزەتی شیر - ویستانە! بەلام ئەو ی کە ماندوو بو بە ویستی خەلکە و لەیستوکی ھەر شەپۆلێک.

زاتی خەلکی بێھیز ھەمیشە وھا یە کە لە ریی خۆیان دا ون دەبن و لە ئاکام ماندوو یەتیە کە یان دەپرسی: «بۆچی دەبی ریکایەک بگرینە بەر؟ ھەموو شت وەک یەکن!»

وهها موعیزه‌یهک له گویتی ئەوان دا خوۆشه: «هیچ شتیکی بایه‌خی نیه! تو نابی بته‌وی!» به‌لام ئەمه موعیزه‌یه بو به‌نده بوون.

برایان، زهردهشت وهک باکویتیکی تازه هه‌لده‌کاته سه‌ر هه‌موو ماندوانی ریگا و گه‌لیک لووتان وه پشمه ده‌خا!

هه‌ناسه‌ی ئازادیشم به‌که‌لین دیواره‌کان دا بو نیو زیندانه‌کان و گیانه زیندانیه‌کان ده‌چی!

ویستن رزگاریدره: چونکه ویستن هه‌مان ئافرانده: من وهها فیر ده‌که‌م. ئیوه ته‌نیا بو ئافراندن ده‌بی فیر بن!

له پێشدا ده‌بی فیر بوون له من فیر بن، باش فیر - بوون! ئه‌وه‌ی که گوچکه‌یه‌کی هه‌یه، ببیسی!

١٧

گه‌می له‌وی وه‌ستاوه - له‌ویه‌ر له‌وانه‌یه ریگایه‌ک هه‌بی بو «هیچ» ی مه‌زن! به‌لام کتیه که بیه‌وی سواری ئەم «له‌وانه‌یه» بی؟

هیچکام له ئیوه نایه‌وی سواری گه‌می مه‌رگ بی! که‌وايه بوچ ده‌تانه‌وی هی - دونیای ماندوو بن؟

له دنیا ماندوون و سه‌ره‌رای ئەمه پشتتان له زه‌وی نه‌کردوه! ئیوه‌م هه‌میشه له پێوه‌ندی ده‌گه‌ل زه‌وی به‌هه‌وسه‌وه بینیه‌وه، ته‌نانه‌ت ئه‌وینداری له - زه‌وی ماندوویه‌تی خوۆتان.

لیچ داچۆرانتان له‌خۆرا نیه: هه‌وسه‌یکی چووی زه‌وینی هیشتا له سه‌ره! له چاوه‌کانتان دا - نایا په‌له هه‌وریکی چووه که له له‌زه‌تیکی له بیر نه‌کراوی زه‌وینی دا مه‌له‌ی ناکا؟

له سه‌ر زه‌وی دا‌هینانی نویی باش زۆرن، هه‌ندیک به‌که‌لک، هه‌ندیک د‌ل‌گر: ده‌بی له‌به‌ر ئەوانه زه‌ویت خوۆش بو.

له سه‌ر ئەمه ئه‌وه‌ند دا‌هینانی نویی باش زۆرن که وه‌ک مه‌مکی ژن ده‌چن: هه‌م به‌که‌لک، هه‌م د‌ل‌گر.

به‌لام ئیوه له دنیا ماندوان! ئیوه ته‌وه‌زه‌کانی زه‌وی! ده‌بی شوولتان لی‌راکیشن! به شوول لی‌راکیشن ده‌بی دیسان گیان وه‌به‌ر پێه‌کانتان بنینه‌وه!

چونکه ئیوه ئەگه‌ر گرده‌نشین و داماو‌نیکی چاره‌ره‌ش نین که زه‌وی لی‌یان وه‌ره‌زه، ته‌وه‌زه‌لانیکی سه‌گ خده یا‌کوو پشیله‌ی به‌ته‌ما‌حی گزیکاری له‌زه‌ته‌رست و ئەگه‌ر ناتانه‌وی جاریکی دی به‌خوۆشییه‌وه راکه‌ن، ده‌بی لی‌ره - برۆن!

پیاو نابی بزیشکی چاره‌نه‌بوان بی: زهردهشت وه‌ها فیر ده‌کا - که‌وايه ئیوه ده‌بی لی‌ره برۆن!

به‌لام، ته‌واو کردن پتر بویری ده‌وی هه‌تا ده‌ست پیکردنی به‌یتیکی تازه: ئەمه گشت بزیشکه‌کان و شاعیره‌کان ده‌یزانن.

١٨

برایان، هه‌ندیک ده‌پ هه‌ن که ماندوویه‌تی ئەوانی ئافرانده و هه‌ندیکی دی ته‌وه‌زه‌لی، ته‌وه‌زه‌لی گنخاو: ئەم دوانه سه‌ره‌رای ئەوه که وه‌ک یه‌ک ده‌دوین، به‌لام نایانه‌وی قسه‌کانیان وه‌ک یه‌ک ببیسری.

بروانه ئەم له‌پیکه‌وتویه! له ئامانجی خو‌ی هه‌نگاوێک پتر دوور نیه، به‌لام له‌به‌ر ماندوویه‌تی، که‌لله‌ره‌قانه خو‌ی به‌ زه‌وی داداوه، ئەم پیاوه بویره!

له به‌ر ماندوویه‌تی باویشکی به‌ ریگا و به زه‌وی و به ئامانج و به خو‌ی دئ: ئیدی نایه‌وی هه‌نگاوێکیش بو پیشتر هه‌لینیه‌وه، ئەم پیاوه بویره!

نوکه هه‌تاو ده‌یبرژین و سه‌گه‌کان ئاره‌قه‌که‌ی ده‌لیسنه‌وه: به‌لام ئەو به‌ که‌لله‌ره‌قی ده‌یه‌وی هه‌ر له‌وی بکه‌وی و له پی بکه‌وی.

- له پی که‌وتوو، له یه‌ک هه‌نگاوی ئامانجی خو‌ی! به راستی، ئەم پال‌ه‌وانه ده‌بی به‌ پرچ - هه‌لکیشن به‌ره‌و ئاسمان هه‌لکیشن!

وا باشتره له‌و گه‌رین، هه‌ر له‌و شوینه که خو‌ی خستوه بلا‌خه‌وی ئارامده‌ری ده‌گه‌ل ترپه‌ی بارانی فینک که‌روه له سه‌ری دا‌کا.

لی‌گه‌رین هه‌تا خو‌ی وه‌ئاگا بیه‌وه - هه‌تا خو‌ی گشت ماندوویه‌تی و ئه‌وه‌ی که

ماندوویه تی له دروونی نه ووه موعیزه دهکا، له خوئی بتاریئیی!

برایان، تهنیا سهگهکان له دوروبه ری نه و دور بخه نه وه، نه م ته وه زه له گزیکارانه و ته وای نه و میث و مهگزه به زیانه پۆل - فرانه.

- ته وای میث و مهگزی به زیانی پۆل - فری «پیشکوتوو» که له ئارهقهی لهشی هه قارهمانیک شاد دهبن!

۱۹

له دوری خویم جهغز و مهرزه پیروزهکان دهکیشم: هه میسه رادهیهکی هه ره که متر دهگه ل من به ره و کتوه هه ره به رزهکان هه لدهکشین: من له کتوه هه ره پیروزهکان دا کوستانیک داده مزرینم.

به لام، برایان، بو هه کوی که ئیوهش دهتانه وئ دهگه ل من سه رکه ون، وریا بن که مفته خوئیکیش دهگه ل ئیوه سه ر نه که وئ!

مفته خوئ: یانی کرمی خزوک و نه رم ئاکار، که دهیه وئ به خواردن له سووچ و گوشهکانی نه خوئش و برینداری ئیوه قه له و بی.

هونه ره که هی نه مهیه که ده زانی ره وانی به رزه ره وهکان له کوئ ماندوو دهبن: نه و لانه ی چه په لی خوئی له سه ر رنج و ناهومیدی و له سه ر شه رمی ناسکی ئیوه ساز کردوه.

نه و لانه ی چه په لی خوئی له شوینه ساز دهکا که توانا ناتوانایه و نه جیب پتر له راده ی پیویست نه رم: مفته خوئ له و جییه دهژی که گه وره پیاو سووچی چووک و برینداری ههیه.

به رزترین چه شنی بوونه وهرهکان کامهیه و نزمترینان کامه؟ نزمترین چه شن مفته خوئه؛ به لام نه وهی که به رزترین چه شنه زۆرتترین ژماری مفته خوئهکان به خپو دهکا.

چونکه ره وانییک که دریزترین په یژه ی ههیه و له هه موان قوولتر دهتوانئ روئچی، چلۆن دهکری که پترین راده ی مفته خوئهکانی له سه ر نه بی؟

نه و ره وانه هه ره هه راوه، که دهتوانئ دووره دهستتر له هه ر جییه که به ریته نیو

ره وانی خوئی و بگه ری و بخولیته وه؛ نه و ره وانه هه ره شیاهه، که بو خاتری له زهت خوئی له نیرینه ی کاره سات داوئ -

- ره وانیکی شیاهه که له «بوون» دا نوقم ده بی: ره وانیکی دارا، که دهیه وئ خواست و تاسه ی هه بی:

- ره وانیکی له خوئ راکه ر، که له هه راوترین جهغز دا خوئی دهگیرسینیته وه؛ زاناترینی ره وانهکان، که شیتایه تی شیرینترین قسهکانی پنده لی:

- ره وانییک که خوئی له هه موان پتر خوئ ده وئ، ره وانییک که مهندی و خوئینی و جهزر و مهدی هه موو شت له و دایه: ئاخ، به رزترین ره وان چلۆن دهتوانئ که مفته خوئه هه ره نزمهکانی تیدا نه بی؟

۲۰

برایان، ئایا من دلرهم؟ من ده لیم: هه ر شتیک که داده که وئ ده بی دیسان پالی پیوه نین!

ته واهه تی نه وهی ئیمرویییه - ده که وئ و داده که وئ: کی دهیه وئ نه و راگری؟ به لام من - من ده مه وئ که دیسان پالی پیوه نیم!

نه و هه وه سه ی که به ردهکان به ره و قوولاییه لیژدارهکان تل ددها، دهناسن؟ - پرواننه نه و مروقه ئیمروییانه که چلۆن به ره و قوولایی من داده که ون! برایان من پیشهنگی ده ورگیترانیکی چاکترم، سه رمه شقیک! سه رمه شقی من ره چاو بکه ن!

به و که سه ی که فیری فرین نابی، زووتر داکه وتن فیر بکه ن!

۲۱

من دۆستی بویرهکانم: به لام شیر وه شاندن به س نیه - ده بی بزانی که له کیی دده ی!

زۆر جار له خو پاراستن و وه لانان و تیپه رین دا، بوئیرییه کی پتر ههیه: به م چه شنه دهکری خو بو دوژمنیکی شیاهه تر راگری!

بلا ئيوه تهنيا ئهو دوژمنانه تان هه بي که لتيان بيزارن، نهک ئهو دوژمنانه ي که به سووکیان داده نين: ئيوه ده بي شانازی به دوژمنه کانتان بکه ن: روژيک من وهام فير کردون.

هاورتيان، ئيوه ده بي خو تان بو دوژمنيکی شياوتر راگرن. له بهر ئه وه ده بي گه ليکان وه لانيين و به لايان دا تتيه پرن -

- به تايهت به لاي گه ليک بووده له که له گوپتان دا سه بارهت به گه ل و گه له کان هات و هه راي ساز ده که ن.

چاوه کانتان له لاگري و دژايه تي ئه وان پاک راگرن! له وي هه ق زوره و ناهه ق زور، و هه رکه س تتيان برواني دهره له ده بي.

ديتن هه مان و شير هه لکيشان هه مان: که وايه برو ليپره وار هکان و شيره که ت بخرينه!

ريي خو ت بگره و بي له گه ل و گه له کان به ريي خو يان دا برون، که به راستي ريگا گه ليکی تاريخه که چ هيوايه ک ترووسکه يان ليناکا!

بي له له شوينه ي که شتي دره وشاوه، زيپري دوکانداره کانه دوکانداره کان سه روکايه تي بکه ن! ئيمرو ئيدي سه رده مي پاشاکان نيه: ئه وه ي ئيمرو خو ي به گه ل ناو ده با شياوي چ پاشايه ک نيه.

بروانن که ئه م گه لانه نووکه چلو ن وه ک دوکانداره کان ده جوو ليينه وه: ئه وان له چووکتريين قازانجي هيچ زبليک خو ناپاريزن!

ئه وان له بو سه ي يه کدي دان و يه کدي فريو ده دن - و ئه وه به «هاوسا دوستي» داده نين. يادي به خير ئه و روژگار ه دووره ده سته پيرو زه ي که گه ليک به خو ي ده گوت: «من ده مه وي سه روکي گه له کان بم!»

چونکه، برايان، هه ره باش شياوي سه روکايه تيه و هه ره باشه که سه روکايه تي ده وي! له و شوينه ي که ئامو ته يه کی جگه له وه له ئارا دا بي، ئه وه ي که له ئارا دا نيه - هه ره باشه.

هاوار، ئه گه ر نانه که يان به خو رايي گه ييا، ئيدي بو چي هاواريان به رز ده کرده وه؟ وه چنگ خسته ني بزيو، خو شي راسته قينه ي ئه وان ه و ده بي ئه و به دژواري وه چنگ بخرن!

ئه وان له کار کردني شيان دا درنده ن - له ده سکه وتيان دا دزي هه يه، گزي هه يه! له بهر ئه وه ده بي ئه و به دژواري وه چنگ بخرن!

که وايه ده بي درنده يه کی چيتر، زي ره کتر، گزي تر و مرو قشانه تر بن: چونکه مرو ق با شترين درنده يه.

مرو ق ئا کار باشي گشت گيانداره کاني رفاندوه: له بهر ئه وه کاری ژيان بو مرو ق له گشت گيانداريک دژوار تره.

ته نيا بالنده کان هيشتا له سه ره وه ي ئه ون. ئه گه ر مرو ق فرينيش فير بووبا، هه وه سي رفتنه ري ئه و - هه تا کامه به رزايي بالي نه ده گرت!

بيا و ژنم وه ها ده وي: يه کيک ليوه شاوه بو جهنگ، ئه وي دي ليوه شاوه بو زان؛ و هه ر دوو ليوه شاوه بو سه ما به سه ر و به بي.

بلا ئه و روژه ي که جاريک سه ماي تيدا ساز نه بوه، نه مينی! بلا با بو ئيمه درق بي هه ر راسته قينه يه ک که پيکه نينيکی ده گه ل نه بوه.

وريا بن که په يوه ندي ژن و مي ردايه تي ئيوه خراپ نه به سترى! چونکه ئه گه ر به له ز په يوه ند بگرن، ئاکامي ئه و - زينا کاريه.

و زينا با شتره له چه مينه وه له ژيتر باري ژن و مي ردايه تي و دروي ژن و مي ردايه تي!

روژيک ژنيک وه هاي پيگوتم: «راسته که من به زينا به ليني ژن و مي ردايه تيم شکاند، به لام ئه مه ژن و مي ردايه تي بوو که له پيشدا - مني شکاند!»

جووته ناجووره کانم هه ميشه به خرابترين تو له ستين ديون: ئه وان له ته واوي

دونیا، تاوانی ئه وه بیان دهوێته وه که ئیدی ته نیا نین.

له بهر ئه وه، دهمه وێ که به شهرفه کان به یه کدی بلین: «ئیمه ئه وینداری یه کدین، وهره بزانیان ده توانین ئه وینه که مان را گرین، یا ئه وه که په یوهنده که مان هه له یه؟»

- دهره فته تیک بو ژن و میردایه تیه کی چووکه به ئیمه بدن هه تا بزانیان ئایا بو ژن و میردایه تیه کی گوره شیاوین یا نا! هه میسه دوو کهس بوون، کاریکی گوره یه!»

گشت خه لکی به شهرفه وه ها په ند دهم؛ ئه گهر جگه له وه په ند م دابا و گوتهام؛ ئه وینی گه ورم به بهرزه مرۆف و هه رچییه که که دادی، چی لیده هات؟ نه ته نیا مینا خوئی به لکه سهرووتر له خوئی بار بێن؛ برایان، بلا باغی ژن و میردایه تی له م کاره دا یاریده دهرتان بێ!

٢٥

ئه وهی که له ناسینی سه رچاوه کۆنه کان دا شارهزا بوه، بروانه، له ئاکام بو دیتنه وهی کانیاهه کانی داها توو و سه رچاوه نوێیه کان وه خو ده که وێ.

برایان هینده ناخیه نی که گه له نوێیه کان و کانیاهه نوێیه کان سه ره له ده دهن و به خوړ دهرژینه نیو قوولاییه نوێیه کانه وه.

چونکه هه ره ئه و جوړه ی که بووله رزه گه لیک چالو کوێر ده کاته وه و تینوایه تیه کی زۆر پیک دینی: هیزه شارهکان و رازهکان وه دیار ده خا.

بووله رزه کانیاهه تازهکان وه دیار ده خا. له بووله زه ی گه له کۆنه کان کانیاهه تازهکان خو دهرده خن.

ئه وهی که دنگ هه لده بری: «بروانن، ئه وه تا چالو پیک بو گه لیک تینوو، دلێک بو گه لیک تاسه بار، ویستیک بو گه لیک نامیر»، له دوری ئه وه گه لیک کو دهبه وه، یانی: گه لیک تاقیکه ره وه.

له وێ ئه وه به تاقی ده که نه وه که چ که سیک ده توانی فه رمان بدا و چ که سیک ده بی فه رمانی به سه ر دا بدری! ئاخ، که ئه م ئه زمونه ده گه ل چ گه ران و گومان

کردن و تیشکان و فیڕ بوون و سه ره له نوێ تاقی کردنه وه یه کی دور و درێژ به ره وروویه!

کۆمه لی مرۆف ئه زمونیکه: من وه ها فیڕ ده که م - گه رانیکی دور و درێژ؛ به لام، ئه وه له فه رمانده ره کان ده گه ری!

برایان، ئه زمونه، نه ک بریارنامه! بیه شکیان، بیه شکیان، ئه م په یقه ی دلنه ره کان و نیوه و نیوه چله کان!

٢٦

برایان گه وهره ترین مه ترسی بو ته واوه تی داها تویی مرۆف له نیو چ که سانیکی دایه؟ مه گه ره له نیو چاکان و دادخووزان دا نیه؟

- له نیو ئه وانیه کی وه ها ده بیژن و له دل دا وه ها هه ست ده که ن: «ئیمه هه نووکه ده زانیان که چاک کامه یه و دادخووز کامه، ئیمه هه روه تر ئه م شتانه مان هه یه؛ ئامان له وه که سانه ی که هیشتا هه ر لیره ده گه ری!»

زیانی چاکان به زیانتره له هه ر زیانیکی دیکه که به دخووزان ده توانن بیگه یه نن!

زیانی چاکان به زیانتره له هه ر زیانیکی دیکه که به دووژانی دونیا ده توانن بیگه یه نن.

برایان، روژیک که سیک روانیه نیو دلێ چاکان و دادخووزان و گوئی: «ئه مانه فه ریسین» به لام که س لئی تینه گه یشت.

چاکان و دادخووزانیان نه دها تیکه یشتبان، چونکه گیانی ئه وان له زیندانی ویژدانی چاکیان دا له به ند دایه. گه وجایه تی چاکان گه لیک ژیرانه یه.

به لام، راستی ئه مه یه که چاکان ده بی فه رسی بن - چاره یه کیان جگه له مه نیه!

چاکان ده بی ئه وانیه کی که بناغه دانهری ئاکارباشی خوینان له خاچ بدن! ئه مه یه راسته قینه!

به لام دووه م که س که ولاته که ی ئه وانیه دۆزیوه - ولات و دل و مه لبه ندی

چاکان و دادخوازن - هەر ئه‌و بوو که پرسى: «ئه‌وان له کى پتر له هه‌موو کهس بيزارن؟»

ئه‌وان پتر، له هه‌موو ئافريينه‌ران بيزارن، له‌وهى که ده‌پ و بايه‌خه کۆنه‌کان ده‌شکينى، له شکينه‌ر - له‌و کهسه که ياساشکينى پيدەلین.

چونکه چاکان - ناتوانن بافرينن: ئه‌وانه هه‌ميشه سه‌ره‌تاي کۆتايين.

ئه‌وان هەر کهسێک که بايه‌خه نوپيه‌کان له سه‌ر ده‌په نوپيه‌کان بنووسى له خاچى ده‌دن، ئه‌وان داهاوو قوربانى خوڤيان ده‌که‌ن - ئه‌وان ته‌واوى داهاوووى مرۆف له خاچ ده‌دن!

چاکان - هه‌ميشه سه‌ره‌تاي کۆتايى بوون.

٢٧

برايان، له‌م قسه‌يه‌ش گه‌يشتن؟ ئه‌وهى که من روژتيک سه‌باره‌ت به «دوا مرۆف» گوتبووم؟

گه‌وره‌ترين مه‌ترسى بۆ ته‌واوه‌تى داهاوووى مرۆف له نيو چ کهسانیک دايه؟ ئايا له نيو چاکان و دادخوازن دا نيه؟

بيشکين، بيشکين، چاکان و دادخوازنه‌کان! - برايان له‌م قسه‌يه‌ش گه‌يشتن؟

٢٨

له من راده‌که‌ن؟ ئايا ترساون؟ له‌م قسه‌يه له‌رزتان تیکه‌وتوه؟

برايان، ئه‌وده‌م که ئه‌مرم به ئيوه کرد: بيشکين چاکان و ده‌پى چاکه‌کان، ئه‌وده‌م بوو که کهشتى مرۆفم بۆ ده‌ريا ئازاده‌کان ئاژوا.

نووکيه‌يه که سامى گه‌وره، له ده‌وره‌به‌رى - خو روانينى گه‌وره، نه‌خوشى گه‌وره، بيزى گه‌وره، دلشيوانى گه‌وره له ده‌ريا، ئه‌و داده‌گه‌رى.

چاکان به‌ستينه دروئينه‌کان و په‌ناگا دروئينه‌کانيان فيره ئيوه کردوه، ئيوه له نيو درۆکانى چاکان دا له دايک بوون و پيگه‌يشتوون. به ده‌ست چاکان هه‌موو شت له بنه‌ره‌ته‌وه دروئين و ئايين - که چ بوه.

به‌لام ئه‌وهى که خاکی مرۆفى دۆزيوه، خاکی «داهاوووى مرۆف» ييشى دۆزيوته‌وه. نووکه ئيوه ده‌بى ده‌رياوانانى بویر و سيپوور بن!

برايان، له کاتى خو قيت به ريگا دا برۆن! قيت به ريگا دا روڤشتن فير بن! ده‌ريا فه‌رته‌نه‌يه: گه‌ليک ده‌يانه‌وى که به يارمه‌تى ئيوه جاريكى دى خو هه‌لکيشنه‌وه.

ده‌ريا فه‌رته‌نه‌يه: هه‌موو شت له ده‌ريا دايه. ئاهاي! راپه‌رن! دلى ده‌رياوانه کۆنه‌کاره‌کان!

نيشتمانى باوک له کوپيه؟ سوکانه‌کهى ئيمه رووى له نيشتمانى منداله‌کانمانه! به‌ره‌و تاسه گه‌وره‌که‌مان، به فه‌رته‌نه‌تر له ده‌ريا شالاو ده‌با!

٢٩

«بۆچ وه‌ها سه‌خت؟» - ره‌ژى به‌ردينه روژتيک وه‌هاي به ئه‌لماس گوت - «مه‌گه‌ر ئيمه خزمى نزيكى يه‌ک نين؟»

بۆچ وه‌ها نه‌رم؟ برايان من له ئيوه وه‌ها ده‌پرسم: مه‌گه‌ر ئيوه برايانى من نين؟

بۆچ وه‌ها نه‌رم؟ وه‌ها سست و ليپوردوو؟ بۆچ حاشا و نه‌سه‌لماندن له دلله‌کانى ئيوه دا وه‌ها زۆره؟ بۆچ چاره‌نووس له چاوه‌کانتان دا وه‌ها که‌مه؟

ئه‌گه‌ر نه‌خوازن چاره‌نووس بن و سه‌سه‌خت، چلۆن ده‌توانن هاوړى ده‌گه‌ل من - سه‌رکه‌وتن ده‌ست بخه‌ن؟

ئه‌گه‌ر سه‌ختى ئيوه نه‌يه‌وى بترووسكى و بدړى و ببړى، چلۆن ده‌توانن جاريک هاوړى ده‌گه‌ل من - بافرين؟

چونکه ئافريينه‌ران سه‌ختن. به‌خته‌وه‌رى له روانگه‌ى ئيوه ده‌بى وه‌ها بى که هه‌زاره‌کان وه‌ها له ده‌ست دا ريک بکوشن هەر وه‌ک ميو.

- به‌خته‌وه‌رى، نووسينى ويستى هه‌زاره‌کانه، نووسينى هه‌روه‌ک نووسين له سه‌ر مس - له سه‌ر سه‌ختتر له مس، نه‌جيبتر له مس - ته‌نيا هه‌ره نه‌جيبه‌کان به ته‌واوه‌تى سه‌ختن.

چاک بۆوه

۱

ماوہیەکی نە هیندە زۆر دواى گەرانەوہ بۆ ئەشکەوتەکەى، بەیانییەک، زەردەشت وەک شیتیک لە جى راپەرى و بە هاوارىكى ترسناک قیژاندی و وەهای دەنواند کە دەتگوت کەسێکی دیکەش لە سەر جیگاگەى خەوتوہ و نایەوى کە لێی هەستى. هاوارى زەردەشت وەهای دەنگ داوہ کە گیاندارەکان هەراسان بۆ لای داووروکان و لە تەواوى ئەشکەوتەکان و لانەکانى نزیک ئەشکەوتى زەردەشت، گیاندارەکان بە پى، پا و پەریان، بە فرین و هەلبەز و بالەفپکە و خزان و بازدان، رایان کرد. بە هەر حال، زەردەشت ئەم قسانەى کرد:

راپەرە، ئەى بىر و باوهرى هەلديرى، لە قوولایى من سەر دەرکە! من کەلەباب و بەرەبەيانى تۆم، ئەى کرمى خەوالوو. راپەرە! راپەرە! قوووقەى کەلەبابى دەنگم نووکە تۆ لە خەو رادەپەرىنى!

بەندى گوێچکەکانت بکەوہ: گوێ بگرە! چونکە من دەمەوئى گوئى لە تۆ بگرم! راپەرە! راپەرە! لێرە گرمەى برووسک بە رادەپەکە کە گۆرەکانیش ناچار بە گوئى راگرتن دەکا!

لە چاوہکانت خەو و گىژى و کوپرى بستەرە! بە چاوہکانیشت گوئى لە من بگرە! دەنگى من بۆ کوپرە زگماکەکانیش دەرمانە.

کاتیک وە خەبەر بى، دەبى نارەحەت بم چونکە هەتا ئەبەد بە خەبەر دەمىنەوہ. ئەوہ دابى من نىہ کە دایەگەورەکان لە خەو هەستىنم، بەلکە لێیاندەگەرپم کە هەروا بخەون!

جینگل دەدەى، خۆ لەبەر یەک دەکیشیەوہ، پرختە دى؟ راپەرە! راپەرە نابى پرختە بى - دەبى دەگەل من بدوئى! زەردەشت بانگت دەکا، ئەو پیاوہ بىخودایە!

من زەردەشت، لاگرى ژبان، لاگرى رەنج، لاگرى دوور - تۆ بانگ دەکەم، ئەى هەلديرتىر بىر و باوهرى من!

۳۰

تۆ ئەى ویستی من! ئەى جیگری هەر نیازیک، تۆ ئەى پیداوویستی من! من لە گشت سەرکەوتنە بچووکهکان بپاریزە!

تۆ ئەى چارەنووسی رووحەکەم: کە من ناوى چارەنووسم لێناوہ! ئەى لە - من دا! ئەى لە سەر - من دا! من بۆ چارەنووسى گەورە بپاریزە و رابگرە!

دوايىن - مەزنايەتیت، ئەى ویستی من، بۆ دوايىن - دەرڤەتت راگرە - بۆ ئەو دەمەى کە لە سەرکەوتنى خۆت دا شیلگیری! ئاخ، کى لە بەر سەرکەوتنى خۆى نەبەزیوہ؟

ئاخ، چاوہکانى چ کەسێک لەم زەردەپەرە مەستانەيە دا لێل نەبوہ؟ ئاخ، پێیەکانى چ کەسێک شل نەبونەوہ و وەستانيان لە سەرکەوتن دا لە بىر نەکردوہ!

- هەتا ئەوہ کە من روژیک لە نیوهرۆى مەزن دا ئامادە بم و گەشتبىم: ئامادە و گەشتوو هەرۆک بەرداسنى تیندراو، هەرۆک هەورى ئاوسى برووسک، هەرۆکى گوانى پر لە شیر.

- ئامادە بۆ خۆ و بۆ شاراوەترىن ویستی خۆ: مینا کەوانىکى بىئۆقرە بۆ خەدەنگەکەى، خەدەنگىکى بىئۆقرە بۆ هەسپەرەکەى،

- هەسپەرەيەکى ئامادە و گەشتوو لە نیوهرۆکەى دا، گرگرتوو و کوناودیوکراو و شاد لە خەدەنگە فەوتینەرەکانى هەتاوہکەى!

تۆ ئەى ویستی من! ئەى جیگری هەر نیازیک، تۆ ئەى پیداوویستی من! من بۆ سەرکەوتنىکى مەزن بپاریزە! -

وہای گوت زەردەشت.

بژی بۆ خۆم! تۆ دەگهیهی - دەنگت دەبیسیم! هەڵدێرەكەم قسە دەكا، دوايین قوولایی خۆم بۆ نێو رووناکی هیناوتە سەر.

بژی بۆ خۆم! وەرە پێش! دەستت بده به من - هاوار! نا! هاوار، هاوار! بێز، بێز، بێز - - - هاوار بۆ من!

۲

هیشتا زەردەشت ئەم قسەى تەواو نەکردبوو كە وەك مردوو كەوتە سەر زەوى و درێژماوەیەك مینا مردوویەك لەوێ ماوه. بەلام دیسان كاتێك هاتەو سەرخۆ، رەنگی بزركابوو و هەڵدەلەرزى و هەروا كە كەوتبوو، درێژ بوو و تا ماوەیەك مەیلی خواردن و خواردنەوى نەبوو. ئەم حالە حەوت رۆژی كێشا و گیاندارەكانى رۆژ و شەو لێى دوور نەكەوتنەوه، مەگەر ئەودەمەى كە هەلۆ بۆ دەست خستنى خواردەمەنى بۆ دەرەوه دەفێرى. هەلۆ هەرچییەكى كە وەچنگ دەخست و دەیگرت لە سەر جیبى زەردەشتى دادەنا. وەها كە لە ئاكام زەردەشت لە نێوان كۆگایەك تووى زەرد و سوور، تری، سیوه سوورەكان، پەنجكە بە عەتر و بۆیەكان و دەنگە كارەكان كەوتبوو. بەلام، لە بەر پێى دوو بەرخ كەوتبوون كە هەلۆ بە زەحمەت لە چنگ شوانەكانى رەفاندبوو.

ورده ورده، دواى حەوت رۆژ، زەردەشت هەستاوه و لە سەر نوێنەكەى دانیشت و سیویكى سوورى بە دەستەوه گرت و بۆنى پێوه كرد و بۆنەكەى پێخۆش بوو. ئەوسا گیاندارەكانى پێیان وابوو كە دەمى قسە كردن دەگەڵ ئەو داهاوتە.

ئەوان گوتیان: «زەردەشت، نووكە حەوت رۆژە كە تۆ لێرە بە چاوه قورسەكانت لێى كەوتوو: ناتەوێ دیسان لە سەر پێى خۆت بوەستی؟»

لە ئەشكەوتى خۆت دەرکەوه: دونیا مینا باغیك چاوهروانى تۆیە. با دەگەڵ ئەو عەترە قورسانەى كە دەیانەوێ بۆ لای تۆ بێن، یارى دەكا و جۆبارەكان گشتیان دەیانەوێ بە دواى تۆ دا وەرێ كەون.

شەكەكان گشتیان تاسەبارى دیدارى تۆن، چونكە تۆ حەوت رۆژ بە تەنیا ماوەوه - لە ئەشكەوتى خۆت دەرکەوه! شەكەكان هەموو دەیانەوێ ببنا بژیشكى

تۆ.

مەگەر زانستىكى تازەى تال و گورچووبەر بۆ لات هاتبوو؟ چونكە تۆ وەك هەویرترش كەوتبووى و رەوانت هەلاتبوو و لە تەواوى لێوارەكانى خۆى داچۆرا بوو.»

زەردەشت ولامى داوه: «گیاندارەكانى من، دیسان زۆربلاییم دەگەڵ بكەن و بێلن من ببیسیم. زۆربلایی ئیوه من تازە دەكاتەوه: لەو شوێنەى كە زۆربلایی دەكەن، دونیا بۆ من مینا باغیكە.

چەندە خۆشە كە وشەكان و دەنگەكان هەن. مەگەر وشەكان و دەنگەكان پەلكەزێرینە و پرده روالەتیەكانى نێوان شتە هەرمانە لێك جیاكان نین؟ هەر رەوانىك دونیایەكى دیکەى هەیه؛ بۆ هەر رەوانىك، رەوانىكى دیکە «دونیای دیکە» یە.

روالەت لە نێوان شتە وەك یەكچوویەكان دا، لە هەموان جوانتر درۆ دەكا، چونكە چووكترین كەندال، دژوارترین شوێنە بۆ پرد لێدان.

بۆ من - چلۆن دەكرێ - من - بە - دەریك هەبێ؟ دەریك لە ئارا دا نیه. بەلام لەو شوێنەى كە دەنگەكان هەبن ئەمە لە یاد دەكەین، و چەند خۆشە كە لە یادى دەكەین!

مەگەر ناوەكان و دەنگەكانیان لەبەر ئەوه بە دیارى نەداوه بە شتەكان، كە مرۆف خۆ بە شتەكان بحەسینیتەوه؟ ئەوه شیتایەتییهكى جوانه، وتار: مرۆف بەو لە سەر گشت شت سەما دەكا.

چەندە خۆشە گشت قسەكان و گشت درۆى دەنگەكان! بە دەنگەكان ئەوینى ئیمە لە سەر پەلكەزێرینە رەنگاوپرەنگەكان سەما دەكا.»

گیاندارەكانى لەم بارەوه گوتیان: «زەردەشت، بۆ ئەوانەى كە وەك ئیمە بێر دەكەنەوه؛ هەموو شت سەماكەرە: ئەو دێ و دەست لە نێو دەست دەنى و پێدەكەنى و را دەكا - و دیسان دەگەریتەوه.

هەموو دەرۆن، هەموو دەگەرینەوه: چەرخى بوون بە هەرمانى دەگەرێ. هەموو دەمرن، هەموو دیسان دەپشكوینەوه؛ «سالى بوون» بە هەرمانى تێدەپەرێ.

هەموو تێك دەشكێن، هەموو سەر لەنوێ یەك دەگرنەوه، مالى بوونى

هەرمانی خۆی هەر ئه‌وجۆره که بوو ساز ده‌کاته‌وه. هه‌موو مالاوایی ده‌کهن و دیسان سالاو له خۆیان ده‌که‌نه‌وه؛ ئالقه‌ی بوون به هه‌رمانه‌تی خۆی ئه‌مه‌گدار ده‌مینیته‌وه.

بوون هه‌رده‌م ده‌ست پیده‌کا؛ له ده‌وری هه‌ر «لیره» یه‌ک گۆی «ئه‌وی» ده‌گه‌رێ. نێوان گشت جی‌گایه‌که، رینگای ئه‌به‌دیته‌ خوارو‌خپچه.

زه‌رده‌شت جارێکی دیکه‌ بزه‌ی هاتی و گوتی: ئای، ویشکه‌رینه‌کان و سندووقی ده‌نگه‌کان! ئیوه‌ چهنده‌ باش ئه‌و شته‌ی ده‌زانن که ده‌بی له‌ حه‌وت رۆژ دا ئه‌نجام بدری:

و چلۆن ئه‌و حه‌زبایه‌ خزییه‌ نێو ئه‌وکم و پشووبیری کردم! به‌لام من قه‌یم له‌ سه‌ری داگرت و بۆ دوور تغم کرده‌وه.

به‌لام ئیوه - ئیوه‌ کردووتانه‌ بنیشته‌خۆشکه. به‌لام نووکه‌ ماندوو له‌ به‌ر قه‌پ داگرتن و تف کردنه‌وه، و هیشتا نه‌خۆش له‌ به‌ر ئه‌م رزگاریه‌ لیره‌ درێژ بووم.

ئیه‌و شاهیدی گشت ئه‌مانه‌ بوون؟ گیانداره‌کانم، ئایا ئیه‌وش دل‌ه‌قن؟ ئیه‌وش ده‌تانه‌وی، وه‌ک مرۆف، شاهیدی ده‌دی گه‌وره‌ و گرانم بن؟

چونکه‌ مرۆف دل‌ه‌قترین گیانداره‌ و تاکوو ئیستا به‌ تراژیده‌کان و شه‌ره‌گایه‌کان و له‌ خاچ دانه‌کان له‌ هه‌موان پتر سه‌رخۆش بوه: کاتیک دۆزه‌خی بۆ خۆی ئیختراع کرد، بروانه‌ که دۆزه‌خی ئه‌و هه‌ر ئه‌و ئاسمانه‌ی بان زه‌وی بوو.

کاتیک مرۆفی گه‌وره‌ هاوار بکا، مرۆفی بچووک به‌ غار بۆ لای ده‌چی و زمانی له‌ به‌ر هه‌وه‌سبازی گه‌زیک ده‌رکیشاوه. به‌لام ئه‌و ئه‌وه‌ به‌ «به‌زه‌یی» خۆی داده‌نی.

مرۆفی بچووک، به‌ تاییه‌ت شاعیر - چهنده‌ به‌ سۆزه‌وه‌ به‌ وشه‌کان له‌ ده‌ست ژیان ده‌نالینی! گووی له‌و بگه‌ره، به‌لام گووی دان به‌ له‌زه‌تیک که له‌ هه‌ر ناله‌یه‌ک دایه، له‌ یاد مه‌که‌ن!

به‌لام ژیان - به‌ نیگایه‌ک به‌ سه‌ر ئه‌و ناله‌که‌رانه‌ دا زال ده‌بی. ئه‌و چاوکه‌ ژاله‌ ده‌لی: «منت خۆش ده‌وی؟ که‌وايه‌ هه‌ندیک سه‌به‌ر بگه‌ره، چونکه‌ من هیشتا وه‌ختم بۆ تۆ نیه.»

مرۆف دل‌ه‌قترین گیانداره‌ دژی خۆی؛ و هه‌ر کات که خۆی به‌

«تاوانکار» و «خاچ کیش» و «تۆبه‌کار» ناو ده‌با؛ گووی گرتن له‌ هه‌وه‌سیک که له‌م ئاه و ناله‌یه‌ دایه، له‌ یاد مه‌که‌ن!

من خۆم - ئایا ده‌مه‌وی به‌م قسه‌یه‌ له‌ ده‌ست مرۆف بنالم؟ ئاخ گیانداره‌کانم؛ ئه‌وه‌ی که من تا ئیستا فیتری بووم ئه‌مه‌یه‌ که مرۆف بۆ باشتترین شتی خۆی پیویستی به‌ به‌دخوازترین شتی خۆی هه‌یه -

- که به‌دخوازترین شتی ئه‌و باشتترین هیزی ئه‌وه‌ و ره‌قترین به‌رد بۆ به‌رزترین ئافریته‌ر؛ هه‌روه‌ها مرۆف ده‌بی باشت و به‌دخوازتر بی.

ئه‌وه‌ی که منی له‌ داری ئه‌شکه‌نجه‌ شه‌ته‌ک ده‌دا ئه‌مه‌ نه‌بوو که مرۆف به‌دخوازه - به‌لکه‌ من وه‌ها هاواریکم کرد که تا ئیستا که‌س نه‌یکردوه: «مخابن که به‌دخوازترین شتی ئه‌و وه‌ها بچووکه! مخابن که باشتترین شتی ئه‌و وه‌ها بچووکه!»

ئه‌وه‌ی که له‌ ئه‌وکم خزیوو و به‌ری هه‌ناسه‌ی گرتبووم بیزاری گه‌وره‌ له‌ مرۆف بوو: هه‌روه‌ها ئه‌وه‌ی که پی‌شگۆ پی‌شگویی کردبوو: «هه‌موو شت وه‌ک یه‌که، هیچ شتیک بایه‌خی نیه، زانایی پشووبیره.»

ئیه‌واره‌یه‌کی درێژ به‌ لۆزه‌لۆژ به‌ پی‌شم دا ده‌رۆیشت، غه‌میکی زۆر ماندوو هه‌تا ده‌می مه‌رگ و مه‌ستی مه‌رگ، که به‌ باویشکه‌وه‌ قسه‌ی ده‌کرد.

«ئه‌و به‌ هه‌رمانه‌تی ده‌گه‌رینه‌وه، مرۆفیک که تۆ لیتی و ده‌ره‌زی، مرۆفی بچووک» غه‌م وه‌های باویشک دا و لینی درێژ کرد و نه‌یده‌توانی بخه‌وی.

زه‌وی مرۆف له‌ به‌ر چاو و وه‌ک ئه‌شکه‌وتیکی لی‌هات و سینیکی تی‌کقووپا و ئه‌وه‌ی که زیندوو یه‌ وه‌ک جه‌نده‌که‌کان و ئیسک و پرووسکه‌کانی مرۆف و رابوردوو پواوه‌کانی لی‌هات.

ئاخه‌که‌م له‌ سه‌ر گشت گۆره‌کانی مرۆف دانیشتم و ئیدی نه‌یتوانی هه‌ستیه‌وه؛ ئاخ و پرسیاره‌که‌م شه‌و و رۆژ قیراندی و پشووی برا و ده‌می جوولاه‌وه‌ و نالاندی که -

«مخابن، مرۆف هه‌رمان ده‌گه‌رینه‌وه! مرۆفی بچووک هه‌رمان ده‌گه‌رینه‌وه!»
رۆژیک هه‌ر دووکیانم به‌ رووتی دیوه، گه‌وره‌ترین و بچووکترین مرۆف: ئه‌وان زۆر وه‌ک یه‌ک ده‌چن - هه‌ره‌ گه‌وره‌که‌یان هیشتا گه‌لێک شیوه‌ی مرۆف ده‌دا!»

هه ره گه وره که یانم زۆر بچووک دیوه! ئەمه بوو بیزارى گه وره له مروؤف!
هه ره تر گه رانه وهى هه رمانى هه ره بچووک که بیان هوى بیزاریم له ته وا وهتى بوون
بوو!

هاوار، بیژا! بیژا! بیژا! - وه های گوت زه رده شت و ئاخیکى هه لکیتشا و بیژى
هه ستا؛ چونکه نه خووشییه کهى وه بیه هاته وه. به لام گیانداره کانى له وه پتر
درفه تی قسه کردنیان پینه دا.

گیانداره کانى وه ها ولامى ئه ویان داوه: «ئهى چاک بووه! ئیدی قسه مه که،
به لکه ده رکه وه هه تا ببینی که دنیا مینا باغیک چاوه روانی تویه.

به ره و گول ه سووره کان و هه نکه کان و پۆله کوتره کان ده رکه وه! به تاییه ت
به ره و مه له چریکه بیژه کان تا کوو له وان چریکه فیر بی!

چریکاندن ئیشی چاک بووانه، قسه کردن بۆ له شساغه کان دابنی و کاتیک
له شساغ مه یلی گۆرانى بکا، گورانییه کی دیکه ی جگه له چاک بووان دهوئ.

زه رده شت به گیانداره کانى پیکه نی و ولامى دانه وه: «بیده نگ، ویشکه رنه کان
و چه نه وه ره کان! ئیوه باش ده زانن که من له هه وت روژ دا چ هه سانه وه به کم بۆ
خۆ بنیات ناوه!

من له بهر ئه وه که ده بۆ گۆرانى بلیم، ئەم هه سانه وه و ئەم چاک بوونه وه یه م
بۆ خۆ بنیات ناوه: ئیوه ده تانه وئ ئەمه ش بکه نه بنیشته خووشکه؟»

جاریکی دی گیانداره کانى ولامیان داوه: «ئهى چاک بووه، ئیدی قسه مه که،
وا باشتره که بۆ خۆت چه نگیک ساز بکه ی، چه نگیکى نوئ!

چونکه، بزانه، ئەى زه رده شت، که گۆرانیه نوپیه کانى تۆ، چه نگیکى نوپیان
پتویسته.

زه رده شت، بیژه و بهاژینه و رهوانى خۆت به گۆرانى نوپیه کان چاک که وه تا
بتوانى تا قه تی چاره نووسی گه وره ی خۆت بینى، چاره نووسیک که تا کوو ئیستا
چاره نووسی که س نه بوه!

چونکه گیانداره کانت باش ده زانن، ئەى زه رده شت، که تۆ کتیی و ده بۆ ببی به
کئ: پروانه تۆ مامۆستای گه رانه وه ی هه رمانه تی - نووکه ئەمه یه چاره نووسی تۆ!
له بهر ئه وه که تۆ هه روکه یه که م که س ده بۆ ئەم ئامۆتیه فیر بکه ی - چلۆن

ده کرى که ئەم چاره نووسه گه وره یه هه روکه گه وره ترين مه ترسى و نه خووشى تۆ
نه بئ!

بزانه که ئیمه ده زانین که تۆ چ فیر ده که ی: تۆ فیر ده که ی که گشت شتیک
هه رمان ده گه رپتته وه و ئیمه ش ده گه ل ئەوان، ئیمه هه تا ئیستا پینه هایه ت جار
بووین و هه موو شتیکیشمان ده گه ل بوه.

تۆ فیر ده که ی که سالیکی گه وره ی بوون هه یه، سالیکی یه کجار گه وره، که
ده بۆ هه روکه سه عاتی لمی هه میشه سه ره له نوپى خوئ وه رسوورپینیتته وه، هه تا
سه ره له نوپى برژیتته وه و به تال بیتته وه.

هه ر ئەوجۆره ی که گه وره ترين و بچووکترين شته کانى ئەم ساله که وه که یه ک
بوون، ئیمه ش له گه وره ترين و بچووکترين شته کانمان دا له هه ر سالیکی گه وره
دا هه ر ئەوه یین که بووین.

ئهى زه رده شت ئەگه ر نووکه تۆ داواکاری مردن بی، بزانه که ئیمه ده زانین که
تۆ ئەو ده م چ به خۆت ده لئى - به لام گیانداره کانت داوات لیت ده که ن که جارئ
نه مرئ!

تۆ قسه ده که ی، به لام نه به له رزینه وه به لکه به هه لکیتشانى هه ناسه یه کی
قوول له خووشیه وه، چونکه سه ختی و قورسایى گه وره له شانى تۆ هه لگه راره وه،
ئهى سیبوورترین.

تۆ ده لئى: نووکه ده مرم و ده فه وتیم و له ده میک دا نامینم. ره وانه کان شیواى
مردنن هه ر ئەوجۆره ی که له شه کان ده مرن.

به لام ماشه رى ئەو هۆیانه ی که له من هه لاله ده گه رپتته وه - و من دیسان
ده نافرپینیتته وه. من خۆم هۆ گه راره کانى هه رمانم.

من ده گه رپتته وه، به م هه تا وه، به م زه وییه، به م هه لۆیه، به م ماره وه - به لام نه ک
بۆ ژیانیکى نوئ یا ژیانیکى باشتر یا ژیانیکى هاوتا:

- من هه رمان بۆ ئەمه و هه ر ئەم ژیانه، به گه وره ترين و چووکترين
شته کانیه وه، ده گه رپتته وه، هه تا جاریکی دی گه رانه وه ی هه رمانى گشت شتیک
فیر بکه م.

هه تا جاریکی دی په یقى نیوه روئى مه زنى زه وى و مروؤف بینمه سه ر زار، هه تا

جاریکی دی مزگینی بهرزه مرؤف به مرؤف بدهم.

من په یقی خۆم گوت و له سهر په یقی خۆم تیک ده شکیم: چاره نووسی
هرمانم وهای دهوی؛ من له پلهی مزگینی دان دا دهفوتیم!

نووکه ئەو سهعاته داهاتوه که ئاوابوو دوعا بۆ خۆی بکا. وهها - تهواو دهبۆ
ئاوا بوونی زهردهشت.» -

کاتیک گیاندارهکانی ئەم قسانهیان کرد، بیدهنگ بوون و چاوه پروان مانهوه
ههتا زهردهشت شتیکیان پیبلی؛ بهلام زهردهشت بیدهنگی ئەوانی نه بیست. بهلکه
به چاوی قووچاو، ههروهک خهوتووێک، بیدجولله ماوه، سههرهپای ئەوه که خهوی
لینه کهوتبوو: چونکه دهگهڵ رهوانی خۆی وتووێژی ههبوو. به ههه حال، ههلو و مار
که ئەویان وهها بیدهنگ دیت، ریزی بیدهنگی مهزنی دهووبههری ئەویان گرت و
به ئەسپایی دوور بوونهوه.

سهبارت به تاسی مهزن

ئهی رهوانی من، تۆم فیر کردوه که وهها بیژی «ئهمرو» وهک بیژی «رۆژیک»
و «رۆژگاریک»، و به سهر تهواوهتی ئیر و ئەوی و ئەولا دا، به خولانهوه سهما
بکهی و تپهپری.

ئهی رهوانی من، من تۆم له گشت گۆشهکان رزگار کرد و تۆز و تهوئۆکهکان و
بوولیلهکانم له تۆ سپیوه.

ئهی رهوانی من، من شهرمی بچووک و ئاکارباشی گۆشه - نشینانهی تۆم
شوشتهوه و تۆم وا لیکرد که به رووتی له ئاست چاوهکانی ههتاو دا بوهستی.

به تۆفانیک که ناوی «گیان» ه، ههلمکرده سهر دهریای به شهپۆلت و گشت
ههورهکانم له سهر رهواند؛ من خۆم ههناسهی ئەو ههناسهبرهم بری که ناوی
«گونا» ه.

ئهی رهوانی من، من ئەم مافهم دا به تۆ که ههه وهک تۆفان بیژی «نا»، و
ههه وهک ئاسمانی ساو بیژی «ئادی»: تۆ نووکه وهک نوور، ئارام دهوهستی و به
نیوان تۆفانه فهوتینه رهکان دا تیدهپهپری.

ئهی رهوانی من، من له سهر ئافراوهکان و نهئافراوهکان ئازادیم دایهوه و کی

وهک تۆ سهرخۆشیی داهاتوان دهناسی.

ئهی رهوانی من، من بهچووک دانانیکم فیر کردی که ههروهک کرمی بوون
سهر ههئانادا، بهلکه بهچووک دانانیک گهوره و ئەویندار، که لهو جیهی که له
گشت کهس پتر بهچووک دادهنن، پتر له گشت کهس ئەویندار دهپی.

ئهی رهوانی من، بۆ لای خۆ راکیشانم وهها فیری تۆ کرد که تۆ ههروهک
ههتاو که دهريا بهرهو بهرزایی خۆی رادهکیشی، بنج و بناوانهکان بۆ لای خۆت
رادهکیشی.

ئهی رهوانی من، من گشت فهرمانبهیری و چۆک دادان و سهروک گوتنیکم
له تۆ ستاندهوه: من خودی تۆم به «ئالوگۆری نیان» و «چاره نووس» ناودیر
کرد.

ئهی رهوانی من، من ناوه نوپیهکان و لهیستۆکه رهنگینهکانم پیدای؛ من تۆم
به «چاره نووس» و «مهاری مهدارهکان» و «بهندی نیوکی زهمان» و «زهنگی شین»
ناودیر کرد.

ئهی رهوانی من، من گشت فرهزانیهکانم دهرخواردی خاکه کهت دا، گشت
شهراپه تازهکان و ههروهتر گشت شهراپه خهستهکانی زۆر کۆنی فرهزانی.

ئهی رهوانی من، من ههه ههتاو و ههه شهو و ههه خامۆشی و ههه تاسهیهکم
ده نیو تۆ کرد: ئەوسا تۆ مینا داره میو رسکای.

ئهی رهوانی من، تۆ نووکه توانا و پتهو لهوی وهستاوی، چهشنی دارمیوئیک به
گوانه پیر و خرپه ههئراوهکانی تری زێرپه رهنگ تارهکان.

- پیر و ریک کوشراو له بهختیاری خۆ، لیورپێژ له چاوه پروانی و سههرهپای
ئهمانه شهرمه زار له چاوه پروانی خۆ.

ئهی رهوانی من، نووکه رهوانیکي ئەویندارانهتر و وهخۆگرتتر و به نیوهروکتر
له تۆ نیه! له کوئی داهاتوو و رابوردوو وهها لیک نریک بوون وهک له لای تۆ لیک
نریکن؟

ئهی رهوانی من، من ههموو شتیکم داوه به تۆ و دهستهکانم له تۆ دا بهتال
بوون - و نووکه! نووکه تۆ به بزهوه و لیورپێژ له پهژاره به من دهلیتی: «کامه مان
دهپی شوکرانه بژیر بین؟»

مه‌گهر به‌خشینه‌ر نابی شوکرانه‌بژی‌ری ئه‌وه بی که ستینه‌ر ده‌ستینه‌ی؟ مه‌گهر به‌خشینه‌وه نیاز نیه؟ مه‌گهر ستاندن - به‌زه‌یی نیه؟

ئه‌ی ره‌وانی من، من له بزهی په‌ژاره‌ت ده‌گه‌م: نووکه پرایی زیده‌ی تویه که ده‌سته تاسه‌باره‌کانی درپژ کردوه!

پرایی تویه که چاوی له ده‌ریا به‌فهرته‌نه‌کان بریوه و ده‌گه‌ری و چاوه‌رییه. پرایی زوری تاسه‌ت له ئاسمانی چاوه به‌بزه‌کانت بۆ سه‌ر ده‌روانی!

به‌راستی، ئه‌ی ره‌وانی من! کتیه که بزته ببینی و له ئه‌سرینت دا نوقم نه‌بی؟ فریشته‌کانیش خویان له‌به‌ر دل‌اوایی بزته له ئه‌سرین دا نوقم ده‌بن.

ئه‌وه دل‌اوایی و دل‌اوایی زیده‌ی تۆ نیه که داخواری گازنده‌کردن و گریانه؛ سه‌ره‌پای ئه‌مه، ئه‌ی ره‌وانی من، بزته تاسه‌باری گریانه و ده‌می له‌رزوکت تاسه‌باری هه‌نیسک دان.

«مه‌گهر هه‌ر گریانیک گازنده‌یه‌ک نیه؟ و هه‌ر گازنده‌یه‌کیش شکایه‌تیک؟» - تۆ وه‌ها به‌خۆ ده‌لێی و له‌به‌ر ئه‌وه، ئه‌ی ره‌وانی من، له‌بری هه‌ل‌رشتنی غه‌مه‌کانت بزته دیتێ -

- له‌بری ئه‌وه که گشت ره‌نجی پرایی خۆت و بیئۆقره‌یی داره‌میو بۆ تریچن و کێردی تری برین له‌بارانی ئه‌سرین دا دابارینی!

به‌لام، ئه‌گه‌ر نه‌ته‌وی بگری و په‌ژاره‌ی ئه‌رخه‌وانیت به‌ئه‌سرین هه‌ل‌پژی، ده‌بی ستران بیژی، ئه‌ی ره‌وانی من! - بروانه که من، یانی هه‌ر ئه‌وه‌ی که له‌ئاستت وه‌ها ده‌لێ، خۆم بزهم دیتێ:

- ستران بیژه، به‌ده‌نگیکی به‌قه‌و، تا‌کوو ده‌ریا‌کان گشتیان بیده‌نگ بن، هه‌تا گوێ له‌تاسه‌ت بگرن،

- هه‌تا له‌سه‌ر ده‌ریا ئارام و تاسه‌باره‌کان ئه‌و گه‌مییه‌ باژوی، هه‌ر ئه‌و موعجزه‌ زی‌نه که له‌ده‌وریه‌ری زی‌ه‌که‌ی شتگه‌لی چاک و خراپی سه‌یر له‌هه‌لبه‌ز و دابه‌ز دان.

- هه‌روه‌تر گه‌لێک گیان‌داری ورد و درشتی سه‌یر و ئه‌وه‌ی که پیتی سووک و سه‌یری بۆ راکردن به‌سه‌ر کویره‌ری که‌و ره‌نگه‌کان دا هه‌یه -

- بۆ لای ئه‌و موعجزه‌ زی‌نه، یانی گه‌میی وه‌ - ئازاد و خێوه‌که‌ی ئه‌و: ئه‌و

هه‌ر ئه‌و تریچنه‌یه که به‌کێردی تری بری ئه‌لماس چاوه‌رییه -

- هه‌ر ئه‌و رزگاریده‌ره مه‌زنه‌ت، ئه‌ی ره‌وانی من، ئه‌و بیناوه - که گۆرانیه‌کانی دا‌هاتوو ناویکی بۆ ده‌دۆزنه‌وه! و به‌راست، هه‌نووکه له‌هه‌ناسه‌ت سه‌روه‌ی نه‌رمی گۆرانیه‌کانی دا‌هاتوو دی.

هه‌نووکه تۆ سه‌ور هه‌ل‌گه‌راوی و خه‌ون ده‌بینی، هه‌نووکه لیو تینوو له‌گشت چال‌اوه‌ قوول و زایه‌له‌ده‌ره‌کانی ئه‌هوه‌یی، ده‌خۆیه‌وه؛ هه‌نووکه غه‌مه‌کانت له‌شادی گۆرانیه‌کانی دا‌هاتوو دا ده‌حه‌سینه‌وه.

ئه‌ی ره‌وانی من، من نووکه گشت شتی‌کم دایه‌ی، هه‌روه‌تر دوایین شتم و ده‌سته‌کانم له‌تۆ دا به‌تال بوون: تی‌بگه که دوایین شتم ئه‌مه بوو که داوای گۆرانیت لی‌بکه‌م!

به‌م فه‌رمانه بۆ گۆرانی کوتن، نووکه پیم بلێ، بلێ کام یه‌ک له‌ئیمه - ده‌بی شوکرانه‌بژی‌ری بی؟ به‌لام واباشتره که گۆرانی بلێی، بیلێ ئه‌ی ره‌وانی من، بلا که من شوکرانه‌بژی‌ر بم!

وه‌های گوت زه‌رده‌شت.

سترانی سه‌مایه‌کی دی

١

ئه‌ی ژیان، به‌م زوانه روانیمه چاوه‌کانت و له‌چاوه شه‌وره‌نگه‌کانت دا ورشه‌ی زی‌رم دیت - و دل‌م له‌خۆشیان وه‌ستا.

دیتم که لۆتکه‌یه‌کی زی‌رن له‌سه‌ر ئاوه شه‌وره‌نگه‌کان ورشه‌ی دی، لۆتکه‌یه‌کی زی‌رن که له‌سه‌ر ئاو راده‌ژا و سه‌ری داده‌نواند و ئاوی ده‌خواردوه و دیسان له‌سه‌ر ئاو ورشه‌ی ده‌داوه!

نیگایه‌کت له‌پێه‌کانم که شی‌تی سه‌مان، کرد، نیگایه‌کی پر له‌پێکه‌نین و پر له‌

پرسیار و تاوینه رانه:

تهنیا دوو که رهت زهنگۆله کانت به دهسته بچووکه کانت لیک دا - ئه ودهم پییه کانت له خووشییان بۆ سه ما وهجووله که وتن.

پاژنه کانت راست بوونه وه، په نجه کانت گووییان قوت کرده وه: مه گهر گوئیچه کانی سه ما که ره له په نجه کانی دا نین؟

بۆ لات فریم، به لام له بهر بازم به ره و دا رات کرد؛ بلایسه کانی راکه و بازدهری پرچه کانت بۆ لام کلپه یان دا.

من له ئاست تو و ماره کانت به ره و پاش بازم دا: ئه وسه به چاوه پر له تکاکانت لابه لا وه ستای.

تۆ به نیگا خواروخیچه کانت، ریگا خواروخیچه کانت فیر ده که ی و پییه کانت له ریگا خواروخیچه کانت فیره گزی ده بن!

له نزیکه وه لیت ده ترسم و له دووره وه ئه وینداری تو م: راکردنت من به دوات دا ده کیشی و چاوه روانیت من له سه ره جیی خو م راده گری: من ره نچ ده کیشم، به لام کامه ره نجه که بۆ خاتری تو نه مکیشاوه؟

- به خاتری تو یه که که ساردییت به ره و ئاگر ده مکیشی و بیزاریییت به دوات دا ده میا و بال گرتنت بال م ده به ستی و بزهی ته وساییییت - تیکم ده دا.

کییه که له تو بیزار نه بی، له تو، بانووی دیلکه، تیکه وه پیچه ره، فریوده ره، پشکینه ره، دۆزینه ره! کییه که ئه وینداری تو نه بی، تۆ گونا هکاری بیتاوانی بیئوقره و شیره خۆره ی خو شبه ز!

نووکه به ره و کویم ده کیشی، ئه ی نوینه ره و ئه ی مندالی به هات و هه را؟ نووکه دیسان لیم راده که ی، ئه ی شیرین - به ده ره ی سپله!

من به سه ما به شوین تو دا دیم، من وه دوات چووکتیرین شوین پیشت ده که وم. له کوئی؟ ده ستت بده به من! یا ته نیا نه نگوستیکت!

ئیره پر له ئه شکوت و میشه یه! ئیمه بزر ده بین! - راوهسته! راوهسته! نابینی که کوند و چه که کیه کانت به قیزه قیزه وه ده فرن؟

ئه ی کوند، ئه ی چه که که ی؟ ده ته وئی گالتهم پی بکه ی؟ ئیمه له کویین؟ ئهم

وه رین و لووره یه له سه که کانت فیر بووی؟

به دانه چووکه سپیه کانت چه نده جوان ددانم لی تیژ ده که ی. له ژیر یالی کورتی لوولت زیته ی چاوه به دخوازه کانت بۆ لای من دین!

ئه مه سه ما یه که له سه ره که نند و له نند: من راوچیم - تۆ ده خوازی سه گی من بی یان مامزه که م.

نووکه وه ره لام! نووکه، ئه ی بازدهری به دزات! نووکه ههسته! وه ره پی شه وه! ئامان، که من خو م کاتی باز دان که وتم!

ئه ی قوشمه، بروانه که که وتووم و داوات یارمه تی ده که م! چه نده باش ده بوو ئه گه ده گه ل تۆ به ریگا که لیکتی دلخوازتر دا رویشتبام!

- به ریگای ئه وین دا، به نیوان چریبه رهنگینه بیده نگیه کانت دا! یا له په نا ئه و ده ریاچه یه ی که ماسیه زیزنه کانت تییدا مه له و سه ما ده که ن!

ئیسستا ماندووی؟ له و دووره ده ستانه مه ری لییه و شه وه: ئایا کاتیک شوانه کانت بلویر ده زهنن خه وتن خو ش نیه؟

ئایا زۆر شه که تی؟ دهسته کانت شل به رده وه هه تا تۆ بۆ وینده ری به رم! ئه گه ره تینووت بی شتیکم بۆ خوارده وه پییه، به لام زارت نایه وئی ئه و بخواته وه.

هاوار له م ماره له ش - نه رمه تیژ ره وه به دزاته، ئهم جادووگه ره نه رم - خزه! چوویه کوئی؟ هه ست ده که م که په نجه ت دوو شوینی رومی دارووشاندوه و برینیکی سووری له سه ره جیه یشتوه!

به راستی، له وه که ده بی هه میشه شوانی مه ر - شیوه ت بم وه گیان هاتووم! ئه ی جادووگه ره، تاکوو ئیسستا من گۆرانیم بۆ تۆ گوتوه، نووکه تۆ ده بی - هاوارم بۆ بکه ی!

ده بی به زه بری قه مچی سه ما بکه ی و بقیژینی! قه مچیم له بیر نه کردوه؟ - نا!

۲

ئه وده م ژیان گوئیچه ناسکه کانی گرت و وه های وه لام دامه وه:

«زه رده ست، قه مچیت وه ها توند مه وه شینه! تۆ باش ده زانی که هات و هه را

قاتلی بیره - و نووکه بیره ناسکهکان بۆم دادین.

ئیمه ههردووکمان، به راستی، نه بۆ شتیک باشین و نه بۆ شتیک خراپ. ئیمه دورگه و میترگی زهنویری خۆمان لهوپهپری چاکه و خراپه دا دیوهتهوه، تهنیا ئیمه دوو کهس! لهبهر ئهوه دهبی دهگهڵ یهک باش بین!

ههر چهند به دل و بهگیان یهکدیمان خۆش ناوی - مهگهر ئهوانه ی که یهکدیمان به دل و بهگیان خۆش ناوی دهبی دهگهڵ یهک خراپ بن؟

ئهگهر من دهگهڵ تۆ باشم و بگره زۆرزۆر باش، تۆ دهزانی که هۆی ئهوه، ئیرهیی من به فرهزانی تویه. ئاخ له دهست ئهم شیته پیره، ئهم خاتونه فرهزانه شیته!

بهلام ئهگهر رۆژیک فرهزانیت لیت رابکا، ئهوینی منیش دهستبهجی لیت رادهکا!

ئهوهم ژیان به دم بیر کردنهوهوه روانیه دور و پشتی خۆی و ئارام کوتی: «زهردهشت، تۆ ئهوهندهش به من وهفادار نی!

تۆ ئهوهند که به زمان دهريدهبری، منت خۆش ناوی؛ دهزانم که تۆ له بییری ئهوه دای که بهم زوانه جیم بیلێ.

کوونه زهنگیکی قورس و دهنگ - قورس ههیه که شهوانه زایهلهی دهگاته ئهشکهوتهکهی تۆ.

کاتیک نیوهشهوانه دهنگی ئهم زهنگه دهبیسی که سهعات رادهگهیهنی، تۆ له نیوان یهک ههتا دوازده بیر لهوه دهکایهوه - «من دهزانم، ئهی زهردهشت، تۆ بیر لهوه دهکایهوه که بهم زوانه جیم بیلێ!»

من به دوودلییهوه ولامم داوه: «ئادی - بهلام تۆش دهزانی که...» و به نیوان ئهگرجهی زیرن ههوادای شیتانهی شهمزای شتیکم به گوپی دا چرپاند.

«تۆ ئهوه دهزانی، زهردهشت؟ هیهچ کهس ئهمه نازانی.»

ئیمه روانیمان یهک و سهیری میترغوزاریکی زهنویرمان کرد که شهویکی سارد به سهری دا تپهپری و پیکهوه گریاین. بهلام، لهو دهمه دا ژیان لای من له تهواوی فرهزانیهکهم بهرتر بوو.

وههای گوت زهردهشت.

۳

یهک!

ئهی مروّف! سهرنج بده!

دوو!

نیوهشهوی قوول چ دهبیژی؟

سی!

خهوتبووم، خهوتبووم -

چار!

له خهوی قورس راپه ریوم.

پینج!

دونیا قووله،

شهش!

قوولتر لهوهی که رۆژ بییری لیکردۆتهوه!

حهوت!

دهردی ئهو قووله،

ههشت!

لهزهت - قوولتر له مهینهت:

نۆ!

دهرد دهلی: بهسه!

ده!

بهلام ههر لهزهتیک ههرومانهتی دهوی

یازده!

ههرومانهتییهکی قوولی قوول!

دېه كونه كاني به تيشكاوي، به رو قوولاييه ليژهكان تل داوه:

ئهگه بزهي گالته جارم په يفه پواوه كاني به با داوه و نهگه هر وهك كه سيك
چوومه زگ جالجاؤكه خاچ نشينهكان و ههروهك باي ره پيچه كدر هلمكر دوته
سه ر دهخمه كونه شيدارهكان:

ئهگه به شاديوه له جيگه يهك دانيشتووم كه خودا كونهكان چوونه نيو
گوږوه، نهگه ئافه رين ويژي دونيا و ئه وينداری ئه، له په نا يادمانه كونه -
به دويژه كاني دونيا دانيشتووم -

چونكه من خودي كليساكان و گوږه كاني خودا كانيشم خوش دهوين، نهگه
چاوه پاكه كاني ئاسمان به نيوان ميچه ويړانهكان دا پروانتيه ژورهوه، و
شادخوازانه ههروهك شيناوهرد و خاشخاشكي سوور له سه ر كليسا كاولهكان
داده نيشم -

ئاخ چلون دوتوانم بو هه رمانه تي و بو ئالقه ي ئالقه كاني زه ماوه ند - ئالقه ي
كه رانه وه حه شه ري نه بم؟

هيشتا ئه و ژنه م نه ديتوتوه كه داخوازي مندالتيك له و بم، مهگه ر ئه و ژنه ي كه
ئه وينداری ئه وم: چونكه من ئه وينداری توم، ئه ي هه رمانه تي!

چونكه من ئه وينداری توم، ئه ي هه رمانه تي!

۳

ئهگه ر پشوويهك له پشووكاني ئافرينه ري وه من كه وتوه و له و جه به ري
ئاسماني كه كاره ساته كانيش ناچار دهكا كه ههروهك هه سپرهكان به گه ر سه ما
بكه ن:

ئهگه ر من به پيکه نيني برووسكي ئافرينه ر پيکه نيوم، كه گرمه ي دريژ دهنكي،
به گرمه گرم به لام به فه رمانه وه به دواي دا دي:

ئهگه ر من له سه ر ته خته نه ردي خودايي زه وي، دهگه ل خوداكان وه هام
دورانده كه زه وي هه ژياوه و ليك قه له شاهه و ليتمشتي به تيني ناگري
ليته لقوليوه -

هوت مؤر (يا: سروودي ئا و نامين)

۱

من نهگه ر پيشگووم و تزي له و گيانه پيشگو يانه كه له سه ر گرده به رزه كاني
نيوان دوو دهريا ده خولتيه وه -

خولانه وه له نيوان رابوردو و داهاتو دا، وهك هه وريكي قورس كه دوژمني
زه وي شيداره نزمه كانه و دوژمني ئه وه ي كه ماندوويه و نه تواناي ژياني هه يه و
نه مه رگ:

له سينگي تاري دا بزاي برووسكه و گرشه ي رزگاريده ري نوور، ئاوسي
برووسكانه ي «ئا» بيژ و «ئا» كه نين، ئاوسي گرشه ي پيشگو يانه ي برووسك -

خوزگه م به وها ئاوسي يهك! به راستي، ئه وه ي كه رۇژتيك ده بي شوقي
داهاتو پيكا، ده بي دريژ ماوه يهك چه شني توفانتيكي قورس له سه ر كيوهكان
هه لواسرابي!

ئاخ چلون دوتوانم بو هه رمانه تي و بو ئالقه ي ئالقه كاني زه ماوه ند - ئالقه ي
كه رانه وه حه شه ري نه بم؟

هيشتا ئه و ژنه م نه ديتوتوه كه داخوازي مندالتيك له و بم، مهگه ر ئه و ژنه ي كه
ئه وينداری ئه وم: چونكه من ئه وينداری توم، ئه ي هه رمانه تي!

چونكه من ئه وينداری توم، ئه ي هه رمانه تي!

۲

ئهگه ر تووږه ييم گوږه كاني هه لته كاندوه و به رده ريژه كاني وه رگيږاوه ته وه و

- چونکه زهوی تهخته نهردیکی خوداییه و له په یفه کانی ئافرینه رانه ی نوئی و تاس هه لڅستنی خوداگان دهه ژئی -

ئاخ چلۆن ده توانم بۆ هه رمانه تی و بۆ ئالفه ی ئالفه کانی زهماوه ند - ئالفه ی گه رانه وه حه شه پری نه بم؟

هیشتا ئه و ژنه م نه دیتۆته وه که داخوازی مندالیک له و بم، مه گه ر ئه و ژنه ی که ئه وینداری ئه وم: چونکه من ئه وینداری تۆم، ئه ی هه رمانه تی!

چونکه من ئه وینداری تۆم، ئه ی هه رمانه تی!

٤

ئه گه ر من قومیکه ته واوم له جامی به هاراتی که فدار و ئاویتته خوار دۆته وه، که گشت شته کان به باشی لیکدراون:

ئه گه ر دهستم هه ره دووری ده هه ره نزیک کردوه و ئاگری ده گیان و له زه تی ده رهنج و هه ره خراپی ده هه ره باش:

ئه گه ر من خۆم ده نکیک له و خوی رزگاریده ره م، که گشت شتیک له جامی لیک دراو دا لیک ده دا:

- چونکه خوییه که که چاک له خراب ده به سستی و هه روه تر هه ره خراپیش شایه نی به هارات لیدان و دوایین کولان و هه لچوونه .

ئاخ چلۆن ده توانم بۆ هه رمانه تی و بۆ ئالفه ی ئالفه کانی زهماوه ند - ئالفه ی گه رانه وه حه شه پری نه بم؟

هیشتا ئه و ژنه م نه دیتۆته وه که داخوازی مندالیک له و بم، مه گه ر ئه و ژنه ی که ئه وینداری ئه وم: چونکه من ئه وینداری تۆم، ئه ی هه رمانه تی!

چونکه من ئه وینداری تۆم، ئه ی هه رمانه تی!

٥

ئه گه ر من خوشه وویستی ده ریام و ئه وه ی که مینا ده ریایه، و ئه وسا که به هه لگه راوی ده گه ل من به کیشه دئ، پتر له هه ر ده میک خوشم ده وئ:

ئه گه ر ئه و مه یلی پشکینه له من دایه که باسپیره کانی به ره و نه دۆزراوه کان هه لداوه، ئه گه ر مه یلی ده ریاهه رکان له مه یلی من دایه:

ئه گه ر شادیی من هاوار ده کا: «به سستین نه دیو بوه - نووکه دوایین زنجیرم لیداده که وئ -

ئه و بیه ره زه له ئاقارم ده گرمیئی، له دووره ده ستان زه مان و مه کان ده ره وشینه وه، بروانه راهه ره، دلێ پیر!»

ئاخ چلۆن ده توانم بۆ هه رمانه تی و بۆ ئالفه ی ئالفه کانی زهماوه ند - ئالفه ی گه رانه وه حه شه پری نه بم؟

هیشتا ئه و ژنه م نه دیتۆته وه که داخوازی مندالیک له و بم، مه گه ر ئه و ژنه ی که ئه وینداری ئه وم: چونکه من ئه وینداری تۆم، ئه ی هه رمانه تی!

چونکه من ئه وینداری تۆم، ئه ی هه رمانه تی!

٦

ئه گه ر ئاکارباشیم سه ماکه ریکه و گه لیک جاران خۆم به دوو پیدان له نیو شادی زیننی زموردین هاویشته وه:

ئه گه ر به دخوازییم به دخوازییه کی ده م به پیکه نینه و نیو شیلان و سوپسینه کان به مالی خوی داده نی

- چونکه له پیکه نین دا به دخوازییه کان گشتیان لیک کۆ ده بنه وه، به لام پیروزیی پیکه نین ئه و به پیروژ داده نی.

ئه گه ر سه ر و بنی قسه کانم ئه وه یه که ئه وه ی که قورسه، سووک ده بی و له شه کان گشتیان سه ماکه ر و گیانه کان گشتیان مه ل: به راستی، ئه مه یه سه ر و بنی قسه کانم!

ئاخ چلۆن ده توانم بۆ هه رمانه تی و بۆ ئالفه ی ئالفه کانی زهماوه ند - ئالفه ی گه رانه وه حه شه پری نه بم؟

هیشتا ئه و ژنه م نه دیتۆته وه که داخوازی مندالیک له و بم، مه گه ر ئه و ژنه ی که ئه وینداری ئه وم: چونکه من ئه وینداری تۆم، ئه ی هه رمانه تی!

۷

ئەگەر من ئاسمانىكى ئارامم لە بان سەرى خۆ ھەلداوھ و بە بائى خۆم لە ئاسمانى خۆم فریوم:

ئەگەر من بە كايە كردن بەرھو دوورەدەستەكانى قوول و بە گرشە مەلەم كردوھ و مەلى ئازادىيم كە ناوى فرەزانىيە بەرز بۆتەوھ:

- ئادى، مەلى فرەزانى وھا دەلى: «بېوانە، نە سەرىك لە ئارا دايە و نە خوارىك! خۆت بۆ ئاقار و دەر و پشت باوى، ئەى سووك! گۆرانى بلى! ئىدى قسە مەكە!

مەگەر گشت وشەكانيان بۆ قورسەكان ساز نەكردوون؟ مەگەر گشت وشەكان درۆ دەگەل سووكەكان ناكەن؟ گۆرانى بلى! ئىدى قسە مەكە!»

ئاخ چلۆن دەتوانم بۆ ھەرمانەتى و بۆ ئالقەى ئالقەكانى زەماوھند - ئالقەى گەرانەوھە شەپرى نەبم؟

ھىشتا ئەو ژنەم نەدیتۆتەوھ كە داخووزى مندالىك لەو بىم، مەگەر ئەو ژنەى كە ئەوینداری ئەوم: چونکہ من ئەوینداری تۆم، ئەى ھەرمانەتى!

وههای گوت زهردهشت

چوارهمین و دوایین بهش

ئاخ له دونیا دا کهی گهوجایه تییه کی پتر له گهوجایه تی به زهیداران هه بوه؟ و چ شتیک له دونیا دا پتر له گهوجایه تی به زهیداران ره نجی پیک هیناوه؟
هاوار له و ئه ویندارانهی که سهرتر له به زهیبیان پیگه به کیان نیه!
شهیتان جاریک وههای پیگوتم: «خوداش دۆزهخی خۆی هه به: دۆزهخی ئه و ئه وین به مرۆقه.»
به م زوانه بیستم که گوتی: «خودا مردوه! به زهیبی خودا به مرۆف ئه ووی کوشت.»

زه ردهشت، بهشی دووههم، سهبارت به به زهیدارهکان

دهمه وئ به کټوټکی بهرز هه لگه رټیم! به لام وریا بن که له وئ هه نگوین له بهر دهستم بی، زهره، سپی، باش، شانیه زیړنی وهک سه هؤل تازه. چونکه بزائن، من دهمه وئ لهو بهر زاییه هه نگوین بهخت بکه م.»

به لام کاتیک زهردهشت گه یشته تر وټیک، ئه و گیاندارانه ی که ره گه لی که وتیوون، نار دبه وه مال و خوئی به ته نیا دیته وه: ئه وسا له قوولایی دلپه وه پټکه نی و روانیه دهوروبه ری خوئی و وه های گوت:

باس کردنم له بهخت کردن و بهخت کردنی هه نگوین ته نیا فی لیک بوو و به راستی، گه و جایه تیه کی به که لک بوو! له م بهر زاییه باشتر ده توانم قسه بکه م هه تا له ئاست ئه شکه وتی خه لوه نشینه کان و گیانداره دهسته مؤکانیان.

بهخت کردن چیه! من ئه وه ی که پټیان به خشیوم، به با ی دهمم، من ئه و به باده ره هزار دهسته، چلؤن ده توانم ئه و به بهخت کردن ناو بهرم!

ئه ودم که خواز یاری هه نگوین بووم، خواز یاری وه ها چیشکه ی داوټک و شیرین شیله یه ک بووم که ورچه دره کان و مه له غریب و توورپه و به دخوازه کانیش زمانیان بو دټر ده کرد:

- باشترین چیشکه ی راوټک که راوکه ر و ماسیگره کان پټوستان پټیه تی، چونکه ئه گه ر دنیا هه روه ک لیږه وارټکی تاریک و پر له گیانداره دره کانه و بو راوکه ره کان باغی تاسه یه، لای من له وه زیاده تره و پتر وهک دریا یه کی خه نی و بیښ ده چی.

- دریا یه کی پر له ماسی و قرژانگه رهنکا وره نکه کان، که له وانه یه خودا کانیش هان بدا له بهر ئه وان بینه راوکه ر و توږه وان: دنیا وه ها تژی له شتگه لی سه یر و سه مه ره ی چووک و گه وره یه!

به تاییه ت دنیا ی مرؤفایه تی، دریا ی مرؤفایه تی: هه نووکه قولایه زیړنه کی ماسی گرتمی تیداوټم و ده لټم: خوټ بکه وه، ئه ی هه لټی مرؤفایه تی!

خوټ بکه وه و ماسی و قرژانگه رهنگینه کانت بو من باوټزه! من ئیمرؤ به باشترین چیشکه کان ی راو، سه یرترین ماسیه کان ی مرؤفایه تی له داو ده خم!

من له نیوان به یانی و نیوږو و ئیواره دا، بهختیاری خوټ هه تا دووردوور

بهخت کردنی هه نگوین

دیسان گه لیک مانگ و سال به سه ر روو حی زهردهشت دا تټپه ری و ئه و سه رنجی نه دایه، به لام مووی سپی ببوو. روژتیک، هه روا که له بهر زارکی ئه شکه وته که ی له سه ر بهر دیک دانیشتبوو و بیده نگ ده پروانی - چونکه له وټوه له په نا که نداله باگره کان، دریا ده دیترا - گیانداره کان ی به فکروه ده وره یان دا و له ئاکام له بهر ا به ری دانیشتن.

ئه وان گوتیان: «زهردهشت! ئایا به شوټن بهختیاری خوټه وه دروانی؟» ئه و ولامی داوه: «بهختیاری چیه! ده میکه به شوټن بهختیاری به نه بووم. من به شوټن کاری خوټه وم.» گیانداره کان جاریکی دی پرسیان: «تو ئه م قسه یه ت وهک که سټک دربربی که پتر له راده شتی باشی هه یه. ئایا تو له دریا چیه کی شین له بهختیاری دا مه له ناکه ی؟» زهردهشت بزه یه کی هاتی و گوتی: «فیله زانینه! وټچواندنکی باشتان هه لټژاردا! به لام ئیوه هه روه تر ده زانن که بهختیاری من قورسه و وهک کانیاوټکی ره وان نیه. ئه و من ریک ده کوشی و لټم ناگه ری و وهک قیری تواوه وایه.

ئه ودم گیانداره کان به فکروه به دوری دا گه ران و جاریکی دی له بهر ا به ری وهستان و گوتیان: «زهردهشت! ئایا له بهر ئه وه نیه که تو هه ر دټ و روو زهر دتر و تارتر ده بی، که چی موویه کانت به ره و سپیایه تی و روونی ده چن؟ بروانه، تو له قیره که ت دا گیرت کردوه!» زهردهشت به پټکه نینه وه گوتی: «به راستی کفرم کرد که وه ها له قیر دوام، ئه وه ی که به سه ر من دا تیده په ری، هه ر ئه وه یه که به سه ر گشت به ریکی گه یو دا تیده په ری. هه نگوینتیک له ره گه کان ی من دایه که خوټنم خه سنتر و رووحم نارامتر ده کا.» گیانداره کان وه هایان ولام داوه و خوټیان له و هه لسو: «بلا وایی، زهردهشت! به لام ناته وئ ئیمرؤ به کټوټکی بهرز هه لگه ری؟ هه و پاکه و ئیمرؤ ده کری پتر له جارن دنیا ببینی.» - ئه و ولامی داوه: «ئا، گیانداره کانم، قسه که تان به جټیه و هه ر ئه وه یه که دلی من ده یه وئ: ئیمرؤ

داوڙم هه تا گه ليک ماسی مړوقايه تی، بهرنگاری دهگه ل بهختیاریم له یاد بکن هه تا کوو به قولایه تیژه شاراوه کانم که به ده میان هویه، هه تا بهر زایی من هه لکشین - نهو ماسیه هره رهنگینانه ی بن بنه وه هه تا [بهر زایی] به دخوازترین ماسیگری مړوقايه تی.

چونکه من له بنج و بناوانه وه، کیشهرم، راکیشهرم، هه لکشهرم، بۆ سهر هینهرم، په روه رده کهرم، ریک و پیک کهرم، من هه نه وهم که روژیک به خوم گوت: «هه نه وه به که هه ای!» و بیجیم نه گوت.

که وایه با مړوق بۆ لای من هه لکشین: چونکه من هیشتا چاوه پری دا هاتنی نیشانه ی دهمی ناوابوونی خوم؛ من خوم هیشتا، به پیچه وانه ی نه وهی که له سهر منه؛ به رهو خوار، بۆ لای مړوق ناچم.

له بهر نه وه، له سهر چیا بهرزه کان، چاوه پری ده مینمه وه، گزیکار و گالته کهر، نه بیتاقهت، نه له سهره خو، به لکه پتر وهک که سیک که له سهره خو یی له یاد سپروه ته وه - چونکه ئیدی «تاقه تی» نیه.

چونکه چاره نووسم نه مانم ده داتی. نه کا له یادی کردیم؟ یا له وانه یه له پشت روه زیک له ژیر سیبه ر دانیستوه و خریکی میس گرتنه؟

به راستی، دهگه ل نهو باشم، دهگه ل چاره نووسی هه رمانی خوم، که دهگه ل من په له ی نیه و زه ختم بۆ ناهین و دهره تی گالته و جه فه نگم پیده دا، هه تا نهو راده یه که ئیمړو بۆ ماسی گرتن هاتوومه سهر نه م چیا بهرزه.

نایا تا ئیستا که سیک له سهر چیا ی بهرزه ماسی گرتوه؟ نه گه نه وهی که من لهو سهره دهمه وئ و دهیکه م له شیتایه تی به دهر نیه، باشتر له وهیه که لهو خواره له بهر چاوه پروانی سهنگین و سهوز و زهره بووبام.

- له چاوه پروانیان هه لئ مساو و به پرته و بۆله، باهیتزیکی پیروزی کویتستان، بیتاقهتیک که به رهو دۆله کان هاوار دهکا : «گوئ بگرن دنا به قه مچی خودا لیتان راده کیشم!»

نه له بهر نه وه که دهگه ل نه م رق نه ستوورانه دوژمن بم: نه وان له بزیه کی گالته جار پتر ناهین! ده بی چنده بیتاقهت بن، نه م دهه وئله گه وره و به گرمانه، که یا ده بی ئیمړو قسه بکن یا قهت!

به لام من و چاره نووسم - ئیمه دهگه ل ئیمړو قسه ناکه ین، دهگه ل قه تیش قسه ناکه ین: ئیمه بۆ قسه کردن کاتمان هیه و نارام و پتر له راده کات. چونکه نه ویش ده بی روژیک دابی و ئیدی نه روا.

نه وه چیه که ده بی روژیک دابی و ئیدی نه روا؟ هه زاره ی مه زنی ئیمه یه، پاشایه تی مه زنی دوورده سته مړوق، پاشایه تی هه زار ساله ی زهرده شت -

نه م «دوورده سته» چ راده دوور ده بی؟ من چ ئیشم به وهیه؟ به لام نه مه له دلنایی من چ که م ناکاته وه - من له سهر دوو پی خوم قایم له سهر نه م پیگه یه ده وه ستم -

له سهر پیگه یه کی هه رمان، له سهر روه زیک ی پته و و نه زه لی، له سهر نه م هه ره باشه، چیا ی هه ره پته وی نه زه لی، که گشت بایه کان ده یگه نی، هه ره نه و جوړه ی که ده گه نه بائه نگیو و دهرسن: بۆ کوئ؟ له کوئ؟ بۆ کام لا؟

لیره پیبکه نه، پیبکه نه، نه ی به دخوازیی به ورشه ی له ش ساغیم! قاقای دره وشاوه ی به نه فسوونی خوت له چیا ی بهرزه وه به رده وه! به دره وشانه وهی خوت جوانترین ماسی مړوقايه تیم بۆ له داو بخه!

نه وهی که له گشت دهریاکان دا هی منه، نه وهی که له گشت شت دا هیه و هی منه - نهو ماسییه بۆ من هه لکشه، نهو بۆ لای من بینه: که من، به دخوازترینی گشت ماسیگره کان، چاوه پری نهوم.

بۆ دوور، دوورتر، قولایه که م! بۆ خوار، خوارتر، چیشکه ی بهختیاریم! شیرینترین ناونگی خوت داته کینه، ههنگوینی دل! نه ی قولایه که م، له زگی گشت په ژاره ره شه کان هه لچه قه!

دوور، دوورتر، قولایه که م! ناخ، چ دهریاگه لیک له ئاقاری من، چ هه لکشهریکی داها تووکانی مړوق! له بان سهرم - چ نه هوه نییه کی رهنگ سوور! چ بیده نگیه کی بیه ور!

هاواری هانا

روژی داوایی زهرده شت دیسان له سهر به رده که ی خو ی له بهر زارکی

ئەشكەوت دانیشتبوو و لەو حالە دا گیاندارەكانی لە دنیای دەرەو دەگەرەن
 هەتا خوار دەمەنی تازە و هەنگوینی تازە بۆ مأل بەیننەوه؛ چونكە زەردەشت
 هەنگوینی كوونی هەتا دوایین دلۆپ دەكار كەردبوو و بە بای دابوو. بەلام
 زەردەشت، هەرەوا كە دانیشتبوو و بە وەكازێك كە بە دەستیەوه بوو خەتی بە
 دەوری سیبەری خۆی دا دەكیشا كە كەوتبوو سەر زەوی و بیبری دەكردهوه - لەپەر
 راچەنی، بە راستی، نەك لەبەر خۆی و سیبەرەكەى - چونكە لە پەنا سیبەری
 خۆی سیبەریكى دیکەى دیت. كاتێك بە پەله هەستا و دەوروبەری چاوە لێكرد،
 بڕوانە! پێشگۆ لە پەناى وەستابوو، هەر ئەوهی كە روژێك لە سەر خوانەكەى
 خوار دابوو و خوار دابوو، ئەو راگەیهنەرى ماندوویەتى مەزن كە فییری
 دەكرد: «هەموو شت وەك یەكە، هیچ شتێك بایەخى نیە، دنیا مانایەكى نیە،
 زانست پشوو بڕە.» بەلام لەم ماوهیه دا سیمای گۆر ابوو و كاتێك زەردەشت
 چاوی دە چاوی بڕی، دیسان دلی هەراسی تێكەوت: چ مزگینی گەلیكى شووم و
 برووسك گەلیكى بۆر كە لەم سیمایە دا دەگەرەن!

پێشگۆ كە بوی دەر كەوتبوو چ لە رهوانی زەردەشت دا دەگوزەرێ، دەستیكى
 بە سیمای دا هینا، وەها كە دەتگوت دەیهوێ ئەو بسرپێتەوه؛ زەردەشتیش وەهای
 كرد. كاتێك هەر دوو ئاوا لە بێدەنگی دا خۆیان ئارام كردهوه و ورهیان دا بە
 خۆیان، بە نیشانەى ئەوه كە دەیانەوێ یەكدی بناسنەوه، دەستیان دە دەستی
 یەك نا.

زەردەشت گوتی: «بە خێر هاتی، پەيامبەرى ماندوویەتى مەزن. تۆ لەخۆوه
 ئاواڵ خوان و میوانی من نەبووی. ئیمرۆش دەگەڵ من بخۆ و بخۆوه و ببوورە كە
 پیرەمێردیكى شاد دەگەڵ تۆ لە سەر خوان دادەنیشی!» پێشگۆ سەرێكى
 لەفاندەوه و ولامی داوه: «پیرەمێردیكى شاد؟ بەلام زەردەشت، تۆ هەر كەسێك كە
 هەى، یا هەر كەسێك كە دەتەوێ ببی، بزانه كە ماوهیهكى زۆر لەم سەرە
 نامینیەوه - گەمییەكەت نابێ پتر لەوه لە سەر ویشكایی بمینیتەوه.»

زەردەشت بە پێكەنینەوه پرسى: «مەگەر من لە سەر ویشكایی ماومەوه؟»
 پێشگۆ ولامی داوه: «شەپۆلەكان لە دەوری كێوهكەت سەردەكەون و سەردەكەون.
 شەپۆلەكانی هانا و مەینەتى مەزن؛ بەم زوانە گەمییەكەشت هەلەگرن و تۆ
 دەگەڵ خۆیان دەبن.» زەردەشت لەم قسەیه بێدەنگ بوو و حەیران ماوه. پێشگۆ

دریژەى بە قسەكەى دا و گوتى: «هیشتا ش چ دەنگێك نابیسى؟ ئایا شتێك لە
 قوولاییهوه بەرەو سەر ناگورێ و هەلناقوولێ؟» زەردەشت هەرەوا بێدەنگ گوتی
 دابووێه؛ ئەوسا هاوارێكى بیست بڵند، بڵند، وەها هاوارێكى دەنگ ناخۆش كە
 هەلدێرەكان ئەویان بۆ لای یەكدی هەلداشت و دەست بە دەست گێراییان، چونكە
 چ كەس نەیدەویست ئەو راگرێ.

لە ئاكام زەردەشت گوتی، «ئەى مزگینیدەرى شووم، ئەوه هاوارێكى هانا و
 هاواری مرۆفێكە؛ لەوانەیه لە دەریایەكى رەشەوه هەستى. بەلام هاواری مرۆف
 لای من چیه! لەوانەیه، تۆ بزانی كە دوایین گوناھێك كە بۆم ماوئەتەوه، ناوی
 چیه؟»

پێشگۆ هەر دوو دەستی بەرز كردهوه و بە دلێكى پڕ لە شادییەوه ولامی داوه:
 «بەزە! زەردەشت، من هاتووم كە تۆ بەرەو دوایین گوناھت وەسوسە بكەم!»
 هیشتا ئەو قسانە تەواو نەببوون كە دەنگەكە جارێكى دی زایەلەى داوه -
 بەلام درێژتر و بێدەرەتانتەر و گەلێك نزیكتر. پێشگۆ هاوارێكى كرد: «دەبیسى -
 دەبیسى زەردەشت؟ هاوار بۆ تۆیە، هاواری تۆ دەكا: وەرە، وەرە، وەرە، كاتە!
 كات!»

زەردەشت كە لەم بەینە دا شیواو و داماو، بێدەنگ وەستابوو، لە ئاكام، وەك
 كەسێك كە لە دەروونی خۆی رابمینی، پرسى: «ئەوه كێیە كە بانگم دەكا؟»

پێشگۆ دەستبەجێ ولامی داوه: «بەلام تۆ دەزانی كە ئەو كێیە. بۆ لە خۆتى
 دەشاریبەوه؟ **مرۆفی بالاترە** كە هاواری تۆ دەكا!»

زەردەشت، هەراسان هاوارێكى كرد: «مرۆفی بالاتر؟ ئەو چی دەوێ؟ ئەو چی
 دەوێ؟ مرۆفی بالاتر؟ ئەو لێرە چی دەوێ؟» و پێستی شەلالی ئارەقە ببوو.

پێشگۆ، بە هەر حال، سەرنجی نەدا دلەكوتەى زەردەشت، بەلكە هەرەوا گوتی
 گرت و گوتی دایە قوولایی. بەلام كاتێك درێژ ماوهیهك بە بێدەنگی تێپەرى، رووی
 بەرەو زەردەشت وەرگەراندەوه و ئەوى دیت كە وەستاوه و هەلەلەرزی.

بە دەنگێكى غەمىن زارى بۆ قسە كردهوه: «زەردەشت! تۆ لەوێ وەك كەسێك
 نەووستاوى كە لە خۆشیان حەجمینی نیە. تۆ دەبێ سەما بكەى هەتا نەكەوى!

به لّام ته نانهت نه گهر له بهر اهرم دا سه ماشت كړدبا و ته وای فریو فیلی
هه لّبهز دابهزی خوشت ده كار هینا بیا، كهس نهیده توانی من رازی بكا كه:
پروانه، لیږه دوايین مروقی شاد سه ما دهكا!

هر كه سیك كه بؤ دبتنه ووی **وهما** پیاوړك بیته سهر ئه م بهر زاییه، به خورایی
هاتوه: ئه و بهی شك نه شكه و ته كان و رهنده كان و سیپه ی سیچیان
ده بیښته ووه، به لّام كانگان و گه نجه كان و رهگه تازه كانی زیږی به ختیار ی هیچ
نادوژیته ووه.

به ختیار ی! كه ی كه سیك به ختیار ی لای ئه م نیژ راوانه و خه لوه نشینانه
ده دوژیته ووه! ئایا هیشتاش ده بی دوايین به ختیار ی له دورگه كانی به خته وهری و
دوور تر له و، له نیو دهریا له بیر كراوه كان بدوژمه ووه؟

به لّام هه موو شت وهك یه كه، هیچ شتیك بایه خی نیه. گه ران بیه ویه، نیدی
هیچ دورگه یه كی به خته وهری له ئارا دا نیه.»

پیشگو وها ناخی هه سره تی هه لکیشا. به لّام دوا ی دوايین ناخی ئه و،
زهردهشت وهك كه سیك كه به دالانکی قوول دا تیپه ری بی و گه یشت بیته
روونا کایی، جاریکی دی رووناك و ئه رخه یان بؤوه و به دنگیکی به قه و هاواری
كرد: «نا! نا! دیسانیش نا!» و دهستیکی به ردینی دا هینا. «من ئه وه باشت
ده زانم! دورگه كانی به خته وهری هیشتا هه رهن. تو له وان مه دو بی، ئه ی
هه بنانه ی غه مینی ناخ هه لکیش!

به سه هینده دلؤپه ی مه كه، ئه ی هه وری به بارانی به یانی! نایینی كه من
نووكه خوسا و له بهر مهینه تی تو، وهك سه گیک ی ئا و پیدا كرا و لیږه وه ستاوم؟

ئیسنا خو راده ته لکینم و له بهر راده كه م هه تا دیسان ویشك بمه ووه؛ تو نابی
ئهم كار هت پی سهر بی! ئایا بیته ده بم ده بی نی؟ به لّام ئه مه ئه ده بی منه.

به لّام سه باره ت به و مروقه بالاتره ی تو: باشه! من ده سته به جی له و لیږه واران
دا به دوا ی دا ده گه ریم: له وپوه بوو كه هاواری ئه و هات. له وان هیه درنده یه ك له و بی
شالای بؤ هینا بی.

ئه و له هه ریمی من دایه: لیږه نابی زیانیک به و بگا! به لّام به راستی، گه لیک
درنده م له دهورن.»

زهردهشت ده گه لّ ئه م قسانه ته ما ی رویشتنی گرت. ئه وسا پیشگو گوتی: «تو
چه نده دهغه لی، زهردهشت!

من ده زانم: تو ده ته و بی خو ت له كو لّ من كه یه وه! وا باشته راکه یه لیږه و او و
وه شو یږ درنده كان كه و ی.

به لّام كه لکی ئه وه بؤ تو چیه! تو ئیواری دیسان ده گه لّ من بهر و پروو ده بیه وه.
من سیبوور و قورس هه روهك كو لکه داریک له ئه شكه و ته كه ت دا چاوه ری پی تو
داده نیشم!»

زهردهشت هه روا كه دوور ده بؤوه به ره و دواوه هاواری كرد: «بلا وای! ئه ووی
كه له ئه شكه و ته كه م دا هی منه، هی تو شه، میوانی من.

له و بی ده كری هه نگو نیش بدوژیه وه. ئادی، ئه گه ر دوژیته وه، بیلیسه وه، ئه ی
ورچی پرخن، و ره وانی خو تی پی شیرین بکه! چونكه ئیواری هه ر دوو كمان ده بی
سه رخوش بین.

سه رخوش و شاد له كو تایی هاتنی ئه م روژه. و تو هه روهك ورچیکی
سه ما كه ری من، به سترانه كانم وه سه ما ده كه و ی.

باوه ر ناکه ی؟ سهر ده له قینی؟ زور باشه! زور باشه! ورچی پیر! به لّام منیش
پیشگو م.»

وه های گوت زهردهشت.

گوتوبیژ ده گه لّ پاشاكان

۱

زهردهشت هیشتا سه عاتیک له کیو و لیږه كانی خو ی دا ری نه بری بوو كه له
نه كا و تووشی قافلّه یه كی سهر هات. ریک به و ریگایه دا كه ئه و ده یه ویست پیدا
بچیته خوار، دوو پاشا ده هاتن، به تاج و پشت به ندی ئه رخه وانی، رازاوه و رهنگین

ههروهك قورینگ؛ ئەوان گویدرێژیکى بارکراویان وهپیش خۆیان دابوو. زهردهشت به سهرسورماوییهوه ده دلی خۆی دا گوتی: «ئەم پاشایانه له ههریمی من دا چیان دهوێ؟» و گورج له پشت چرپییهك خۆی شاردهوه. بهلام کاتیک پاشاکان گهشتنه نزیك ئەو، به دهنگیکی نیوه بهرن، ههروهك بلیی دهگهڵ خۆی قسه بکا، گوتی: «سهیره! سهیره! ئەوانه چ هاوسهنگییهکیان دهگهڵ یهك ههیه؟ دوو پاشا دهبینم - و تهنیا یهك گویدرێژ!»

دوو پاشاکه وهستان و بزهبیان هاتی و روانییانه لایهك كه دهنگهكهی لیوه هاتیوو و له دوایی روانییانه یهك. پاشای دهستی راست گوتی: «لهوانهیه یهکیك له ئیمهش لهم بیره دابی، بهلام دهرینابری.»

بهلام پاشای دهستی چهپ شانەکانی ههڵتهکاند و ولامی داوه: «لهوانهیه بزهنوانیک یا دوورهپهزیک بی که درێژماوهیهك له نیورهوهز و دارهکان دا ژیاوه. چونکه بیهاودههمیش ئەخلاق خراپ دهکا.»

پاشاکهی دیکه قهلس و تووره ولامی داوه: «ئەخلاق؟ ئیمه له چی رادهکهین؟ مهگه له «ئەخلاق» و له «هاودمه باشهکان»ی خۆمان نیه؟

به راستی ژیان ده نیو دوورهپهزیهکان و بزهنوانهکان دا خوشتره له ژیان دهگهڵ عهوامه زیڕکفته درۆزنه رهنگینهکان - ههه چهند خۆ به «خهکی باشتر»یش دابنن.

ههه چهند خۆ به «ئەشراف» ناو بهرن. لهوێ گشت شت درۆیین و گنخاوه، و له ههموان پتر خوین، له بهرهکهتی ئاهو و درمه خراپهکان و ههکیمه خراپترهکان.

ئیمرو باشتترین و خوشهویستترین کهس لای من گوندییهکی ساغی قهبهی گزیکاری که للههرقی سێبووره: ئیمرو ئەم رهسهترین رهگهزه.

ئیمرو گوندی باشتترین رهگهزه و رهگهزی گوندی دهبی بپته ئەرباب! بهلام له ههریمی حکومته دا عهوامن. من ئیدی فریو ناخۆم: مانای عهوام، به ههه حال، ئاژاوهیه.

له ئاژاوهی عهوام دا ههموو شت دهگهڵ یهك تیکه لاوه: پیروژ و رهزێل، نهجیب و جوو، و ههه چهشنه چواروایهکی کهشتی نووح.

ئەخلاق! له نیو ئیمه دا گشت شت ناراست و گنخاوه. ههه کهس ئیدی نازانی چۆن دهبی ریز دانی. لهوهیه که ئیمه رادکهین. ئەوان سهگهلی به کلکه سووتهی خۆ ریکخهرن، ئەوان دهغهئن.

ئەم بیزه ئەوکم دهگرێ که ئیمه پاشاکانیش خۆمان ناراست بووین، له جلی به شکو و رازاوهی رهنگ پهریوی کۆنهی باب و باپیرهکانمان دا، رازاوه به نیشانهگهلی بیرهوهری گهورهترین گهوجایهتی و گهورهترین دووروویی، خۆمان شاردۆتهوه و بۆ دهستهلات به دهستهوه گرتن خۆ له ههه فیئل و تهلهکهیهکه دهدهین.

ئیمه یهکهم نین - بهلام دهبی وهها بنوینن؛ لهم فیئل و تهلهکانه وهههز بووین و بیزمان لیان ههلهدهستی.

ئیمه له چنگ بوودهلهکان رمانکردوه، له دهست تهواوی ئەم ههتلهبیزانه، ئەم مۆزه ههتلهنووسانه، له بۆگه نیوی کاسبکارهکان و له هات و هههاری پلهخوازهکان، له ههناسهی بۆگه: هاوار له ژیانی نیو بوودهلهکان!

هاوار له به یهکهم نواندن له نیو بوودهلهکان دا! هاوار، بیز! بیز! نووکه ئیمه پاشاکان چ بایهخیکمان ههیه؟»

لیره پاشای دهستی چهپ گوتی: «برای بهستهزمانی من، نهخۆشی کۆنهکهت دیسان شالۆی بۆ هیناوییهوه، هیلنجت دیتی. بهلام دهزانم که کهسێک خهریکه گویمان دههاتی.»

زهردهشت، که چاو و گوپی لهم قسهیه کردبووه، دهستهجی له پهناگاکهی ههستا و بۆ لای پاشاکان چوو و دهستی پیکرد:

«ئەه پاشایان، ئەوهی که گوپی له ئیوه گرتوه، ئەوهی که پێیخۆشه گویتان بداتی، ناوی زهردهشته!»

من زهردهشتم، ههه ئەوهی که رۆژیک گوتی: نووکه ئیدی پاشاکان چ بایهخیکمان ههیه؟ لیم ببوورن. من شاد بووم لهوه که ئیوه به یهکدیتان گوت: نووکه ئیمه پاشایان چ بایهخیکمان ههیه؟

ئیره، به ههه حال، ههریمی من و پاشایهتی منه. ئیوه له ههریمی من دهتوانن

به شوین چیه وه بن؟ له وانیه ئیوه له ریگای خوټان دا ئه وهی که من لییده گه پریم، دیتیتانه وه: مه بهستم مروقی بالآتره.»

پاشاکان به بیستنی ئه م قسه یه له سینگی خوټان کوتا و یه کرا گوتیان: ئیمه ناسراینه وه.

تۆ به تیغی ئه م وشانه خهستترین تاریکایی دلله کانمانت دادری. تۆ له نیازی ئیمه گه یشتی، چونکه بروانه! ئیمه به شوین دیتنه وهی مروقی بالآتره وهین -

مروقی که له ئیمه بالآتره، هر چند ئیمه پاشاشین، ئیمه ئه م گویدرێژهی بۆ لای ئه و لییده خورین. چونکه مروقی بالآتر سه روکی زهوی ده بی.

له ته واوه تی چاره نووسی مروقی دا چاره رهشی له وه ده مه پتر نابیی که دهسته لاتداره کانی زهوی ئیدی یه که مه نه بن. ئه وده م گشت شت ناراست و خوار و نا ئاسایی ده بی.

ته نانه ت ئه وده م که ئه وان ده بنه دواین که سه کان و له چواروا نزیک ترن هه تا له مروقی، نرخه عوام ده چیته سه ر و سه رتر هه تا ئه و راده یه که ئاکارباشی ده بیته عوام: بروانه! ته نیا من ئاکارباشیم!»

زه ردهشت ولامی داوه: «چ ده بیسم! چ فره زانییه که له پاشاکان دایه! شوینی له سه ر دانام و به راستی، هر ئیستا مه یلی دانانی شیعریکم له م باره وه هه یه - هه رچه ند ئه م شیعره شیایه هه موو گوئییه که نه بی. به لام من ده میکه که ئیدی له بیرم کردوه سه رنج بده م گوئی درێژه کانم! زۆر باشه! ده ست پیکه یین!

(به لام لی ره وا ریکه وه که گویدرێژیش وه قسه هات و ئاشکرا و به دخوازانه گوتی: «ئا - ئا»)

جاریک - پیموایه، له یه که م سالی رحمه ت

ژنی فالگر، مه ست، به لام نه به هۆی باده، گوتی:

«هاوار، ئیستا تیکده چی!»

رمان! رمان! دونیا قهت وه ها نوقم نه ببوو!

رۆم له جنده یه تی و جنده خانه دا نوقم بوو.

قهیسه ری رۆم بوو به چواروا و جووله که بوو به سه روکا!»

۲

پاشاکان له م به یته نه ی زه ردهشت چیژیان وه رگرت؛ به لام پاشای دهستی راست گوتی: «ئه ی زه ردهشت، چ کاریکی باشمان کرد که وه در که وتین هه تا تۆ ببینین!

چونکه دوژمنه کانت وینه ی تۆیان له ئاوینه ی خوټان دا نیشانی ئیمه دابوو؛ له و ئاوینه یه دا تۆ به بیچم و بزهی شه ی تانیک ده دیترای، وه ها که ئیمه لیت ده ترساین.

به لام چ که لکی هه یه! تۆ هه ر جاره ی به وته هه لبراده کانت ریت ده برده نیو گوئی و دلمان. وه ها که له ئاکام گوتمان: چ قهیدی هه یه که سیمای ئه و چۆنه؟

ئیمه ده بی گوئی لی را بگرین، له وهی که فیتر ده کا: «ده بی ئاشتیت هه روه که که ره سه ی جه نکه تازه کان خو ش بوئی و ئاشتی کورت له ئاشتی درێژخایه ن پتر!» هه یچ که سه هه تا ئیستا وشه گه لیکی وه ها شه رکه رانه ی نه گوتوه: «چاکه چیه؟ بویر بوون چاکه یه. شه ری چاکه یه که هه ر ئامانجیک پیروژ ده کا.»

ئه ی زه ردهشت، به م قسه خونی باب و باپیرانمان له له شمان دا وه گه ر ده که وت؛ ئه وه وه ک قسه کردنی به هار ده گه ل کویه شه رابه کۆنه کان ده چوو.

ئه وده م که شمشیره کان هه روه ک ماره سووره خالداره کان تیک ده به زین، باوکه کانمان گیرۆده ی ژیان ده بوون. هه تاوی ئاشتی به گشتی له چاوه کانیان دا نیوه گه رم و بیتین دیاری ده دا و هه ر ئاشتییه کی درێژخایه ن هۆی سه رشۆری بوو.

باوکه کانمان چ ئاخیکیان هه لده کیشا ئه وده م که شمشیره دره شاوه ویشکه نیان له سه ر دیوار ده دیت! ئه وانیش، هه ر وه که ئه وان، تینووی جه نگ بوون. چونکه شمشیر خوین خوارده وهی ده وئی و له تاسه ی ئه و دا ده دره وشیتته وه.»

کاتی که پاشاکان وه ها به تاسه وه له به ختیاری باب و باپیره کانیان دوان و

رستیان، زهردهشت مهیلی گالته پیکردنی ئەوانی لهخۆ دا نه‌دیت: چونکه وا دیار بوو که خۆی له ئاست پاشاگه‌لیکی له‌سه‌ره‌خۆ دا ده‌بینی و به سیمه‌گه‌لیکی پیر و نه‌جیب، به‌مجۆره به‌ری خۆی گرت و گوتی:

«باشه! ری به‌م لایه دایه؛ ئەشکه‌وتی زهردهشت له‌وتیه؛ ئەم رۆژه شه‌ویکی درێژی به‌ دواوه ده‌بی! به‌لام نووکه هاواریکی هانا من ناچار ده‌کا به‌ په‌له له‌ لای ئیوه برۆم.

بۆ ئەشکه‌وته‌که‌م جیی شانازی ده‌بی ئەگه‌ر پاشاکان تیدا دانیشن و چاوه‌ری بمیننه‌وه. به‌لام، بیشک ده‌بی درێژماوه‌یه‌ک چاوه‌ری بمیننه‌وه!

به‌لام به‌ راستی، چ گرینگایه‌تییه‌کی هیه؟ ئیمرو له‌ ده‌باره‌کان باشت‌تر له‌ کوئ ده‌کری فیره چاوه‌روانی بی؟ مه‌گه‌ر ته‌واوته‌ی ئاکارباشیه‌ک که ئیمرو بۆ پاشاکان ماوه‌ته‌وه **تاقه‌تی چاوه‌روانی** پینالین؟»

وه‌های گوت زهردهشت.

زهروو

زهردهشت، نوومی خه‌یال، دوورتر و قوولتر به‌ نێو لیڤه‌واره‌کان و به‌ په‌نا زه‌لکاوه‌کان دا رۆیی؛ به‌لام هه‌ر ئەوجۆره‌ی که بۆ که‌سیک که چۆته نێو بیری شته دژواره‌کانه‌وه روو دهدا، بیخه‌یال پیی له‌ مرۆفیک نا. بروانه! له‌په‌ر قیزه‌یه‌کی ژان و دوو له‌عنه‌ت و بیست جوینی کریت له‌ رووی کوتران. ئەو وه‌ها حه‌په‌سابوو که وه‌کازه‌که‌ی هه‌لپنا و له‌ پیاوی پیشیلکراوی راکیشا. به‌لام هه‌ر ئەوده‌مه هاته‌وه سه‌ر خۆ و ده‌ دل دا به‌ گه‌وجایه‌تییه‌ک که نووکه کردبووی، پیکه‌نی.

ئەو به‌ پیاوی پیشیلکراو که به‌ تووریه‌ی هه‌ستا‌بوو و دانیشتبوو، گوتی: «ببوره، ببوره، و به‌ر له‌ هه‌ر شتیک له‌ پیشدا گوئ له‌ ویکچوونیک بگه‌.

ئەوه‌ی که به‌ سه‌ر ئیمه‌ هات داستانی ئەو ئاواره‌یه‌ که نوومی خه‌یالی شته دووره‌ده‌سته‌کان، بیخه‌یال له‌ ریگایه‌کی چۆل پی له‌ سه‌گیک خه‌وتوو ده‌نی، سه‌گیک که له‌ به‌ر به‌رۆچکه‌ لێی وه‌رکه‌وتوه:

- هه‌ر دووک راده‌چهنن و وه‌ک دوو دوژمنی گیانی، خۆ پیک داده‌دن، چونکه

هه‌ردووک تووشی ترسیکی به‌ سام بوون:

سه‌ره‌رای ئەمه و دیسان سه‌ره‌رای ئەمه - هینده‌ی نه‌ماوه که ئەو دوانه‌ یه‌کدی له‌ باوه‌ش بگرن و یه‌کدی بلاویننه‌وه، ئەم سه‌گه و ئەم پیاوه ته‌نیا‌یه! چونکه، به‌ هه‌ر حال، هه‌ر دووک ته‌نیا‌ن»

پیاوی پیشیلکراو که هیشتا هه‌ر تووره‌ بوو، گوتی: «تۆ هه‌ر که‌سیک که هه‌ی نه‌ ته‌نیا به‌ پیه‌کانته به‌لکه به‌ وێچواندنه‌که‌شت منت پیشیل کرد! ناخر مه‌گه‌ر من سه‌گم؟»

به‌م قسه‌یه‌ پیاوی دانیشتوو هه‌ستا و ده‌ستی رووتی له‌ گۆلاو ده‌رکیشا ده‌روه. چونکه له‌ پیشدا شاراوه و نه‌ناسراوه وه‌ک که‌سیک که له‌ بۆسه‌ی گیانه‌به‌ریکی نێو زه‌لکاو دا بی، له‌ سه‌ر زه‌وی درێژ ببوو.

زهردهشت، حه‌په‌ساو، هاواری کرد: «ئەوه تو چ ده‌که‌ی؟» چونکه دیتی که خویئیکی زۆر له‌ باسکی رووتی ده‌رژئی. «ئەه‌ی چاره‌ره‌ش، چت به‌ سه‌ر هاته‌وه؟ ئایا گیانداریکی زیاندار پیوه‌ی داوی؟»

ئەو پیاوه‌ی که خویئ له‌ باسکی ده‌رژا، زهرده‌خه‌نه‌یه‌کی هاتی و گوتی: «تۆ چ ئیشت به‌مه‌یه!» و ته‌های رویشتنی گرت: «من لیڤه له‌ مال و له‌ هه‌ریمی خۆم. هه‌ر که‌س ده‌یه‌وی لیم بپرسی، بپرسی: به‌لام ولامی سه‌رشیتیک ناده‌مه‌وه!»

زهردهشت به‌ دلسۆزییه‌وه ئەوی توند گرت و گوتی: «تۆ هه‌له‌ ده‌که‌ی. تۆ هه‌له‌ ده‌که‌ی. تۆ لیڤه له‌ مالی خۆت نی، له‌ هه‌ریمی منی و لیڤه نابێ زیان به‌ که‌س بگا.

به‌ هه‌ر حال، هه‌ر چۆن پیت خۆشه‌ من ناو بنی - من هه‌ر ئەوه‌م که ده‌بی بيم. من خۆم به‌ زهردهشت ناو ده‌بم.

زۆر باشه! له‌و سه‌ره ریگایه‌که بۆ ئەشکه‌وتی زهردهشت؛ که دوور نیه - ناتوه‌ی لای من به‌ برینه‌کانته رابگه‌ی؟

ئەه‌ی چاره‌ره‌ش! له‌م ژيانه‌ دا خراپت لیگوزه‌راوه. له‌ پیشدا گیاندار به‌ تۆوه دهدا و له‌ دوا‌یی مرۆف تو پیشیل ده‌کا،

پیاوی پیشیلکراو هه‌ر که ناوی زهردهشتی بیست، تیکچوو و هاواری کرد:

«چونم لیده گوزهری؟ له م ژیا نه دا چ که سیکی دی جگه له م مروڅه، یانی زهردهشت و جگه له م گیانداره که به خوین دهری، نهو زهروویه، میشکی میان به خوځیا نهوه خه ریک کردوه!

من له بهر زهروو لیره له دم زه لکاو، وهک ماسیگریک دریز ببووم و دهستی دریز کراوم هه تا ئیستا ده جار گه زترا بوو که زهروویه کی جوانتر، یانی زهردهشت، به ته مای خوین منی گه زت.

چ به خته وه رییه که! چ موعجزه یه که! سپاس بو نم روزه که منی به رهو نم زه لکاوه کی شا! بژی باشتین، زیندووترین خوینمژی روژگار، بژی زهرووی گه وهی ویژدان، زهردهشت!»

وه های گوت پیاوی پیشیلکراو، و زهردهشت قسه کان و دم و راویژی بهرز و به نه ده بانه ی نهوی پخوش بوو. زهردهشت دهستی بو لا دریز کرد و پرسى: «تو کی؟ له نیوان نیمه دا گه لیک شت هه ن که ده بی بکرینه وه و روون بنه وه، به لام نووکه وام لی دیاره که گه لیک شت وهک روژ روون بوونه وه.»

پرسیار لیکراو گوتی: «من خاومن گیانکی به ویژدانم و له کار و باری مه عنه وی دا له وانه یه که متر که سیک به زیپکتر، وردبینتر و سه ختگرتر له من بی، جگه له وه که سه ی که لپی فیر بووم، یانی خودی زهردهشت، [که ده لی:]

«هیچ نه زانین باشته ره له نیوه زانینی زور! لای خو شیت بوون باشته ره له فره زان بوون له بهر چاوی خه لک!» من - له بنج و بناوه کان ده کولمه وه:

چ توفیری هه یه که گه وره یه یا بچووکه؟ زه لکاو پیده گوتری یا ناسمان؟ بستیک زهوی بو من به سه، بهو شهرته ی که به راستی زهوی و بناغه یه کی هه بی! بسته زهوییه که که بکری له سهری بوهستی. بو ویژدانی راسته قینه ی زانست گه وره و بچووک له کار دا نیه.»

زه ردهشت پرسى: «که وایه نه کا تو زهرووناس بی؟ پیاوی به ویژدان، نایا تو له بنج و بناوانی زهروو ده کولیه وه؟»

پیاوی پیشیلکراو ولامی داوه: «زه ردهشت نمه کاریکی پر مه ترسییه؛ من چلون ده توانم دهروستی بيم!»

نه وهی که من تیدا ماموستا و کارامه م، میشکی زهروویه: دنیای من نه وه! به راستی که بو خو ی دنیایه که! من ببووره له وه که غروورم وه زمان هاتوه، چونکه من له م باره وه هاوتایه کم نیه. له بهر نه وه بوو که گوتم، ئیره مالى منه.

چهنده به شوین نه وه وه بووم، نهو میشکه ی زهروو، هه تا نه م راسته قینه راکره دیسان لیره له دستم رانه کا! ئیره هه ریمی منه!

من له بهر نهو له گشت شتیک وازم هیناوه، له بهر نهو گشت شتی دیکه م لا بینخ بوون؛ له په نا زانستم نه زانینی ره شم پالی داوه ته وه.

ویژدانی گیانی من وه های له من دهوی که من ته نیا یه که شت بزائم و جگه له وه هیچ؛ بیزارم له گشت نیوه کار که ره کان له کاری گیان دا، له گشت مژاوییه کان، نااشکراکان، نه حه جماوه کان.

لهو جیه ی که رووراستیم کوتایی بی کویر ده بم و دهمه وی که کویر بم. به لام لهو جیه ی که داخوازی زانین بم دهمه وی که رووراست بم - یانی سه ختگر، به زیپک، وردبین، دلره ق و لیخوش نه بوو.

زه ردهشت، نه وه که روژیک تو گوت: «گیان هه نه ژیا نه یه که خو ی ری ده باته نیو ژیا نه وه» نهو ناموته ی تو بو من بوو به ری باز و ری بهر و به راستی، من به خوینی خو م له زانستی خو م زیاد کرد!»

زه ردهشت قسه که ی بری و گوتی، «هه نه وجوره ی که به روا له ت دیاره»، چونکه له باسکی رووتی پیاوی به ویژدان، هه روا خوین ده چوراوه، چونکه ده زهروو زور پیس گه زت بوویان.

نه ی دوستی سهیر، له م روا له ته ی تو چ شتگه لیک فیر ده بم، مه به ستم خودی تو یه! پیموایه که نه ده با هه موو شتیکم ده گو ی سه ختگره کانی تو کردبا.

به هه حال، لیره لیک جیا ده بینه وه. به لام پیمخوشه که دیسان تو بینمه وه. لهو سه ره ریگایه که بو نه شکه وتی من: نیمشه و له وی میوانی نازیزی من ده بی!

سه باره ت به له شیشت، پیمخوشه قه ره بووی نه وه بکه مه وه که زه ردهشت پی لينا: لهو باره وه بیریک ده که مه وه. به لام نووکه هاواریکی هانا به په له من له لای تووه بانگ ده کا.»

وهک نیوه‌گیانیک که که‌سیک پییه‌کانی گهرم دهکاته‌وه -

له چه‌قوچۆ دا، ئاخ! له‌به‌ر یاویکی نه‌ناسراو،

هه‌لله‌رزاو له‌به‌ر تیره سارده تیژه‌کانی سه‌هۆل

نیچیری تۆ، ئه‌ی برۆ!

ئه‌ی ناو وه‌خۆنه‌گر! ئه‌ی شاراوه! ئه‌ی به‌سام

ئه‌ی راوکه‌ری پشت هه‌وره‌کان!

داکه‌وتوو به‌ تیری برووسکی تۆ،

تۆ، ئه‌ی چاو هه‌لخه‌له‌تینه‌ر که له‌ جه‌رگه‌ی تاریکیه‌وه ده‌روانیه‌ من:

من وه‌ها که‌وتووم

له‌ پیچ و خول دا، له‌ رهنج و ئه‌شکه‌نجه، له‌ عه‌زاب دا

له‌ گشت ئه‌شکه‌نجه‌کانی ئه‌به‌دی دا.

پیکراو

به‌ ده‌ست تۆ، ئه‌ی راوکه‌ری دل‌ره‌ق.

تۆ، ئه‌ی نه‌ناسراو - خودا!

قوولتری لیده!

دیسان لییده‌وه!

تیچه‌قینه، بیشکینه ئه‌م دل‌ه‌ی!

ئه‌م ئه‌شکه‌نجه‌یه

به‌ تیره کوله‌کانی که‌وان بۆچی؟

بۆچ دیسان ده‌روانی

بیماندوویه‌تی له‌ رهنجی مرۆف

به‌ چاوه‌کانی برووسکاسای خودایی خو‌شحال له‌ عه‌زاب دان؟

جادوگر

۱

به‌لام کاتیک زهردهشت بۆ پشت ره‌وه‌زیک بای داوه، نه‌ هینده‌ دوورتر، هه‌ر له‌و
ریگایه‌ پیاویکی دیت که‌ دیناسا ده‌ست و پپی راده‌وه‌شاندن و له‌ ئاکام دمه‌ورپو
به‌ زه‌وی داکه‌وت. زهردهشت به‌ دل‌ی خو‌ی گوت: بوه‌سته! ئه‌مه‌ ده‌بی هه‌ر ئه‌و
مرۆفی بال‌تره‌ بی؛ ئه‌و هاواری به‌ سامی هانایه‌ له‌ گه‌رووی ئه‌و هاتۆته‌ ده‌ر -
به‌شکه‌م بکری یارمه‌تی بده‌م. به‌لام کاتیک بۆ ئه‌و شوینه‌ی که‌ پیاو که‌وتبوو
هه‌لینگی دا، پیره‌می‌ریکی له‌رزۆکی به‌ چاوه‌گه‌لیکی زه‌ق چاو پیکه‌وت. زهردهشت
هه‌رچییه‌کی کرد هه‌تا ئه‌و هه‌ستی‌نیه‌وه و له‌ سه‌ر پپی رایگری، بۆی نه‌لوا.
هه‌روه‌ها وا دیاری نه‌ده‌دا که‌ ئه‌و چاره‌ره‌شه‌ تیبگا که‌ که‌سیک له‌ په‌نایه‌تی، به‌لکه‌
هه‌روه‌ک که‌سیک که‌ ته‌واوی دونیا ئه‌وی وه‌لانی و به‌ ته‌نیای هیشته‌بیه‌وه جم و
جوولیکی به‌ به‌زه‌بیانه‌ی ده‌کرد.

به‌لام له‌ ئاکام، دوا‌ی له‌رز و پیچ و خولیکی زۆر وه‌ها ناله‌ی خو‌ی ده‌ست
پیکرد:

ئیدی کی گهرم دهکاته‌وه، کی منی خو‌ش ده‌وی؟

ده‌ستگه‌لیکی گهرم بده‌یه!

کوانووی دل‌م بده‌یه!

وه‌رکه‌وتوو، له‌رزۆک،

تۆ كوشتنت ناوئ.

تەنيا ئەشكەنجە، ئەشكەنجەت دەوئ؟

بۆچ من ئەشكەنجە دەكەئ،

ئەئ خوئشحال له عەزاب، ئەئ خودائ نەناسراو؟

هەها!

بۆ نزيك دەخزي؟

له وهها نيوه شهويك دا.

چت دەوئ؟

بيژه!

دەورەم دەدەئ، ريكم دەكوشي -

ئەها! نزيك مەبەوه!

تۆ هەناسەم دەبيسي،

تۆ گوئ له دلم دەگري.

تۆ ئەئ ئيرەبي بەر.

ئيرەبي بە چئ؟

دوور! دوور! پەيزە بۆچئ؟

دەتەوئ بچيە نيو دلەوه؟

بۆ نيو شاراوەترين بيەرەكانم؟

ئەئ بيشەرم! ئەئ نەناسراو - دز!

دەتەوئ چ بدزئ؟

دەتەوئ چ ببيسي؟

بۆچ ئەشكەنجە دەكەئ؟

ئەئ ئەشكەنجەگەر

تۆ - ئەئ خودائ جەلاد!

يا دەبئ وهك سەگ

له بەرت بگەوزيم؟

ئەمەگدار، له خوئشيان

كلكەسووتەئ خوئشەويستيت بۆ بگەم؟

بە خوئرايئ!

پترئ تيراکە.

ئەئ زالمترین درک!

نا، سەگ نا - تەنيا نيچيري تۆ منم

ئەئ دلرەقترين راوگەر!

باييترين ديلي تۆم،

تۆ ئەئ دزئ پشت هەورەكان!

ئاخر، قسەيەك بگە!

چت له من دەوئ، ئەئ له بۆسە دا؟

ئەئ شاراوە له برووسك دا! ئەئ نەناسياو! بلئ!

چت دەوئ، ئەئ نەناسياو خودا؟

چئ؟ تاوان؟

تاوان بۆچئ؟

زۆرت بوئ! غروورم وههائ دەوئ.

قسەت كورت كەوه! غروورئ ديكەم وههائ دەوئ.

دوژمنی گه وره م،
نه ناسراوه که م،
خودا جه لاده که م، بوو!

- نا!

بگه پړیوه!
به ته واوی ئەشکه نجه کانتته وه!
بو لای ناخرینی گشت ته نیاکان.
ناخ، بگه پړیوه!
گشت ئەسرینم بو لای تو دهرژین؛
و دوایین بلیسه ی دلم -
بو تو گر دهگری!
ناخ بگه پړیوه،
خودا نه ناسراوه که م! دره ده که م!
دوایین به خته وه رییم!

۲

به لام لیږه دا ئیدی زهردهشت له وه پتر بهری خوئی پیرانه گیرا و وه کاره که ی
هه لگرت و به هه موو هیز و دهمای خوئی له و ناله که ره ی راکیشا و به پیکه نینه وه
به سهری دا قیژاندی: «بهسه، بهسه، ئەی دهورگیږ! ئەی فیله زان! ئەی سهراپی
درو! من تو باش دهناسم!
دمه وی پیه کانت دامالم، ئەی جادووگه ری چه پهل. باش دهنانم که وه که
تویه که چلون دابمالم!»

هه ها!

منت - دهوی؟ من؟

من - سهرتاپی؟

هه ها!

ئهو شیتته ی که توئی، من نازار ددها،
غرووری من نازار ددها؟
ئهوینم دهیه - ئیدی کی من گهرم دهکاته وه؟
ئیدی کی منی خویش دهوی؟
دهستگه لیککی گهرم بدهیه،
کوانووی دلم بدهیه!
بیده به من، به ته نیاترین کهس
وه که سههول، ناخ! سههولی هوت توئی
که تینووی دوژمن بوون به و فیر دهکا
تینووی دوژمن
بده، ئادی، بو م دانی.
ئهی زالمترین دوژمن!
بو م - بو تو

دوور!

ئهو خوئی رایکرد، که

ته نیا هاو ده م

پیره‌میرد گوتی: «دهست راگره، ئیدی لیم مه‌ده، زردهشت! ئه‌و ته‌نیا کایه‌یه‌ک بوو.» و له جی راپه‌ری.

«ئه‌مه‌یه‌کیک له هونه‌ره‌کانی منه. مه‌به‌ستم له‌م کایه‌یه‌ تا‌قی کردنه‌وه‌ی تو بوو. به‌ راستی، تو باش تیمگه‌یشتی!»

به‌لام تو‌ش هیچ وینه‌یه‌کت له خۆت نه‌داوه به‌ من: تو **سه‌ختی**، تو زردهشتی زانا! تو به «راسته‌قینه‌کانت» زۆر سه‌خت ده‌وه‌شینی: به‌لام گوپاله‌که‌ت ئه‌م راسته‌قینه‌یه‌م لیده‌تارینی!»

زردهشت که هه‌روا تووره و مۆن بوو گوتی: «زمانلووسی مه‌که! ئه‌ی سه‌راپی ده‌ورگێر! تو درۆی، له راسته‌قینه‌ چ ده‌دویتی!»

ئه‌ی تاوسی تاوسه‌کان، ئه‌ی ده‌ریای خۆخوازی، له پیش من چ ده‌وریکت ده‌گێرا، ئه‌ی جادووگه‌ری چه‌په‌ل؟ به‌و ناله‌یه‌ی که ده‌رتده‌بری ده‌با ئیمانم به‌ کێ هینابا؟

پیره‌میرد گوتی: «من ده‌وری ئه‌و که‌سه‌م ده‌گێرا که «**گیانی تو‌به‌کاری**» هه‌یه - تو خۆت ئه‌م راویژه‌ت زه‌مانیک ساز کرد.

- ده‌وری شاعیر و جادووگه‌ریک که گیانی له ئاکام ده‌بیته‌ دوژمنی خۆی، شیواویک که له به‌دزانی و به‌دویردانی خۆی ده‌ژاکێ.

تو‌ش، ئه‌ی زردهشت، ئه‌وه‌ بدرکینه‌ که ماوه‌یه‌کی زۆری کیشا هه‌تا به‌ فی‌ل و ته‌له‌که‌ی منت زانی! تو ئه‌و کاته‌ی که سه‌ری منت ده‌ نیو ده‌سته‌کانت گرت، **باوهرت** به‌ بیده‌هتانییم هینا -

بیستم که نالاندت: «ئه‌و زۆر که‌م مه‌حه‌به‌تی پیکراوه، زۆر که‌می پیکراوه.» له‌وه‌ که هه‌تا ئه‌م راده‌یه‌ تو‌م فریو داوه، چه‌په‌لایه‌تییم له‌ ده‌روونم دا شادی ده‌کرد.»

زردهشت به‌ گور کوتی: «تو له‌وانه‌یه‌ گه‌لێک پیاوی له‌ من زیره‌کتر هه‌لفریواندی. من له‌ ئاست خاپینه‌ران دا ئاکام له‌ خۆ نابێ، من **ده‌بی** وریا نه‌بم: چاره‌نووسم وه‌های ده‌وی.»

به‌لام تو ده‌بی **فریو** ده‌ی: هه‌تا ئه‌م راده‌یه‌ تو دهناسم. تو هه‌میشه‌ ده‌بی دوو،

سی، چوار و پینج لایه‌نه‌ بی! ئه‌وه‌ش که نووکه هیناته سه‌ر زمانیش بو من نه هینده راست بوو و نه درۆ.

ئه‌ی خاپینه‌ری چه‌په‌ل، له‌وه‌ پتر چت پیده‌کرا! تو ته‌نانه‌ت ئه‌و کاته‌ش که خۆ به‌ رووتی نیشانی سه‌کیم ده‌ده‌ی، نه‌خۆشییه‌که‌ت ده‌رازیینه‌وه‌.

تو ته‌نانه‌ت بو منیش درۆکه‌ت رازنده‌وه، ئه‌وه‌م که گوتت: «من ته‌نیا ده‌ورم گێرابوو!» به‌لام له‌وه‌ ده‌ورگێرانه‌ دا **راستییش** هه‌بوو: تو شتیکی له‌ گیانیکی تو‌به‌کار!

من باش په‌یم به‌ زانت برده‌وه: تو هه‌موویانت جادوو کردوه، به‌لام درۆ و ده‌له‌سه‌یه‌کت پتر بو نه‌ماوه هه‌تا به‌ دژی خۆت ده‌ کاری بیینی: جادووکه‌ت ئیدی کار له‌ تو نه‌کا.

ته‌نیا راسته‌قینه‌یه‌ک که تو له‌ ده‌روونی خۆت دا گرده‌کۆت کردوه هه‌ر ئه‌و بی‌زیه‌یه. هیچ کام له‌ قسه‌کانت ره‌سه‌ن نین، جگه‌ له‌ زارت، یانی بی‌زیک که به‌ زارته‌وه‌ نووساوه.»

لیره‌ جادووگه‌ری پیر به‌ ده‌نگیکی هه‌ره‌شه‌که‌رانه‌وه‌ گوتی: «تو کێی! کێ ده‌ویرێ ده‌گه‌ل **من**، مه‌زنترین که‌سیک که ئیمرو ده‌ژی، ئاوا قسه‌ بکا؟» و له‌ چاوه‌کانیه‌وه‌ زیته‌یه‌کی که‌سک له‌ زردهشتی دا. به‌لام دوا‌ی ئه‌مه‌ ده‌سته‌بجی شیواو و غه‌مین گوتی:

«زردهشت، من له‌وه‌ وه‌زاله‌ هاتووم؛ هونه‌ره‌کانم دلم ده‌خپله‌وه‌ ده‌بن. من مه‌زن نیم - بو وا خۆ بنوینم؟ به‌لام تو باش ده‌زانی که من به‌ شوین مه‌زنایه‌تییه‌وه‌ بووم!»

من ده‌مه‌ویست خۆم به‌ مه‌زن نیشان بده‌م و گه‌لێکیشم هه‌لفریواندوون: به‌لام ئه‌م درۆیه‌ له‌ توانای من به‌ده‌ره‌ و هه‌ر ئه‌مه‌یه‌ که من تیک ده‌شکینی.

زردهشت گشت شتیکی له‌ من دا درۆیه؛ به‌لام ئه‌وه‌ که تیک ده‌شکیم - ئه‌م تیک شکانه‌ راسته‌!»

زردهشت نارچه‌ت و سه‌رداخراو گوتی: «ئه‌مه‌ شه‌ره‌فیکه‌ بو تو، شه‌ره‌فیک که به‌ شوین مه‌زنایه‌تییه‌وه‌ بووی، به‌لام ئه‌مه‌ هه‌روه‌تر رازی تو ئاشکرا ده‌کا، که

تۆمەزنى.

ئەي جادوۋگەرى پىرى خراپ، باشتىن و شەرىفتىن شتىك كە من لە تۆ دا رىزى لىدەننم ئەمەيە كە تۆ لە خۆت وەزالە ھاتوۋى و ۋە زمان ھاتوۋى كە: «من مەزنى نىم.»

لەبەر ئەمە، ۋەك گىيانىكى تۆبەكار من رىز لە تۆ دەگرم؛ تۆ بۆ يەك ئان و يەك دەمىش كە بوە، لەم يەك دەمە دا، راستوۋىژ بوۋى.

بەلام پىم بلى، لىرە لە نىو لىرەوار و رەۋەزەكانى من لە چى دەگەرى؟ بە خۆ بەردانەۋە لە سەر رىگايى من چ تاقى كەردنەۋەيەك لە من دەۋىست؟

بۆ چ شتىك دەتەۋىست من تاقى بگەي؟»

ۋەھاي گوت زەردەشت و چاۋى زىتەيەكى لىھات. جادوۋگەرى پىر ماۋەيەك بىدەنگ ماۋە و ئەۋسا گوتى: «ئاي من تۆم تاقى كەردەۋە؟ من - تەنيا دەگەرىم.

ئەي زەردەشت، من لەۋ كەسە دەگەرىم كە روۋراستە و بە ھەق و ساۋىلكە و يەكروۋىە، مروۋقىك خاۋەنى گشت شەرفەكان، مەكىنەيەكى فرەزانى، پىرۋزىكى زانا، مروۋقىكى مەزنى!

نازانى، زەردەشت؟ من لە زەردەشت دەگەرىم.»

لىرە دا بىدەنگىيەكى درىژ لە نىو ئەم دوانە دا سەرى ھەلدا. بەلام زەردەشت ۋەھا دە خۆى دابوۋ كە چاۋەكانى وىك نابوون. بەلام دواى ئەۋە روۋى لە ھاۋقسەكەي كەرد و دەستى جادوۋگەرى گرت و بە ئەدەب و مەكرىكى زۆرەۋە گوتى:

«زۆر باشە! ئەۋ سەرە رىگايەكى بۆ ئەشكەۋتى زەردەشت لىيە. لەۋ ئەشكەۋتە دا دەتوانى لە كەسىك بگەرىكى كە ئاۋاتى دىتنەۋەيت ھەيە.

مشور لە گىياندارەكانم بخاۋازە، لە ھەلۆ و مارەكەم: ئەۋان بۆ دىتنەۋەي يارىدەت دەدەن، ئەشكەۋتى من گەۋرەيە.

من خۆم، بە راستى، ھەتا ئىستا ھىچ پىاۋىكى مەزنىم نەديۋە. بۆ ئەۋەي كە مەزنى، ئىمرۆ تەنانەت چاۋى ژىرتىن كەسەكانىش كەم سۆمايە. ئىمرۆ روۋى پاشايەتى عەۋامە.

گەلىكەم ديون كە خۆيان لەبەر يەك كىشاۋەتەۋە و بايان دە خۆيان كەردە، و خەلك ھاۋارىيان كەردە: «ئەۋەتا، پىاۋىكى مەزنى!» بەلام ئەم يەك دەمە چ كەلكى ھەيە! لە ئاكام بايەكە بەتال دەبىتەۋە.

بۆقىك كە ماۋەيەك با دە خۆى بكا لە ئاكام دەتەقى و بايەكەي بەتال دەبىتەۋە. دەرزى لە زكى ھەلمساۋ كوتان خۆ خافلاندىكى باشە. گوۋى بگرن، كورپىنە!

ئىمرۆ ھى عەۋامە: كى ھەتا ئىستا زانىۋىەتى كە مەزنى و بچوۋك چىە؟ كى لە دىتنەۋەي مەزنايەتى دا بەختىار بوە؟ تەنيا شىتىك: شىتەكان بە بەختن!

ئاي تۆ لە پىاۋە مەزنىەكان دەگەرى، تۆ شىتى سەير و سەمەرە؟ كى ئەمەي فىر كەردوۋى؟ ئاي ئىمرۆ كاتى ۋەھا ئىشىكە؟ ئەي گەرىدەي خراپ. بۆچى - من تاقى دەكەيەۋە؟

ۋەھاي گوت زەردەشت و بە دللىكى ئاسوۋدە، بە پىكەنن رى خۆى گرتە بەر.

لەسەر خزمەت نەماۋ

بەلام زەردەشت نە ھىندە دواى خۆ رزگار كەردن لە چنگى جادوۋگەر دىسان دىتى كە كەسىك لە سەر ئەۋ رىگايەي كە پىي دا دەرۋىشت، دانىشتەۋە: پىاۋىكى رەشپوشى بالابەرز بە روخسارىكى بزىكاۋ و تىكشاۋ كە ئەمەي زۆر لە دل گران ھات. بە دلى خۆى گوت: «مخابن! مەينەت بە دەمامكەۋە لەۋى دانىشتەۋە. پىم وايە لە بنەمالەي قەشەكانە: ئەۋان لە ھەرىمى من چىان دەۋى؟»

سەيرە ھىشتا لە چنگ ئەۋ جادوۋگەرە رزگارم نەھاتەۋە دىسان دەبى جادوۋگەرىكى دىكە لە سەر رىم شىن بىتەۋە!

سىحربازىك كە بە دەست سىحەر دەكا، موعجزەگەرىكى بە راز و رەمز كە بە رەحمەتى خودا موعجزە دەكا، چەۋرەۋىكى بەدوۋىژى جىھان، كە شەيتان بىياتەۋە!

بەلام شەيتان ھەمىشە لەۋ جىيەي كە دەبى بىي نىە: ئەم گورنى بە لەعنەت كراۋە شەلە، ھەمىشە زۆر درەنگ دەگاتى!»

ئەوسا دلم تەمای گرت که له کهسیکی دیکه بگه‌ریم، له زاهدترین پیاوی نیو ته‌واوی ئەوانەیی که ئیمانیاں به خودا نیه بگه‌ریم - یانی له، زەردەشت!»

وه‌های گوت پیره‌مێرد و به نیگایه‌کی تیژ روانیه پیاویک که له به‌رابه‌ری ویستا‌بوو؛ به‌لام زەردەشت دەستی پاپی پیری گرت و ماوه‌یه‌کی دووردریژ به ریزه‌وه چاوی تیبیری.

ئەوسا گوتی: «بروانه، پیاوی هیژا! چ دەستگه‌لێکی شووش و جوان! ئەمه دەستی که‌سیکه که هه‌میشه دوعای خیری بلاو کردۆته‌وه. به‌لام نووکه که‌سیکه ئەوی به دەسته‌وه گرتوه که تو لێی ده‌گه‌رێی. منم زەردەشت.

ئەوه منم، زەردەشتی بیخودا، هه‌ر ئەوهی که ده‌لی: له من بیخوداتر له کوپیه هه‌تا له ئامۆته‌کانی رازی بم؟»

وه‌های گوت زەردەشت و به نیگا په‌ی به بیره‌کان و بیره‌شاراوه‌کانی پاپی پیر برد. له ئاکام پاپ گوتی:

«ئەوهی که پتر له هه‌موان ئەوی خو‌ش ده‌ویست و ئەوی هه‌بوو، نووکه له هه‌موان پتر ئەوی له کیس داوه:

بروانه، ئایا له نیوان ئیمه دوو کهس دا، نووکه من بیخوداتر نیم؟ به‌لام کێ ده‌توانی له‌مه رازی بی؟»

دوای بیده‌نگییه‌کی قوول، زەردەشت به تیرامانه‌وه گوتی: «تۆ هه‌تا سه‌ر خزمه‌تی ئەوت کرد. تو ده‌زانی ئەو چلۆن مرد؟ ئایا ئەوه راسته که ده‌لین به‌زه‌یی ئەوی خنکاند؟ ئەوه که دیتی **مرۆف** چلۆن له سه‌ر خاچ هه‌لواسراوه و تاقه‌تی ئەمه‌ی نه‌هینا، که ئەوینی مرۆف ببوو به دۆزه‌خی ئەو و له ئاکام بوو به هۆی مه‌رگی؟»

پاپی پیر و لامیکی نه‌داوه، به‌لکه شه‌رمه‌زار و به سیمایه‌کی دهرده‌دار و تیکچرژاو رووی وه‌رگێرا.

زەردەشت دوای بیر کردنه‌وه‌یه‌کی دریژ، که له‌م نیوه دا هه‌روا چاوی له چاوه‌کانی پیره‌مێرد بریبوو، گوتی: «با بروا!»

با بروا! ئەو مردوه. هه‌ر چهند که ئەمه بو تو شه‌ره‌فیکه که له پشت سه‌ری

زەردەشت وه‌ها له‌عنه‌تی له دلی بیئۆقره‌ی ده‌کرد و له‌م بیره دابوو که چلۆن روو وه‌رگێری و به په‌نا ئەو پیاوه ره‌شه دا بخزی: به‌لام، بروانه که جو‌ریکی دیکانه ریکه‌وت. چونکه هه‌ر ئەو ده‌م پیاوی دانیشتوو ئەوی دیت و وه‌ک که‌سیکه که له‌پر به‌خت رووی تیکردبی، راپه‌ری و بو لای زەردەشت چوو.

«ئەه‌ی ریبوار، هه‌ر که‌سیکه که هه‌ی، یارمه‌تی ری بزرکراویک، پشکینه‌ریک، پیره‌مێردیک بده که له‌وانه‌یه لیره زیانیکی پتینگا!

دونیای ئیره بو من نامۆ و دوورکه‌وته‌یه و من لووره‌ی درنده‌کانم لیبیستوه و ئەوهی که خو‌ی ده‌یتوانی په‌نام بدا، ئیدی نه‌ماوه.

من له دوایین مرۆفی زاهید ده‌گه‌رام، پیرۆز و دوورپه‌ریژیک که له لیره‌واره‌که‌ی دا ته‌نیا‌یه و ئەوهی که ئیمرو گشت عاله‌م ده‌یزانن، هیشتا نه‌یبیستوه.»

زەردەشت پرسی: «گشت عاله‌م ئیمرو چ ده‌زانن؟ له‌وانه‌یه ئەمه بی که خودایه‌کی پیر که سه‌رده‌مایه‌ک گشت عاله‌م ئیمانیاں پتیه‌ه‌بوو ئیدی نه‌ماوه؟»

پیره‌مێرد، غه‌مین گوتی: «وايه. من هه‌تا دوایین سه‌عات خزمه‌تی ئەم خودایه‌م کرد.

به‌لام نووکه له سه‌ر خزمه‌ت نه‌ماوم، بی خودا ماومه‌وه و سه‌ره‌رای ئەوانه ئازاد نیم و ئیدی سه‌عاتیک شاد نیم، جگه له بیره‌وه‌رییه‌کانم نه‌بی.

له‌به‌ر ئەوه بوو که رووم له‌و کتوانه کرد هه‌تا له ئاکام جاریکی دی جه‌ژنیک بو خو‌م ساز بکه‌م، جه‌ژنیک شیاوی پاپیکی پیر و باوکی کلیسا: ئەوه بزانه که من دوایین پاپم! - جه‌ژنیک له بیره‌وه‌رییه‌کانی دینداری و په‌رستنی خودا.

به‌لام نووکه ئەو خو‌ی مردوه، ئەو مرۆفه هه‌ره زاهیده، ئەو پیره پیرۆزه‌ی لیره‌وارنشین، که هه‌میشه به ستران و ورته خودای خو‌ی عیباده‌ت ده‌کرد.

کاتیک کوخته‌که‌یم دیته‌وه، خو‌یم نه‌دیته‌وه، به‌لام له‌و کوخته دا دوو گورگ له پرسه‌ی ئەو دا ده‌یانلووراند - چونکه هه‌موو گیانداره‌کان ئەویان خو‌ش ده‌ویست. ئەوسا رامکرد.

ئایا من له خو‌وه هاتبوومه ئەم لیر و کتوانه؟

ئەم مردوویە جگە لە چاکەیی نادوویی؛ سەرەرای ئەمە تۆش وەک من باش دەزانی
کە ئەو کۆ بوو؛ دەزانی کە بە چ ریکاگە لیککی سەیر دا دەرویشت.»

پاپی پیر بە خوشییەوه گوتی، «لە نیو سۆ چاوهکانی خۆمان دا بمینیتەوه
(چونکە یەکیک لە چاوهکانی کوێر بوو) کە لە کاروباری خودایی دا من لە
زەردەشت شارەزاترم و نابێ لەوه بەدەریش بێ.

ئەوینی من سالانیکی درێژ خزمەتکاری ئەو بوو، ویستی من یەکسەر لە ژیر
ویستی ئەو دابوو. بەلام خزمەتکاریکی باش هەموو شتیکی دەزانی، تەنانەت
گەلیک شت کە ئەرباب لە خوشی دەشاریتەوه.

ئەو خودایەکی پر لە رەمز و راز بوو و شتی دەشاردەوه و لە راستی دا، ئەو
بە نەینی کوریکیشی بوو. زینا لە بەر دەرگای ئیمانی ئەو وەستاوه.

ئەو کەسەیی کە ئەو بە ناوی خودای ئەوین، بیەرستی برۆی لەمەر ئەوین
هێندە بەرز نیە. مەگەر ئەم خودایە نەیدەویست کە بییتە قازیش؟ بەلام ئەویندار
لەوپەری پاداش و سزا دا، ئەوینی خۆی دەردەبرێ.

ئەم خودا رۆژەلاتییە، ئەو دەم کە لاو بوو سەختگیر و رق ئەستوور بوو و بۆ
تۆلە ستانندەوه دۆزەخیکی ساز کرد.

بەلام لە ئاکام، پیر و نەرم و سێبوور و دلسۆز بوو و پتر لە باپیریەک دەچوو
هەتا لە باوکیک و لە هەموان پتر لە دایەگەووریککی پیر و لەرزۆک.

ئەوسا داتەپیو لە پەنا سۆبە دانیشت، بیتاقەت لەبەر ناسازی لاقی، ماندوو لە
جیهان، شەکەت لە ویستن و رۆژیک لەبەر بەزەیی لە رادە بەدەری خۆی خنکا.

لەم نیووە دا زەردەشت گوتی، «پاپی پیر، تۆ ئەمەت بە چاوی خۆت دیت؟
بیشک، دەبی وەها بووی - وەها و هەرۆتر بە جۆری دیکەش. خوداکان هەمیشە
بە مەرگی جۆراوجۆر دەمرن.

بەلام بە هەر حال، وابووی یان نا، هەرچۆنیککی بێ - ئەو مردووە! ئەو بە
پێچەوانەیی زهوقی چاو و گوێی من بوو، بەلام لە پشت سەری ئەو لەمە پتر نالیم.

خۆشم دەوین گشت ئەوانەیی کە روون دەروانن و رووراست قسە دەکەن. بەلام
ئەو - ئەو قەشەیی پیر، تۆ دەزانی کە شتیکی لە رەگەزی تۆی تێدابوو، لە رەگەزی

قەشە: ئەو چەند لایەنە بوو.

قسەکانیشی نااشکرا بوون. ئەم غەزەبە بە گورەگورە چەندە توورە دەبوو،
چونکە ئیمە باش لە مەبەستی نەدەگەیشتین. بەلام بۆچی ئەو سەرراستر قسەیی
نەدەکرد؟

ئەگەر سووچی گوێیەکانی ئیمە بوو، بۆچ وەها گوێگەلیکی دابووینی کە
ئەویان خراب دەبیست؟ ئەگەر قوریان لە گوێچکەکانمان کردبوو، کۆ قوری
تیکردبوو؟

ئەو هەلەیی زۆر بوو، ئەم گۆزەکەرە ناشارەزایە. بەلام ئەمە کە ئەو تۆلەیی لە
گۆزەکانی دەستاندەوه لەبەر ئەوە کە گۆزە و ئافراوەکانی خراب لە کار هاتوونە
دەر - ئەمە ئیدی گوناھیک بە دژی خوشزەوقی بوو.

لە خوداپەرستیش دا خوشزەوقی هەیه و هەر ئەمە بوو کە لە ئاکام گوتی،
«بلا با وەها خودایەک نەبێ! نەبوونی خودا باشترە! چارەنووسی خۆ ساز کردن
بە دەستی خۆ باشترە! شیت بوون باشترە! خۆ خودا بوون باشترە!»

پاپی پیر کە گوێی تیز کردبوو، لێرە دا گوتی: «چ دەبیسیم! زەردەشت، تۆ بە
وەها بیئیمانییەک، خوداپەرستتر لەوەی کە پیت وایە! دەبی خودایەک لە نیو تۆ
دا تۆی بەرەو بیخودایی بردی.

ئایا ئەمە خوداپەرستی تۆ نیە کە ئیدی ئیزن نادا ئیمانەت بە خودایەک هەبێ؟
و راستی پتر لە رادەیی تۆیە کە تۆ لەوپەری چاکە و خراپەش دا رینوینی دەکا!

تەنیا برۆانە، بۆ تۆ چ ماوەتەوه؟ تۆ چاو و دەست و زاریکت هەیه کە لە
ئەزەلەوه بۆ ئافەرین گوتن ساز کراون. مرۆف تەنیا بە دەست ئافەرین نالی.

هەر چەند تۆ دەتەوی بیخوداترین کەس بی، بەلام لە دەوروپەرت بۆنی عەترم
بۆ دێ. عەتریککی شاراووی پیرۆز و خوش لە ئافەرین گوتنەکانی دوور و درێژ:
ئەمە من سەرخۆش و غەمین دەکا.

زەردەشت، ئیزن بە تەنیا بۆ شەویک میوانت بم! نووکه لە سەر رووی زهوی
جگە لای تۆ هیچ کویم پێخۆشتر نیە!»

زەردەشت بە سەرسوڕماوییەکی زۆرەوه گوتی: «ئامین! بلا وابێ! ری بەم

سهره دایه، نه شکه وتی زهردهشت له وئییه.

ئهی پیاوی هیژا، بریا خوّم توانیبا م تۆم ههتا ویندهری بردبا، چونکه من گشت خه لکی خوداپه رستم خوښ دهوین. به لام نووکه هاواریکی هانا من به په له له لای تۆوه بانگ دهکا.

له ههریمی من دا کهس نابی زبانی پیبگا؛ نه شکه وته کهم گیانپه نایه کی باشه و له ههموان پتر پیم خوښه که دهردهاران دیسان به پی پته و له سهر زهوی پته و دانیمه وه.

به لام، کی ده توانی مهینه تی تۆ له سهر شانت هه لگری؟ من له وه بیهیزترم که ئەم کاره م پیبکری. به راستی، ئیمه ده بی زهمانیکی دریز چاوه پروان بمینینه وه ههتا که سیک خوداکهت بو وه ناگا بینیته وه.

چونکه ئەم خودا پیره ئیدی ناژی: ئەو له بنه رته وه مردوه.

وه های گوت زهردهشت.

ناحه زترین مروّف

پیپه کانی زهردهشت جاریکی دی به کیو و لیره کان دا رویشتن و چاوه کانی پشکنیان و پشکنیان، به لام نه وهی که داخواری دیتنی بوون، ئەو دهردهار و هاوارکه ری گه وری هانایان، نه دیته وه، چونکه ئەو له شوینیک نه بوو که ببیندریته وه. به لام زهردهشت له ته واوه تی ری دا له نیو دلی خوئی دا شادی ده کرد و شوکرانه ی ده بژاردو و به خوئی ده گوت: «ئهم روژه بو قه ره بووی خراب ده ستی کردنی چ شتگه لیک باشی پیشکه شی من کرد! چ هاوده مانیکی سه یرم دیته وه!»

نووکه ههتا دریز ماوه یه که قسه کانیان ههروه که دهنکه گهنمه باشه کان ده جووم و ددانه کانم ئەوان ده هارن و وردی ده کهن ههتا وهک شیر له رهوانم دا بگه رین.

به لام کاتیک دیسان ریگا به رهو رهو زیک چه میوه، دیمه ن له پر گوردر و زهردهشت پیی ده ههریمی مهرگ نا. له وئ رهو زه سوور و ره شه کان سه ریان به رز کردبووه؛ نه گیایه که، نه داریک، نه چریکه ی مه لیک. چونکه ئیره دۆلک بوو

که گشت گیانداره کان، بو وینه گیانداره راوکه ره کان، خوئیان لیده پاراست، جگه له چه شنیک ماری قهف نه ستوری که سک، که کاتیک پیر ده بوو بو مردن ده هاته ئیره. له بهر نه وه شوانه کان به م دۆله یان ده گوت دۆلی مهرگه مار.

به ههر حال، زهردهشت چووبوه نیو یاده تاریکه کانه وه. چونکه وای ده هاته بهر چاو که جاریکی دیکه ش ریی ده م دۆله که وتوه و گه لیک شتی قورسی که وته سهر زهین، وه ها که ههنگاوی شل و شلتر ده کرده وه ههتا نه وه که وهستا. به لام که چاوی کرده وه، دیتی که شتیک له سهر ری دانیشته وه، شتیک وهک مروّف، به لام به زوری هاووینه، شتیک له گوئن نه هاتوو و ده ستبه جی شه رمیکی گه وره زهردهشتی داگرت که بوچی چاوی له وه ها شتیک کرده. زهردهشت که ههتا موو سپیه کانی سوور هه لگه رابوو، چاوی هه لگرت و ههنگاوی هه لئناوه ههتا ئەم شوینه ناخوښه جی بیلی. به لام ههر نه وده م له بیوانی مردوو دهنگیک به رز بووه: له زهوی خرخر و هاش و هووشیک هه لستا، ههروه که خره و هاژه ی ناویک که شهوانه به پلووسکیکی گیرا و دا پروا؛ له ناکام دهنگ و قسه ی مروّفیکی لیههستا - که دهیگوت:

زهردهشت! زهردهشت! په رده کی من بکه وه! بیژه! بیژه! سزای شاهید چیه؟

وا باشتر که بگه ریتیه وه. ئیره [وهک] سه هوّل خلیسکه! وریا به! وریا به! که غروورت لیره پیی خوئی نه شکینئی!

تۆ خوّت به فره زان ده زانی، زهردهشتی له خوئیایی! که وایه، نه ی شکینه ری فندقه ره که کان، په رده کی من بکه وه - ئەو په رده که ی که منم! نووکه بیژه که من کیم؟»

پیتان وایه که به بیستنی ئەم قسانه چ به سهر رهوانی زهردهشت دا تیپه ری؟ به زهیی نه وی داگرت و له نه کاو، مینا داربه روویه که که له به رابه ر گه لیک ته ور دا وه ستایی، دا کهوت - دا که وتنیک قورس و له پر و به سام ته نانه ت بو ئەو که سانه ش که ته مای خستنیان هه بوو. ئەو ههر نه وده م له زهوی هه ستاوه و سیمای تووره بوو و به دهنگیک به قه و گوتی: **تۆ قاتلی خودای!** بیله با بروم.

تۆ نه ته توانی تاقه تی ئەو که سه بیننی که تۆی ده دیت - که هه میشه تۆ و نیو و نیوانی تۆی ده دیت، نه ی ناحه زترین مروّف! تۆ له م شاهیده تۆ له ت ستانده وه!»

وهه‌ای گوت زهردهشت و ته‌مای رویشتنی گرت؛ به‌لام ئەو له گوتن نه‌هاتوویه داوینی که‌واکه‌ی ئەوی گرت و دیسان خر‌خر و له وشه گه‌رانی ده‌ست پیکرده‌وه و له ئاکام گوتی:

«بوهسته! بوهسته! لیره مه‌رۆ! من تیگه‌یشتم که کامه ته‌ور تۆی خست: بژی ئەی زهردهشت، که دیسان هه‌ستا‌یه‌وه سه‌ر پی!»

من باش ده‌زانم که تۆ به‌حالی ئەو که‌سه ده‌زانی که ئەوی کوشته - به‌حالی ئەو قاتله‌ی خودا! بوهسته! له په‌نام دانیشه! ئەوه کاریکی بی‌فایده‌ نیه.

بی‌جگه له تۆ ده‌متوانی روو ده‌کی بکه‌م؟ بوهسته! دانیشه! به‌لام مه‌روانه‌ من! وه‌ها ریز له ناحه‌زی من بگره!

نووکه تۆ دوایین په‌نای منی، چونکه ئەوان وه‌ دوای من ده‌که‌ون. بریا به‌ بی‌زاری و دل‌آزاری‌یه‌وه وه‌ دوام که‌وتبان، چونکه من به‌ وه‌ها وه‌دوا که‌وتنیک پیده‌که‌نم و لیتی رازیم و پیی سه‌ربلندم!

مه‌گه‌ر ئەوه نیه که هه‌تا ئیستا ئەو که‌سانه‌ی که باش وه‌دوا که‌وتوون، له هه‌موو که‌س سه‌رکه‌وتووتر بوون؟ ئەو که‌سه‌ی که باش وه‌دوا ده‌که‌وئ، به‌ سانایی وه‌دوا که‌وتن فی‌ر ده‌بی: چونکه هه‌میشه - له پاشه‌وه‌ی هه‌موانه!

به‌لام را‌کردنی من له به‌زه‌یی ئەوانه، له به‌زه‌یی ئەوانه که من را‌ده‌که‌م و بۆ لای تۆ را‌ده‌که‌م. ئەی زهردهشت، بمپار‌یزه، ئەی دوایین په‌ناگام، ئەی تاکه که‌سیک که به‌حالی من ده‌زانی!

تۆ به‌حالی ئەو که‌سه ده‌زانی، که ئەوی کوشته. بوهسته! ئەگه‌ر به‌ ته‌مای رویشتنی، ئەی بی‌ئۆقره، به‌و ریگایه‌ دا مه‌رۆ که من پیی دا هاتووم. ئەوئ ریگایه‌کی خراپه.

ئایا له من توور‌ه‌ی که نووکه به‌ زمانی خواروخ‌پچ زۆرب‌لییی ده‌که‌م و تۆ په‌ند ده‌ده‌م؟ به‌لام بزانه که من هه‌ر ئەو ناحه‌زترین مرۆقه‌م.

- هه‌ر ئەوه که گه‌وره‌ترین و قورس‌ترین پییه‌کانی هه‌یه. به‌و شوینه‌ دا که من رویشتم، ریگا خراپه. من گشت ریگا‌کان وه‌ها پیش‌یل ده‌که‌م هه‌تا بمرن و بغه‌وتین.

به‌لام دوا‌ی ئەوه که بی‌ده‌نگ به‌ په‌نام دا تیپه‌ری؛ دوا‌ی ئەوه که من زۆر جوان دیتم، تۆ سوور هه‌لگه‌رای: دوا‌ی ئەوه من تۆم ناسیوه زهردهشت.

هه‌ر که‌سیکی دیکه با به‌ نیگا و قسه، سه‌ده‌قه و به‌زه‌یی خۆی بۆ لای من داویشته - به‌لام تۆ تیگه‌یشتی که من زۆر گه‌دای ئەمه‌ نیم.

بۆ ئەو ئەوه‌ند که پیو‌یسته **ده‌وله‌مه‌ندم**، ده‌وله‌مه‌ند له‌وه‌ی که گه‌وره‌یه، له‌وه‌ی که به‌ سامه، هه‌ره ناحه‌ز، شته هه‌ره له گوتن نه‌هاتوه‌کان! ئەی زهردهشت، شه‌رمه‌که‌ت ریزی له من گرت!

به‌ دژواری خۆم له نیوان کۆمای به‌زه‌ییدره‌کان کیشا ده‌روه - هه‌تا ئەو ته‌نیا که‌سه ببینمه‌وه که ئیم‌رۆ فی‌ر ده‌کا: «به‌زه‌یی بی‌ئه‌ده‌بییه»، - بۆتۆ، ئەی زهردهشت!

چ به‌زه‌یی خودا بی، چ به‌زه‌یی مرۆف: به‌زه‌یی دژی شه‌رمه. له‌وانه‌یه یاریده‌ نه‌دان باشتر بی له ئاکارباشییه‌ک که بۆ یاریده‌ دان هه‌لده‌ستی.

به‌لام ئەوه‌ی که ئیم‌رۆ له لای گشت خه‌لکی بچووک به‌ ئاکارباشی ناوی ده‌بردری، هه‌ر ئەوه به‌زه‌یه - ئەوان ریز له چاره‌په‌شیی گه‌وره، ناحه‌زیی گه‌وره، سه‌رنه‌که‌وتوو‌یی گه‌وره ناگرن.

من، هه‌ر وه‌ک سه‌گنیک که به‌ سه‌ر رانه‌مه‌ریک دا ده‌روانی، به‌ سه‌ر هه‌موان دا دوور ده‌روانم. ئەمانه خه‌لکیکی بۆری بچووک و خاوه‌ن ویستی باش و خوری باشن.

وه‌ک شاهۆ که به‌ سووکی چاو له مردوای ته‌نک ده‌کا و رووی لێ‌وه‌ده‌گێرئ، منیش روو له کۆمه‌لێک شه‌پۆلی بۆری بچووک و ویست و ره‌وانه‌کان وه‌رده‌گێرم و له سه‌رووی ئەوانه‌وه ده‌روانم.

ده‌می‌که که هه‌قیان پیداون، به‌م خه‌لکه بچووک: له ئاکام، ده‌سته‌لاتیشیان پیدان - نووکه ئەوان فی‌ر ده‌که‌ن که: «چاکه ته‌نیا ئەوه‌یه که خه‌لکی بچووک به‌ چاکه‌ی دا‌بنین.»

ناوی «راسته‌قینه» ئیم‌رۆ هه‌ر ئەوه‌یه که ئەو مو‌عیزه‌که‌ره گوتی، هه‌ر ئەوه‌ی که خۆی له نیو ئەوان سه‌ری هه‌ل‌دابوو، هه‌ر ئەو پی‌رۆز و ویژره سه‌یره‌ی خه‌لکی بچووک، هه‌ر ئەوه‌ی که له‌مه‌ر خۆی دا شاهیدی دا: «من راسته‌قینه‌م.»

وههای گوت ناحهزترین مروّف. به لام زردهشت ههستا و تهمای رویشتنی
گرت: چونکه ههتا نیو ههناوی بهستبووی.

ئهو گوتی: «ئهی له تاريف نههاتوو، تو منت له ریی خوّت پاراست و من بو
سپاس ریگای خوّم خهلات دهکهم. پروانه، ئهشکهوتی زردهشت لهو سهرهیه.

ئهشکهوتی من گهورهیه و قووله و گهلیک سووچ و کهلینی ههیه؛ تهنانهت
خوشاراوهرترین کهسیش لهوئ شاراوگهیهک دهوژیتتهوه و له پهنا ئهو گیانداری
کیوی خزوک و فرۆک و بزوک سهدان لانه و سیپهیان ههیه.

ئهی دهرکراویک که خوشت خوّت دهرکردوه، ئهگهر ناتووئ له نیو مروّف و
بهزهیی مروّف دا بژی، ههر ئهوهی بکه که من دهیکهم، کهوايه توّش له من فیّر به؛
تهنیا ئهوهی که ئهجامدهری کاریکه، فیّر دهبی.

بهر له ههر شتییک دهگهّل گیاندارهکانم بدوئ! بایبترین گیاندار و ژیرترین
گیاندار - ئهوان بو ههر دووکی ئیمه رینونییکی شیواو دهبن!»

وههای گوت زردهشت و به ریی خوئی دا رویشت، به لام پر فکرتر و شل
ههنگاوتر له جاران: چونکه گهلیک پرسپاری له خو ههبوون و به سانایی ولامی
بو نهدهدیتتهوه.

له دلی خوئی دا بیری کردهوه: چهنده ههژاره مروّف! چهنده ناحهز، چهنده به
بوّلهبوّ، چهنده ئاخراو له شهرمی شاراوه!

به منیان گوتوه که مروّف ئهوینداری خوئیته: ئاخ، ئهو ئهوین به خوئی دهبی
چهنده گهوره بی! چهنده به سووک دانان دهگهّلی له کیتشه دایه!

ئهو پیاووش ههر ئهوهنده که خوئی به سووک دادنا، ئهوهندهش ئهوینداری
خوئی بوو - لای من ئهو ئهوینداریکی گهوره و به سووک دانهریکی گهورهیه.

هیشتا کهسم نهدیوه که وهها خوئی لهمه به سووکترا دابنی: به لام، ئهمش
پایهبهزیه. هاوار، لهوانهیه ئهو ههر مروّفی بالآتر بی که من هاوارهکهیم
بیستوه؟

خوّم دهوین به سووک دانهرانی گهوره. به لام مروّف شتییکه که دهبی به
سهری دا زال بی.

نووکه دریزماوهیهکه ئهه پرروویه کهلهی خهلهکه بچوکهکانی پر له با کردوه -
ههر ئهو کهسهی که ئهه ههله نه هینده چوکهی فیّر کرد که «من راستهقینهه.»

ئایا قهت ولامی پرروویان، وهها به ئهدهبانه داوهتهوه؟ به لام زردهشت، تو به
پهنای دا تپهپری و گوتت: «نا! نا! سی جار نا!»

تو ئهوت ئاگادار کردهوه که ههلهی دهکا، تو یهکهه کهسی که [مهترسی]
بهزهیی راگهیاوند - نه ههمووکهس، نه هیچ کهس، بهلکه تو و چهشنی تو.

تو له شهرمی دهردهداری گهوره شهرمهزار بوویهوه، به راستی، ئهوهم که
دهلئی، «له لایهه بهزهوه ههرویکی قورس دادی، وریا بن، ئهی مروّفهکان!»

- ئهوهم که فیّر دهکهی، «ئافرینههکان گشتیان رهقن، ههر ئهوینیکی گهوره
له سهرووی بهزهیی خوئی ههلهکهوتوه»: ئهی زردهشت، بوّم دهردهکهوئ که تو
چهنده باش نیشانهکانی شیوانی ههوا دهناسی!

به لام تو خوّت - خوشت له بهزهیی خوّت ئاگادار کهوه! چونکه گهلیک بهرهو تو
بهپروه، گهلیک دهردهدار، ناهومید، خنکینهه، ژاکینهه -

من تو له خوّم ئاگادار دهکهمهوه. تو باشتترین و خراپترین پهردهکی منت
ههلا، خودی خوّم و ئهوهی که من کردومه. من ئهو تهوره دهناسم که توئی
بهرداوهتهوه.

به لام ئهو - دهبا مردبا. ئهو بهو چاوانهوه دهپروانی که ههموو شت دهبین -
ئهو ناخی مروّفهکان و بنهپهتهکانی دهدیت، تهواوتهی نهنگ و ناحهزیی
شاراوهیان.

بهزهکهی شهرمی نهدهناسی: ئهه ههتا چهپهلتترین سووچهکانی من خزی. ئهه
ههره پرسایه، ئهه له راده بهدەر زۆرداره، له راده بهدەر به بهزهیه، دهبا مردبا.

ئهو ههمیسهه منی دهدیت: من دهمهویست یا له وهها شاهیدییک توّلهی
بستینههوه - یا ئهوهکه خوّم ئیدی زیندوو نهمینم.

خودایهک که ههموو شتی دهدیت، **تهنانهت مروّف**: وهها خودایهک دهبا مردبا!
مروّف تاقهتی ئهوهی نهبوو که وهها شاهیدییک زیندوو بمییتتهوه.»

خۆی موعیزه‌ی ده‌کرد. زهرده‌شت سه‌رسورماو هاواری کرد: «تۆ لیره له چی ده‌گه‌ریتی؟»

ئه‌و ولامی داوه: «ئه‌ی مزاحم! من لیره له چی ده‌گه‌ریتیم؟ من له‌و شته ده‌گه‌ریتیم که تۆ به دوایه‌وه‌ی، یانی به‌ختیاریی سه‌ر زه‌وی.

به‌لام من ده‌مه‌وئێ ئه‌وه له‌م گایانه‌ فیر بم. چونکه بزانه که من هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه دانیک له رۆژ خه‌ریکی قسه‌ کردن ده‌گه‌ل ئه‌وان بووم و ئه‌وان تازه ده‌یان‌ه‌ویست من رینوینی بکه‌ن. بۆچی مزاحمیان بووی؟

هه‌تا نه‌گه‌ریتینه‌وه و نه‌بینه‌وه گا، ریمان ده‌مه‌له‌کووتی ئاسمان ناکه‌وئێ. هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه ده‌بێ شتیک له‌وان فیر بین: کاویژ کردن.

به‌ راستی، چ که‌لکی هه‌یه که مرۆف ته‌واوه‌تی دونیا وه‌ چنگ بخا به‌لام ئه‌م کاره، ئه‌م کاویژ کردنه، نه‌زانئێ! ده‌نا مرۆف له‌ مه‌ینه‌تی خۆی رزگاری نابئێ!

- له‌ مه‌ینه‌تی گه‌وره‌ی خۆی: که ئیمرو ناوی **بیزه**. کئێ هه‌یه که ئیمرو دڵ و چاو و زاری پر له‌ بیز نه‌بئێ؟ ته‌نانه‌ت تۆ! ته‌نانه‌ت تۆ! به‌لام پروانه ئه‌م گایانه!

وه‌های گوت ئه‌و موعیزه‌که‌ره‌ی کئێ و نیگای که هه‌تا ئه‌و ده‌م ئه‌ویندارانه له‌ گایه‌کان بریبوو، له‌ زهرده‌شتی بری، به‌لام له‌پر شتیوا و هه‌راسان هاواری کرد و راپه‌ری: «ئه‌مه‌ کئیه که من ده‌گه‌لی ده‌دویم؟»

ئه‌مه‌ مرۆفی بئێ بیزه، ئه‌مه‌ زهرده‌شته، ئه‌م زال بوویه به‌ سه‌ر بیزی گه‌وره‌ دا، ئه‌مه‌یه‌ چاو، ئه‌مه‌یه‌ زار، ئه‌مه‌یه‌ دلی زهرده‌شت.»

له‌م به‌ینه‌ دا که وه‌های ده‌گوت، به‌ چاوی پر له‌ فرمیسکه‌وه، ده‌ستی ئه‌و که‌سه‌ی که قسه‌ی ده‌گه‌ل ده‌کرد، رامووسی و وه‌ک که‌سیک ده‌جوو‌لاوه که خه‌لات و خه‌زینه‌یه‌کی پر بایه‌خ له‌پر له‌ ئاسمانه‌وه که‌وتبیته‌ نیو داوینێ. به‌لام گایه‌کان شاهیدی ته‌واوی ئه‌م رووداوه‌ بوون.

زهرده‌شت که به‌ری دلسۆزی خۆی گرتبوو، گوتی: «ئه‌ی پیاوی سه‌یر، ئه‌ی پیاوی نازدار! باسی من مه‌که، ده‌گه‌ل من له‌ پیتشدا له‌ خۆت بدوئێ. ئایا تۆ هه‌ر ئه‌و گه‌دا خۆیسته‌ نی که رۆژیک سامانیکی زۆری فری دا؟»

که له‌ سامانی خۆی و له‌ ده‌وله‌مه‌ندان شه‌ره‌مه‌زار بوو و بۆ لای هه‌زاره‌کان

گه‌دای خۆیست

کاتیک زهرده‌شت ناحه‌زترین مرۆفی جیه‌یشت، هه‌ستی به‌ سه‌رما و ته‌نیایی کرد: چونکه گه‌لیک شتی سارد و ته‌نیا به‌ می‌شکی دا تپه‌ریبوون، وه‌ها که هه‌موو ئه‌ندامه‌کانی به‌ستبووی. سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ش سه‌رت‌تر و سه‌رت‌تر هه‌لگه‌را، هه‌وران و لیژی ده‌برین، هه‌تا له‌ په‌نای می‌رغوزاریکی بژوین له‌ به‌ستو‌ریه‌کی به‌رده‌لان، که سه‌رده‌مایه‌ک جو‌باریکی نا‌ارام به‌و به‌ستو‌ریه‌ی دا تیده‌په‌ری: زهرده‌شت له‌پر دیسان هه‌ستی کرد که گه‌رم‌تر و خۆش‌تر بۆته‌وه.

زهرده‌شت له‌ خۆی پرسى: «چم لئقه‌وماوه؟ شتیکی گه‌رم و زیندوو من ده‌بووژیتیته‌وه که ده‌بێ هه‌ر له‌م نزیکانه‌ بئێ.

نووک ته‌نیاییم که‌م‌تر بۆته‌وه؛ ئاوالان و بریانیکی نه‌ناسیاو له‌ ده‌وره‌م ئاپوره‌ی ده‌دن و هه‌ناسه‌ی گه‌رمیان وه‌ ره‌وانم ده‌که‌وئێ.»

به‌لام کاتیک روانیه‌ ده‌وربه‌ری خۆی و له‌ ئارامکه‌ره‌وه‌کانی ته‌نیایی خۆی گه‌را: دیتی له‌وئێ گارانیکی لئیه که له‌ سه‌ر ته‌پکێک له‌ په‌نا یه‌ک وه‌ستاون و نزیکی و بۆنی ئه‌وان بوو که دلیان گه‌رم کردبووه. به‌لام وا ده‌هاته به‌ر چاو که ئه‌م گایانه تامه‌زرۆیانه گوئیان له‌ وێژه‌ریک گرتوه و سه‌رنجیک ناده‌نه ئه‌و که‌سه‌ی که دئێ. کاتیک زهرده‌شت گه‌یشته‌ نزیکیان، به‌ ئاشکرا بیستی که ده‌نگیکی مرۆفانه له‌ نیو گایه‌کان دا قسه‌ ده‌کا و وه‌ها دیاری ده‌دا که گایه‌کان تیگرا سه‌ریان به‌ره‌و وێژه‌ر وه‌رسوو‌راندوه.

ئه‌وسا زهرده‌شت تامه‌زرۆیانه بازدی دا سه‌ر ته‌پکه‌که و بلاوه‌ی به‌ گیانداره‌کان کرد، چونکه ترسی ئه‌وه‌ی هه‌بوو نه‌کا ئازار به‌ که‌سیک گه‌یشتبێ که به‌زه‌یی گایه‌کان چاری ده‌ردی نه‌کا. به‌لام به‌هه‌له‌ چوو‌بوو؛ چونکه پروانه، له‌وینده‌ری پیاویک دانیشتبوو و وا دیاری ده‌دا که ئه‌و گیاندارانه‌ و الیده‌کا که له‌و نه‌ترسن، پیاویکی ئاشتیخواز و موعیزه‌که‌ری کئێ که له‌ چاوه‌کانییه‌وه، چاکه

رای کرد هه تا پرای و دلی خوئی پیشکشی ئەوان بکا، به لام ئەوان ئەویان وهرنه گرت؟»

گه دای خوویست گوتی: «به لام ئەوان منیان وهرنه گرت. تو ئەمه ده زانی. له بهر ئەوه من رووم ده گیانداران کرد و له م گایانه.»

زهردهشت قسهی وێژهری بری و گوتی: «که وایه تو ئەمه فیڕ بووی که دروست به خشینه وه هه تا چ رادهیه که دژوارتره له دروست وهرگرتن و باش به خشینه وه خوئی هونه ریکه و دوایین و ژیرترین و سه رترین هونه ری چاکه یه.»

گه دای خوویست ولامی داوه: «به تابهت ئیمرو، مه به ستم له ئیمرو روژگاریکه که گشت نزمه کان راپه ریون و ده سله مینه وه و داخواری داب و نه ریتهی خوئیانی داب و نه ریتهی عوام.»

تو ده زانی که دهمی راپه ریینی گه وره، خراب، درێژ، و کورتهی عوام و به رده کان داها توه و روژ به روژ په ره گر و په ره گرت ده بی!

نووه که بچووکه کان له هه به خشین و به شینه وه یه کی که م ده ره له دب و ئەوه ی که سامانیکی زوری هه یه ده بی ناگای له خو بی!

ئوه که سه ی که ئیمرو هه ره که کوپه زگداره کان له ئەستوی زور باریکی خوئیانی شتیکی دلۆپ دلۆپ بتکینن - ئیمرو ئەستوی وه ها کوپه که لیک ده شکیین.

ته ماحی ته ماحکاری، ئیره یی تال، توله ستینی مۆن، غرووری عوام: ئەوانه گشتی به رووم داران. ئیدی ئەوه راست نیه که هه ژاره کان پیروژن، به لکه مه له کووتی ئاسمان له لای گایه کانه.»

زهردهشت هه روا که گایه کانی ده وره یه ئەوه ناشتیخوازه ی، که به خه یالکی راحت پشویی دها، لا دها، به وه سه وه په رسی: «و بچی له لای ده وله مهنده کان نا؟»

ئوه ییش ولامی داوه: «بۆچ من وه سه وه ده که ی؟ ئەه زهردهشت؟ مه گه ر تو بۆ خوئیان باشتر نازانی که چ شتیکی منی بۆ لای هه ژاره کان راکیشا؟ مه گه ر بیژ له ده وله مهنده ترین که سه کانمان نه بوو؟»

له و زیندانیانه ی سامان که له هه ر زبلیک قازانجی خوئیانی ده رده کییشن به

چاوه سارده کان و بیره چه په له کانیا نه وه، له و بووده لانه ی که بۆگه نیویان به ره و ئاسمان ده روا.

له و عوامه زیڕکفته دووروویانه ی که باوکه کانیا ن گیرفان بری یا که لاکخور یا شپه خور بوون، به ژنی ئاماده به خزمهت و هه وه سباز و فه رامۆشکاره وه: چونکه هیچکام له وان هینده له جنده یه تی دوور نین -

له سه ره وه عوام و له خواره وه عوام! ئیمرو ئیدی «هه ژار» و «ده وله مند» چیه! من جیاوازییه که نابینم - له بهر ئەوه بۆ دوور و دوورتر رام کرد، هه تا گه یشته مه ئەم گایانه.»

وه های گوت ئەم ناشتیخوازه و له نیوان قسه کردن دا به قورسی هه ناسه ی هه له ده کیشا و ئاره قه ی ده رشت، وه ها که گایه کان دیسان هه ران مانه وه. به لام زهردهشت له م به یینه دا که ئەوه وه ها ره ق ده روا، به بزیه که وه ده یروانیه سیما ی ئەوه و بیده نگ سه ری ده له قاند.

«ئهی موعیزه که ری کیو، تو به ده برینی وه ها وشه گه لیکی ره ق زولم له خوئی ده که ی. نه زاری توئیان بۆ وه ها ره قیه که ساز کردوه و نه چاوه کانت.»

هه ره وه کی دیاره، گه دهشت ده گه ل وه ها غه زه ب و تووره بی و که ف پرژاندنیک سازگار نیه. گه دهت شتگه لی نه رمتری ده وی: تو قه ساب نی!

به بروای من تو زورتر لاگری گیا و ریشه ی و له وانیه پتر دانه ویله بجووی. به لام، بیشک، نیوانت ده گه ل چیژه کانی گوشت نیه و هه نگوینت پیخوشه.»

گه دای خوویست به دلکی ئاسووده وه ولامی داوه: «باش به رازی منت زانی. من هه نگوینم پیخوشه، دانه ویله ش ده جووم، چونکه من له و شته گه راوم که به تام بوه و هه ناسه ی پاک ده کاته وه»

- هه ره تر ئەوه شته ی که پیویستی به زه مانیکی درێژ هه یه و بۆ ته وه زه له کان و بیکاره بی ئازاره کان هوی شیویله که جوولاندنه وه و روژ گوزهراندنه.

بیشک گایه کان له م باره وه له هه موان له پیشترن: چونکه کاویژ کردن و له بهر هه تاو خو هه لختنیان بۆ خوئیانی ساز کردوه و له هه ر بیریکی دژوار که ده بیته هوی په نه مانی دل، خو ده پاریزن.»

زهردهشت گوتی: «زۆر باشه! تۆ دهبی گیاندارهکانی **منیش** بیینی، هه لۆ و مارهکهه - وهکی ئەوان ئیمپرۆکه له سهر رووی زهوی دهست ناکهون.

بروانه، ئەو ریگایه دهگاته ئەشکهوتهکهی من: ئیمشهو میوانی من به و دهگه ل گیاندارهکانم له بهختیاری گیاندارهکان بدوئ.

- ههتا من دهگه ریمهوه بۆ مال. چونکه نووکه هاواریکی هانا من له لای تۆ بانگ دهکا. لای من ههنگوینی تازهش دهست دهکهوئ، ههنگوینی زێرن شانیهی وهک سههۆل: برۆ بیخۆ!

به لām نووکه دهستبهجی له گایهکانت دوور کهوه، ئەی پیاوی سهیر، ئەی پیاوی نازدار! هه چهند ئەم کارهت له بهر گران بی، چونکه ئەمانه گهرمترین ئاوال و مامۆستایانی تۆن.»

گه دای خوویست و لāmی داوه: «جگه له کهسێک که من له مانهم پتر خووش دهوئ و ئەو تۆی، ئەی زهردهشت، که باشی و له گا باشتری!»

زهردهشت، به تووریهی هاواری کرد: «ون به! ون به! خوړیکخه ری بهدجنس! بۆچی من به وهها پهسن و شیلهی زمانلووسی خراپ دهکهی؟»

دیسان هاواری کرد: «ون به! ون به!» و وهکارهکهی له گه دای دلاوا هه لێنا، و گه دا به پهله دهرپه ری.

سیبهر

به لām هه ر ئەوده مهی که گه دای خوویست رایکرد و زهردهشت جارێکی دی دهگه ل خووی ته نیا ماوه، له پشت سهری خووی دهنگێکی بیست که هاواری کرد: «بوهسته! زهردهشت! سهبر بگره! منم، زهردهشت، من، سیبهری تۆ!» به لām زهردهشت سهبری نهگرت، چونکه له م هه موو هه شامهت و شلووقیه له کویتستانه کهی دا له پر غه میک دایگرت، و گوتی: «ته نیاییم بۆ کوئ چوه؟»

به راستی، ئیدی تاقه تم نه ماوه؛ له م کویتستانه خه لک تیک به زیون. هه ریمی من ئیدی سه ر به م دونیا یه نیه. من پویستم به کیوگه لیکێ نوئ هه یه.

سیبهره که م هه رام لیده کا؟ سیبهره که م ئیدی کییه! بلا با به شوینم دا رابکا!

من - له بهری راده کهم.»

زهردهشت وههای به دلێ خووی گوت و له دوایی رایکرد. به لām ئەو که سهی که به شوینیه وه بوو وه دوای کهوت: وهها که به زوویی سی کهس به راکردنه وه به دوای یه که وه بوون: له پیشه وه گه دای خوویست، له دوایی زهردهشت و سیبهره مین و دوا هه مین، سیبهره کهی ئەو. به لām هیشتا هینده به مجۆره هه لئه هاتبوون که زهردهشت له گه و جایه تی خووی ئاگادار بوو و به ته کانییک ته واوی مه لوولی و بیزاری له خو دوور کرده وه.

زهردهشت گوتی: «سهیره! مه گه ر شته هه ره مه سخه ره کان هه میشه له نیو ئیمه خه لوه نشینه کان و پیرۆزه کان دا روو نادهن؟»

به راستی، گه و جایه تیم له کویتستان هه لیداوه! نووکه دهنگی پی شه ش پیاوی شیتی پیر ده بیسم که به دوای یه ک دا ته په ته بیان دئ.

ئایا له وانیه زهردهشت له سیبهریک بترسی؟ به هه ر حال پیموایه که ئەو لینگهکانی له من درێژتر بی.»

وههای گوت زهردهشت و به چاو و به دل پیده که نی؛ ئەوسا وهستا و گورج وهرگه راوه، وهها که هیندهی نه ما بوو ره پینهر و سیبهری خووی بهرداته وه، چونکه ئەوی دیکه ی به پاژنه یه وه نووسا بوو و وه دوای ده کهوت و گه لیکیش لاواز بوو. کاتییک زهردهشت به چاوهکانی خووی ئەوی هه لسه نگاند، وهها ترسی رینیشته که دهتگوت له پر تووشی تاپۆیه که بوه: ره پینه ره که ی وهها لاواز، رهش و تار، پووک و بیهیز دیاری ده دا.

زهردهشت به دهره له بووییه وه پرسی: «تۆ کیی؟ لیره چ ده که ی؟ و بۆچی خو به سیبهری من ناو ده به ی؟ تۆم به دل نیه.»

سیبهر و لāmی داوه: «بووره که من وه هام؛ و ئەگه ر به دلێ تۆ نیم، زۆر باش، زهردهشت! من ریز له تۆ و خوشره وقیت ده گرم.

من هه ر ئەو ئاواره یه م که هه تا ئیستا گه لیک له پشت پاژنه ی تۆ هه نگاوم هه لێنا وه ته وه: هه میشه به ریوه بووم، به لām بیئامانج، و هه روه تر بیمال: وهها که، به راستی، له م جووله که هه میشه [ئاواره یه] چم که م نیه جگه له وه که نه هه میشه بییم و نه جووله که.

بروانه؟ ئايا دەبى ھەميشە بەرپۆھە؟ بابردەلەى ھەر بايەك؟ بى ئارام،
دەرکراو؟ ئەى زەوى، تۆ بۆ من پتر لەوھى كە پىويستە خرى!

ھەتا ئىستا لە سەر ھەر سەرايەك دانىشتووم؛ وەك تۆزى ماندووى سەر
ئاوینەکان و سەر شووشەى پەنجەرەکان خەوم لیکەوتو: گشت شتیک، شتیک لە
من دەستپن و ھىچ شتیک نامداتى، من لاواز دەبم - و پتر وەك سىبەرک دەچم.
بەلام ئەى زەردەشت لە ھەموان پتر بە دواى تۆ دا ھەلاتووم و راکيشراوم،
ھەر چەند ھەتا ئىستا خۆم ليشاردبوویەو، باشترین سىبەرى تۆ بووم. لە ھەر
کوئیکەك كە تۆ دانىشتووى، منیش دانىشتووم.

ھەر وەك تاپۆیکەك كە بە ويستی خۆى بە سەر بانەکانى زستانى و بەفر دا
بپوا، دەگەل تۆ لە دوورترین و ساردترین دونياکان گەراوم.

دەگەل تۆ بۆ رى بردن دە نىو ھەر شتیکى قەدەغە، لە خراپترین و
دوورەدەستترین شتەکان، ھەولم داو: ئەگەر ئاكارباشيەك لە من دابى، ھەر
ئەمەيە كە من لە ھىچ شتیکى قەدەغەكراو باكم نەبوە.

دەگەل تۆ ئەوھى كە دلم حورمەتى دەگرت، شكاندم: تەواوى بەردەكانى مەرز و
كۆتەلەكانم بەردانەو، بە دواى پر مەترسىترین ئاواتەكان دا چووم - بە راستى،
بۆ جارێك دەستم لە ھەر جەناپەتك دا.

دەگەل تۆ ئيمان بە پەيفەكان و بايەخەكان و ناوہ گەورەكانم لە ياد سڤيوە.
مەگەر ئەوہ نىە كە ھەر كاتیک كە شەيتان تويز داويز، ناوى ئەو تويزەش لەو
دادەكەوئ؟ چونكە ئەویش تويزتیکە. لەوانەيە شەيتان بۆ خۆى - تويز بى.

ھىچ شتیک راست نىە. ھەموو شت مەجازە: وەھام بە خۆم گوت و بە سەر و
بە دل خۆم لە ئاوہ ھەرە ساردەكان ھاويشت. ئاخ، دواى ئەوہ چەندە وەك
قرژانگيكي سوور، بە رووتى وەستاوم!

مخابن، گشت چاكەكانى من و گشت شەرمەكان و گشت ئيمانم بە چاكەكان
چوونە كوئ! مخابن، لە كوئىە بيگوناھى درۆينى من كە سەردەمايەك ھەمبوو،
بيگوناھى چاكان و درۆ مەزنانەكانى ئەوان!

بە راستى، گەليك بە شوپن راستيەوہ بە دواى ئەو دا رويشتووم، بەلام ئەو

پىى لە سەرم ناوہ. جارجار پيم وابوہ كە درۆ دەكەم: بروانە! دروست ئەودەمە بوہ
كە - تووشى راستى بووم!

گەليك شتم بۆ روون بۆتەوہ: نووكە ئيدى من كارم بەوانە نىە. ئيدى شتیک
نىە كە من خۆشم بوئ - كەوايە چۆن دەتوانم خۆم خۆش بوئ؟

ئەوھى كە من دەمەوئ بە مەيلى خۆ ژيانە يا نەژيانە: پيرۆزترین كەسيش
ژيانى وەھا دەوئ. بەلام، مخابن! ئيدى چۆن من - مەيلىكم ھەيە؟

ئايا من - ھيشتا ئامانجىكم ھەيە؟ يا لەنگەرگايەك كە باسپيرەكەم بەرەو ئەو
لە رى دا بى؟

يا بايەكى باش؟ ئاخ، تەنيا ئەو كەسەى كە دەزانى بەرەو كوئ دەروا دەزانى
كە كام با بۆ ئەو باشە و باى سەفەرە.

ئيدى چم بۆ ماوہتەوہ؟ دلێكى ماندوو و بيشەرم، ويستیكى بيقرار،
بالگەليكى بە بالەفرکە، برپرە پشتيكي شكاو.

و ئەم گەرانە لە مالى خۆ: زەردەشت، تۆ دەزانى كە تەواوى ھوول و كووشى
من ھەر ئەم لە مال گەرانە بوہ و ئەمەيە كە من دەخوا.

لە كوئىە - مالى من؟ ليئيدەپرسم و ليئيدەگەريم و ليئيدەگەراوم بەلام نەمديتۆتەوہ.
ئاخ، ئەى گشت جيى ھەرمان! ئەى ھىچ جيى ھەرمان، ئەى پووچى ھەرمان!

وہاى گوت سىبەر و سيمای زەردەشت لە قسەكانى داچوراو و لە ئاكام
غەمين گوتى: «تۆ سىبەرى منى؟»

مەترسيەك كە لە بۆسەى تۆ دا يە كەم نىە، ئەى ئازادە گيانى ئاوارە، روژيكي
خراپت ھەبوہ، وريا بە كە شەويكى خراپيشت لە پيش دا نەبى!

بۆ بيتامانجانتيكى وەك تۆ، زيندانيش لە ئاكام دا بەختەوہريەكە. ديتوتە كە
جەنايەتكارەكانى زيندانى چلۆن دەخەون؟ ئاسوودە دەخەون و لە ھيمنايەتى
تازەى خويان لەزەت دەبەن.

وريا بە كە لە ئاكام لە بەندى ئيمانتيكى تەنگەبەر نەكەوى - لە بەندى
بيئيمانتيكى رەق و قايم! چونكە لەمە بە دوا ئەوھى كە تەنگەبەر و قايمە تۆ فريو
دەدا و وسوسەت دەكا.

تۆ ئامانجت بزر کردوه: مخابن، تۆ چلۆن تاقهتی ئەم زیانه دهگری و چارهی دهکهی؟ بهم کاره - تۆ ریگاشت بزر کردوه!

تۆ ئەی سەرلێشێواوی بهسته زمان، ئەی ئاواته خواز، ئەی پهپوولهی شهکهت! دهتهوئێ که ئیمشه و هسانه وه و هساوگهیهکت ههیی؟ کهوايه بچوه ئەشهکتی من!

ئەو ریگایه دهچیته ئەشهکتی من! من نووکه دهمهوی بهلهز جارێکی دیکه لهبهرت رابکم. نووکه ئەوه وهک سێبهریک کهوتۆته سهرم.

دهمهوی تهنیا رابکم ههتا ئاقارم جارێکی دی رووناک بیتهوه و بۆ ئەم مهبهسته دهبی درنگ ماوهیهک به خوشییهوه به پێوه بوهستم. بهلام شهوی لای من - دهیکهینه سهما!

وههای گوت زهردهشت.

دهمه و نیوهڕۆ

زهردهشت رویشت و رویشت و کهسی دیکهی نه دیت و تهنیا بوو پهیتا پهیتا خۆی ده دیتهوه و چێژی له تهنیاپی خۆی وهرگرت و ئەوی قوم قومه خواردهوه و سهعاتگه لێک بیری له شتی خۆش کردهوه. بهلام دهمه و نیوهڕۆ، کاتیک ههتاو دروست له بان سهری زهردهشت وهستا، گهیشته پیره داریکی خوار و خێچ و ریشاژۆ که ئەوینی داره میوێکی به بهر ئەوی له ههمیز گرتبوو و له خۆشی شاردرابوو: و لهو داره گه لێک تری زهره له به رابه ئاواره هه لاسر ابوون. ئەوسا مهیلکی، بۆ دامرکاندن تینوایهتی کهمی خۆی و تری لیکردنهوه دیت: بهلام کاتیک دهستی بۆ درێژ کرد مهیلکی پتر بۆ شتیکی دیکه له خۆ دا دیت: یانی، راکشان له بن دار و خهوتن له جهنگهی نیوهڕۆ دا.

وههای کرد زهردهشت و کاتیک له سههر زهوی، له بیدهنگی رازداری شیناوهرده رنگینهکان دا درێژ بوو، تینوایهتی کهمی خۆی له بیر کرد و خهوی لیکهت. چونکه ههروهکی پهند و مهته لهکانی زهردهشت دهلی: «یهک شت پێویستتره له شتهکانی دیکه.» ئەو تهنیا چاوهکانی کرابوونهوه - چونکه له دیدار و پهسنی دار و ئەوینی داره میو تیر نه دهبوو. بهلام، زهردهشت له جهنگهی خهوتن

دا وههای به دلی خۆی گوت:

ئارام! ئارام! ئایا هه نووکه دونیا کامل نه بوه؟ چم به سههر دی؟

خهو مینا بایهکی نهرم که به نادیارای له سههر ده ریای زیت سهما دهکا، سووک، سووک ههروهک پهڕ، سهمام بۆ دهکا.

چاوهکانم ناقووچینێ و رهوانم به ئاگا دێلێتهوه. سووکه ئەو، به راستی، سووک ههروهک پهڕ.

ئەو فریوم دها، نازانم چۆن. به دهسته لاوینه رهکانی له دهروونهوه من ده لاوینێتهوه، ناچارم دهکا، ئادی، من ناچار دهکا تا رهوانم خۆی له بهر یهک بکیشیتهوه.

چهنده ماندوو و شهکهته رهوانه سهیره کهی من! ئایا شهوی ههوته مین روژی دهمه و نیوهڕۆ به سههر ئەو داهاتوه؟ ئایا ماوهیهکی زۆر به شادییهوه له نیو شته باش و گهیشته وکان گه پراوه؟

ئەو بۆ خۆی درێژ دهبی، درێژ - درێژتر! ئارام دهگری، رهوانه سهیره کهی من! ئەو گه لێک شتی باشی چێژتوه، ئەم غه مه زێر نه پێوهی دها و ئەو لێوهکانی هه لدهقرچینێ.

وهک که شتییهک که به رهو کهنداوی ئارامی خۆی ده پرا - نووکه ماندوو له سهفره دوور و درێژ هکان و ده ریا نه ناسراوهکان، له ئاست ویشکایی دا سهری داده نهوینێ و به رزی دهکاتهوه. مه گهر ویشکایی ئەمه گدارتر نهی؟

که شتییهک که وهها به ویشکاییهوه بنووسی و پهنا بۆ ئامیزی بهری، بۆ ئەو ههر ئەوه به سه که جالجا لۆکه یهک له ویشکاییهوه تهو نووکهی خۆی لیبته نی: پێویست به په تیکی قایم ناکا.

منیش، وهک ئەم که شتی ماندوویه له ئارامترین کهنداو، نووکه له پهنا زهوی دهحه سیمه وه، ئەمه گدار، به وره، چاوه پروان، به ناسکترین هه وادی لیبه ستراو.

ئەمی بهختیاری! ئەمی بهختیاری! ناتهوئێ گۆرانی بلێی، ئەمی رهوانی من؟ تۆ له سههر چیمه ن درێژ بووی. بهلام ئەمه ئەو کاته به راز و ره مزیه که ههچ شوانیک بلویری تیدا نازهنی.

وریا به! نیوه پړوی گهرم له سهر میړغوزاره کان خه وتوه. مه یلی! نارام! دنیا کامل بوه.

مه خوینه، نهی مهلی میړگ، نهی رهوانی من! ورتهش مه که! پروانه، نارام! نیوه پړوی پیر خه وتوه، زاری ده جوولینیته وه: مه گهر هر ئیستا دلۆپیک به ختیارى ناخواته وه؟ -

- دلۆپیکى کونى قاوه یی له به ختیارى زین، له شه رابی زین؟ نهو دلۆپه سهراسه رى له شى داده گری، به ختیار یی که هی پیده که نی. خودایه که وه ها پیده که نی. نارام!

«به خته وه رانه، نووکه شتیکی هره کهم بۆ به ختیارى به سه!» رۆژیک وه هام گوت و خۆم پی ژیر بوو. به لām نووکه وه ها فیږ بووم که نهو قسه یه کفر بوو، شیته ژیره کان با شتر قسه ده که ن.

دروست هره کهم، هره نهرم، شتی هره سووک، خسه خشی مارمیلکه یه که، پشوویه که، شنه یه که، چاوترووکانیکی که مه که **باشترین** چه شنی به ختیارى پیک دینى. نارام!

- چم به سهر هات؟ گوئی هه لڅه! زه مان هه لنافرئ؟ ئایا تینا که وم؟ ئایا تینه که وتوم؟ - گوئی هه لڅه! له چالوی هه رمانه تی.

- چم به سهر دئ؟ نارام! پیوهم ددرئ - هاوار - به دلّمه وه؟ به دلّمه وه! ناخ، بشکی، بشکی، نهی دل، له وه ها به ختیار یی که، له وه ها پیوه دانیک!

چی؟ دنیا هه ئیستا که کامل نه بوه؟ خړی و گه یشتوو؟ ناخ، نهو زین خړه ی گه یشتوو - بۆ کوئی راده که؟ به دواى دا راده کهم! زووکه!

نارام - (لیږه دا زه رده شت خوی له بهر یه که کیشاوه و هه ستی کرد که له خه و دابوه.)

به خوی گوت: «هه سته! نهی خه والوو! نهی نیوه پړو - خه وتوو! پروانن! راپه رن! لاقه پیره کان! کاته و درهنگ. هیشتا ریگایه کی دوورتان له بهره.

ئیوه تیر خه و بوون - چه ند؟ نیوه هه رمانه تییه که! زور باشه، راپه ره دلی پیرم! دواى وه ها خه ویک چه نده ده خایه نی - که خۆت وه ناگا بینى؟»

(به لām دیسان خه وتوه و رهوانی ده گه لی به کیشه هات و به رهنگاری کرد و دیسان درئ بۆوه. - «لیمگه رئ! نارام! ئایا نووکه دنیا کامل نه بوه؟ ناخ، نهی گوئی زینى خړ!»)

زه رده شت گوتى: «هه سته، نهی ده له دزی چووکه له! نهی کات دز! چی؟ هیشتا خۆت له بهر یه که ده کیشیه وه؟ باویشکان دده ی؟ ناخ هه لده کیشی؟ ده چالوه قووله کان ده که وى؟

تۆ کیى؟ نهی رهوانى من!» (له و کاته دا راپله کا، چونکه تیشکیکی هه تاو له ئاسمانه وه وه چاوى که وت.)

نهو به ناخ هه لکیشان راست دانیشت و گوتى: «نهی ئاسمان که له بان سهرى منى! ئایا ده روانیه من: ئایا گوئی له رهوانى سه یرم هه لده خه ی؟

که ی نه م دلۆپه ئاونگه ده خویه وه که که وتۆته سهر گشت شته کانی زه وینى، که ی نه م رهوانه سه یرم ده خویه وه؟

که ی؟ نهی چالوی هه رمانه تی! نهی هه لدری به شۆق و به سامی نیوه پړو! که ی رهوانى من دیسان له خۆت دا ده خویه وه؟»

وه های گوت زه رده شت و له سهر جیى خوی له ژیر دار وه ها هه سته که ده نگوت له مه سستییه کی غریب هه سته وه ته وه؛ پروانه، که هه تاو هیشتا هه ر دروست له بان سهرى نهو وه سته بوو و نه مه به ریکی ده کرى وه ها ئاکامی لیوهرگری که زه رده شت هینده نه خه وتبوو.

به خیر هینان

درهنگانیک له نیوه پړو تپه پریبوو که زه رده شت دواى گه ران و خولانه وه یه کی بیسوود گه راره نه شکه وتی خوی. به لām که گه یشته به رابه رى، نزیک بیست هه نگاویی نه شکه وته که هی، شتیق قهوما که که متر چاوه پروانى ده کرد: نهو سهر له نوئی هاواری هانایه کی به رزی گه یشته گوئی و سه یر نهو بوو که نه مجاره هاوار له نه شکه وته که یه وه هات. به لām هاواریکی درئ و توئی توئی و سه یر بوو و زه رده شت به ئاشکرا بۆی ده رکه وت که له ده نگیتی زور تیکه لآو پیک هاتوه که نه گهر له دووره وه بیسرى وه ک زایه له ی هاواریکه له زاریکه وه.

ئەوسا زەردەشت بۆلای ئەشكەوتەكەى بازى دا، بېروانە! دواى ئەو نمايشى دەنگە چ ديمەنئىكى شياوى تەماشاشا چاوهريپى بو! چونكە تەواوى ئەوانەى كه له ماوهى رۆژ دا به پەنايان دا تىپەريپوو لهوئى له پەنا يەك دانىشتبوون: پاشاى دەستى راست، پاشاى دەستى چەپ، جادووگەرى پير، پاپ، گەداى خوويست، سىبەر، خاوهنى گيانى به ويژدان، پيشگوى غەمين، و گويدريژ، بەلام ناحەزترين مروّف تاجيكي له سەر نابوو و دوو پشتبەندى ئەرخەوانى له خو بەستبوو - چونكە ئەويش، ھەروەك گشت ناحەزەكان، پىيخوش بووكە خوئى به جلى گۆراو داپۆشى و جوان بنويئى. بەلام له نيو ئەم كۆرە خەفەتبارە دا ھەلۆى زەردەشت وەستابوو، زيت و نائارام، چونكە دەبا ولامى گەلئىك شتى داباوه كه غرورەكەى ولاميكي بۆ نەبوون؛ و ماری ژير له دەورى ملی ھالابوو.

زەردەشت بە سەرسورمانئىكى زۆرەو ھەموويان، له دوايى يەكەيەكەى ميوانەكانى بە پرساييەكى دۆستانەو ھەلسەنگاند و دەروونى خویندەو ھە و ديسان سەرى سورماو. لەو بەينە دا دانىشتوانى كۆر له سەر جيگاي خويان ھەستان و بە ريزەو چاوهروان مانەو ھە زەردەشت قسە بكا. بەلام، زەردەشت وەھاي گوت:

«ئەى ھيوابراوھەكان، ئەى سەير و سەمەرەكان! ئەمە ھاواری ھاناي ئيو ھو بو كه دەمبيست؟ نووكە دەزانم كه دەبى له كوئى لئى بگەرئيم لەوھى كه ئيمرۆ بيخۆ لئيدەگەر ام: مەبەستم مروّفى بالاترە -

ئەو مروّفە بالاترە خوئى له ئەشكەوتى من دانىشتو! بەلام بۆ پيم سەيرە؟ مەگەر من خوّم ئەوم بە بەخت كردنى ھەنگوين و دەنگى فریودەرى بەختيارى خو، بۆلای خوّم رانەكيشا؟

بەلام بە بېرواي من، ئيو ھو بۆ كۆر دانان نابن. ئيو بە ھاواری ھاناخووزى، كاتيک لئيرە لای يەك دانيشن، دلەكانى يەكدى دەشەمزین. كەوايە له پيشدا دەبى كەسيك بى -

كەسيك كه جاريكى دى ئيو ھەپيەكەنن بخا، ويشكەرينئىكى شەنگ و شاد، سەماكەريک و بايەك و مندائىكى بەدەف، شيتيكي پير. چلۆنە؟

بەلام ئەى ھيوابراوھەكان، بمبوورن كه دەگەل ئيو بەم وشە سووكانە قسە

دەكەم، كه به راستى شياوى ميوانگەليكى ھەك ئيو نيه! بەلام ئيو نازانن كه چ شتيك دلى من بيتاك دەكا -

ئەو ھە ئيو ھەن و ديمەنى ئيو، من ببوورن! چونكە بەرھوروو بوون دەگەل ھيوابراويك ھەر كەسيك بوئر دەكا. بۆ دلگەرم كردنى ھيوابراويك - ھەر كەسيك ئەو ھەند كه پئويستە خوئى بە ھيز نيشان دەدا.

ئيو خوۆتان ئەم ھيزەتان و ھەبەر من نا - چ دياربىھەكى بە نرخ، ميوانە ھيژاكانى من! دياربىھەكى بە نرخى ميوانانە! كەوايە له من توورە مەبن ئەگەر منيش شتيكى خوّم پيشكەشى ئيو بەكەم.

ئيرە ھەريم و مەلبەندى من: بەلام ئەوھى كه ھى منە بۆ ئەم ئيوارە و ئەم شەو ھى ئيو دەبى. گياندارەكانم خزمەتى ئيو دەكەن: ئەشكەوتەكەم ھەساوگەى ئيو بى!

له مالى من نابى چ كەس ھيوابراو بى. من له مەلبەندى خوّم ھەر كەسيك له گياندارە درەكان دەپارئيم. ئەمەيە يەكەم شتيك كه پيشكەشى ئيو ھەكەم: ھيمنىايەتى!

بەلام دوھەمين، ئەنگوستى چووكەى منە. كاتيک ئەوتان ھەبوو دەستيشم بە تەواوتى بەرن، و ئەوسا دل! بۆ ئيرە بە خيژين، بە خيژين، ئاوالەميوانەكانم!

و ھەاي گوت زەردەشت و له خوۆشەويستيان و له بەدخووزيان پيگەنى. دواى ئەم بە خيژ ھينانە، ميوانەكانى جاريكى دى سەريان دانواند و بە ريزەو ھەيدەنگ بوون. بەلام پاشاى دەستى راست له لايەن ئەوانەو ھەاي ولامى ئەوى داوھ:

«ئەى زەردەشت، له شيوھى پيشكەش كردنى دەست و سلأو كردنى توپە كه ئيمە تو بە زەردەشت دەناسين. تو خوۆت له حاند ئيمە چووك كردهو، تو تەنانەت ئەو حورمەتەى كه له چاوى ئيمە دا ھەتبوو، شكاندت:

بەلام كى دەتوانى ھەك تو بە و ھە غرورويك خوئى چووك كاتەو؟ ھەر ئەو ھو خوئى ئيمە ھەلدەكيشى و چا و دلمان تازە دەكاتەو.

ئيمە تەنيا بۆ ديتنى ئەو ھەش كه بو ھە كيوھەكانى بەرزتر لەو ھەش بە دلخوشبىھەو دەبرين چونكە ئيمە ھەك تامەزرؤيانى تەماشاشا ھاتبووين و دەمانەويست ئەو ھى

که چاوی تاریک، روون دهکاته‌وه، ببینین.

پروانه که نووکه ته‌واوی هاواری هانای ئیمه کۆتایی پتهاتوه. نووکه ئاوه‌ز و دلّه‌کانمان فره‌وان بوونه‌وه و شاد بوون. چی وای نه‌ماوه که بویری پیشوومان بیته بیباکی.

ئهی زهردهشت، له سه‌ر زه‌وی شتیک شادیه‌ینه‌رت له ویستی سه‌ره‌رز و به هیز نارسکی؛ ئەمه جوانترین رسکاوی زه‌وییه. وه‌ها داریک نمود به ته‌واوته‌ی دیمه‌نیک ددا.

ئهی زهردهشت، من ئەو که‌سه‌ی که وه‌ک تۆ هه‌لده‌دا، به‌سه‌وه‌به‌ری ده‌شوبه‌ینم: بلند، بیده‌نگ، پته‌و، ته‌نیا، خاوه‌ن باشتترین و نه‌رمترین چیو، به‌شکو -

به‌لام له ئاکام به‌لکه سه‌وزه به‌هیزه‌کانی ده‌ست به‌سه‌ر هه‌ریمی خۆی داده‌گری و له‌با و تۆفان و ئەوه‌ی که مائی له‌به‌رزایی هه‌یه، پرسیری به‌هیز ده‌کا -

و ولّامی به‌هیزتر دده‌اته‌وه، هه‌روه‌ک فه‌رمانده‌یه‌ک و سه‌رکه‌توویه‌ک: ناخ، کئی بۆ دیتنی وه‌ها دارگه‌لیک کتوه به‌رزه‌کان نابری!

لیره‌ داری تۆ، ئەهی زهردهشت، دل ژاکاوه‌کان و بیده‌ره‌تانه‌کانیش ده‌بووژینتیه‌وه. به‌دیتنی تۆ پیاوی بیئۆقره‌ش ئارام ده‌گری و دلی چاک ده‌بیته‌وه.

به‌راستی، ئیمرو گه‌لیک چاویان له‌کیو و داری تۆ بریوه. تاسه‌یه‌کی گه‌وره سه‌ری هه‌لداوه و گه‌لیک فیژ بوون که بپرسن: زهردهشت کتیه؟

هه‌ر که‌سێک که تۆ بۆ جارێک ستران و شیله‌ی خۆت له‌گویتی تکاندبی: یانی، گشت شاراوه‌کان، ته‌نیاکان و جووته‌کان، جارێک به‌دلی خۆیان گوتوه:

«ئایا زهردهشت هیشتا هه‌ر زیندووویه؟ ژیانه‌کانی دیکه بۆ ژیان ناشین، هه‌موو شت وه‌ک یه‌که، هه‌موو شت بیسووده: مه‌گه‌ر ئەوه‌ که - ئیمه ده‌گه‌ل زهردهشت بژین!»

گه‌لیک ده‌پرسن: «ئهی بۆچ ئەوه‌ی که ده‌میکه سه‌ره‌لانی خۆی راگه‌یاندوه نایه؟ ئایا ته‌نیا قوتی داوه؟ یا ئەوه‌ که ئیمه ده‌بی بۆ لای ئەو بچین.»

نووکه وای لی‌هاتوه که تان و پۆی ته‌نیا‌ییش خۆی شل بوته‌وه و لیک هه‌لده‌وه‌شیتیه‌وه، وه‌ک گوژی که لیک بلّو بی و نه‌توانی مردووی خۆی راگری. له‌گشت جی راپه‌ریوه‌کان ده‌بیندرین.

ئهی زهردهشت، نووکه شه‌پۆله‌کان له‌ده‌وری کیوه‌که‌ت هه‌لده‌کشین و هه‌لده‌کشین و به‌رزایی تۆ هه‌رچه‌ند بی، دیسان ده‌بی گه‌لیک بۆ لات هه‌لکشین. گه‌مییه‌که‌ت نابی له‌مه‌ پتر له‌سه‌ر ویشکایی بمینتیه‌وه.

ئوه‌ که ئیمه هیوا‌براه‌کان هاتووینه‌ نیو ئەشکه‌وتی تۆ و ئیستا ئیدی هیوا‌براونین، ئەمه ته‌نیا نیشانه و عه‌لامه‌تیکه له‌وه‌ که که‌سانیک له‌ئیمه باشت به‌ره‌و تۆ به‌ریوه‌ن -

چونکه ئەوه‌ی که خۆی بۆ لای تۆ به‌ریوه‌یه: دوا‌ین پاشماوه‌ی خودا ده‌نیو مرۆف دا، یانی مرۆفی تاسه‌ی گه‌وره، بیژی گه‌وره، هیلنجی گه‌وره -

ئه‌وانه‌ی که نایه‌نه‌وی بژین، مه‌گه‌ر ئەوه‌ که جارێکی دی هیوا‌ی هه‌بوون فیژ بن - یا ئەوه‌ که هیوا‌ی گه‌وره له‌تۆ فیژ بن، ئەهی زهردهشت!»

وه‌های گوت پاشای ده‌ستی راست و ده‌ستی زهردهشتی گرت هه‌تا رایمووسی. به‌لام زهردهشت له‌ئاست حورمه‌ت دانانی ئەو به‌ره‌نگاری کرد و راجله‌کاوه‌ و بیده‌نگ، کشاوه‌ دواوه و له‌په‌ر وه‌های لی‌هات که ده‌تگوت بۆ دووره‌ده‌ستان راده‌کا. به‌لام ماوه‌یه‌ک دوا‌ی ئەمه دیسان له‌لای میوانه‌کانی بوو و به‌چاوی روون و تاقی کردنه‌وه ئەوانی هه‌لده‌سه‌نگاند. له‌دوا‌یی گوتی:

«میوانه‌کانی من، ئەهی مرۆقه‌ بالتره‌کان! ده‌مه‌وی ده‌گه‌ل ئیوه به‌ئالمانی و به‌زمانیکی روون قسه‌ بکه‌م. من له‌م کویتانه‌ چاوه‌ری ئیوه نه‌بووم.»

(لیزه پاشای ده‌ستی چه‌پ له‌په‌راویژ دا گوتی: «ئالمانی و به‌زمانیکی روون؟ په‌نا بۆ خودا! دیاره ئەم زانا روژه‌لاتییه ئالمانی به‌ریزه‌کان نانس!»)

«له‌وانه‌یه مه‌به‌ستی «ئالمانی و عه‌وامانه» بی - زۆر باشه! ئەم کاره ئەم روژانه هینده‌ ناخه‌ز نیه!»

زهردهشت درێژه‌ی پیدای: «له‌سه‌ر یه‌ک له‌وانه‌یه که ئیوه به‌راستی مرۆفگه‌لیکی بالتر بن. به‌لام بۆ من ئەوه‌ند که پیوسته‌ بالتر و به‌هیز نین.

بۆ من، يانى: بۆ لاسارييهك كه له من دا بیدهنگ ماوهتهوه، بهلام ههميشه بیدهنگ نامینیتتهوه. ئەگەر ئیوه هی منیش بن، ناتوانم ئیوه وهك دهستی راستیشم دا بنیم.

چونكه ئەو كهسهی كه وهك ئیوه له سهر لاقه نهخۆش و لاوازهكانی دهوهستی، بهر له ههر شتیك، چ خۆی بزانی و چ له خۆی بشاریتهوه، داخواری **لاواندنهویه.**

بهلام من دهست و پیدیهكانی خۆم نالاوینمهوه. من **شهرکه رانی خۆم نالاوینمهوه:** كهوايه ئیوه كوا به كاری جهنگی من دین؟

من دهگهڵ ئیوه ههر سهرکهوتنیکی خۆم دهفهوتینم و ههنديك له ئیوه ههر گرمهی دههۆلهكانی من ببیسن، له هۆش دهچن.

ئیوه بۆ من نه هیندهی كه پیویسته جوانن و نه شهریف. من بۆ ئامۆتهكانی خۆم پیویستم به ئاوینهگهلیکی خاوین و ساف ههیه. له سهر رووی ئیوه وینهی منیش خوار دهديترئ.

چ بارگهلیك، چ یادگهلیك كه له سهر شانی ئیوه قورسایي دهكا! ههنديك گورنی چارهپهش له سووچهكانی ئیوه دا ههلكورماون! له ئیوهش دا عهوامیكي شاراو ههیه.

ئەگەر ئیوه بالابن و له چهشنیکی بالاتر: گهلیك شت له ئیوه دا خواروخیچ و نارێكه. له دونیا دا ئاسنگهریك نیه كه بتوانی ئیوه بكوتی و بۆ منتان راست و دروست بكاتهوه.

ئیوه تهنیا پردگهلیكن: بلا كهسانی له ئیوه بالاتر به سهر ئیوه دا تیپهپن! ئیوه ههروهك پلیكانن: كهوايه لهو كهسه تووره مهن كه به سهر ئیوه دا بهرهو بهرزایی خۆی سهردهكهوئ!

بهشكهه له تۆمی ئیوه كورپيكي رهسهن و میراتبهریکی كامل بۆ من برسکی: بهلام ئەمه دووره. ئیوه خۆتان لهوانه نین كه ناو و میراتی من هی ئەوانه.

من به شوین ئیوهوه نیه كه لهم كوێستانه چاوهپێم و دهگهڵ ئیوه نیه كه بۆ دوایین جار دهچمه خوار. ئیوه تهنیا ههروهك نیشانهیهك هاتوونه لای من كه له

ئیوه بالاترانیك بۆ لای من بهپێوهن -

- نه خهلكی تاسههی گهوره، بیزی گهوره، هیلنجی گهوره و ئەوهی كه ئیوه به پاشماوهی خوداتان ناو برد.

نا! نا! دیسان نا! من لێره، لهم كوێستانه، چاوهپێی **كهسانتیکی دیکه** دهكم و بی ئەوان پێ لهم شوینه نانیمه در.

چاوهپێی كهسانتیکی بالاتر، بههیزتر، سهرکهوتووتر، شادتر، كهسانتیك به لهش و رهوانتیکی ریک: **شیری دم به پیکهین** دهبی بی!

میوانهكانی من، ئەهی سهر و سهمهرهكان! هیشتا شتیكتان لهمهپ منداڵهكانی من نهبیستوه! و لهوه كه بهرهو من بهپێوهن؟

دهگهڵ من له باغهكانم بدوین، له دورگهكانی بهختهوهری، له رهگهزی جوانی تازهی من - بۆچی دهگهڵ من لهوانه نادوین؟

من له ئەوینی ئیوه ئەم دیارییه میوانانه داوا دهكم كه دهگهڵ من له منداڵهكانم بدوین. من لهوه دهولهمندم و بۆ ئەمه دهستهتال بووم.

من چیم نهداوه، من چ نادم ههتا ئەم یهكهم ههبی: ئەم منداڵانه، ئەم مووچه زیندوووه، ئەم داره ژیانانهی ویست و سهترین هیوام!

وههای گوت زهردهشت و لهپر له نیوهی قسهكهی دا وهستا: چونكه تاسهباریی دایگرت و له تاو خورپهی دلێ چاو و زاری بهست؛ میوانهكانیش ههموو بیدهنگ بوون و ههراسان بیدهنگ وهستابوون و تهنیا پیشگۆی پیر بوو كه به دهستهكان و سیمای خۆی ئیشارهگهلیکی دهکرد.

هیشتی شیو

لێره دا پیشگۆ بهخیر هینانی زهردهشت و میوانهكانی بری و وهك كهسیك كه ئیدی دهرفتهیكي بۆ نه مابیتتهوه خۆی وهپیش دا و دهستی زهردهشتی گرت و هاواری کرد:

«بهلام زهردهشت! تۆ خۆت گوتووته كه یهك شت پیویستتره له شتیکی دیکه:

زور باشه، نووکه یهک شت بۆ من له ههر شتیکی دیکه پئویستتره.

قسهیهکی زور به جییه: مهگه تۆ منت بۆ شیو بانگ نهکردوه؟ لیره گه لیک کهس هه ن که ریگایهکی دریزیان برپوه. بی شک تۆ ناتهووی که به قسه تیریان بکهی؟

ههروهتر ئیوه گشتتان، به بروای من، پتر لهوهی که پئویسته له مەر ژاکان، خنکان، نوqm بوون و له چهشنهکانی دیکه می ترسی بۆ لهش بیرتان کردۆتهوه، به لām هیچکام له ئیوه بیرتان له وهزعی پر مهترسی من نهکردۆتهوه، یانی له برسان مردن -

وههای گوت پئشگو: به لām کاتیک گیاندارهکانی زهردهشت ئەم قسانه یان بیست له ترسان رایانکرد. چونکه دیتیان ئهوهی که به روژ هیناویانه تهوه مال بهشی پر کردنی زگی ئەم پئشگو یه ناکا.

پئشگو دریزه ی پئدا: «و له تینوان مردن؛ هه رچهند که لیره شو ره شوپری ئاو ده بیستری که ههروهک قسهکانی فره زانییه، یانی تژی و نه وهستاو: به لām من - **شهرابم دهوی!**

هه موو کهس وهک زهردهشت زگماگ ئاو خو زهوه نیه: ئاو کوا به که لکی شه که تی ژاکاو دی؟ ئیمه شهرابمان دهوی - که دهسته جی شهفا و سلامه تی ده به خشی!»

به لām له م بهینه دا که پئشگو داوای شهرابی دهکرد، وهها ریکهوت که پاشای دهستی چهپ، ئەو پیاوه بیدهنگه، له پر وه زمان هات و گوتی: «ئیمه بیری شهرانمان کردۆتهوه - من و براكه م، پاشای دهستی راست: ئیمه به راهی پیویست شهرابمان پییه، باره که ریک. که وایه له چمان که م نیه، جگه له نان.»

زهردهشت به پیکه نینه وه گوتی: «نان؟ نان هه ر ئەو شته یه که خه لوه نشینان نیانه. به لām مرۆف هه ر ته نیا به نان زیندوو نیه، به لکه به گوشتی به رخی باشیش، که من له وان دووم هه ن:

- ئەوانه زوو سه ر بپرن و به هاراتی پئدا که ن و بیکولینن: من وه هام پئخۆشه. له ریشه و میوه ش چمان که م نیه و ئەوه نده مان هه یه که به شی نه وسنه کان و خو شخو راکه کان بکا؛ ههروهتر فندق و شته سه ر به ستراوهکانی دی بۆ شکاندن.

که وایه به زووی شیویکی باشمان ده بی. به لām هه ر که سیک ده یه وی له خو اردن دا شه ریک بی ده بی ده ست هه لئینی، ته نانه ت پاشاکانیش: چونکه لای زهردهشت پاشاکانیش ده توان چیش ت لینه ر بن.»

گشتیان له قوولایی دلّه وه ئەم پئشنیاره یان قه بوول کرد، جگه له گه دای خوویست که دژایه تی ده گه ل گوشت و شه راب و به هارات هه بوو.

ئو به گالته گوتی: «گوچ له قسه ی زهردهشتی زگپه رست بگرن! ئایا که س ده چپته ئەشکهوت و کیوه به رزه کان هه تا وهها شیویک ساز بکا!

من نووکه به دروستی مانای ئەم قسه یه ده زانم که روژیک فیتری ئیمه ی کرد: «بزی هه ندیک دهسته تالی!» ههروهتر ئەوه که بوچی ده تانه وی گه داکان له ئارا دا نه مین.»

زهردهشت ولّامی ئەوی داوه: «خوش و شاد به ههروهکی که من هه م. به خو و خده ی خو ت بزی، ئەمی به ریز؛ ئەگه ر پئت خو شه دانه ویلّهی خو ت بهاره، ئاوی خو ت بخۆوه، به ده ستاوی خو ت هه لئلی!»

من ته نیا بۆ ئەو که سانه قانونم، که له من، نه بۆ گشت که س. به لām ئەوه ی که له منه ده بی ئیسک قایم و سووک پی بی -

شاد بۆ جهنگ ههروهک جهژن، نه ماته مدار و نه خه یالخوان، بۆ دژوارترین کار وهها قوولی هه لمالی هه ر وهک بلّی بۆ جهژنی خو ی بی، ساغ و رووگه ش.

باشترین شت هی منه و هی ئەوانه ی که له من: ئەگه ر ئەوان نه دن به ئیمه، ئیمه ده یستینین: باشترین چیش ت، پاکترین ئاسمان، به هیژترین برواکان، جوانترین ژنه کان.»

وههای گوت زهردهشت؛ به لām پاشای دهستی راست ولّامی داوه: «سهیره! قهت شتیکی وهها ژیرانه له زاری زانایه که وه بیستراوه؟

به راستی، سهیرترین شت له زانایه که دا هه ر ئەمه یه که ژیر بی و که نه بی.»

وههای گوت پاشای دهستی راست و سهری سوپما؛ به لām که ر به دوا ی قسه ی ئەو دا شه ینانانه گوتی: «ئا - ئا». به لām ئەمه سه ره تایی ئەو شیو خو اردنه دریزه بوو که له کتیبه میژووییه کان دا به «چیشتی شیو» ناودیر کراوه و له م

بهينه دا جگه له مروځي بالاتر نه بې باسي هيچ شتيكي ديکه نه کړا.

نهم خودايه گوره ترين مه ترسي بو نيوه بوو.

سه بارهت به مروځي بالاتر

۱

که بو په کهم جار بو لای مروځ هاتم، تووشی گه و جایه تی خه لوه نشینه کان هاتم، گه و جایه تی گه و ره: من خوځم له بازار دانا.

کاتیک ده گه ل گشتیان قسه م کرد، ده گه ل هیچکس قسه م نه کرد: به لام تاریکانان ته نیا په تبارزه کان هاو ده م بوون و که لاکه کان و من خوځم وهک که لاکیک بووم.

به لام له کازیوهیه کی نوځ دا راسته قینه یه کی نوځ رووی تیکردم؛ نه وده م فیتر بووم که بلیم: «من چ نیشم به بازار و عه وام و هات و هه رای عه وام و گوچکچه دریزه کانی عه وام داوه!»

نیوه، نهی مروځه بالاتره کان، نه مه له من فیتر بن: له بازار که س نیمانی به مروځی بالاتر نیه و نه گهر له وځی ده تانه وځی قسه بکه ن: سه رکه توو بن! به لام عه وام چاو داده گری که: «نیمه هه موومان به رابه رین.»

عه وام وها چاو داده گری: «نهی مروځه بالاتره کان، مروځیکی بالاتر له ئارا دا نیه. مروځ مروځه، له ئاست خودا دا نیمه هه موومان به رابه رین!»

له ئاست خودا دا! - به لام نووکه نهم خودايه مردوه. نیمه نامانه وځی له ئاست عه وام دا به رابه ر بین. نهی مروځه بالاتره کان له بازار بچنه دهر!

۲

له ئاست خودا دا! - به لام نووکه نهم خودايه مردوه! نهی مروځه بالاتره کان،

ته نیا نه و ده مه ی که نه و چوه نیو گوره و نهی دی هه ستانه وه. ته نیا نووکه یه که نیوه روځی مه زن دادی، ته نیا نووکه یه که مروځی بالاتر - ده بیته سه روک!

برایان، نیا له قسه کهم گه یشتن؟ نیا ترساون؟ نیا دلکه کانتان تووشی سه ره گیزه بوه؟ نیا لیتره هه لیدر زاری بو داپچریون؟ سه گی دوزه خ لیتره پیتان ده وه پځی؟

نه های! راپه رن، مروځه بالاتره کان! ته نیا نووکه یه که کیوی داهاتووی مروځ ژانی زان ده یگری. خودا مردوه: نووکه نیمه ده مانه وځی که به رزه مروځ بزی!

۳

نیگه رانترین که سه کان نیمرو ده پرسن: «چلون ده کری مروځ راگرن؟» به لام زه رده شت یه که م و ته نیا که سیکه که ده پرسن: «چلون ده کری به سه مروځ دا زال بی؟»

به رزه مروځ له دلی من دایه، نه و یه که مین و ته نیا که سی منه - نهک مروځ، نهک نزیکتیرین که س، نهک هه ژارترین که س، نهک دهرده دارترین که س، نهک باشتیرین که س.

برایان، نه وهی که من ده توانم له مروځ دا خوځم بوځی نه مه یه که نه و قوناغیکه و ئاوا بوونیک. و له نیوه دا گه لیک شت هه ن که خوځشه ویستی و هیوا له من دا پیک دینن.

نه مه که نیوه به سووکتان داناوه، نیوه مروځه بالاتره کان، نه مه هیوام ده داتی. چونکه به سووک دانه رانی گه و ره ریزدانه رانی گه و رهن.

نه مه که نیوه هیوا بر او بوون، گه لیک شت له م هیوا بر او بییه دا شیایوی ریز دانانه. چونکه نیوه فیتر نه بوون که چلون خو ته سلیم بکه ن، نیوه زیره کیی چووکه کان فیتر نه بوون.

چونکه نیمرو خه لکی بچووک بوونه سه روک و گشت ته سلیم و رها و زیره کی

و ژیری و وردبینی و شتهکانی دیکه‌ی ئاکارباشی بچووک موعیزه ده‌که‌ن.

ئوه‌ی که له ره‌گه‌زی ژنه، ئوه‌ی که له ره‌گه‌زی به‌رده‌یه و به تایبته ئوه‌ی که ئاژاوه‌ی عه‌وامه: نووکه دویانه‌وی ببنه سه‌رۆکی چاره‌نووسی مرۆف - ئاخ، بیژا! بیژا! بیژا!

ئهمه‌یه که ده‌پرسی و ده‌پرسی و له پرسین ماندوو ناب‌ی که: مرۆف چۆن ده‌توانی خۆی به باشتترین، درێژترین، و په‌سندترین چه‌شن راگرێ؟ به‌مه - ئه‌وان سه‌رۆکه‌کانی ئیمپرۆن.

برایان، به سه‌ر ئهم سه‌رۆکه‌کانی ئیمپرۆ دا زال بن - به سه‌ر ئهم خه‌لکه بچووک دا: ئه‌مانه گه‌وره‌ترین مه‌ترسی بۆ به‌رزهمرۆف!

ئهی مرۆفه بالاتره‌کان، به سه‌ر ئاکارباشیه بچووک‌ه‌کان دا زال بن، به سه‌ر زیره‌کیه بچووک‌ه‌کان دا، به سه‌ر حورمه‌ت گرتنه بچووک‌ه‌کان دا، به سه‌ر ورده‌کاریه‌کانی میروو ئاسا دا، به سه‌ر ئاسووده‌یی خه‌فه‌تبار دا، به سه‌ر «به‌ختیاری زۆریه» دا.

هێوا براو بوون باشتره له ته‌سلیم بوون! به راستی، ئیوه‌م له‌به‌ر ئه‌وه خۆش ده‌وی که نازانن ئیمپرۆ چلۆن بژین، ئیوه مرۆفه بالاتره‌کان! که‌وايه ئیوه له هه‌موان باشتره‌ژین!

٤

برایان، ئایا بویرن؟ ئایا به‌دلن؟ نه‌ک بویری له ئاست شاهیده‌کان، به‌لکه بویری چۆله‌رسته‌کان و هه‌لۆکان که ئیدی خودایه‌کیش ناروانیته ئه‌وان؟

گیان سه‌رده‌کان، یه‌ستره‌کان، کویره‌کان و مه‌سته‌کان به بویر دانانیم. به‌دل ئه‌و که‌سه‌یه که ترس ده‌ناسی، به‌لام به سه‌ر ترس دا زال ده‌بی، ئه‌وه‌ی که هه‌لدیر ده‌بینی، به‌لام به غرووره‌وه.

ئوه‌ی که هه‌لدیر ده‌بینی، به‌لام به چاوه‌کانی هه‌لۆوه؛ ئه‌وه‌ی که به چنگی هه‌لۆ به هه‌لدیره‌وه ده‌نووسی: ئه‌وه بویره.

٥

«مرۆف خراپه» - هه‌ره فره‌زانه‌کان بۆ دل‌دانه‌وه‌ی من وه‌هایان گوتوه. ئاخ، بریا ئیمپرۆش وه‌ها ده‌بوو! چونکه خراپه باشتترین هیژی مرۆفه.

«مرۆف ده‌بی باشتتر و خراپتر بی» - من وه‌ها فی‌ر ده‌که‌م. خراپترین شت بۆ باشتترین شت له به‌رزهمرۆف دا پیویسته.

له‌وانه‌یه ئه‌مه شیایوی ئه‌و موعیزه‌که‌ری خه‌لکی بچووک بی که باری گوناھی مرۆف بکیشی و ره‌نجی لیبیا. به‌لام من له گوناھی گه‌وره هه‌روه‌ک هه‌مینه‌ده‌ری گه‌وره‌ی خۆم شادم -

به‌لام، وه‌ها قسه‌یه‌ک بۆ گوێچکه درێژه‌کان ناگوتی و هه‌ر قسه‌یه‌کیش هی هه‌ر زاریک نیه. ئهم قسانه شتگه‌لیکی ناسک و که‌م وینه‌ن: سمی په‌ز ناب‌ی بگاته ئه‌وان!

٦

ئهی مرۆفه بالاتره‌کان! ئایا پیتان وایه من بۆ ئه‌وه هاتووم هه‌تا ئه‌وه‌ی که ئیوه خراپتان کردوه چاکی که‌مه‌وه؟

یا له‌مه به‌دوا بۆ ئیوه ده‌رده‌داران نوینیکی راحه‌تتر رابخه‌م؟ یا به ئیوه بیئۆقره‌کان، هه‌له کردووکان، شاخه‌وانه سه‌ر لیشیواوه‌کان، جی پییه‌کی هاسانتر نیشان بده‌م؟

نا! نا! سێ جار نا! تاقمیکی هه‌ر چی پتر، هه‌ر چی باشتتر له چه‌شنی ئیوه ده‌بی بفه‌وتی - و ژیان بۆ ئیوه هه‌ر بی ناخۆشتر و دژوارتر بی. چونکه ته‌نیا -

- چونکه ته‌نیا به‌مجۆره مرۆف هه‌تا به‌رزایی هه‌لده‌دا که برووسک ئه‌و بکوئی و تیکی بشکینی: وه‌ها به‌رز که بۆ برووسک به‌س بی!

ده‌روون و تاسه‌م به‌ره‌و که‌م، درێژ و دووره‌ده‌ست راده‌کیشری: به‌ده‌ختیه بچووک و زۆر و کورته‌کانی ئیوه به من چی!

ئیوه هیشتا ئه‌وه‌ند که پیویسته ره‌نجتان نه‌کیشاوه! چونکه ئیوه له‌به‌ر خۆتان

رهنج دهچيژن، ئيوه هيشتا رهنجي **مرۆفتان** پينه گهيوه؛ ئه گهر جگه له مه بليين درۆتان كردوه! ئيوه هه مووتان له وهى كه من ليى له رهنج دابووم، رهنج نابهن.

٧

ئهمه من رازى ناكه كه برووسك ئيدى زيان ناكه يه نى. نامه وى بيگيرمه وه: ئهو ده بى فير بى كه ده بى كار بو من بكا.

فره زانيم دريژماوه يه كه كه خوئى هه روهك هه وريك ته يار كردوه و بيدهنگتر و تارتر ده بى: هه ر فره زانويهك كه روژيك ده بى برووسكى لي بزى وها ده كا.

نامه وى كه بو خه لكى ئيمرؤبى بيمه **نوور** يا به نوور ناو ببرديم؛ من ئه وانهم به كوئرى ده وىن: برووسكى فره زانويم! چاوه كانيان ده ربيته!

٨

پتر له توانايى خوۆتان نه وى: لاي ئهو كه سانه ي كه پتر له توانايى خوۆيان ده وى درؤيه كى دزيو له ئارا دا به .

به تايبه ت كاتيك كه داواكارى شتگه لى گه وره بن! چونكه ئه مانه، ئهم ته رده سته گزيكار و ده وركيرانه، ده بنه هوئى به دگوماني به شتگه لى گه وره -

- هه تا ئه وه كه خوۆيان له به ر چاوى خوۆيان به درؤ و خيل ده رده چن، وهك سه رپوشيك له سه ر كرميوني، داپوشراو به وشه به هيژه كان و ئاكارباشيه روا له تيه كان و كاره ده وشاوه كانى درؤيين.

ئهى مرؤفه بالآتره كان، له مه خوۆ بپاريژن! چونكه من ئيمرؤكه هيچ شتيك به بايه ختر و بيويته تر له رووراستى نازانم.

مه گه ر ئيمرؤ سه رده مى عه وام نيه؟ به لام عه وام، نازانى گه وره و بچوك چيه، راست و رووراستى چيه: ئهو به بى تاوان خوواروخچه؛ ئهو هه ميشه درؤ ده كا.

٩

ئهى مرؤفه بالآتره كان، ئهى بوئره كان، ئهى دلپاكان! ئيمرؤ زؤر به گومان بن و به لگه كانى خوۆتان بشارنه وه! چونكه ئيمرؤ سه رده مى عه وامه .

ئهو وهى كه عه وام روژگار يك به بى به لگه باوه رى هه بوه، كى ده توانى به به لگه - سه رنخوونى بكا؟

له بازار به ئيشاره و ئاماژه رازيت ده كه ن و به لگه كان هوئى به دگوماني عه وامه .

ئه گه ر جار يك راسته قينه سه ركه وت، به به دگومانيه كى زؤره وه بپرسن: «كامه هه له ي به هيژ خه باتى بو كردوه؟»

له زانايانيش خوۆ بپاريژن! ئه وان له ئيوه بيژان، چونكه بى به رن. ئه وان چاوه گه ليكى سارد و ويشكيان هه يه كه له ئاستيان دا هه ر مه ليك په ر و بالى ده وهرى.

ئه وان له خوۆبايين كه درؤ ناكه ن: به لام له بيده زيى بو درؤ كردن هه تا ئه ويندارى راسته قينه بوون، مه ودايه كى زؤره. وريا بن!

مه ودايه كى زؤره له رزگار بوون له ياو هه تا گه يشتن به زانايى. من بروام به گيانه ژاكاوه كان نيه. ئهو وهى كه ناتوانى درؤ بكا، نازانى راسته قينه چيه.

١٠

بو وه سه ركه وتن پييه كانى خوۆتان ده كار بينن! مه هيئن ئيوه هه لبيكيشن، له بان سه ر و كوئى بيگانه كان دامه نيشن!

به لام تو سوارى ئه سپى؟ تو به ره و ئامانجى خوۆ داروئى؟ زؤر باشه، هاوړپى من! به لام پى له نكه كه شت ده گه ل تو سوارى ئه سپ بوه!

كاتيك بگه يه ئامانجى خوۆ، كاتيك له سه ر ئه سپى خوۆ دروست بو **به رزايى** خوۆ باز به دى، ده گه وزپى - ئهى مرؤفى بالآتر!

مندالیکى تازه: مخابن چهنده گهند و گه لاشى تازه هاتوونه سهر دونيا! دور
بنهوه! نهوهى که زاوه دهبي رهوانى خوى بهپاکى بشواتهوه.

۱۳

پتر له هيڙى خوتان ئاکارباش مهن! له خوتان شتيكى نهگونجاو مهخوازن!
پى له جى پييهک بنين که ئاکارباشى باوکهکانتان بهر له ئيوه پيى ليتاوه!
نهگهر ويستى باوکهکانتان دهگهل ئيوه نهيه نه سهر چلون وهسهردهکهون!
بهلام، نهوهى که دهيهوي بهرهزا بي دهبي وريا بي که نهبيتته پاشه بهره! لهو
شوينهى که باوکهکانتان گوناهايان کردوه ئيوه نابى زاهيد بن!
نهوهى که باوکهکانى روتگاريان دهگهل زن و شهرايى بههيز و گوشتى بهراز
تتير کردوه: نهگهر داوينپاکى له خوى بوى چ مانايهکى ههيه؟
ماناکهى گهوجايهتتيره! به برواي من، به راستى، وهها کهسيک شياوى نهوه
نيه که شووى يهک يا دوو يا سى زن بي.
نهگهر پهريستگايهکى ساز کرد و له سهر دهرگاکهى نووسى: «ريگاي بهرهو
پيروز بوون» - ديسان دهليم: يانى چى! نهمه گهوجايهتتيرهکى نوييه!
نهو شوينيکى بو ته مى کردن و را کردن دامه زراندهو: لهوانهيه به کهلک بي!
بهلام من پروا ناکه م.

ههر کهس ههر شتيک دهگهل خوى بهريته خه لوهوه نهو شته لهوي هه لدهدا، بو
ويتنه درندهى دهر وون. له بهر نهوه دهبي گه ليک کهس له خه لوهنشيني دور
بخه نهوه.

ئايا له سهر رووى زهوى قهت شتيكى پيستر له زاهيدى چولهوانى هه بوه؟ لاي
نهوان نه تهنيا شهيتان - بهلکه بهرازه کانش به نازادى دهخولتتهوه.

۱۴

شهرمه زار، سهرشور، داته پيو، وهک پلنگيکى سهرنه که وتوو له خو پيدادان

۱۱

نهى ئافريتهران، نهى مرؤقه بالاترهکان! ههر کهس تهنيا به مندالى خوى
ئاوسه.

مههيلن هيچ شتيکتان به گوى دا بخوين و پيتان بسه لپن! هاوساى ئيوه
کتيه؟ نهگهر «له بهر هاوسا» کاريک بکهى - هيشتا بو نهو ناخولقينى!

نه «بو نهو» له ياد بسرينهوه، نهى ئافريتهران! ئاکارباشى ئيوه خوى
داخوانى نهويه که ئيوه کارتان به «بو نهو»، «له بهر» و «چونکه» نه دابى. دهبي
گوئى خوتان بو نهو وشه بچوکه دروينانه ببهستن.

«له بهر هاوسا» تهنيا ئاکارباشى خه لکى بچوکه: نهمه به «قهره بوو کردنهوه»
و «يارمتهى نهو دهسته به دهسته کهى دیکه» ناو دهنين - نهوان نه هه ق و نه هيڙى
خوپه رستى ئيوه يان ههيه!

له خوپه رستى ئيوه دا، ئيوه ئافريتهران، په نامه کى و چاره نووسى کهسيک
هه لکه وتوه که ئاوسه! له ته واوتى نهوينى ئيوه دا نهوهى که هيچ کهس به چاو
نه يديوه، ميويهيه: که له پهنا دايه و ئاگاي ليتتهى و به بهرى دهگهيه نى.

ته واوتى ئاکارباشى ئيوه لهو جتيهيه که ته واوتى نهوينى ئيوه ليتته، لاي
مندالکانتان! کاري ئيوه، ويستى ئيوه، «هاوسا» ي ئيوهيه: مههيلن بايه خه
دروينهکان ئيوه نهفسون بکه ن!

۱۲

نهى ئافريتهرهکان، نهى مرؤقه بالاترهکان! نهوهى که دهبي بزى نه خوشه،
به لام نهوهى که زاوه ناپاکه.

له زنهکان بپرسن: کهسيک بو رابوردن نازى. ژانه که مريشک و شاعيرهکان
وه قاره قار دهخا.

نهى ئافريتهرهکان، له ئيوه دا گه ليک ناپاکى ههيه، چونکه ئيوه دهبي ببنه
دايک.

دا: گه لیک جار ئیوه مروڤه بالآتره کانم دیوه که ئاوا ده خزینه لاره. جاریک له تاس هه لآویشنن دا سهرنه که وتوون.

به لام، غه م مه خۆن، ئه ی تاس بازه کان! ئیوه گالته و کایه ئه وهند که پئویسته فیر نه بوون! مه گه ر ئیمه هه میشه له دهوری میزیکی گه وره ی گالته و کایه دانه نیشتووین؟

ئه گه ر له کاریکی گه وره دا سهرنه که وتوون، به و مانایه یه که ئیوه خۆتان - له سهرنه که وتووکانن؟ ئه گه ر ئیوه خۆتان سهرنه که وتوون، ئایا ماناکه ی ئه وهیه که - مروڤ سهرنه که وتوه؟ دامنا که مروڤ سهرنه که وتوه: زۆر باشه، چ قهیدی!

۱۵

ره گه ز هه رچی بالآتر بی، گه یشتنه سهرکه وتن که متره! ئیوه، ئه ی ئه و مروڤه بالآترانه ی که لیره ن، ئایا گشت ئیوه - سهرنه که وتوو نه بوون؟

به وره بن، ئه مه چیه! هیشتا گه لیک شت ده کری! خو فیری پیکه نین بکه ن، ئه و جوړه ی که پیاو ده بی پیکه نی!

چ جیی سهر سوړمانه که ئیوه سهرنه که وتوون و نیوه سهرکه وتن یکتان دیوه ته وه، ئیوه نیوه - شکاوه کان! ئایا ئه مه **داهاتوری مروڤ** نیه که له ئیوه دا خو بۆ دهره وه ده کوتی و هه ول ددها؟

مه گه ر دوورترین و قوولترین شتی مروڤ و ئه وه ی که له و دا به قهرا به رزایی هه سیره کانه، و هه روه تر هیزی بیبنی ئه و نیه که له مه نجه لی ئیوه دا به دژی یه کدی ده کوئین؟

چ جیی سهر سوړمانه که گه لیک مه نجه ل ده شکین! خو فیری پیکه نین بکه ن، ئه و جوړه ی که پئویسته! ئه ی مروڤه بالآتره کان، هیشتا گه لیک شت هه ن که بکرین.

به راستی، گه لیک شت هه تا ئیستا به ئاکام گه یشتوون! ئه م زه وییه له شته چووکه کامله کان و له شته باشه ریگ و پیکه کان چه نده ده ول مه نده!

ئه ی مروڤه بالآتره کان، شته چووکه کامله کان له دهوری خۆتان دابنن!

پیکه یشتووینی زیری ئه وان دل شه فا ددها. کامله کان موعیزه ی هومید ده که ن.

۱۶

لیره، له سهر زهوی، هه تا ئیستا گه وره ترین گونا ه چ بوه؟ مه گه ر قسه ی ئه و که سه نه بوه که کوتی: «هاوار به وانه ی که لیره پیده که نن!»

ئایا ئه و له سهر زهوی هیچ به لگه یه کی بو پیکه نین نه دۆزییه وه؟ که وایه ئه و خراپ لیکه راوه. مندالیکیش لیره به لگه ی ده دۆزیته وه.

ئه و ئه وهند که پئویست بوو خو شتی نه ده ویست: دهنه ئیمه ی خو ش ده ویست، ئیمه دم به پیکه نینه کان! به لام ئه و له ئیمه بیزار بوو و گالته ی پیده کردین: ئه و مزگینی شیوه ن و ددان ده چیره وه بردنی به ئیمه ددها.

ئایا مروڤ ده بی تووک له و شوینه ی بکا که خو شتی ناوی؟ ئه وه به پروای من سه لیکه یه کی باش نیه. به لام ئه و وه های کرد، ئه م پیاوه موتله قخوازه. ئه و له نیو عه وام هه لستا بوو.

ئه و ئه وهند که پئویسته خو شتی نه ده ویست: دهنه له وه که ئه ویان خو ش ناوی هینده تووره نه ده بوو. ئه وینی گه وره ئه وینی **ناوی** - له و پتری ده وی.

له م موتله قخوازه خو بیاریزن! ئه وان له ره گه زی هه ژار و نه خو شن، له ره گه زی عه وامن: ئه وان به دخوازه چاو له م ژیا نه ده که ن، ئه وان بو زهوی چاوپیسن.

خو له م موتله قخوازه بیاریزن! ئه وان پیکه لیک قورس و دلکی گیرایان هه یه - ئه وان سه مای نازانن. زهوی چلۆن ده توانی بو وها که سانیک سووک بی!

۱۷

شته باشه کان هه میشه خواروخچ له ئامانجی خو یان نزیک ده بنه وه. وهک پشیله پشت ده چه میننه وه و له بهر به ختیاری خو یان بو دهره ویان مره مریان دی - شته باشه کان گشتیان پیده که نن.

هه نگاوه کان دهیدرکین که ئاخو پیاو هه نگاوی له ری خو ناوه یا نا، که وایه چاو له ری رویشتم بکه ن! ئه وه ی که له ئامانجی خو یان نزیک ده بیته وه،

بە راستى نەبوومە کوۆتەلێک. لێرە ویشک، بێدەنگ، بەردىن، وەک ئەستوون رانەوهستاوم؛ من حەزم لە توند راکردنە.

هەرچەند کە لە سەر زهوى گەلێک مردواو و مەينەت هەيه، ئەوهى کە سووک پێيه بە سەر قور و لیتە دا وها هەلدى و سەما دەکا وەک بلایى لە سەر تەختەسەهۆل بى.

برایان، دلەکانى خۆتان هەلکێشن، بۆ سەر و سەرتر! پێيهکانى خۆشتان لە ياد مەکەن! پێيهکانى خۆشتان هەلکێشن، ئەى سەماکەرە باشەکان، و باشترە کە لە سەر سەرى خۆتان بوەستن!

١٨

ئەم تاجەى پياوى دەم بە پیکەنين، ئەم تاجەى گولێ سوورم من خۆم لە سەر ناوه، من خۆم پیکەنينى خۆم بە پيرۆز داناوه. بۆ ئەم کاره هېچ کەسى دیکەم ئيمرۆ ئەوهند کە پيوسته بە هيز نەدۆزبوتەوه.

زەردەشتى سەماکەر، زەردەشتى بارسووک، کە بە بال وەشاندى ئيشارەتان دەدا، ئەو نامادە بۆ فرپنه، ئيشارە لە هەموو بالندەکان دەکا، ساز و تەپار، شاد و سەرسووک -

زەردەشتى راستويز، زەردەشتى راستبزه، ئەوهى کە نە نائارامە و نە موتله قخواز، ئەوهى کە حەزى لە بازى و هەلبەزە؛ ئادى من خۆم ئەم تاجەم لە سەر ناوه!

١٩

برایان، دلەکانى خۆتان هەلکێشن، بۆ سەر و سەرتر! پێيهکانى خۆشتان لە بير مەکەن. پێيهکانى خۆشتان هەلکێشن، ئەى سەماکەرە باشەکان، و باشترە کە لە سەر سەرى خۆتان بوەستن!

لە مەيدانى بەختياريش دا گياندارەکان قورسن؛ کەسانیک هەن کە لە سەرەتاوه پێيهکى دزيويان هەيه و هەروەک فيليک کە بيهوى لە سەر سەرى خوى

بەلام لەبەر بەختيارى شيت بوون باشترە لە چاره‌رهشى؛ دزيو سەما کردن باشترە لە لەنگان. کەوايه حیکمەتەکەم فير بن: خرابترین شتیش تەنانەت دوو لایەنى باشى هەيه.

- خرابترین شتیش تەنانەت پێگەلێكى باشى بۆ سەما هەيه: کەوايه، ئەى مرۆڤە بالترەکان، فير بن کە خۆ لە سەر پێگەلى شياوى خۆ رابگرن!

کەوايه ناخ هەلکێشان و گشت شیوه‌نخوازى عەوام لە ياد بسپرنەوه! ناخ، تەنانەت ویشکەرەنەکانى عەواميش لەم رۆژگارە دا بە چاوى من پەشيو ديارى دەدن! بەلام، ئيمرۆ رۆژگارى عەوامە.

٢٠

هەروەک با بن ئەودەم کە لە ئەشکەوتى کويستانيى خوى بۆ دەر باز دەدا: ئەو ديهوى بە هەواى نايەى خوى سەما بکا و دەرياگان لە ژير قورسايى هەنگاوهکانى دەهەژين و باز دەدن.

ئەوهى کە بال دەدا بە کەرەکان، ئەوهى کە دلە شپره‌کان دەدوشى - بژى وها گيانیکى باشى بيلغاو، کە مينا توفان بە سەر تەواوهتى ئيمرۆ و تەواوهتى عەوام دا، دادى.

- ئەوهى کە دوژمنى گشت درک بە سەرەکان و سەرداخستوان و گشت گەلا ژاکاوه‌کان و گيا بژاره‌کانە - بژى وها گيانیکى در، باش، ئازاد و توفانى، کە لە سەر زەلکاو و مەينەتەکان وها سەما دەکا وەک لە سەر ميترگەکان بى.

- ئەوهى کە لە سەگە گەرۆلەکانى عەوام و گشت زاويزى ناسازى مەينەتاساى ئەوان بيزارە - هەر بژى ئەو گيانەى ئازادەگيانەکان، توفانیکى دەم بە پیکەنين کە تۆز دە چاوى گشت رەشبينەکان و کواندارەکان دەکا.

ئەى مرۆڤە بالترەکان، خرابترین شت لە ئيوه دا ئەمەيه کە ئەوجۆرهى کە پيوسته سەما فير نەبوون - سەمايه‌ک بە سەر خۆ دا بۆ ئەوپەرى خۆ! قەيدى چيه کە ئيوه سەرنەکەوتوون!

هیشتا گه لیک شت ده کردی! که وایه **فیر بن** که به سهر خو دا بو ئه وپه ری خو پیبکه نن! دلّه کانی خو تان هه لکیشن، ئه ی سه ما که ره باشه کان، بو سهر و سه رتر! و باش پیبکه نین له بیر مه که ن.

برایان، ئه م تاجه ی پیای دهم به پیبکه نین، ئه م تاجه گوئی سووره من بو لای ئیوه ی داویم. من پیبکه نین به پیروژ داده نیم؛ ئه ی مروّقه بالآتره کان، پیبکه نین فیر بن!

سترانی په ژاره

۱

کاتیک که زهرده شت ئه م قسانه ی ده کرد له بهر زارکی ئه شکه وته که ی وه ستابوو؛ ده سته به جی دوا ی ده برپینی دوا یین وشه کانی له میوانه کانی رایکرد و کورت ماوه یه که په نای بو هه وای نازاد برد.

زهرده شت هاواری کرد: «ئه ی بو نه پاکه کانی ئاقاری من، ئه ی ئه هوه نی پیروزی ئاقاری من! گیانداره کانم له کوین؟ وهرن، وهرن، هه لۆ و ماره که م!»

ئیسنا پیم بلین، گیانداره کانم، ئایا ئه م مروّقه بالآترانه گشتیان بو نیکی ناخو شیان لینایه؟ ئه ی بو نه پاکه کانی ئاقاری من! **ئیسنا** ده زانم و هه ست ده که م که ئیوه گیانداره کانم چه نده خو ش ده وئ.

زهرده شت جاریکی دیکه گوئی: «ئیه م خو ش ده وئ، گیانداره کانم!» کاتیک ئه م قسانه ی کرد هه لۆ و مار خو یان تیهه ل سوو و روانیانه ئه و. به مجوره هه ر سئ نارام لیک کو ببونه وه و پیبکه وه چیژیان له هه وای تازه وهرده گرت و هه ناسه ی قوولیان هه لده کی شتا. چونکه هه وای ده ره وه باشتر له هه وای لای مروّقه بالآتره کان بوو.

۲

به لّام هیشتا زهرده شت پیی له ئه شکه وتی خو ی نه برده بوو ده ره وه که

جادووگه ری پیر هه ستا و به مه که ره وه روانیه ده ورو به ری و گوئی: «ئه و چوته ده ره وه!»

نووکه، ئه ی مروّقه بالآتره کان - هیوادارم به م ناو و پیبکه لکو تنه، وه که ئه و ئیه م قدیله که دای - نووکه گیانی چه په لی فریو و جادووگه ریم شالای بو هیناوم -

هه ر ئه و ئه هریمه نه ی په ژاره م، که له بنه ره ته وه دژی ئه م زهرده شته یه: ئه و ببورن! نووکه ئه و ده یه وئ له به رابه ر ئیه دا جادووگه ری بکا، نووکه دروست کاتی ئه و داها ته وه؛ من له خو وه دژی ئه م گیانه به دخوازه به ره ره کانی ده که م.

- ئیه هه مووتان، ده توانن به وشه کان هه ر چه شنه شانازییه که بو خو تان پیک بلین، ئیه ده توانن خو به «نازاده گیان» ناو به رن یا «ئه هلی راستی» یا «گیانه تو به کاره کان» یا «له به ند رزگار بوان» یا «تاسه بارانی گوره»

- ئیه هه مووتان وه که من له **بیزی گوره** له رهنج دان، ئیه یه که که خودای کو نه تان مردوه و خودایه کی تازه هیشتا له مه لۆتکه و لانک نه تراوه، گیانی به دخواز و ئه هریمه نی جادووگه ری من ده گه ل گشت ئیه دلّا وایه.

من ئیه ده ناسم، ئیه مروّقه بالآتره کان؛ من ئه ویش ده ناسم. من ئه و جادووگه ری ده ناسم که به بی ویستی خو م خو شم ده وئ. من ئه م زهرده شته ده ناسم: ئه و گه لیک جار له بهر چاوم خو ی وه که ده مامکی جوانی قه دیسیک ده نوینی -

هه ره که کو ری کایه ی تازه و سهیری ده مامکپوشه کان که له وئ دا گیانی به دخوازم، ئه م ئه هریمه نی په ژاره یه، خو شحاله - گه لیک جار وه ها بیر ده که مه وه که من زهرده شتم له بهر گیانی به دخوازم خو ش ده وئ.

به لّام، نووکه ئه و شالّوم بو دینی و ریکم ده کوشی، ئه م گیانه ی په ژاره، ئه م ئه هریمه نه ی ئیوارانه: به راستی، ئه ی مروّقه بالآتره کان، له و دا هه وه سیک هه یه -

چاوه کانتان چاک بکه نه وه! ئه و مه یلی ها تنی به **رونی** کرده، پیوانه دئ یا ژنانه، نازانم: به لّام، ئه و دئ و من ریک ده کوشی، هاوار! هه سستان بکه نه وه!

رۆژ دادەكەوئى، نووكە ئىوارە ھەموو شتتېك دادەگرئى، باشتىن شتەكانىش،
بىينى و بىيسن، ئەى مرقەقە بالترەكان، كە ئەم گىيانە پەژارەى ئىوارانە، ژن يا
پىاو، ئەھرىمەنىكى چۆنە!»
وھەى گوت جادووگەرى پىر و بە مەكرەوھە روانىيە دەوروبەرى و ئەوسا
دەستى داىە چەنگەكەى.

۳

لە ھەواى بوللئ
ئەودەم كە لاواندنەوھى شەونم
- نەدىتراو و نەبىستراو -
بە سەر زەوى دا دادەكەوئى،
- چونكە شەونمى لاوينەر
ھەروەك گشت لاوينەرانى دلّاوا
بە پىدزە دئى.
وھىرتە، وھىرتە، ئەى دلّى داغ
كە سەردەمايەك چەندە تىنوو بووى،
تىنووى فرمىسكەكانى ئاسمانى و دلّوپەكانى شەونم،
سووتاو و تىنوو و ماندوو
ئەودەمە كە لە سەر رىيازى زەردى مېرغوزارەكان
نىگاي بەدخوازى ھەتاوى دەمەو ئىوارە
بە نىوان دارە رەشەكان دا لە دەورى تۆ دەگەرا
نىگا گەرمە، ئازاردەرە، شەوارەكەرەكانى ھەتاو؟
ئەوان، بە گالته، وھايان گوت: «تۆ، خوازىارى راستى؟»

نا! تەنيا شاعىرئىك!
گياندارئىك، گياندارئىكى فىلەزان، راوكەر، لە بۆسە دا
كە دەبى درۆ بكا
كە دەبى بە وىست و زانىنەوھە درۆ بكا:
بە تەماح بۆ راو،
بە دەمامكىكى رەنگاوپرەنگەوھە
خۆى دەمامكى خۆى
خۆى نىچىرى خۆى -
ئەم - خوازىارەى راستى؟
نا! تەنيا شتتېك! تەنيا شاعىرئىك!
تەنيا رەنگىن - قسەيەك
كە لە نىو دەمامكەكانى شتتېكەوھە ھاوارە رەنگاوپرەنگەكان دەردەبىرئى،
سوارى پردە بە درۆكانى وشەكان
لە سەر پەلكەزىپىنەكان
لە نىوان ئاسمانە درۆپىنەكان
و زەوینە درۆپىنەكان
گەرۆل، گەرىدە -
تەنيا شتتېك! تەنيا شاعىرئىك!
ئەم - خوازىارەى راستى؟
نە بىدەنگ، بى قسە، ساف، سارد
دەبىە كۆتەلئىك
نە وەك ئەستوونى خودا

یه کراست
گورج وهک برووسک
پر ددهنه بهرخهکان
برووسکاسا، له جهنگه ی برسیایه تی دا
به تهماحی بهرخ
بیزار له تهواوی رهوانه بهرخاساکان
زۆر توورپه لهوانه ی که
چاو - بهرخ و مه پراسا و تیسک لوول،
گیژ، به خیرخواری بهرخهکانه وه

وهها
هه لۆئاسا و پلنگاسان
تاسه ی تو له ژیر هه زار ده مامکه وه
تو شیت! تو شاعیر!

تویهک که مروفت
زیاتر وهک خودا دیوه هه تا وهک مه پ
و خودا له مروفت دا وهها هه لده دری
وهک مه پ له مروفت دا،
و له کاتی هه لدرین دا به پیکه نین -

ئه مه یه، ئه مه یه بهخته وهری تو!
ئه وه بهخته وهری پلنگ و هه لۆ!

وهستاو له به راهه پهرستگا،
وهک ده که وانی خودایهک:
نا! دوژمنی وهها کوته له کانی راستی
هه دهشت و ده ریک زیاتر به مال ده زانی هه تا پهرستگا
پر له قوشمه یی کتک
بازدهر به نیوان هه پهنه ره یهک دا
گورج! له هه کاره ساتیک دا
بۆن هه لگر بۆ هه لیره واریک
تاسه بارانه بۆن هه لگر
چونکه له لیره وارکان دا
له نیوان نیچیره کانی به خال و میل دا
تو تاوانبارانه ساغ و رهنگاو پهنه گ و جوان را ده که ی.
به لیوه به هه وهسه کانه وه
بهخته وهرانه گالته کهر، بهخته وهرانه دۆزه خی، بهخته وهرانه خوینخۆر
راوکهر، له بۆسه دا، درۆزن.

یان وهک هه لویهک که له دووره وه
چاوی له هه لدر بریوه
له هه لدری خوی ...
ئای که هه لۆکان به خولانه وه لوور ده بنه وه
بۆ قوولایی قووله کان!

ئه وسه

له پر

به خته وهری شاعیریک، شیتیک!

له هه وای بولیل

ئه ودهم که داسی مانگ

سهوز له نیوان سوورایی ئه رخه وانی دا

ئیره بیانه داده خزی:

دوژمنانه دهگه ل روژ

دهگه ل هه ههنگاویک، به نهینی

چیمه نهکانی گولی سوور

دهدرویته وه، ههتا نوقم بن

ههتا رهنگ بزپکاو له شهو دا نوقم بن.

منیش خۆم روژیک وها نوقم بووم

له شیتایه تی راستیخوازی خۆم

له تاسهکانی روژانه ی خۆم

له روژ ماندوو، له رووناکی نهخۆش

له شهو دا نوقم بووم

له تاریکان دا، له سیتبه ر دا

سووتاو و تینوو

له راسته قینه یهک

وهبیرته هیشتا، وهبیرته ئه ی دلی داغ

که ئه ودهم چهنده تینوو بووی؟

دوور بی له من

له ته واهه تی راسته قینه

ته نیا شیتیک!

ته نیا شاعیریک!

سهباردهت به زانست

وههای ستران بیژت جادووگه ر؛ و ته وای دانیشته وانی کۆر بی ئه وهی خۆیان بزائن، ههروهک بالندهکان، کهوتنه داوی ههوهس و فریو و پهژاره ی ئه؛ ته نیا خاوهنی گیانی به ویزدان بوو که ئه سیری ئه و نه بپوو: ئه و گورج چهنگی له دهست جادووگه ر اپسکاند و هاواری کرد: «ههوا! ههوا! هه وای باش بو نیو ئه شکهوت بیین! زهردهشت بیننه وه ژوور! تو ئه م ئه شکهوتهت خهفه و ژاروی کرد، ئه ی جادووگه ری پیری چه په ل!

تو ئیمه به ره و داوینی ئاواتهکان و سارا نه ناسراوهکان راده کیشی، ئه ی درۆزی دهغه ل! هاوار له و ده مه ی که که سیکی وهک تو له راستی دده و ی و هات و هه ر ساز دهکا!

هاوار له هه موو ئه و گیانه ئازادانه ی که له ئاست وها جادووگه رانیک ئاگایان له خۆیان نه بی! ئیدی ئازادیان فه و تاوه: تو که رانه وه بو زیندان فیر ده که ی و هان دده ی -

ئه ی ئه هریمه نی پیری په شیو: ناله ی تو زایه له ی چریکه ی مه لی فریوی هه یه . تو ههروهک ئه وانه ی که به ریزدانان له زاهید بوون له بنه وه بو هه وه سبازی بانگه واز ده که ن!»

وههای گوت پیاوی به ویزدان؛ به لام جادووگه ری پیر روانیه ده وره به ری خۆی و له زه تی له سه رکه و تنی خۆی برد و له به ر ئه وه ئه و ئازاده ییه ی که پیاوی به ویزدان له و دا پیک هینابوو له به ر چاوی نه گرت و به دهنگیک کزه وه گوتی: «بیدهنگ! گۆرانی باشه کان زایه له ی باشیان ده و ی؛ داوی گۆرانی باشه کان ده بی تا ماوه یهک بیدهنگ بن -

هه ر ئه و جو ره ی که هه مووی ئه وانه کردوویانه، ئه م مرۆقه بالآترانه . له وانه یه تو له گۆرانی من شتیکی وها تینه گه یشبیی؟ له گیانی جادووگه رانه دا شتیکی ئه و تو له تو دا نه .»

پیاوی به ویزدان ولامی داوه: «ئه وه په سنیکه بو من، که تو من له خۆت جیا

دهکه‌یه‌وه. به‌لام چ ده‌بینم؟ ئیوه‌هه‌مووتان هیشتا به چاوه‌هه‌وسبازه‌کانتانه‌وه له‌وی دانیشتون:

ئهی رووحه‌ نازاده‌کان، نازادی ئیوه‌ چۆته‌ کوئی؟ له‌ روانگهی منه‌وه‌ ئیوه‌ وه‌ک که‌سانیک‌ دیاری ده‌ده‌ن که‌ ماوه‌یه‌کی درێژ چاویان له‌ کیژه‌ رووته‌ سه‌ماکه‌ره‌کان کردبێ: ره‌وانه‌کانی ئیوه‌ش خۆیان سه‌ما ده‌که‌ن!

له‌ ئیوه‌ دا، ئهی مرۆڤه‌ بالاتره‌کان ده‌بێ شتیکی له‌وه‌ پتر هه‌بێ که‌ جادووگه‌ر به‌ گیانی جادووگه‌ری و گزیکاری خۆی ناوی ده‌با: هه‌لبه‌ت ئیمه‌ ده‌بێ لیک‌ جوئی بینه‌وه‌.

به‌ راستی، به‌ر له‌وه‌ی که‌ زه‌رده‌شت بگه‌رێته‌وه‌ بۆ ئه‌شکه‌وته‌که‌ی ئیمه‌ ئه‌وه‌ند ده‌گه‌ل یه‌ک دوا بووین و بیرمان کردبووه‌ که‌ من بزنام: ئیمه‌ له‌ یه‌کی جیاوازین.

ئیمه‌، یانی ئیوه‌ و من، له‌م سه‌ره‌ **داخواری** شتگه‌لی جیاین. چونکه‌ من داخواری **هیمنایه‌تی** پترم و له‌به‌ر ئه‌وه‌ رووم ده‌ زه‌رده‌شت کرد. چونکه‌ ئه‌و له‌م سه‌رده‌مه‌ دا هیشتا وه‌ستاوترین بورج و وره‌یه‌ -

له‌ روژگاریک‌ دا که‌ هه‌موو شت له‌قه‌، له‌ روژگاریک‌ دا که‌ ته‌واوه‌تی زه‌وی ده‌هه‌ژێ. به‌لام کاتیک‌ چاوه‌ له‌ حاله‌تی چاوه‌کانی ئیوه‌ ده‌که‌م وام بۆ ده‌رده‌که‌وی که‌ ئیوه‌ به‌ دوا **ناهیمنایه‌تییه‌کی پتره‌من** -

ترس و له‌رزنی پتر، مه‌ترسی پتر، بووله‌رزهی پتر. گومانم وایه‌ که‌ ئیوه‌ هه‌وه‌سیکتان هه‌یه‌ - ئهی مرۆڤه‌ بالاتره‌کان، ئه‌م گومانه‌ خۆخووانه‌ی من ببورن ئیوه‌ هه‌وه‌سیکتان هه‌یه‌ بۆ خرابترین و پتر مه‌ترسیترین چه‌شنی ژیان که‌ له‌ هه‌موان پتر **من** ده‌ترسینێ، بۆ ژیانی گیانداره‌ دره‌کان، بۆ لیره‌واره‌کان، ئه‌شکه‌وته‌کان، کێوه‌ به‌ هه‌ورازه‌کان و دالانه‌ پر کون و کارێره‌کان.

ئه‌وه‌ی که‌ ئیوه‌ له‌ هه‌موان پتر پیتان خۆشه‌ شتیکی نیه‌ که‌ له‌ نیو مه‌ترسیه‌وه‌ بۆ ده‌روه‌ رینوینی ده‌کردی، به‌لکه‌ شتگه‌لیکه‌ که‌ ئیوه‌ له‌ ته‌واوی ریگا‌کانه‌وه‌ به‌ره‌و لاری ده‌با، یانی هه‌لخه‌له‌تینه‌ران. به‌لام ئه‌گه‌ر له‌ ئیوه‌ش دا به‌ راستی وه‌ها هه‌وه‌سگه‌لیک‌ هه‌بن، به‌ بروای من، وه‌ها شتیکی **نه‌گونجاوه‌**.

چونکه‌ ترس - هه‌ستی سه‌ره‌کی و بانه‌ره‌تی مرۆڤه‌؛ ترسه‌ که‌ مانای گوناھی سه‌ره‌کی و ئاکارباشی سه‌ره‌کی روون ده‌کاته‌وه‌. له‌ ده‌روونی ترسه‌وه‌یه‌ که‌

ئاکارباشی منیش هه‌لیداوه‌، هه‌ر ئه‌وه‌ی که‌ ناوی زانسته‌.

چونکه‌ ترس له‌ درنده‌کان، کۆنتر له‌ هه‌ر شتیکی دیکه‌ له‌ مرۆڤ دا سه‌ری هه‌لداوه‌؛ بۆ وینه‌ ترس له‌ گیانداریک‌ که‌ له‌ ده‌روونی خۆی دا شار‌دوو‌یه‌تیه‌وه‌ و زه‌رده‌شت ئه‌و به‌ «درنده‌ی ده‌روون» ناو ده‌با.

وه‌ها ترسیکی درێژی له‌میژینه‌ له‌ ئاکام ناسک و رووحانی و مه‌عنه‌وی ده‌بێ - و ئیمپۆ، به‌ بروای من، ناوی **زانسته**.

وه‌های گوت پیاوی به‌ ویزدان؛ به‌لام زه‌رده‌شت که‌ هه‌ر ئه‌و ده‌م گه‌رابووه‌ ئه‌شکه‌ته‌که‌ی خۆی و دوا‌یین قسه‌کانی بیست و هه‌ستی به‌ چلۆنایه‌تییه‌که‌ی کردبوو، چه‌پکیکی گۆلی سوور به‌ پیاوی به‌ ویزدان دادا و به‌ «راسته‌قینه‌»‌کانی پیکه‌نی و هاواری کرد: «چی؟ چ ده‌بیسیم، به‌ راستی، به‌ بروای من، یا تو شیتی یا من: من راسته‌قینه‌ی تو به‌ جاریک‌ هه‌لده‌وه‌ژێرم.

چونکه‌ **ترس** - له‌ ئیمه‌ دا ئیستسنایه‌. به‌لام بویری و کاره‌ساتخواری و له‌زه‌ت بردن له‌ نه‌ناسراوه‌کان و رویشتن به‌ره‌و شتگه‌لیکه‌ که‌ هیشتا که‌س بۆ خاتری ئه‌وان خۆی له‌ مه‌ترسی نه‌خستوه‌ - به‌ بروای من، **بویری** بانه‌ره‌تی ته‌واوه‌تی میژووی مرۆڤه‌.

مرۆڤ ئیره‌یی به‌ ئاکارباشی ته‌واوه‌تی درترین و بویرترین گیانداره‌کان برده‌ و ئه‌وی له‌وان رفاندوه‌: به‌مجۆره‌یه‌ که‌ - بۆته‌ مرۆڤ.

ئهم بویرییه‌ له‌ ئاکام ناسک و رووحانی و مه‌عنه‌وی لیهات، ئه‌م بویرییه‌ی مرۆڤ، به‌ باله‌کانی هه‌لۆ و ژیری مار: هه‌ر **ئهمه‌یه‌** که‌ ئیمپۆ، به‌ بروای من، ناوی ده‌بردێ -

«**زه‌رده‌شت!**» ته‌واوی ئه‌وانه‌ی که‌ پیکه‌وه‌ دانیشتبوون یه‌ک ده‌نگ وه‌ها هاواریان کرد و به‌ دوا‌ی ئه‌و دا وه‌ها قاقایان کیشا که‌ ده‌تگوت پیکه‌نین وه‌ک هه‌وریکی قورس له‌وان به‌رز بووه‌. جادوگه‌ریش پیکه‌نی و به‌ زیره‌کیه‌وه‌ گوتی: «زۆر باشه‌! گیانی به‌دخوای منی جی هیشت!

مه‌گه‌ر من خۆم ئیوه‌م له‌و وریا نه‌کردنه‌وه‌ و نه‌مگوتبوو که‌ ئه‌و گزیکار و گیانی درۆ و ده‌له‌سه‌یه‌؟

به تاييهت کاتيک که خوی به روتی نیشان ددا. به لām من دهگه ل فریوه کانی
ئو چم پیده کری؟ مه گهر من ئو و دونیام ئافرانده؟

دهسا وهرن دیسان خووش و شاد بینه وه! ههر چند که زهردهشت زهق زهق
تیمده پروانی - چاو لهو بکه ن! دلای له من ئیشاوه -

به لām بهر له وهی که شهو دابی، ئو جاریکی دیکانه فیتر دهبی که منی خووش
بوئی و پیتم هه لبللی. ئو ناتوانی به بی وهها شیتایه تییهک ماوهیه کی زور بژی.

ئو دوژمنه کانی خوی خووش دهوئی: ئو ئه م هونه ره باشتر له گشت کهس
دهزانی که من دیتوومه. به لām ئو تو له کهی له دوسته کانی دهکاته وه.»

وههای گوت جادوگه ری پیر، و مروقه بالاتره کان چه پله بیان بو لیدا. له دوایی
زهردهشت به نیویان دا گه را و به قوشمه یی و مه حبه ته وه دهستی ئاواله کانی
ریک کوشی، ههروهک که سیک که بیه وهی شتییک قه ریوو بکاته وه و له بهر ئو
داوای لیبور دن بکا. به لām کاتيک گه یشته زارکی ئه شکه وته کهی، پروانه، جاریکی
دیتر مه یلی هه وای نازاد و دیداری گیانداره کانی تیدا سه ری هه لداوه و ویستی
که له ئه شکه وت بچیته ده ر.

له نیو کیژه کانی سارا دا

۱

ئاواره یه که که خوی به سیبه ری زهردهشت دادنا، گوتی: «دور مه که وه! لای
ئیمه بمینه وه، دنا مهینه تی کۆنه ی شیدار جاریکی دیکه شالوومان بو دینیته وه.

ههر ئیستا ئو جادوگه ره پیره خرابترین ئیشی به باشترین شیوه دهگه ل
ئیمه کرد، پروانه که فرمیسک له چاوه کانی پای چاکی خوداناس دا قه تیس
ماوه و جاریکی دی له ده ریای مهینه ت دا سواری که شتی بوه.

ئهم پاشایانه ش ههر چند له ئاست ئیمه روا له تیکی باش له خو دهنوین -

چونکه ئه مانه ش ئه مه باشتر له هه مووی ئیمه فیتر بوون - به لām ئه گه ر
شاهیدیکیان نه بی، گریو ده که م که هه ر ئو رووداوه تاله دیسان بویان دووپاته
ده بیته وه -

رووداوی تالی هه وره گه رۆ له کان، مهینه تی شیدار، ئاسمانی گیراو، هه تاوه
رفینراوه کان، با به لووره کانی پاییز،

- رووداوی تالی لووره و هاواری هانای ئیمه: لای ئیمه بمینه وه، زهردهشت!
ئیره گه لیک چاره ره شی شاراوه یه که دهیه وی قسه بکا، گه لیک ئیواره، گه لیک
هه ور، گه لیک هه وای شیدار!

تو ئیمه ت به خو راکه تیژه کانی پیاوانه و قسه پر هیزه کان په روره ده کردوه:
مه هیله که پاشماوه ی ئیمه ئه وه بی که گیانه لاوازه کانی ژنانه دیسان ئیمه
داگریته وه!

ته نیا تو ی که هه وا له ده ور به رت به هیز و رووناک ده که ی! ئایا قه ت له سه ر
زه ی هه وایه کم به باشی هه وای نیو ئه شکه وتی تو دیوه؟

من گه لیکم ولات دیون و لووتم فیتر بوه که گه لیک هه وا به تا قی کاته وه و
هه لیانس هه نگی نی: به لām لای تو یه که تفنکم گه وره ترین چیژ ده با!

جگه - جگه - ناخ له م بیره وه رییه کۆنه م ببوره! من له بهر گۆرانیه کی کۆنی
پاشماوه که سه رده مایه ک له نیو کیژه کانی سارا دامناوه، ببوره -

چونکه لای ئه وانیش هه ر ئه م هه وا باش و رووناکه ی رۆژه لاتی هه بوو؛ من
له وی له ئوروپای پیری هه ور و هه وا و شیدار و غه مین له هه ر ده میک پتر دور
بووم!

ئه وده م من ئه وینداری وهها کیژگه لیک رۆژه لاتی و مه له کووتی ئاسمانه
شینه کان که هیچ هه ور و پروایه ک پئیانه وه نه لکاوه، بووم.

باوهر ناکه ن که ئه وان کاتيک که سه مایان نه ده کرد چه نده جوان داده نیشتن،
قول، به لām بی هیچ بیر کردنه وه یه ک، ههروهک رازه چووکه کان، وهک په رده کیکی
سه ر به ستراو، وهک فندقی چه ره ز -

رهنگا وره ننگ و به ته واوتی بیانی، به لām بیه ور: وهک په رده که کراوه کان:

له بهر خوښه وويستی ئەم کيژانه ئەو سه‌ردهمه من وه فکری ساز کردنی گورانيه کي شوکرانه بژيري دواي خواردن که وتم.»

وه‌هاي گوت ئاوار که خوي به سي‌بهری زه‌ردهشت داده‌نا؛ و بهر له‌وه‌ي که سيک ولامی داته‌وه، چه‌نگی جادووگه‌ری پيري به ده‌سته‌وه گرت و چوارمه‌شقی دانیشت و به ئه‌رخه‌يانی و زانایانه روانیه ده‌روبه‌ری خوي - به لام وهک که سيک که له ولاتيکی تازه هه‌وايه کي بيگانه به تاقي ده‌کاته‌وه، هه‌واي به ئارامی و به تاقي کردنه‌وه برده نيو تفنکه‌کانيه‌وه. له دوايي به گورپه‌کي تايبهت گوراني ده‌ست پيکرد.

۲

سارا هه‌لده‌دا: هاوار له‌وه که سه‌ی که ساراکان ده‌شاريته‌وه!

ئه‌هاي! به‌شکو!

به راستی به‌شکو!

سه‌ره‌تايه‌کي به بايه‌خ!

به شکويه‌کي ئه‌فريقاي!

شياوی شيريک

يا مه‌يموونيکی به زيقه‌ی ئه‌خلاق جار -

به لام ئەمه له لای ئيوه هيچ نيه.

ئيوه خوښه‌ويستتيرين هاورييان

که له بهر پيتان

من که ئوروپاييم

بو يه‌که‌م جار

له ژير دارخورماکان

ئيزنی دانیشنتان داوه. سه‌لا.

به راستی سه‌يره!

من نووکه لي‌ره دانیشتووم

له نزيک سارا

و سه‌ره‌راي ئەمه وه‌ها دور له سارا

و هيچ ويرانيه‌ک له من پيک نه‌هاتوه:

چونکه ئەم ئاوه‌دانیه هه‌ره بچووکه

منی قووت داوه

ئو به باويشکه‌وه

زاري دل‌رفيني کرده‌وه

ئو زاره چووکه هه‌ره خوښبويه

و من تيکه‌وتم

بو خوار، به نيوی دا - له نيو ئيوه دا،

ئيوه نازيزتيرين هاوريکانم! سه‌لا.

بژی، بژی، ئو نه‌هه‌نگه‌ی

که وه‌ها جوان

به ميوانه‌کانی راده‌گا! - له ئاماژه‌کانی زانایانه‌ی من ده‌گه‌ن؟

بژی زگه‌که‌ی

ئه‌گه‌ر وه دل‌رفيني زگی ئاوه‌دانی

چووبی

هه‌روه‌ک ئەمه - هه‌ر چه‌ند من له‌م باره‌وه شک ده‌که‌م،

چونکه من له نوروپاوه ديم
که له هر ژنيکي گهراوهی به شوو
شک هه لگرتره .
خودا نهو بو ريگای راست رينوینی بکا!
نامين!

نووکه من ليتره داده نيشم
له م ناوهدانييه بچوکه
وهک خورمايهک
قاوهی، نيوشيرين، زيتره لين
تامه زروي زاری وهک غونچهی کيژهکان
لهوه پتر تامه زروي ددانهکانی پيشووی کيژانه
ددانگه ليکی سارد وهک سه هؤل، سپی وهک به فر، تيژ و به بر
چونکه دلی هر خورمايهکی داغ
له تاو و تینی نهوان دايه . سه لا .

هر وهک ميوه ی باشووری ناوبراو
گه ليک ههروهک نهو
من ليتره دريژ بووم
قالونچه بالدارهکان
له دهووبه رم ويژه ويزانه و کايه ی دهکن،
ههروهتر له نيوان ناواتهکان و بيرگه ليک
چووکتر و شيتتر و گوناهاکرتتر لهوان

گه مارو دراوی نالقه ی نيوه
نيوه لالهکان، نيوه بهدخه به رهکان
کيژه پشيلهکان
دودو و زله خا
و من نه بوله هه ولی ناقار
دهمهوی
ههستيکی زور له وشه يهک دا جي که مه وه!
(خودا له م گونا هه سه رزاره کييه م
خوش بی!)
ليتره داده نيشم و باشتريين ههوا قووت ددهم
به راستی، ههوا ی به ههشت
ههوايهکی روون، سووک، زيترکفت
به باشی ههوايهک که
سه رده مایهک - به قسه ی شاعيره کونهکان -
له مانگ داکه وتوه -
روون نيه به هه لکه وت بوه
يا له بهر به دجنسی
به لام من شک هه لگرم
لهو شک دهکم
چونکه من
له نوروپاوه ديم
که له هر ژنيکي گهراوهی به شوو
شک هه لگرتره .

خودا ئه‌و به ريگاي راست دا ريئويي بكا
ئامين!

به كوني لووتم كه وهك پيالله زاركيان كردوته وه
ئه‌وم هه‌وا هه‌ره جوانه دهخومه وه .
بي داهاوو، بي ياديك له رابوردوو
من ليتره وه‌ها دانيشتووم
ئه‌ي خوشه‌ويستتريين هاوريان
چاو له دارخورما دهكهم
كه هه‌روهك سه‌ماكه‌ريك
له سه‌ر گرده‌ي رانه‌كانيان ده‌چه‌ميئه‌وه و لار ده‌بنه‌وه
هه‌ركات كه‌سيك زور چاو له‌و بكا
ده‌گه‌ل ئه‌و ئاوا ده‌كا
وهك سه‌ماكه‌ريك كه به برواي من
زه‌مانكي دريژ، پر مه‌ترسي دريژ، وه‌ستايي
هه‌ميشه، هه‌ميشه له سه‌ر پييه‌ك
وا ديارى ده‌دا كه پييه‌كه‌ي ديكه‌ي
له بير كردوه .
من له خووه
له‌و گه‌وه‌هه‌ر دوانه‌يه گه‌راوم
- ياني، له پييه‌كه‌ي ديكه
له په‌نا داويئي پيروزي
ئه‌و خوشه‌ويستتريينه، ناسكتتريين داويينه

ئه‌و داويينه خپ و به‌خوله‌ي پووله‌كه‌ريژه .
ئادي، بروا بكه‌ن
هاوري جوانه‌كانم
ئه‌و ئه‌وي له كيس داوه
ئه‌و له كيس چوه
بو هه‌ميشه له كيس چوه
پييه‌كه‌ي ديكه‌ي!
مه‌خابن له پي نازه‌نينه‌كه‌ي ديكه
له كوئي له‌وانه‌يه به‌گريان و غه‌مه‌وه له بير چووبيته‌وه؟
ئه‌و پي ته‌نيايه؟
له‌وانه‌ي له ترسي
شير درنجيكي زيپن يالي تووره؟
يا هه‌تا ئيستا له‌ت و په‌ت بوه -
به‌سته‌زمانه، هاوار! هاوار، له‌ت و په‌ت بوه! سه‌لا .
ئاخ، ئيدي مه‌گريين
ئه‌ي دلله نهرمه‌كان!
ئيدي مه‌گريين
ئه‌ي دلي خورماكان
ئه‌ي مه‌مكه پر شيره‌كان!
ئه‌ي شه‌كرنه‌يه‌كان - خوئين شيرنه‌كان!
پتر مه‌گري
دودوي رهنگ بزركاو

پیاو به، زله‌خا! بویر! بویر!
یا به‌شکه‌م شتیکی هیژده‌ر، هیژده‌ری دل

لیتره به جی بی!

قسه‌یه‌کی چه‌ور و نه‌رم؟

په‌ندیکی ری‌ک؟ -

ئه‌های! راپه‌ره، ئه‌ی مه‌زنایه‌تی

ئه‌ی مه‌زنایه‌تی ئوروپاییه‌کان!

بشنی، دیسان بشنی!

ئه‌های!

دیسان بگورینه!

به ئه‌خلاقانه بگورینه!

هه‌روه‌ک شیری به ئه‌خلاق له ئاست کیژه‌کانی سارا!

چونکه ئه‌ی کیژه خوشه‌ویسته‌کان

لووراندنی ئاکارباشانه

پتر له هه‌ر شتیکی دیکه

هۆی خوشی ئوروپایی، برسیایه‌تی ئوروپاییه!

من نووکه لیتره

وه‌ک ئوروپاییه‌ک ده‌ه‌ستم

له‌وه به‌ده‌ر ناتوانم، خودا یارمه‌تیم بده!

ئامین!

سارا هه‌لده‌دا: هاوار له‌وه‌که‌سه‌ی که سارا‌کان ده‌شاریته‌وه!

به خه‌به‌ری

۱

دوای گۆزانی گوتنی ئاواره و سیبهر، ئه‌شکه‌وت پر بوو له قاوه‌قاو و پیکه‌نین:
میوانه‌کانی کۆر تیگرا پیکه‌وه قسه‌یان ده‌کرد و که‌ریش له‌م نیوه دا هان درابوو و
بیده‌نگ نه‌ما‌بوو، هه‌ر ئه‌وه بوو به هۆی ئه‌مه که هه‌ندی‌ک بی‌زاری سه‌باره‌ت به‌وان
له زه‌رده‌شت دا پیک بی و به چاوی سووک پروانیته ئه‌وان: سه‌ره‌رای ئه‌وه که
ئه‌و بۆ خوشی له شادی ئه‌وان شاد بوو، چونکه ئه‌مه به پروای ئه‌و نیشانه‌ی
چاک بوونه‌وه بوو. له دوایی له ئه‌شکه‌وته‌وه به‌ره‌وه‌ی ئازاد خزی و ده‌گه‌ل
گیانداره‌کانی قسه‌ی کرد.

ئه‌و گوتی: «هاواری هانای ئه‌وان بۆ کووی چوه؟» هه‌ر ئه‌وه‌دم هه‌ندی‌ک
دل‌یشاوی ته‌واو بوو «وا دیاره که له لای من هاواری هانایان له بیر کردوه! به‌لام،
به داخه‌وه، هیشتا هاوار کردنیان له بیر نه‌کردوه.»

ئه‌وسا زه‌رده‌شت گوپی‌ه‌کانی گرت، چونکه ئه‌وه‌دم زه‌ره‌ی که‌ر به چه‌شنیکی
سه‌یر ده‌گه‌ل هات و هه‌رای شادی مرۆقه بالاتره‌کان تیکه‌ل ببوو.

ئه‌و دیسان ده‌ستی به قسه‌ کرده‌وه: «ئه‌وان سه‌رخۆشن و که‌س نازانی له
کوپوه؟ له‌وانه‌یه به خه‌رجی خانه‌خوی و ئه‌گه‌ر ئه‌وان پیکه‌نین له من فی‌ر بوون،
ئه‌و پیکه‌نینه‌ی که فی‌ری بوون هیشتا پیکه‌نینه‌ی من نیه.»

به‌لام چ قه‌یدی! ئه‌وانه تا‌قمیکی پیرن: ئه‌وانه به داب و نه‌ریتی خۆیان چاک
ده‌بنه‌وه و به داب و نه‌ریتی خۆیان پیده‌که‌نن. گوپی‌ه‌کانی من هه‌تا ئیستا تا‌قه‌تی
ده‌نگی له‌وه خرابتریان هیناوه و نارحه‌ت نه‌بوون.

ئیم‌رۆ رۆژی سه‌رکه‌وته‌نه: ئه‌و بۆ دواوه ده‌کشیته‌وه، ئه‌و راده‌کا، ئه‌و
گیانقورسه، دوژمنی سه‌ره‌کی کۆنم! ئه‌م رۆژه‌ی که وه‌ها خراب و دژوار ده‌ستی
پیکرد چه‌ند خۆش ده‌یه‌وی ته‌واو بی!

دهیهوئ تهاو بئ. هه ر ئیستا شهو دادئ: ئهو شوږهسواره، سوار له سهه
پشتی دهريا داژوئ! ئهو شادخوازه، له سهه زینی ئهرخهوانی چهند به کهشم و
نهشمهوه دیتهوه مال!

ئاسمان به روونی دهروانیتته ئهमे. جیهان، قورس بۆی خهوتوه: ئیوه ئهی ئهو
سهیر و سهمهراهی که هاتوونه لای من، به قازانجتانه دهگه‌ل من بژین!

وههای گوت زهردهشت. و جاریکی دی هاوار و قاقای مروڤه بالاترهکان له
ئهشکهوت بهرز بۆوه: ئهوسا سههلهنوئ دیسان دهستی پیکردهوه:

«ئهووان چیشکهکهه به دههوه دهگرن، چیشکهکهه شوینی خوئی دادهئی،
دوژمنی ئهووان، ئهو گیانقورسه، له بهرا بهر ئهوانیش دا بۆ دواوه دهکشیتتهوه.
ئهووان به خو پیکه‌نین فیتر دهبن: ئایا دروست ده‌بیسیم؟»

چیشتی پیاوانهه، وتاری به پیزی به هیزم، شوین دادهئی: به راستی، من
ئهووانم به سهوزی ویشک نا، به‌لکه به خوڤاکی شه‌رکه‌ران و سه‌رکه‌وتوان
پیگه‌یاندوون: من ئاواته تازهکانم هارووژاندوون.

له دهست و پییه‌کانیان دا هیواگه‌لیکی تازه هه‌یه، دل‌ه‌کانیان لیک ئاوه‌له
دهکری. ئهووان په‌یڤه نوییه‌کان ده‌بیننه‌وه و بهم زوانه گیانیان له هه‌وای بویری دا
پشوو هدا.

بی‌شک، وه‌ها خوڤاکیک نه بۆ مندالان ده‌بی و نه بۆ ژنانی پیر و لوی به
هه‌وه‌س، چونکه ئهنده‌روونی ئه‌وانیان به‌رهو ریگایه‌کی دیکه بردهوه؛ من ماموستا
و چه‌کیمی ئهووان نیم.

بیژ له ئاست ئه‌م مروڤه بالاترانه پاشه‌کشه‌ی ده‌کا: زۆر باشه! ئه‌مه
سه‌رکه‌وتنی منه. ئهووان له هه‌ریمی من هیمنایه‌تیان ده‌ست که‌وتوه، شه‌رمی
ده‌به‌نگانه له‌وان راده‌کا و ئهووان خو ده‌ته‌کتین.

ئهووان دل‌ه‌کانی خوین ده‌ته‌کتین، ده‌مه باشه‌کان بۆیان ده‌گه‌رینه‌وه، ئهووان
دیسان جه‌ژن ده‌گرنه‌وه و کاویژ ده‌که‌ن - ئهووان بوونه‌وه **شوکرانه‌بژیر**.

من **ئهو** که ئهووان بوونه‌وه شوکرانه‌بژیر، به باشترین نیشانه داده‌نیم.
هینده‌ی پیناچی که ئهووان وه فکری ساز کردنی جه‌ژن ده‌که‌ون و به یادی هاوړی

کوئنه‌کانیان یادمانیک ساز ده‌که‌ن.

ئهووان **چاک بۆمه‌کانن**. زهردهشت به شادییه‌وه به دلی خوئی وه‌های گوت و
روانیه ده‌روهه؛ به‌لام گیانداره‌کانی خوین به‌وه‌وه نا و ریژیان له شادی و
بیدهنگی ئهو گرت.

۲

به‌لام له‌پر گوئییه‌کانی زهردهشت خوڤیان تیکه‌وت: چونکه ئه‌شکه‌وتیک که هه‌تا
ئیستا پر له قاوه‌قاو و قاقا بوو، له‌نه‌کاو چوه نیو بیدهنگیه‌کی مه‌رگاساوه و
هه‌لم و بخوړیک که عه‌تری ده‌نکی کاژی سووتاوی ده‌گه‌ل بوو گه‌یشه‌ لووتی.

«چ قه‌وماوه؟ ئهووان چ ده‌که‌ن؟» وه‌های له خو پرسى و دزانه له زارکی
ئه‌شکه‌وت نزیک بۆوه هه‌تا به‌دزی بروانیتته میوانه‌کانی. به‌لام، سه‌یر له سه‌ر
سه‌یر! ئه‌وه‌ی که نه‌ده‌با دیتبای به چاوه‌کانی خوئی دیتی!»

«ئهووان جاریکی دی **دیندار** بوونه‌وه، ئهووان **عیبادهت** ده‌که‌ن، ئهووان شی‌ت
بوون!» وه‌های گوت و سه‌رسورمانی له راده به‌دهر بوو. به راستی، هه‌موو ئهو
مروڤه بالاترانه، دوو پاشا و پاپی له خزمه‌ت وه‌لانراو، جادووگه‌ری چه‌په‌ل،
گه‌دای خوویست، ئاواره و سی‌به‌ر، پیشگوئی پیر، خاوه‌نی گیانی به ویزدان و
ناحه‌زترین مروڤ - گشتیان هه‌روه‌ک مندال و پیریژنه به ئیمان‌ه‌کان چوکیان
دادابوو و که‌ریان عیبادهت ده‌کرد. هه‌رئه‌وده‌م ناحه‌زترین مروڤ وه خره و هاش
و هووش که‌وت، وه‌ها که ده‌نگوت شتیکی له گوتن نه‌هاتوو ده‌یه‌ویست له
ده‌روونییه‌وه سه‌ر هه‌لبدا، کاتیک ئهو شته‌ی به قسه‌ ده‌بریی، قسه‌که‌ی
په‌ه‌لکوئتی مونا‌جاتیکی زاهدانه و نامۆ بۆ که‌ری په‌رستراو و بخوراوی بوو.
ئهو مونا‌جاته وه‌ها زایه‌له‌ی هات:

ئامین! هه‌تا هه‌تایه په‌رستن و مه‌زنایه‌تی و زانایی و سپاس و په‌سن و هیزی
خودامان ده‌گه‌ل بئ!

به‌لام که‌ر به دواى ئهو دا زه‌راندی: «ئا - ئا»

ئهو بارى ئیمه‌ ده‌با، ئهو خوئی وه‌ک غولام لیکردهوه. له قوولایی دل‌یه‌وه

سیبوره و قهت نالی «نا»؛ هەر کەس کە خودای خۆی خۆش دەوی، ئەو تەمۆ دەکا.

بەلام کەر بە دواى ئەو دا زەراندی: «ئا - ئا»

ئەو قسەیهک ناکا جگە لە «ئا» گوتن بەو دونیایەى کە خۆی ئافراندوویەتی: ئەو وها دونیای خۆی دەپەرستی. لەبەر ژیرییه کە قسە ناکا: وها کەمتر تووشی هەلە دەبی.

بەلام کەر بە دواى ئەو دا زەراندی: «ئا - ئا»

لە دنیا دا بی خۆ نواندن تێدەپەرێ. رەنگی ئەو لەشەى کە ئاکارباشی خۆی پێدادەپۆشی بۆرە. ئەگەر گیانێکی هەبی ئەو دەشاریتەو، بەلام هەموو ئیمانیاں بە گوێ درێژەکانی ئەو هەیه.

بەلام کەر بە دواى ئەو دا زەراندی: «ئا - ئا»

چ حیکمەتێکی شاراوویه کە ئەو گوێی درێژی هەن و تەنیا «ئا» دەلی و قهت «نا» نابێژی! ئایا ئەو دونیای وەک بیچمی خۆی نەئافراندو، یانی هەتا رادەى گونجاو گەوجانە؟

بەلام کەر بە دواى ئەو دا زەراندی: «ئا - ئا»

تۆ بە ریگا راست و خوارەکان دا دەپۆی؛ تۆ کارت بەمە نیه کە بۆ ئیمە مروۆفەکان خوار کامهیه و راست کامه. پاشایەتی تۆ لەو لای چاکه و خراپهیه. بیگوناھی تۆ هەر ئەمەیه کە نازانی بیگوناھی چیه.

- بەلام کەر بە دواى ئەو دا زەراندی: «ئا - ئا»

بروانه کە تۆ هیچ کەس لە خۆت دوور ناخەیهو، نە گەداکان و نە پاشاکان. ئیزن بە منداڵە ساواکان دەدەى کە لیت نزیك بنهوه و هەرۆک لاتە بەدخوازەکان تۆ نازار بدن، تۆ جگە لە «ئا - ئا» چی دیکە نازانی.

بەلام کەر بە دواى ئەو دا زەراندی: «ئا - ئا»

تۆ دیلەکەر و هەنجیری تازەت پێخۆشه، تۆ هەموو شتیک دەخۆی. کاتیک کە برسی بی چرپییهکی دپکاوی دلت قدیله دەدا. لەم کاره دا حیکمەتێکی خودایی هەیه.

بەلام کەر بە دواى ئەو دا زەراندی: «ئا - ئا»

جەزنی کەر

۱

کاتیک موناچات گەیشته ئیره، زەردەشت ئیدی خۆی پێپرانەگیرا و تەنانهت لە کەر بەرزتر، هاواری کرد «ئا - ئا» و بازدی دا نیو میوانه هارەکانی خۆی و هەر ئەوچۆرەى کە عیبادهتکەرەکانی لە زەوی هەلەستاندو، هاواری کرد کە «ئەى منداڵانی مروۆف ئەو چ دەکەن؟ هاوار بۆ ئیوه ئەگەر کەسیکی دیکه جگە لە زەردەشت ئیوهی دیتبا:

هەر کەسى دیکه وههای حوکم دەدا کە ئیوه بە ئیمانی تازەى خۆتان بوونه خرابترین کافرەکان یا گیلترین پیرێژنەکان!

تۆ ئەى پاپی پیر، ئەو چۆن لە تۆ دەووشیتەو کە لیره کەریک لە جیات خودا بپەرستی؟»

پاپ ولامی داوه: «زەردەشت، لە کاروباری خودایی دا من لە تۆ پتر شارەزام. ئەمە کاریکی بەجییه.

پەرستنی خودا بەم چەشنه باشتەر لەوێه کە ئەو بە هیچ چەشنیک نەپەرستی! لەم قسەیه رامینه، دۆستی بەریزی من: هەتا دەستبەجی تیبگەى کە لە وها قسەیهک دا حیکمەتیک هەیه.

ئەو کەسەى کە گوتی «خودا رووحنیکه» - گەورەترین هەنگاوێک کە هەتا ئیستا لە سەر رووی زەوی بەرەو بیئیمانی هەلگیراوه، هەلیگرت و گەورەترین بازى دا: قەرەبوو کردنەوێ وها قسەیهک لە سەر رووی زەوی هاسان نیه!

دلی پیری من لەو کە هیشتا لە سەر رووی زەوی شتیک بۆ پەرستن هەیه لە خۆشیان هەلبەزەلبەزیهتی. ئەى زەردەشت، لە دلی پاپیکی دینداری پیر خۆش بە!

زهردهشت به ئاواره و سيبهري گوت: «تۆ، تۆيهك كه خۆت به ئازادهگيان ناو دهبي و دهزانی، ليره وها بوتپه رستی و مجیوری دهكهی؟»

به راستی، ئهو كارهی كه تۆ لیره دهيكهی خرابتر له وهیه كه دهگهڵ كیزه رهشتاله پرمه ترسییه كانی خۆت دهتکرد، ئهی نهودینی كریت!

ئاواره و سيبهري ولامی داوه: «زۆر خراپه، ههق به تۆیه: بهلام من چم پیدهكری! كۆنه خودا دهستی به ژيان كردۆتهوه، ئهی زهردهشت، تۆ ههرجی دهلیی بیلی!»

ئهمه گوناھی ناحهزترین مرۆقه: ئهوه كه جاریکی دی ئهوی به خه بهر هیناوهتهوه. ئهگه دهلی كه رۆژیک ئهوی كوشتوه: مه رگ سه بارهت به خوداكان خهیا لیکي خاوه.»

زهردهشت گوتی: «تۆ، ئهی جادووگهري پیری چهپه ل، تۆ چت کردوه؟ ئهگه تۆ ئیمانته به وها كه ر - خودایهك هه بی، له م سه رده مه ی ئازادی دا ئیدی كی ئیمانته به تۆ ده بی؟»

ئهمه چ گه و جایه تیبیهك بوو كه كردت؟ چلۆن زیره كیکی وهك تۆ ده توانی وها كه و جایه تیبیهك بكا!

جادووگهري زیرهك ولامی داوه: «زهردهشت، ههق به تۆیه، ئهمه گه و جایه تی بوو و كردنه كه شی بۆم دژوار بوو.»

زهردهشت به پیاوی به ویزدانی گوت: «تۆ، ئهنگوستت له سه ر لوتت دانی و رامینه: ئایا لیره شتیك نیه كه دژی ویزدانی تۆ بی؟ مه گه ر ویزدانی تۆ له وه پاكتر نیه كه دهگه ل وها نوێژ دابه ستنیك و چرهدوو كه لی ئهم زاهیدانه یهك نه گریته وه؟»

پیاوی به ویزدان ئهنگوستی له سه ر لووتی دانا و ولامی داوه: «له م نمایشه دا شتیك ههیه كه دهگه ل ویزدانی من یهك دهگریته وه.»

له وانهیه من نابی ئیمانته به خودا هه بی: بهلام به بی شك، خودا به م چه شنه بۆ من له هه موان پتر جیی باوه ر پیکردنه.

به شاهیدی زاهیدترین كهس، خودا ده بی هه رمان بی: ئهو كه سه ی كه ئهو

هه مو كاته ی ههیه، ده بی كات بگوزهرینی، ئه ویش به ئارامترین و گه و جانه ترین شیوه ی گونجاو: وها كه سیك ده توانی له م ریگایه دا ههنگاوی گه و ره هه لینیته وه.

ئهو كه سه ی كه پتر له راده گیان و هوشی ههیه، له وانهیه گیرۆده ی گه و جایه تی و شیتایه تی بی، چاوه خۆت بکه، زهردهشت!

به راستی، تۆ خۆشت له بهر پرایه ی و فره زانی له وانهیه كه ر بی.

مه گه ر زۆر فره زان پی نانیته سه ر ریگا هه ره خواروخیچه كان؟ رواله ت وا نیشان دها، ئهی زهردهشت - رواله تی تۆ!»

زهردهشت رووی له ناحهزترین مرۆف کرد كه هیشتا به سه ر زهوی دا كه وتبوو و دهسته كانی بۆ لای كه ر درێژ کردبوو (چونكه شه رابی ده رخوارد دها)، پیدیگوت: «له ئاكام، تۆ، تۆ ئهی له گوتن نه هاتوو، بلی كه چت کردوه!»

تۆ شیواوی، چاوه كانت هه لگراون. جلی پایه به رزیت، ناحه زیتیت داده پۆشینتی: تۆ چت کردوه؟

ئایا راسته كه تۆ جاریکی دی ئهوت وه خه بهر هیناوه ته وه؟ بۆچی؟ مه گه ر ئهو له خۆرا كوژرابوو و وه لا نرابوو؟

تۆ خۆشت وه خه بهر هاتوو دیاری: تۆ چت ده کرد؟ تۆ بۆچی باتداوه؟ تۆ بۆچی دیسان بۆ لای چوویه وه؟ بلی، ئهی له گوتن نه هاتوو!»

ناحهزترین مرۆف گوتی: «تۆ ره زیلی، زهردهشت!»

له تۆ ده پرسم: كام یهك له ئیمه باشتر ده زانی كه ئهو زیندوو یه یا له سه رراوه ژیاوه ته وه یا له بنه رهت دا مردوه؟

به لام من شتیك ده زانم - و ئهمه ش رۆژیک له تۆ فیتر بووم، زهردهشت: ئه وه ی كه دهیه وی له بنه ره ته وه بکووژی، پیده كهنی.

به پیکه نینه وه ده كووژن نه به تووره ییه وه - تۆ رۆژیک وه هات گوت، ئهی نه ینكار، ئهی فه وتینه ری بیتوو ره یی، ئهی قه دیسی پر مه ترسی - تۆ ره زیلی!»

ئهم شهوه و ئهم جهژنی کهره له بیر مهکهن، ئهی مرۆڤه بالاترهکان؟ ئیوه
ئهمهتان لای من ساز کرد و من ئهوه به خیر دادهنیم - چونکه تهنیا چاک بوان
وهها شتگهلیک ساز دهکهن!

ههرکات ئهم جهژنهتان پیک هینا، ئهم جهژنی کهره، بۆ خاتری من و بۆ
خاتری خۆتان پیک بینن! و بۆ بیرهوهری من!
وههای گوت زهردهشت.

سترانی مهستانه

۱

بهلام لهم نیوه دا یهک به دواى یهک، بهره وههواى نازاد و بۆ دهروونی شهوی
ساردی بیرههژین، ههنگاویان ههئیناوه؛ بهلام، زهردهشت خووشی بن ههنگلی
ناحهزترین مرۆڤی گرتبوو ههتا دونیای شهوانه و مانگی خری گهوره و
ئاوهلدیره زینینهکانی نزیك ئهشکهوتهکهی پی نیشان بدا . بهمجۆره، ئهو تاقمه
یهکسهر پیره، بیدهنگ له پهنا یهک وهستان، بهلام به دلگهلیکی ئاسوووه و بویر و
له نیو خۆیان دا ههیران لهوه که له سه زهوی چهنده خووشیان لیدهگوزهری؛
بهلام رازی شهو له دلگهکانیان نزیك و نزیکتر بووه. زهردهشت جاریکی دی
دهگهه خۆی بیری کردهوه که: «نووکه ئهوان چهنده لهبهر دلای من، ئهم مرۆڤه
بالاترانه!» - بهلام لهبهر ریز له شادی و بیدهنگیان ئهم قسانهی دهرنهبری.

بهلام ئهوهدم شتیکی رووی دا که لهو رۆژه درێژه سهیره دا، سهیرترین شت
بوو: ناحهزترین مرۆڤ جاریکی دی و بۆ دوایین جار خیرهخر و هاش و هووشی
دهست پیکرد، کاتیک وه قسه هات، بروانه، پرسیاریکی خری و خاوین له زاری
دهرپهپی، پرسیاریکی باش و قوول و روون، که دلای بیسهرهکانی رفاند.

ناحهزترین مرۆڤ گوتی: «ئهی گشت هاوپیانی من، بیر له چ دهکهنهوه؟
لهبهر ئهم رۆژه - من بۆ یهکهم جار له تهواوی ژیانم رازیم.

۲

بهلام وهها ریکهوت که زهردهشت له وهها ولامگهلیکی تهواو رهزیلانه سهری
سویرما و بۆ لای زارکی ئهشکهوتهکهی بۆ پاش بازی دا و رووی له میوانهکانی
خۆی کرد و به دهنگیکی زل هاواری کرد:

«ئهی شیتته رهزیلهکان، ئهی ویشکهرنهکان! بۆ له ئاست من دوورووپی و
نهینکاری بی دهکهن!

کهچی دلای دانه به دانهتان له شادی و قوشمهیی له خۆی دهبیتهوه، چونکه
ئیوه، له ئاکام، بوونهوه مندالی ساوا، یانی دیندار -

که له ئاکام، ههروهک مندال دهجوولینهوه، یانی دهستهکانتان ویک دهین و
دوعا دهکهن و دهلین «خودای دلأوا»!

بهلام نووکه لهم مندالخانهیه، یانی ئهشکهوتی من وهدر کهون که نیمرۆ بوته
مالی ههمه چهشنه مندالیک. گهرمای کایهی مندالانه و هات و ههراى دلگهکانتان
له دهرهوه دامرکین.

بیشک: ههتا وهک مندالی ساواتان لینهیه، ری ده مهلهکووتی ئاسمان نابهن.
(و زهردهشت به دهستهکانی ئاماژهی بۆ سهروه کرد.)

بهلام ئیمه به هیچ لهو نیک داخوازی چوون بۆ مهلهکووتی ئاسمان نین: چونکه
ئیمه بووینه پیاو - کهوايه ئیمه مهلهکووتی زهویمان دهوی.»

۳

زهردهشت جاریکی دی دهستی به قسه کردهوه: «هاوپیانی تازهی من، ئهی
سهیر و سهمهرهکان، ئهی مرۆڤه بالاترهکان، نووکه ئیوه چهنده به دلای من -

چونکه جاریکی دی شاد بوونهوه! به راستی، ههمووتان پشکووتوون؛ به
بروای من، گوئیکی وهک ئیوه جهژنی نویی پیویسته -

ههندیك بزیرکاندن بویرانه، ماوهیهک په‌رستنی خودا و جهژنی کهر، ماوهیهک
شیتبازی زهردهشتی شادی پیر، و باهۆز که به هه‌لکردنی خۆی رهوانهکانی ئیوه

رازی بوون بهو شاهیدییه م بۆ بهس نیه . ژیان لهسه زهوی به بایه خه . یهک روژ، یهک جهژن دهگه ل زهردهشت منی فیره ئه ویندار بوون به زهوی کرد .

دهمه وئی به مهرگ بیژم: **ئهمه** بوو - ژیان؟ که وایه جاریکی دیکهش!

هاورپییانی من، دهلین چی؟ ئیوهش ناتانه وئی وهک من به مهرگ بیژن: **ئهمه** بوو - ژیان؟ بۆ خاتری زهردهشت، که وایه، جاریکی دیکهش!»

وههای گوت ناحهزترین مروّف و به لام ئه ودهم هیندهی بۆ نیوه شه و نه مابوو. پیتانویه ئه ودهم چ قهوما؟ مروّفه بالاترهکان کاتیک پرساری ئهویان بیست، له پر له گوړان و چاک بوونه و هی خویمان ناگادار بوون و زانیان که کئی ئه وهی پتبه خشیون: ئهوسا به رهو زهردهشت هه لینگیان دا و هه ر کام به داب و نه ریتی خوئی، هه ندیک به پیکه نین و هه ندیکیان به گریان، خه ریکی شوکرانه بژیوی و ریزگرتن و رامووسانی دهستی زهردهشت بوون. به لام پتیشگۆی پیر له خویشیان سه مای ده کرد و هه ر چه ند به قسه ی هه ندیک که ده گپنه وه سه رخووش له شه رابی شیرین بوو، بی شک له ژیانی شیرین سه رخووشتر بوو و له گشت ماندوویه تیه که سه سا بۆوه. هه ره وه ده گپنه وه که که ریش له م نیوه دا وه سه ما که وتبوو: چونکه پتیشتر له مه ناحهزترین مروّف له خووه شه رابی ده رخوارد نه دا بوو. ئیستا وا بووی یان نا، چ که به راستی له و شه وه دا سه مای کردبئی یان نا، ئه وسای شتیکی گه وره تر و سه یرتر له سه مای که ر قهوما. به کورتی، هه ره وه که په ند و مه ته لی زهردهشت ده لی: «چ قهیدی!»

۲

کاتیک وهها به سه ر ناحهزترین مروّف دا تیپه ری، زهردهشت هه ره وه که مه ستیک وهستا: چاوهکانی رهشکه و پتیشکه یان ده کرد، زمانی گیرا و پتیهکانی شل بوونه وه. کئی دهی زانی چ بیرگه لیک به رهوانی زهردهشت دا راده برن؟ به لام، گیانی به ئاشکرا گه راوه دواوه و رایکرد و له دووره دهستان بوو و هه ره وه کی نووسیویانه «له سه ر ته پکیکی به رز له نیوان دوو ده ریا، مینا هه وریکی قورس له نیوان رابوردوو و داها توو دا ده خولاوه» به لام کاتیک مروّفه بالاترهکان ئه ویان ده باوهش گرت، هه ندیک ها ته وه سه ر خو و به ده ست ئاپووره ی جه ماعه تی

ریزگری لادا، به لام هیچی نه گوت. که چی توند ئاوری داوه، وهها که ده تگوت کوئی له شتیکی هه لخته وه: ئه وسای ئه نگوستی له سه ر زار دانا و گوتی: «وهرن!»

دهسته به جی بیدهنگی و حاله تیکی پر له راز ده وره به ری داگرتن؛ به لام له قوولاییه وه ئارام ئارام دهنگی زهنگ ده هات. زهردهشتیش هه ره وه که مروّفه بالاترهکان کوئی لپراگرت و ئه وسای جاریکی دی ئه نگوستی له سه ر زار دانا و دیسان گوتی «وهرن! وهرن! نیوه شه و دادی.» و دهنگی گوړاپوو، به لام هیشتا له جیگا که ی نه ده جوو لآوه. دیسان هه موو شت بیدهنگتر و پر له رازتر بوو و گشتیان کوئی لپراگرتبوو، ته نانه ت که ر و گیاندارانی به پیزی زهردهشت، هه لۆ و مار و هه ره و تر ئه شکه وتی زهردهشت و مانگی ساردی مه زن و شه ویش. به لام زهردهشت بۆ سیپه مین جار دهستی له سه ر زاری دانا و گوتی:

«وهرن! وهرن! وهرن! وهرن نووکه بخولینه وه! کات داها توه: وهرن له شه و دا بخولینه وه!»

۳

ئهی مروّفه بالاترهکان، نیوه شه و داها توه: که وایه دمه وئی شتیکی ده گویتان دا بیژم، هه ر ئه و جوړه ی که ئه و زهنگه کوئه ده گوئی من دا ده لی -

وهها پر له راز، وهها به سام، وهها نزیک که ئه و زهنگه ی نیوه شه و به من ده لی، ئه وه ی که تره ی به ژانی دلی باوکه کانتانی ژماردوه - ئاخ! ئاخ! چ ئاخیک هه لده کیشی! چلۆن له خه و دا پیده که نی! نیوه شه و ی پیری قوولی قوول!

بیدهنگ! بیدهنگ! لیره گشت شت ده بیسری که له روژ دا ئیزنی دهنگ هه لپرینی نیه، به لام نووکه له هه وای سارد دا ته وای هات و هه رای دلهکانی ئیوهش دامرکاون. -

نووکه قسه دهکا، نووکه ده بیسری، نووکه ده خزیته نیو ره وانه شه و نخوونهکان: ئاخ! ئاخ! چ ئاخیک هه لده کیشی! چلۆن له خه و دا پیده که نی! -

ئایا نابیسی که چه ند به راز و به سام و نزیک دهگه ل تو ده وئی، نیوه شه و ی پیری قوولی قوول!

ھاوار لە من! زەمان چۆتە كوئى؟ ئايا لە چالۆھ قوولەكان دا نەخناكوم؟ دونيا خەوتوھ -

ئاخ! ئاخ! سەگ دەلوورينى، مانگ دەدرەوشيتەوھ. واپاشترە كە بمرم، كە بمرم بەلام بە ئيوھ ناليم كە دلى نيوھشەوييم نووكە بىر لە چى دەكاتەوھ.

ھەنووكە مردووم، ئيدى تەواو بوو. ئەي جالجالۆكە چ لە دەورەم دەتەنى؟ خوئنت دەوى؟ ئاخ! ئاخ! ئاونگ دادەكەوى، كات دادى -

ئەو كاتەي كە تىي دا دەلەرزيم و دەژاكيم، ئەو كاتەي كە دەپرسى و دەپرسى و دەپرسى: «كى ئەو دلەي ھەيە؟»

كى دەبى بىيتە سەرۆكى زەوى؟ كى دەلى: وھا دەبى برۆن، ئەي رووبارە گەورە و چووكەكان!»

كات نزيك دەبىتەوھ: ئەي رەوان، ئەي مەرۇفە بالاترەكان، ورىا بن! ئەم قسەيە بۆ گوئى ھەستيارەكانە، بۆ گوئىيەكانى تۆ - نيوھشەوى قوول چ دەبىتۆ؟

لەخۆ بوومەوھ، رەوانم سەما دەكا. كارى رۆژانە! كارى رۆژانە! كى دەبىتە سەرۆكى زەوى؟

مانگ ساردە و با بىدەنگ. ئاخ! ئاخ! ئيوھ ئەوند كە پىويستە بەرز بوونەوھ؟ ئيوھ سەما دەكەن: بەلام قاچىك ناتوانى بال بى.

ئەي سەماكەرە باشەكان، سەردەمى خۆشيشيەكان تەواو بوھ: شەراب گەشتتوتە دەرد و جامەكان دەشكىن. گۆرەكان لالەپەتەن.

ئيوھ ئەوند كە پىويستە بەرز نەبوونەوھ: نووكە گۆرەكان لالەپەتەن دەدوين: مردوھەكان رزگار بكەن! بۆچى شەو وھا دريژە؟ ئايا مانگ ئيمەي مەست نەكردوھ؟»

ئەي مەرۇفە بالاترەكان، گۆرەكان رزگار بكەن، جەندەكەكانن ھەستين! ئاخ! بۆچى كرم ھىشتاش ھەر رەھەند ليدەدا؟ نزيك دەبىتەوھ، كات نزيك دەبىتەوھ -

زەنگ دەزىنگىتەوھ، دل ھىشتا ھەر ترپەي دى، كرمى دار، كرمى دل ھىشتا ھەر رەھەند ليدەدا، ئاخ! ئاخ! دونيا قوولە.

چەنگى خۆشاھەنگ، چەنگى خۆشاھەنگ! دەنگى تۆم پىخۆشە، بلقەبلقى شوومى مەستانەت! - دەنگت لە چ دەورەزەمان و چ دەورەدەستانەوھ دەكاتە من، لە زۆنكاوھەكانى ئەوينەوھ!

ئەي زەنگى كۆن! ئەي چەنگى خۆشاھەنگ! گشت دەردىك رزاوتە نيو دلەت، دەردى باوك، دەردى باوكان، دەردى باپيران، قسەت پوخت بوھ -

پوخت ھەرەك پايىزى زيرن و بەرەبەيان، وەك دلى خەلوھنشيني من - نووكە تۆ دەلىي: دونيا خۆي پوخت بوھ، تری پيدەگەن -

نووكە ئەو دەيەوى بمرى، لە بەختياربيان بمرى. ئەي مەرۇفە بالاترەكان، ئايا بۆنەكانى ھەست پىناكەن؟ بۆنىكى نھينى بەرز دەبىتەوھ -

بۆن و بەرامەيەكى ھەرمانەتى، عەترى شەرابى زيرنى رەنگ تارى بەختيارى كۆن، عەترى دلرفينى گولى سوور،

كى سەبارەت بە بەختيارى مەرگى مەستانە لە نيوھشەو دا گۆرانى دەلى:

دونيا قوولە، قوولتر لەوھى كە رۆژ بىرى ليكردوتەوھ!

بەرمەدە! بەرمەدە! من لەوھ پاكترم كە بە كەلكى تۆ بيم. ئايا دونياي من ھەنووكە كامل نەبوھ؟

پىستى من لەوھ پاكترە كە دەستەكانى تۆي شاين بن. بەرمەدە، ئەي رۆژى گىژ و ويژى بيزمان! ئايا نيوھشەو رووناكتر نىھ؟

هه ره پاكه كان دهبي ببنه سه روكي دونيا، هه ره نه ناسيا وه كان، هه ره بههيزه كان، ره وانه نيوه شه وييه كان، كه له گشت روژيک رووناكتر و قوولترن.

ئهي روژ، كويرانه به شوينم دا دست دهكوتی؟ به دواي بهختياري منهوهی؟ ئايا ساماندارم؟ ته نيا؟ خه زينه يه كي زيتر؟ گه نجينه يه كم بو تو؟

ئهي دونيا منت دهوي؟ وهك دونيام؟ رووحانيم؟ وهك خودام؟ به لام ئهي روژ، ئهي دونيا ئيوه گه ليك خاون -

دهبي دستگه ليكي زيره كتان هه بي، دستگه ليكي دريژكراو به ره و بهختياري قوولتر، به ره و نابهختياري قوولتر، به ره و خودايه كه نهك به ره و من -

نابهختياري من، بهختياري من قووله، ئهي روژي سهير، به لام من نه خودام، نه دوزهخي خودا: **رهنجي ئهو قووله.**

۸

رهنجي خودا قوولتره، ئهي دونياي سهير! دست به ره و رهنجي خودا دريژ بکه نهك به ره و من! من چيم؟ چهنگيكي مهستي خو شاههنگ -

چهنگيكي نيوه شه وي، زهنگيكي شووماههنگ كه كهس تينناگا، به لام دهبي بو كه ره كان بدوي، بو ئيوه مروقه بالاتره كان! چونكه ئيوه له من ناگه.

ئهي تپه ريو! ئهي تپه ريو، ئهي لاوه تي! ئهي نيوه روژ! ئهي به ره به يان! نووکه تاريخان دادئ و شه و نيوه شه و - سهگ دهلووريني، ياني با:

مهگه ر با سهگ نيه؟ ئهو دنوو زيني، دهلووريني و دهوه ري، ئاخ! ئاخ! چ ئاخ يكي هه لده كي شي نيوه شه و؟ چلو ن پيده كني، چلو ن پرخه ي دي و هانكه هانكيه تي!

نووکه چ وشيار دهوي، ئهم ژنه شاعيره مهسته! له وانه يه مهستي كرديته بهدمهستي، له وانه يه زووتر ههستيندراوه؟ له وانه يه كاويژ دهكا؟

له خه و دا رهنجه كه ي كاويژ دهكا و له و پتر له زه ته كه ي، نيوه شه وي پيري قوول. چونكه هه ر چه ند كه رهنج قووله به لام له زهت قوولتره له مهينه تي دل.

۹

ئهي داره مي و، بوچ دهمپه رستي؟ من بووم كه تو م بريوه! من دل ره قم، تو برينداري: ري زي تو له دل ره قى مهستانه ي من بو چيه؟

تو وها ده لي: «ئهو ي كه كامل بو، ئهو ي كه گه يشتوه داخوازي مه رگه!» بزي، بزي، كي ردي تري چني! به لام ئهو ي كه نه گه يشتوه زياني دهوي: مخابن!

رهنج ده لي: «دوو كه وه، برو ئهي رهنج!» به لام ئهو ي كه رهنج ده چيژي، دهويه وي بزي هه تا پيگا و شاد و تامه زرو بي -

تامه زروي شته دوو تره كان، سه روو تره كان، رووناكتره كان. ئهو ي كه رهنج ده چيژي وها ده بيژي: «من ميراتبه رم دهوي، من مندالم دهوي، من خوم ناوي.»

به لام له زهت نه ميراتبه ري دهوي نه مندال - ئهو خوي دهوي، هه رمانه تي، گه رانه وه، ئهو هه موو شتيكي هه رمانی هه ر ئه و جو رهي كه هه يه دهوي.

رهنج ده لي: «بيشكي نه، خوي ني بريژه، ئهي دل! ئهي پي، بگه ري! ئهي بال، بفره! ئهي دهر، ههسته، راپه ره!» به لام، وهره ئهي دلي پير: رهنج ده لي **بمراه!**

۱۰

ئهي مروقه بالاتره كان چوني تيده گه ن؟ ئايا من پيشگو يه كم؟ خه ون ديتوويه ك؟ مهست؟ خه ون مانا كه ره وه يه ك؟ زهنگيكي نيوه شه وم؟

دلويك ئاونگ؟ عه تر و به رامه يه كي هه رمانه تي؟ ئايا نايبيسن؟ ئايا بو ني ناكه ن؟ دونياي من هه نوو كه كامل بو، نيوه شه ويش نيوه رو يه -

دهرديش له زه تي كه، نفرينيش ئافه رينتي كه، شه ويش هه تا وي كه - دوو كه ونه وه ده نا فير ده بن كه زاناش شي تي كه.

ئايا قهت ئاتان به له زه تي ك گوتوه؟ كه وايه، هاو ري ياني من، ئيوه ئاتان به گشت رهنجيش گوتوه. شته كان هه موو ليك زنجير كراون، به لي زگه يه ك به سترانه وه، ئه سيري ئه وي ني يه كدين -

ئەگەر شتېك كە جاريك هاتوه ديسان بتانه وپتهوه، ئەگەر گوتبېتان: «ئەي بهختياري، لەبەر دلانی، تاويك بمپنهوه!» كهوايه ئيوه گشت شتېكتان دهوئى كه بگه پپتهوه -

گشت شتېكتان سەر له نوئى، گشت شتېكتان هەرمان، گشت شتېكتان لېك زنجيركراو، به ليزگهيهك، ئەسيري ئهوينى يهكدي دهوئى. ئادى، ئيوه دونياتان وهها **خۆش دهوئى** -

ئيوه هەرمانهكان، ئەوتان ههميشه و هەرمان خۆش ويستوه: به رهنجيش دهلېن: دوور كهوه، به لام بگه پپتهوه! **چونكه هەر لهزتهتيك هەرمانهتي دهوئى!**

۱۱

هەر لهزتهتيك گشت شتېكي به هەرمانى دهوئى، ههنگوينى دهوئى، دهردى دهوئى، نيوشههوى مهستى دهوئى، گۆرهكانى دهوئى، فرميسكى ئارامدهرى پهنا گۆرهكانى دهوئى، سوورايى زېركفتى ئيوارانى دهوئى -

لهزتهت **چيهاي** كه ناوئى! ئەو تينووتر، بهسۆزتر، برسيتتر، به سامتر، پر رازتر له هەر رهنجېكه، ئەو خۆى دهوئى، ئەو به خۆيهوه دها، ويستى ئالقه لهو دا دهگه ل خۆى كيشهيهتي -

ئەو ئەوينى دهوئى، ئەو بيزارى دهوئى، ئەو ئەنگراوه، ئەو دهبهخشى، فرئى دها، دهپارپتهوه كه كهسيك پهسنى بكا و سپاسى پهسنكه دها، ئەو پپيخوشه كه لئى بيزار بن -

وهها دهولمهنده لهزتهتيك كه، تينووى رهنجه، تينووى دۆزهخ، بيزارى، سووكايهتي، تينووى ئەوهى كهگردهنشينه، تينووى **دونيا** - ئەم دونيايه، ئاخ، ئادى ئيوه ئەو نانسن.

ئەي مرۆڤه بالاترهكان، لهزتهت تامهزرۆى، ئيوهيه، ئەم سهربزپوه پيرۆزه تامهزرۆى رهنجى ئيوهيه، ئيوه سهرنهكهوتوان. هەر لهزتهتيكى هەرمان تامهزرۆى خهلكى سهرنهكهوتوووه.

چونكه هەر لهزتهتيك خۆى دهوئى، لەبەر ئەوه داواكارى مهينهته! ئەي

بهختياري! ئەي دهرد! ئاخ، بشكى ئەي دل! ئەي مرۆڤه بالاترهكان، فير بن كه لهزتهت هەرمانهتي دهوئى،

لهزتهت گشت شتېكي هەرمان دهوئى، **داخوازي هەرمانهتي قوولئى قووله!**

۱۲

نووكه سترانى من فير بوون؟ له ماناكهى گهيشتن؟ ههيهات! وهرن ئەي مرۆڤه بالاترهكان و نووكه لاوكى من بلپنهوه!

نووكه بيلپنهوه ئەو سترانهى كه ناوى «جاريكى دى» ه و ماناكهى «ههتا هەرمانهتي» يه -

لاوكى زهردهشت بلپنهوه ئەي مرۆڤه بالاترهكان!

ئەي مرۆڤ! وريا به!

نيوشههوى قوول چ دهبيژئى؟

خهوتبووم، خهوتبووم

له خهوى قوول ههستوم

دونيا قووله

قوولتر لهوهى كه رۆژ بيري ليكردۆتهوه

رهنجى ئەو قووله

لهزتهت قوولتره له مهينهت

رهنج دهلئى: بمره!

بهلام هەر لهزتهتيك هەرمانهتي دهوئى

هەرمانهتي قوولئى قوول

به لّام هيشتا مروّقى راسته قينه‌ى خوّم نيه!»

وه‌هاى گوت زردهشت؛ به لّام وا ريکوت که له‌پر دهنگى بالنده‌يه‌کى له راده‌به‌دەر زوړى بيست که پؤل پؤل به بال وه‌شاندن دهوره‌يان داگرت و جیک و هه‌راى ئەم هه‌مو باله و زهختى دهوروبه‌رى سه‌رى هينده بوو که چاوى قووچاند. به راستى، ده‌تگوت هه‌وریک که وتبوو بان سه‌رى، هه‌وریک که بارانیک تير به سه‌ر دوژمنیکى تازه دا دابارینى. به لّام ئەمه هه‌وریک له ئەوين بوو له سه‌ر دوستیکى تازه.

«چم به سه‌ر دا تپه‌ه‌رى» زردهشت له دلى واقورماوى خوئى دا وه‌هاى بير کرده‌وه و ئارام له سه‌ر گاشه‌به‌ردیک که له‌به‌ر زارکى ئەشکه‌وته‌که‌ى بوو، دانېشت. به لّام له‌م نيوه دا که ده‌ستى له دهوروبه‌ر و سه‌ر و خوار ده‌گي‌را و بالنده دلّواکانى ده‌تاراند، پروانه که شتيکى سه‌يرتر قه‌وما: چونکه له نه‌کاو ده‌ستى وه يال و بزيکى چر و گه‌رم کهوت و هه‌رئوده‌م نه‌ريه‌ک له به‌راره‌رى ده‌نگى داوه - نه‌ره‌ى نه‌رم و به‌قه‌وى شيړیک.

زردهشت گوتى: «نېشانه داهاتوه» و دلى بووراوه. به راستى، کاتيک به‌راره‌رى رووناک بوو، گيانداریکى رهنگ زه‌ردى به شکوى له پيش پي خوئى بينى که سه‌رى له ئەژنوى ئەو هه‌لده‌سوو و له‌به‌ر خوښه‌ويستيه‌کى که پييه‌بوو نه‌يده‌ويست لى دور که ویتته‌وه و هه‌روه‌ک سه‌گيک ده‌جوولاه که خيوى کونى خوئى ديتيپته‌وه. به لّام کوتره‌کان له ده‌برينى خوښه‌ويستى دا له شي‌ر که‌متر نه‌بوون و هه‌ر کات که کوتریک به سه‌ر لمبوزى شي‌ر دا تيز تپه‌په‌رى، شي‌ر سه‌رى راده‌وه‌شاند و گه‌ش ده‌بووه و پيده‌که‌نى.

زردهشت له ئاست گشت ئەمانه دا، ته‌نیا گوتى: «مندالّه‌کانم نزيکن، مندالّه‌کانم» و له دوايى بيده‌نگ بوو. به لّام خوئى پي‌رانه‌گي‌را و فرميسک له چاوه‌کانى هه‌لوهرين و کهوتنه سه‌ر ده‌سته‌کانى. ئەو ئيدى سه‌رنجى نه‌ده‌دا هيچ شتيک و بى ئەوه‌ى که گيانداره‌کانيش له خوئى بتارینى هه‌ر له‌وى بي‌بزووت دانېشت. کوتره‌کانيش لير و له‌وى فرين و له سه‌ر شانده‌کانى هه‌لنيشتن و خوئان له پرچه سپيه‌کانى هه‌لسوو و له گماندن و ده‌برينى خوښه‌ويستى ماندوو

نېشانه

به لّام، به‌ياني دواى ئەو شه‌وه، زردهشت له سه‌ر نوينى خوئى راپه‌رى پشتبه‌نده‌که‌ى به‌ست و له ئەشکه‌وتى خوئى ده‌رکه‌وت، دره‌وشاوه و به هين، مينا هه‌تاوى به‌ره‌به‌يان که له پشت کيوه تاريخه‌کان سه‌ر ده‌ريئى.

هه‌ر ئەو جوړه‌ى که روژيک به‌رله‌مه گوتبووى، گوتى: «ئەى هه‌سي‌ره‌ى مه‌زن، ئەى چاوى قوولئ به‌ختيارى، تو چ به‌ختياريه‌کت ده‌بوو ئەگه‌ر نه‌بان ئەوانه‌ى که بوئان دده‌ره‌وشتيه‌وه!»

ئەگه‌ر ئەوه‌ده‌م که به‌خه‌به‌ر و هه‌لاتووى و خه‌ريکى به‌شینه‌وه و دابه‌شيني، ئەوان له ژوره‌کانيان دا مابانه‌وه، شه‌رمى به غروورى تو چه‌نده تووره ده‌بوو!

هه‌يهات، ئەوان هيشتا خه‌وتوون، ئەم مروّقه بالترانه، به لّام من به‌خه‌به‌رم: **ئەوانه** هاوړپي راسته قينه‌ى من نين! له‌به‌ر ئەوانه نيه که من لير، له کويستانى خوّم، چاوه‌ريم.

ده‌مه‌وى بچمه‌وه سه‌ر کار و سه‌ر روژى خوّم: به لّام ئەوان نازانن که نېشانه‌کانى به‌ره‌به‌ياني من کامه‌ن. ترپه‌ى هه‌نگاوى من بو ئەوان سه‌لاى هه‌ستان نيه.

ئەوان هيشتا له ئەشکه‌وتى من دا خه‌وتوون، خه‌ونه‌که‌يان هيشتا له سترانه مه‌ستانه‌کانى من ده‌خواته‌وه. به لّام گوپه‌ک که بو من هه‌لخسترايئ - **گوپى به فرمان** له ده‌ست و پيئى ئەوان دا نيه.»

هه‌روا که هه‌تاو هه‌لده‌کشا، زردهشت ئەو قسانه‌ى به دلى خوئى گوت. ئەوسا پرسا چاوى له ئاسمان برى، چونکه له بان سه‌رى خوئى سي‌ره‌ى تيزى هه‌لوکه‌ى بيستبوو. زردهشت روو له سه‌ر هاواری کرد: «زوړ باشه! وه‌ها به دلى من و وه‌ها شياوى منه. گيانداره‌کانم به‌خه‌به‌رن، چونکه من به‌خه‌به‌رم.

هه‌لوکه‌م به‌خه‌به‌ره و هه‌ر وه‌ک من هه‌تاو ده‌په‌رستى. ئەو به چنگى هه‌لووه ده‌ست بو شوقى تازه دريژ ده‌کا. ئيوه گياندارانى راسته قينه‌ى من، ئيوه خوش

نه ده بوون. به لآم شیرى به هیژیش په یتا په یتا نه و فرمیسکانه ی که ده که وتنه سهر دسته کانی زهردهشت ده لیسته وه و به شهرمه وه ده میراند و دهینه پراند. وه هیان کرد نه م گیاندارانه.

نه وانه گشتی ماوهیه کی دریز یا کورتیان خایاند: چونکه به دروستی ده بی بیژین که له سهر رووی زهوی بو وه ها شتگه لیک هیچ زمانیک نیه - به لآم له م نیوه دا مروقه بالآتره کان له نه شکه وتی زهردهشت دا له خو ههستان و پیکه و ریزیکیان ساز کردبوو هه تا بو به یانی باشی بچنه لای زهردهشت: چونکه کاتی ههستان له خو دیتبوویان که نه و ده که لیان نیه. به لآم کاتیک گه یشتنه زارکی نه شکه وت و تریه ی پییه کانیان له وان پیشتر که وت، شیر راجله کا و له پر رووی له زهردهشت وهرگیی و به نه ریه کی درندانه به ره و نه شکه وت بازدی دا و به لآم مروقه بالآتره کان کاتیک نه ریه ی نه ویان بیست تیگر ا هاواریان کرد و به ره و دوا رایان کرد و ده سته جی ون بوون.

به لآم زهردهشت گیژ و ویژ ههستا، ده وروبه ری خووی چاو لیکرد و ههیران وهستا و پرسپاری له دلای خووی کرد و ده بیره وه چوو و ته نیا بوو. له ناکام نارام گوتی: «چم گوی لیبوو؟ هه نووکه چم به سهر دا تپه ری؟»

نه وسه وه بیری هاته وه و له چاوترووکانیک دا ده هه موو نه و شتانه ی که له نیوان دوینی و نیمرو دا لیتقه و ما بوو، گه یشت. دهستی به ردینی خووی داهینا و گوتی: «نه مه یه نه و به رده ی که من دوینی له سهری دانیشتبووم؛ هه ر لیتره بوو که پیشگو هاته لای من و هه ر لیتره بوو که بو یه که م جار هه ر نه و هاوارهم بیست که هه ر نیستاش ده بیسیم، هاواری هانای گه وه.

نه ی مروقه بالآتره کان، که وایه نه مه هاواری هانای نیوه بوو که دوینی به یانی نه و پیشگو پیره بو ی پیشگویی کردبووم -

نه و به دوا ی هاواری نیوه ده یه ویست من فریو بدا و وه سوه سه م بکا و به منی گوت: «نه ی زهردهشت من هاتووم هه تا تو به ره و دوا یین گونا هت وه سوه سه بکه م.»

زهردهشت هاواری کرد و به ته وسه وه به قسه کانی خووی پیکه نی: «بو دوا یین گونا هم؟ بیجگه له دوا یین گونا هم چم بو ما بووه؟»

زهردهشت جاریکی دی چوه نیو خو یه وه و دیسان له سهر گاشه به رده که دانیشته وه و چوه نیو بیره وه. له پر راپه ری:

«به زهیی! به زهیی به مروقه بالآتره کان!» نه و هه های هاوار کرد و روخساری شین هه لگه را. «نادی نه وهش کاتی خو ی هه بوو!

به زهیی و دهردی من چیه. نایا من بو به ختیاریی هه ول ده دم؟ من به شوین کاری خو مه وم.

زور باشه، شیر هاتوه، منداله کانم نزیکن، زهردهشت گه یشتوه، کاتی من هات.

نه مه به ره به یانی منه، روژی من دادی: نووکه وهره سهر، وهره سهر، نه ی نیوه روی مه زن!»

وه های گوت زهردهشت و نه شکه وتی خووی جی هیشت، دره شاوه و به هیژ، مینا هه تاوی به ره به یان که له پشت کیوه تاریکه کان سهر دهر دینی.

عیباده ته و کهم دهخوا، خه لوه کیش.

دمخمه: سهیزان و ژیرخانیک که که لاکی مردوی لیداده نین.

رهوان: روح

سهرایی: بهشی هره سهرووی شتیک، سه تح.

فرهزان: زورزان، چازان، زور زانا.

فهریسی: کومه لیکي نایین ویشکی جووله که بوون که له سه رده می مه سیحیش دا

هه بوون و عیسا دژایه تی ده گهل ده کردن.

کوپیدو: خودای ئه وینی رومییه کان، کوری فینووس.

که پوور: جوړیک ماسی.

گرگران: فیشه که شیتته و که ره سه ی ناگرین ده هوا کردن له کاتی جه ژن و

خوشی دا، ناگر بازی.

گورنی: مروقی کورته له، بابه عه مره.

له یستوک: که ره سه و ئه سبابی کایه ی مندال، ئه و شتانه ی که مندال کایه ی

پیده کن.

لیمشت: لافاو، سیلاو

مه له مور: هر شتیک که له سه ر ئاو بی و به ته وای نو قم نه بووی و ئاو ده گهل

خوی بیبا.

مینا: چه شن، وهک، وه کوو

نیرینه: نیوه راست

وهزه خ: بوقی گلّی، بوقی ویشکایی.

یادمان: په یکه ره یا کوته لیک که بو یاد و بیره وهری که سیک ساز بکردری.

فهره نگوک

ئافراندن: خولقاندن

ئافرینه ر: خولقینه ر

ئاکارباش: که سیک که چاکه و کرده وهی باش ده کا.

ئاکارباشی: کرده وهی باش و چاک، پله به رزی له کاری چاک دا.

ئاموته: فیرکراوه، ئاموژه.

بازگه: شوینی باز دان

باسپیز: پارچه و قوماشیکی گوره یه که له و گهمی و که شتیانه ی هه لداوه سن که

به هیزی با ئیش ده کن.

بوقه: دهنگی به راز

به رزه مروّف: به رزه مروّف له جیات وشه ی *Übermensch* هه لبرژاردراوه.

Über یانی سه ر، به رز و *mensh* یانی مروّف که به گشتی یانی

مروقی ته و او پیگه یشتوو.

به رزا: یه که م مندالی دایک و باوک، نوبه ره. // پاشه به ره

پرسا: که سیک که له هه موو شت ده پرسی و ده کو لیته وه، وردکول، کونجکاو.

په ردهک: مه ته لۆکه، مه ته ل.

په یف: قسه، وته، که لام.

تلیلی: دهنگی شادی دهر برین به زمان و دم.

تاریکان: ئیواره ی درهنگ، تاریکایی ئیوارئی.

چهنگ: ئامیریکي کوئی موسیقا

خه دهنگ: تیری که وان، تیر

خه لوه نشین: که سیک که له ژووریکي ته نیا یا له ئه شکه و تیک دا خه ریکي



wehay gut zerdeşt

Fridriş Niçe

wergêr:Ali Nanvazadeh

ISBN: 91-972155-4-6

کتابخانه جالبه و کاتی ده زگا

- ۲۶- لور و لورستان
- ۲۷- منالیم ناسکیک بوو بهسه ر په لکه زپینه کاندای باز بازینی ده کرد
- ۲۸- شوژی ده رسیم
- ۲۹- ماکیا فیلی
- ۳۰- الشدادیون
- ۳۱- پاریا
- ۳۲- شیخ عهبدولقادی گیلانی
- ۳۳- کوردستان له میژوودا - چاخه کۆنه کان
- ۳۴- کویری
- ۳۵- خه یامی هه ژاران
- ۳۶- بیده نگی ده ریا
- ۳۷- الفدرالیه والحکم الذاتي
- ۳۸- کوردستان من بداية الحرب العالمية الاولى الى نهاية مشكلة الموصل ۱۹۱۴ - ۱۹۲۶
- ۳۹- القضية الكردية في المؤتمرات الدولية
- ۴۰- ریبازه هاوچهر خه گانی فه لسه فه
- ۴۱- سه روک کۆماری کوردستان - له بهردهم دادگادا
- ۴۲- که ریم به گی فه تاح به گی هه مه وه ندو به شیخ له میژووی رزگار یخوازی گه لی کورد
- ۴۳- الاسلام و حقوق الانسان
- ۴۴- سینۆهه پزیشکی تاییه تی فیرعمون
- ۴۵- چهند لاپه ریه ک له میژووی گه لی کورد (به رگی دووه م)
- ۴۶- سه روک کۆماری کوردستان - له بهردهم دادگادا
- ۴۷- ستران و دیلان
- ۴۸- من وثائق الحركة القومية الكردية

- ۱- جوگرافیای کوردستان
- ۲- نه ژادی کورد
- ۳- باله سیاسییه کان له ئیران
- ۴- کروئولۆژیای مه سه له ی مووسل
- ۵- اربیل ۸۸ هه ولیر ۹۹
- ۶- جمعیه خویبون
- ۷- اماره بابان
- ۸- اماره بوتان
- ۹- اماره بادینان
- ۱۰- جیهانگیری
- ۱۱- حقوق الانسان والمجتمع المدني بين النظرية والتطبيق
- ۱۲- الفدرالية وامكانية تطبيقها في العراق
- ۱۳- ته قریرستان
- ۱۴- شوژی شیخ عوبهیدولای نه هری له به لگه نامه ی قاجاری دا
- ۱۵- کردستان - في القرن الثامن الهجري
- ۱۶- فه رهنگ و لیکحالی بوون
- ۱۷- فه رمانه وایانی قوچ زپین - له سوئتان سلیمانی قانونییه وه تا نه تاتورک
- ۱۸- نهودیوی مه رگ
- ۱۹- فریدریک نیتشه
- ۲۰- چهند بابیه تیکی ریزمان و زمان
- ۲۱- ژیانوه
- ۲۲- ئینسکلۆپیدیای نابوری
- ۲۳- دیموکراسی چییه؟
- ۲۴- نهو پلنگانه ی له تهک مندا غاریانداوه
- ۲۵- کوردستان و کیشه ی سنووری عوسمانی - فارسی